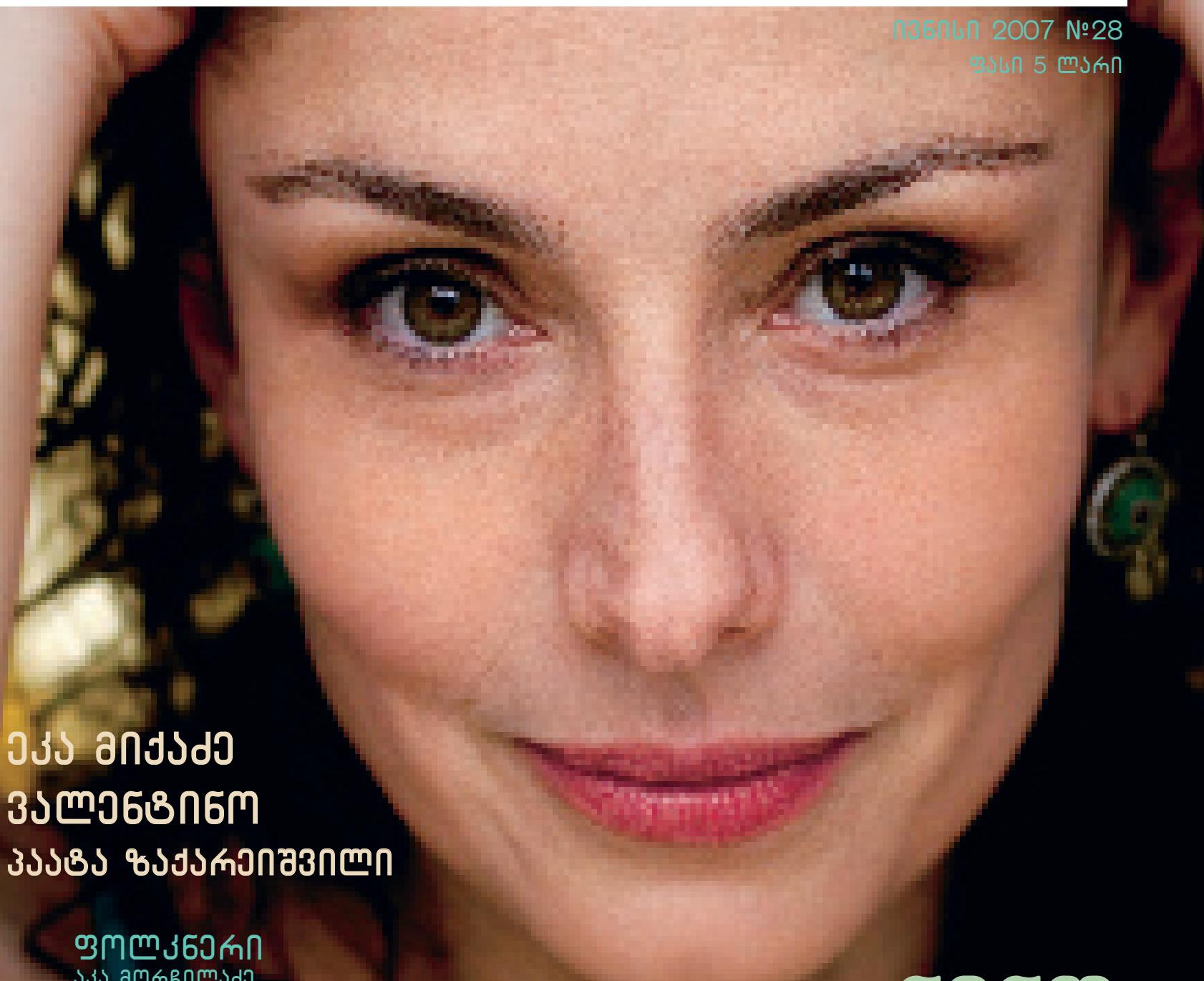


# სახის ამჟორდები

ივნისი 2007 №28  
ფაც 5 ლარი



ეკა მიქაელ  
ვალენტინო  
პაატა ზაქარეიშვილი

ფოტოერთი  
აკა მორჩილაძე

ვინიტალია 2007  
კანა თოლორდავა

გზავნილი ახალგაზრდა  
კინორეჟისორებს  
შორიში გვახარია

მწვრთნელის გარეშე  
ღალაზა სარგადის

ნინო  
სუსიმალი

სკოც-პროექტი  
უბრალოდ, კარგი არეალი ექტურა







Համայնքական



Համայնքական  
Կազմակերպություն

Առաջարկությունների  
և գործադրությունների համար

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԱՆԴԻ ԽՈՎԱՅԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ: 090-511-1049



... პარლამენტის სუპერ სლიმს



თქვენი ჯანმრთელობის სამართლი. გონიერება ინდივიდუალურ და კომუნიკაციებს

# LAVAZZA

THE MOST  
**INCREDIBLE**  
ESPRESSO EXPERIENCE

**BB Company**

ა.კოსტავას გამზ. 26, ტელ.: 984024

[www.lavazza.com](http://www.lavazza.com)







**BOSS**  
HUGO BOSS

BOSS shop Tbilisi  
37, Rustaveli ave.  
0180 Tbilisi  
Georgia  
Tel.: +995 32 92 33 44  
Fax.: +995 32 92 10 35  
E-mail.: [victoria\\_fashion@caucasus.net](mailto:victoria_fashion@caucasus.net)  
[www.victoria98.com](http://www.victoria98.com)

# ჩემს გვერდით ჩემი განკია



27 27 27

[www.tbcbank.ge](http://www.tbcbank.ge)



თიბისი ბანკი  
TBC BANK

ჩვენ ვაძლიერებთ ეროვნულის

**NESCAFÉ**

ნახობილები



თიბისი ბანკ  
TBC BANK

# JOE COCKER

HYMN FOR MY SOUL TOUR 2007

**20.06.2007**  
**TBILISI CONCERT HALL**

New album "HYMN FOR MY SOUL" Out Now [www.cocker.com](http://www.cocker.com)  
Eastern Promotions in association with Marshall Arts Ltd and RD&M

Coca-Cola

TBILISI 2007

JAZZ  
FESTIVAL

m group

მარშალ არტს დისტრიბუტორი

FOR INFORMATION & TICKET RESERVATION CALL: 990 599 [www.easternpromotion.com](http://www.easternpromotion.com)

# NESCAFÉ

ნესკაფე გამოშენები

მაი-ივნისი  
May-June

სახურავითი დაღუსებითი რეჟისური 2-ეთი TV series on Rustavi 2

**LEGENDS OF JAZZ with Ramsey Lewis**

**05-15. 06. 2007**

ტაძრისათვის TMS Gallery

ადამიანის ქონების და გამოფენა

**Poster Design Contest & Exhibition**

**17 & 22. 06. 2007**

სახალისებროვანი ეროვნული მუზეუმი Georgian National Museum

ჯაზი "ახალგაზრდაგისტვის" - ლავი

"JAZZ FOR YOUTH" Public Lectures

**20. 06. 2007**

დიდი საკონცერტო დარბაზი Tbilisi Concert Hall

## JOE COCKER

"Hymn for my Soul Tour 2007"

**22-23. 06. 2007**

ჯაზი ძველი თაღლისი  
JAZZ BREAK IN OLD TBILISI



REUNION



AL MCKAY ALL STARS

## JOEY DeFRANCESCO TRIO

Introducing Ron Blake



Designed by

თიბისი ბანკი  
TBC BANK

**25. 06. 2007**

დიდი საკონცერტო დარბაზი Tbilisi Concert Hall  
თავისი მარისადიგების საკონცერტო დრესარი

**TBILISI MUNICIPALITY CONCERT ORCHESTRA**

**26. 06. 2007**

დიდი საკონცერტო დარბაზი Tbilisi Concert Hall

## AL MCKAY ALL STARS

"The Earth, Wind & Fire Experience"

**27. 06. 2007**

დიდი საკონცერტო დარბაზი Tbilisi Concert Hall

## REUNION

Featuring:

Chuck Loeb, Till Brönner, Eric Marienthal, Jim Beard, Tim Lavebre, Dennis Chambers

**28. 06. 2007**

დიდი საკონცერტო დარბაზი Tbilisi Concert Hall

## GEORGIAN JAZZ TRIO

Introducing Ron Blake

Coca-Cola JAZZ Festival 2007

m group  
HOTELS & INVESTMENT MANAGEMENT GROUP

S GEONET TM

FOR INFORMATION & TICKET RESERVATION CALL: 990 599 [www.easternpromotion.com](http://www.easternpromotion.com)



ქველება ჩვენი ქალაა,

ADstation/Ogilvy



უმოქმედობა - სისუსტე.

ნარმომადგენლობითი ოფისი საქართველოსა და სომხეთში  
[www.adstation.ge](http://www.adstation.ge)  
[www.ogilvy.com](http://www.ogilvy.com)

№ 28  
ივნისი



62

80



## სახის მოწოდება

22 რედაქტორის წერილი

24 ჩვენი ავტორები

28 ტაიმ-აუტი  
ავტორი: მაია ცეცაძე

30 კულტ მიმოხილვა  
ავტორი: სალომე კიკალეიშვილი

38 აქცენტი  
არაზია, დიბული და მაღაერლია  
ავტორი: ინგრიძ დებრავე

40 პრუსტის კითხვარი  
გაიოზ კაძელაკი

42 კომენტარი  
მისამლერის გარევა  
ავტორი: ქეთი სადლობელაშვილი

44 ცოდნა VERSUS უმეტესა და  
ტოლერაციონა VERSUS პომოვობია  
ავტორი: ლელა გაფრინდაშვილი

46 ეგ ჩაგუ თქვენ ცოცხალი ხომ არ გგონიათ,  
აათივცემულო პროფესორო?  
ავტორი: გიორგი გვახარია

50 თავმძაგალი გოგი  
ავტორი: დათო ტურაშვილი

52 დისკუსია  
თაოგათა კავშირი  
ავტორი: ქეთი სადლობელაშვილი



44

46





TRUE TRUSSARDI

Tbilisi · G.Tabidze Street 3/5 · (032) 93 30 05



**104**



**62** წერილი ვერონადან  
შიძვებში ჩაყოფილი ცხვირების ღლასასრული  
ავტორი: კახა თოლორდავა

**68** ისტორია  
**60-იანი სუსილი**  
პროფესია – სუსილი  
ავტორი: სალომე კიკალეიშვილი

**80** პაათა ზაქარეიშვილი  
„შაიონის“ ჩანაწერები  
ავტორი: დავით ჭავჭარიძე

**88** ეკა მიქაელ  
სრულუფლების ელჩი, რომელიც დაფრინავს  
ავტორი: თამარ ბაბუაძე

**94** ვალენტინ  
ვალენტინის სახელო კარზე  
ავტორი: დევიდ სპექტერი თარგმანი: თამარ ბაბუაძე

**104** სპეც-პროექტი  
უბრალოდ, კარგი არქიტექტურა  
ავტორი: ნინო ლომაძე ფოტო: ლევან ხერხეულიძე

**124** ესსე  
დარვინის ღვერთი  
ავტორი: რობინ მარანც ჰენიგი თარგმანი: დავით ახალაძე

**132** ცრემლიანი სათვალე  
დეკონსტრუქცია 1992  
ავტორი: გიორგი გვახარია

**140** პირადი ენციკლოპედია  
ავტორი: აკა მორჩილაძე

**144-170** სხალი შოკოლადი – ლიტერატურა



**88**



**94**

  
VALENTINO



Danica Patrick, IndyCar® Series Driver

More  
than a watch

Tissot, Innovators by Tradition.

ათონამი  ARTIME

შენი შვეიცარიული საათი



[www.artime.ge](http://www.artime.ge)

T-WAVE

# სახი მოწოდები

მთავარი რედაქტორი

შორენა შავერდაშვილი

აღმასრულებელი რედაქტორი

ნინო ლომაძე

არტ-რედაქტორი

გიორგი ნადირაძე

რედაქტორ-სტილისტი

ნინო ბექიშვილი

ცომერზე მუშაობდენ:

ანა კორძაია-სამადაშვილი, თამარ ბაბუაძე, სალომე კიკალეიშვილი, გიორგი გვახარია, დათო ტურაშვილი, აკა მორჩილაძე, ნინო ლომაძე, ქეთი სადლობელაშვილი, კახა თოლორდავა, ინგრიდ დეხრავე, ლელა გაფრინდაშვილი, დავით ჯაფარიძე, მაია ცეცაძე, მალხაზ ხარბეგია, დათო ქარდავა, ეკა ქევანიშვილი, ნიკა ჯორჯანელი, ნინო ჩანტლაძე, გიორგი კაკაბაძე, გორგა ბერია, ეკა ცხადაძე, ანდრო ბუაჩიძე, მაგდა კალანდაძე

ფოტო

დავით მესხი, ლევან ხერხეულიძე, ნიკო ტარიელაშვილი, გოგიტა ბუხაიძე, ქეთო ცაავა

ილუსტრაცია

მაია სუმბაძე, გიორგი მარი

ლიზანიძე

დავით თეთრაძე, თორნიკე ლორთქიფანიძე

მარკატიშვილი

ქეთა ბუაჩიძე

სარეკლამო გაცყოფილების დირექტორი

ირინა მატოიანი

სარეკლამო გაცყოფილება

გვანცა გუშარაშვილი, ნესტან ავალიანი, მარი ალექსიშვილი, ნინო ძიძაძე

რეკლამის განთავსება

შპს „მსა თბილისი“, ფალიაშვილის ქ. 108

ტელ./ფაქსი: 23 37 31

ელ-ფოსტა: msa@msa.ge

დისტრიბუცია

ზვიად შენგელია

გამოცემები

„ცხელი შოკოლადი“, „კინო-ცხელი შოკოლადი“, „ოზონი“, „ბიზნესი-ადამიანები, მეთოდები, სტრატეგიები“, „დიალოგი“.

შპს „ემ ფაბლიშინგი“, თბილისი 0105, ფალიაშვილის ქ. 108,

ტელ./ფაქსი: 23 37 31

ელ-ფოსტა: mpublishing@caucasus.net

სტამპა

შპს „სეზანი“, თბილისი, წერეთლის გამზ. 140

ტელ.: 35 70 02

ელ-ფოსტა: lika@cezanne-web.com

ჟურნალი გამოდის 2004 წლის 25 დეკემბრიდან

© "M Publishing" საავტორო უფლებები დაცულია.

ჟურნალში გამოქვეყნებული მსალების ნაწილობრივი  
ან მთლიანი გამოყენება აკრძალულია.

[www.shokoladi.ge](http://www.shokoladi.ge)



# ჩვენ ვხარჯავთ

## ენერგიას

### განათლებაზე

ბი-პი-ს მიერ დაფინანსებული  
**განათლების პროგრამის**  
საშუალებით საქართველოს  
უმაღლესი სასწავლებლების  
კურსდამთავრებულები მაგისტრის  
ხარისხის მოსაპოვებლად დიდ  
ბრიტანეთში მიემგზავრებიან.

ბი-პი-მ 2 მილიონი აშშ დოლარი  
გამოუყო **ეკონომიკის საერთაშორისო**  
**სკოლას** თბილისში, რომელიც ხელს  
უწყობს რეგიონში თანამედროვე  
ეკონომიკის შესწავლას.

ეს მხოლოდ დასაწყისია.

ბი-პი-მ წვლილი შეიტანა  
საქართველოს **სკოლების**  
**კომპიუტერებით აღჭურვის** საქმეში  
და ამისათვის 2.8 მილიონი აშშ  
დოლარი გამოყო.



beyond petroleum®  
არა მხოლოდ ნავთობი

## რედაქტორის ნირილი



“ცხელი შოკოლადი” აქტიურ, საზოგადოებრივ ცხოვრებაში ერთვება რუბრიკით “კომენტარი”. ამ ნომრიდან, ერთის ნაცვლად, უურნალში ბევრი “კომენტარი” დაგხვდებათ ხოლმე. მთელი თვის განმავლობაში მომხდარ “საზოგადოებრივად” მნიშვნელოვან ამბებს “ცხელი შოკოლადის” ავტორები კრიტიკულად გამოეხმაურებიან და სხვადასხვა ხედვის რაკურსებს შემოგთავაზებენ.

ვებმაურებით თემას – “ჰომოფობია, როგორც სოციალური მოვლენა”. ჩვენი გულრწფელი სურვილია, რომ ჰომოსექსუალობის ირაციონალური შიში და ამ შიშით გამოწვეული აგრესია, გაცნობიერებული, გულწრფელი ტოლერანტულობით ჩავანაცვლოთ (ლელა გაფრინდაშვილი).

ვწერთ “ევროვეზიაზე” (ქეთი სადღობელაშვილი), ამ კონკურსთან დაკავშირებულ ჩვენთვის თავსმოხვეულ ილუზიებსა და ცრუ მოლოდინებზე, რომელმაც, საბოლოო ჯამში, ისევ შეგვიშალა ხელი, სოფო ხალვაშის არც თუ ურიგო მიღწევები რეალურად და ადექვატურად შეგვეფასებინა.

გიორგი გვახარიას კომენტარი “ეგ ბაბუ თქვენ ცოცხალი ხომ არ გგონიათ, პატივცემულო პროფესორი?” არის გზანილი ახალგაზრდებისათვის, და არა მხოლოდ კინორეჟისორებისათვის – “აბა, თუ მაგარი ბიჭები და გოგოები ხართ, გამოხატეთ თავისუფლება, იგრძენით თავისუფლება, შეიყვარეთ სიცოცხლე მისი გაჩენის დღიდანვე და არა მერე, როცა გახრნნას იწყებს და ტერორისტების საზღვრებში ექცევა!” გვახარიას კიდევ ერთი აშკარა გამოწვევა! კიდევ ერთი ნაბიჯით წინ კულტურული რევოლუციისაკენ!

დათო ტურაშვილს ფეხბურთის ფედერაციის არჩევნებზე უნდოდა დაეწერა, მაგრამ... სანაცვლოდ, გოგი ძოძუაშვილის მადრიდულ კონცერტსა და თავის სიამაყით ავსილ გულზე გვიყვება.

ამ ნომერში “კომენტარები” სულ ესაა, მაგრამ მომავალი ნომრიდან მეტს გპირდებით, უფრო სხარტად და ლაკონურად.

28-ე “ცხელი შოკოლადზე” მეტს არაფერს გეტყვით, რადგან სალომე კიკალეიშვილი თავად გიყვებათ როგორი იყო ნინო სუხიშვილზე მუშაობის პროცესი. კახა თოლორდავაც თავად უწევს რეკომენდაციას მსოფლიოს საუკეთესო ღვინოებს. თამარ ბაბუაძის გმირი, ეკა მიქაე („სრულუფლებიანი ელჩი, რომელიც დაფრინავს“) ის ქალია, რომლის ისტორიის წაკითხვის მერც ადამიანის განუსაზღვრელ შესაძლებლობებზე დაფიქრდებით და მოგინდებათ, იმოქმედოთ, მიზნები დაისახოთ და საინტერესოდ იცხოვოთ.

ნომრის ჩემი ერთ-ერთი ფავორიტი ამ ნომერში “შპიონის ჩანაწერებია”. სანდახან, ქართული პოლიტიკის აბსურდულობა ყველაზე აპოლიტიკურ უურნალსაც კი ვერ ტოვებს ხოლმე გულგრილს. პაატა ზაქარეიშვილის ამბავი სწორედ ეს შემთხვევაა.

და კიდევ, უურნალის გაუმართავ ვებ-გვერდზე ბევრს გვსაყვედურობენ. თვის ბოლომდე საიტის რეკონსტრუქცია დამთავრდება და ივნისში უკვე ახალი საიტის ანონსს შემოგთავაზებთ.

მორენა შავერდაშვილი



Aus Liebe zum Automobil  
სიუგარულით ავტომობილებისადმი

იმპერია გიზნეს ავუფი



Volkswagen EOS

„ფოლკსვაგენი“-ს ოფიციალური წარმომადგენელი საქართველოში - „ქრეს ავტოშაუსი“  
მის.: მარშალ გელოვანის გამზირი, ტელ.: (995 32) 911 911, ფაქსი: (995 32) 523 565

## გარეკანის ციფრობა



სამუშაო პროცესში ყველაზე მეტად იცით რა მომწონს? როცა ყველაფერს მორჩიები და მასალაში ბოლო შტრიხები შეგაქვს. აი ეს წუთები, როცა „პროფესია — სუსტვილი“ მომდევნო გვერდებზე გელოდებათ, მე კი, ამ სვეტში მასალაზე მუშაობის ნიუანსებს აღნირას უცდილობ. ეს ყველაფერი იკით, რას მაგონებს? აი, ჯეკი ჩანის მონაწილეობით ფილმებში, ბოლოს, ტიტრებთან, ფილმში არ გასულ კადრებს რომ გიჩვენებენ, თან ხომ ხედავთ, სამზარეულოშიც გახედებთოოო... მაგრამ რა უშავს, ხო?

გეგონება პიკინიზე მივდიოდით. წყნეთში ასასვლელად მთელი ორი დღე ვემზადეთ და თან რამდენიმე მანქანით ავედით. ანუკა მურვანიძე კოსმეტიკით გაძებილ ჩანთას დაათრევდა და მესხი თავისი ჩევეული ემოციური მოკლე ჩართვებით გვართობდა. იმ დღეს, ნინო სუსტვილის ორი წყნეთი გვეინდა დასალაშქრი. ერთი — სუსტვილების წყნეთი და მეორე — ზურას წყნეთი. მიუხედავად იმისა, რომ ამ სახლებს სამი თუ ოთხი ქუჩას ჰყოფს, ნინოსთვის მაინც ასეა. სუსტვილების წყნეთი, ეს ის სახლია, რომელიც ოდესლაც, მისმა ბეჭიამ და ბაბუამ ააშენა. სადაც ილიკო ყვირის — ჩაი მინდა... დაშა დარბის — მომეხმარეთ, ვინ მამეცადინებს... დედამისი სამზარეულოდან — კარტოფილს ვინ დაჭრიის... გარეთ ბალონებასავით გაზრდილი ავჩარება გლორია დახტის, მორწყვას არ აცდის არავის, წყალთან თამაში უყვარს.

და მეორე, ზურა წყნეთი. ზურა ნინოს ქმარია. ზურა ამერიკაშია. ეს სახლი ნინოსი და ზურასია. მოსამსახურე პერსონალი ისე ჩუქად დადის, გეგონება მინას არ ეხდა, პაერშიაო და — რას ინბებთ ქალბატონო ნინო? — დიახ, ახლავე! — კიდევ რაიმე, ქალბატონო ნინო?... ილიკო სულ ეხუმრება, შენ კარგი იაპონური რობოტები გინდა, მაგ შენ სახლს მოუხდებაო. თაროზე, ლამაზ ჩარჩოში, იმის მტკიცებულება დევს, რომ ნინოს და ზურას სახელობის ვარსკვლავი კიაფობს ცაზე და როცა ძალიან მოგწყიდება, შეგიძლია ლილაკით აანთო ბუხარი და სურვილი ჩაიფიქრო. ჩაიფიქრო, იმიტომ, რომ პაერში მონარჩარე პერსონალი აუცილებლად აგისრულებს. აა ასე. მაგრამ, ნინოს „შტაბი“, ბეჭია-ბაბუის სახლი. რომელსაც ცხოვრების ყველაზე ემოციური მომენტები უკავშირდება, სადაც ქუჩაზე გაჩერებული მანქანებით და-ძმა ხვდება ერთმანეთს, სადაც ნინო, მისთვის ასე ძვირფასი ადამიანების ფოტოებითაა გარშემორტყმული, ბებია ნინოს საწილში წევს, მის ჯადოსნურ სარკეშიც იხედება. სადაც სარდაფში, ისევ ის ჩარხი დევს, რომელზეც რდესლაც ქოთნები ამოჰყავდა და დღეს, ილიკოს სუმრობაზეც ელიმება — რა დრო იყო, უკან პატრიკ სუეიზი რომ გაქლდა.

ეს ყველაფერი კი, ნინო სუსტვილია. საქმიანი და მკაცრი. მომთხოვნი და ზოგჯერ ბაგშვივით დამყოლი. ისეთი, როგორიც მე დავინახე.



**ავტორი:** სალომე კიკალეიშვილი



**AXIS** **PALACE** **2**  
34 SABURTALO STR.

Tel.: 55 34 34  
25 34 34

[www.axis.ge](http://www.axis.ge)



ლათო ტურაშვილი



კახა თოლიოლავა

მინდოდა დამეწერა წერილი ქართული ფეხბურთის შესახებ დასვენების მიზნით. რასაკვირველია, ჩვენი მყითხველის დასვენებას ვგულისხმობ, რომელიც ძალიან დაღლილი და გადატვირთულია მძიმე და სერიოზული თემებით და რადგან ბატონი გოგი გვახარია ფეხბურთს სექსს ადარებს (და საქმაოდ არგუმენტირებულადაც), რა უნდა იყოს სექსზე უკეთესი დასვენება-მეტები ვიფიქრებ და ფეხბურთზე წერა დავოწყე კიდეც.

მაგრამ, საქართველოს ფეხბურთის ფედერაციაში არჩევნების დროს ისეთი რამე მოხდა, რომ ამ თემაზე წერას, უპრალოდ აზრი აღარ აქვს. შეიძლება აზრი კი ჰქონდეს, მაგრამ მე არ შემიძლია, თუნდაც სირცხვილის გამო.

ამიტომაც გადავიფიქრებ და მინდა გოგი ძოძუაშვილის შესახებ დავწერო. უფრო სწორედ, მისი კონცერტის შესახებ, რომელიც მადრიდში სულ ახლახანს გაიმართა და ვიყავი ძალიან, ძალიან ამაყი და ბედნიერი. ფეხბურთზე კი აღარაფერს ვატყვი გარდა ორი სიტყვისა, რომელსაც ჩემზე უკეთ, მარტივად და გასაგებად იტყოდა ბასა ჯანიკაშვილი:

- მშეიღიბით, ნოდარ...

უკვე თითქმის ორი წელი იქნება, რაც ღვინის ნიადაგზე ოდნავ შევირყიე. ზოგჯერ მეჩერება, რომ ღვინის გარდა არც აღარაფერი მაინტერესებს. მე თავაუღებლად ვყითხულობ ვეგლაფერს რაც ღვინის შეეხება, დაწყებული მეცნიერული ნაშრომებით ამპეროლგაში და დასრულებული პატარ-პატარა ბროშურებით ღვინის სარგებლიანობაზე, რომ აღარაფერი ვთქვათ ამოუწურავ ინფორმაციაზე ინტერესში, რუსულ და უცხოურ ურნალებზე და მახო ხარბედის “მარანზე.” დღეს მე უკვე კარგად გაცნობიერებული დილეტანტი ვარ. მთელი გულით მშერს იმ ჩემი მეგობრების, გიორგი მაყაშვილის, ირაკლი მახარაძის, ნიკუშა ახვლედინის, ვინც ახერხებს და თვითონ აექთებს ღვინოს. გიორგიმ, სოლიკომ და დათომ ისიც კი მოახერხეს, რომ რამდენიმე წლის წინ ვენახი შეისყიდეს კახეთში, შარმან კი ვილაც გენუელებს მიყიდეს თავიანთი დაწყებული ღვინო. ეს ღვინო “ვინიტალიზეც” კი იყო წარმოდგენილი, ოღონდ, სამუხაროდ, მე არ ვიცოდი ვინ წარმოადგენდა მას იქ და ამიტომაც ვერ მოვახერხე იმ სტენდის მონახულება. მოკლედ, სერიოზულად მჯერა, რომ ჭეშმარიტება ღვინოშია და იმედი მაქს, რომ ერთ მშევნერ ღლეს მეც მოვახერხებ ვენახის შექნას და ღვინის დაწურვას.. ყოველივე ამის შემდეგ, წარმოდგინეთ, თუ რას ნიშნავდა ჩემთვის იტალიაში, კერძოდ კი ვერონაში გამგზავრება, ერთ-ერთ ყველაზე უფრო მნიშვნელოვან ღვინის გამოფენაზე დასწრება და რაც მთავარია, ხუთი დღის განმავლობაში ქართული ღვინის წარდგენა. მე ნასვამი და ბედნიერი ვტოვებდი “ვინიტალიას. კარგად ვიმუშავე და ბევრიც ვისწავლე. ამაზე მეტი რა უნდა უნდოდეს ადამიანს. ისე კი, რა იქნებოდა ამ გამოფენაზე ერთი ქართული ღვინის კომპანიის ნაცვლად რამდენიმე კომპანია რომ ჩამოსულიყო? რა თემა უნდა, კარგი ქართული ღვინოებით. მართლა კარგი ქართული ღვინოებით... ყველაფერი დანარჩენი კი სტატიაშია. აი, სულ ესაა, მაგრამ, სანამ დავასრულებდე, მინდა პატარა საჩუქარი გავუკეთო ღვინის მოყვარულებს. ვინაიდან დარწმუნებული ვარ, რომ “ცხელი შოკოლადის” მყითხველთა გარკვეულ ნაწილს უწევს ხოლმე უცხოეთში მოგზაურობა და იმის იმედიც მაქს, რომ ვიღაც-ვიღაცებს ღვინოც უყვართ, ამიტომაც, აი, იმ ღვინოების სია, რომელიც მსოფლიოში სახელგანთქმულმა ენოლოგმა დონატო ლანატიმ მომცა იტალიაში ყოფილისას. ეს ის ღვინოებია, რომელსაც დღეს იტალიის ყველაზე უფრო სერიოზული ღვინის მწარმოებლები აკეთებენ. შეგერგოთ!

Marco Felluga – Malamatta – Collio – Bianco – 2005; Marco Felluga – Carantan – Collio-Rosso - 2005; Schreckbichl Colterenzio- Lafoa – Sauvignon Blanc; Marchese Adorno – Pinot Grigio – 2002; Adorno – Arcolaio Bianco – 2002; Adorno – Pinot Nero; Adorno – Bonarda-2002; Librandi – Gravello Rosso; Librandi – Critone Bianco; Librandi – Asylia – Bianco; Librandi – Magno Megonio – Rosso; Astoria – Prosecco – Bianco – 2002; Astoria – Mina; Villa di Maser – Chardonnay barrique; Torre Rosazza – Sauvignon;

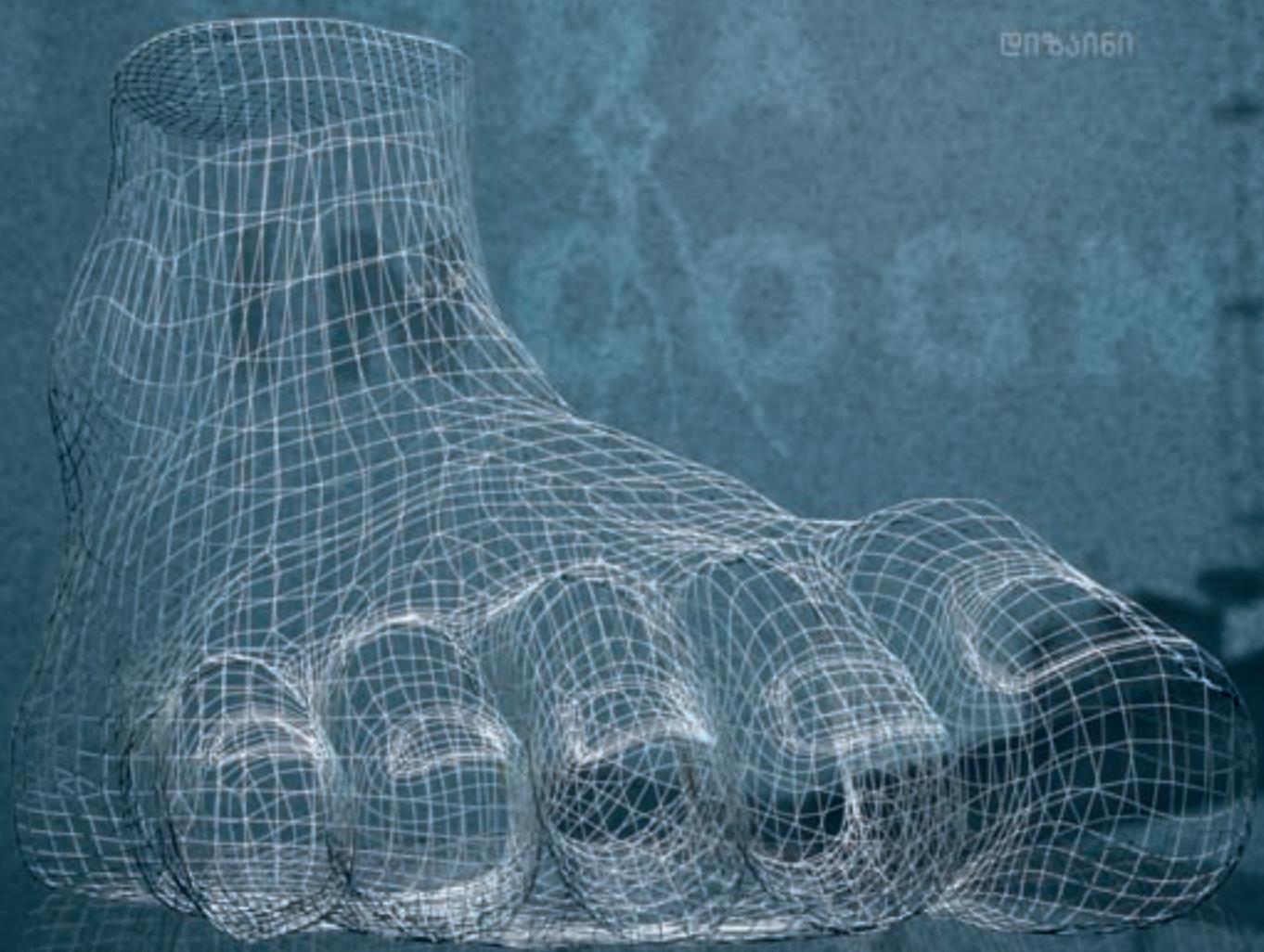
# საბა SABA

Terra Incognita

მიმდევრობა

არაპირდებული

დიზაინი



კალილავას ქ. 65, ბათუმის გ. 7 0160 თბილისი. საქართველო  
[www.saba.ge](http://www.saba.ge) E-mail: [info@saba.ge](mailto:info@saba.ge)

(+995 32) 38 91 92  
(+995 32) 38 44 54

## ტაიმ-აუტი

### „კოტონის“ კოლექცია უკვე თბილისში

ვინც მოდურ და ხარისხიან ტანსაცმელს შეღავათიან ფასად ექით, შეგძლიათ ვაჟა-ფშაველას გამზირზე (35-ა) ახლადგახსნილ

მაღაზია „კოტონის“ მიაშუროთ. მსოფლიოში ცნობილი თურქული ბრენდი (რომელიც არსებობის 20 წელინადს ითვლს) მაისიდან უკვე თბილისელი მომხმარებლისთვისაც გახდ ხელმისაწვდომი.

ახალმა პროდუქციამ სავაჭრო სახლის ოთხ სართული „აითვისა“, სადაც წარმოდგენილია კოტონის თითქმის ყველა ხაზი: ქალის ახალგაზრდული ხაზი (რომელიც 15-დან 25 წლამდე ასაკის

მომხმარებელზეა გათვლილი), კლასიკური სამოსა (მედარებით უფროსი ასაკის მანდილოსნებისთვის), აქსესუარები: ჩანთები,

ქამრები, ფეხსაცმელები... მაღაზიის დამფუძნებლებს არც ძლიერი სქესის წარმომადგენლები დაუტოვებათ უყურადღებოდ და შენობის ქვედა სართული საგანგებოდ მამაკაცების

ტანსაცმლისთვის გამოყვეს.

„კოტონი“ თანამედროვე სტილით შექმნილ და ხარისხიანი ფაქტურის მრავალფეროვან სეზონურ კოლექციებს გვთავაზობს.

რომელსაც საქამაოდ ხშირად, 2 კვირაში ერთხელ განახლებს.

ყოველწლიურად კი კოლექციას საგანგებოდ ამ ბრენდისთვის შექმნილი, რომელიმე ცნობილი დიზაინერის ხაზიც ემატება.

თბილისურმა „კოტონმა“ პოპულარობა მაღლევე მოიპოვა და უკვე სისტემატიური მომხმარებელიც გაუჩნდა. სამომავლოდ ქსელის გაფართოებასაც გეგმავს და საბაზრო კვლევის შედეგების გათვალისწინებით, საკუთარ სავაჭრო სივრცეს საქართველოს

რომელიმე რეგიონშიც განათავსებს.

ავტორი: მაია ცეცაძე



ფოტო: დავით გებაძე

### „Ermenejildo Zegna“ – მხოლოდ ელეგანტური მამაკაცებისთვის

რუსთაველის 50 ნომერში, 10 მაისიდან უკვე იფიციალურად გაინთავსდა მსოფლიოში მამაკაცის მაღალხარისხოვანი ტანსაცმლის მწარმოებელი იტალიური ბრენდის „ერმენეჯილდ ქენიას“ ახალი სავაჭრო ცენტრი. თანამედროვე სტილით განთქმული „ქენიას“ ხაზი ექსპლუზიური ქსოვილებით, სპორტული და კლასიკური სტილის სამოსა ქმნის. ამას გარდა, წარმომადგენს ფეხსაცმლის, ტყავის აქსესუარებისა და სათვალის კოლექციებაც. თბილისის ბუტიკის ინტერიერში გამოყენებული ფერების ნატურალური ტექსტურისა და ავეჯის დეტალების ნაირსახობა, მომხმარებელს შესაძლებლობას აძლევს მაღაზიაში განთავსებული სხვადასხვა კოლექციები მარტივად განასხვაოს.

„ერმენეჯილდ ქენიას“ ჯგუფი მსოფლიოს 64-ზე მეტი ქვეყანაში 500-ზე მეტი მაღაზიას ფლობს. თუმცა, ვიდრე „ქენია“ საერთაშორისო მოდის სახლად იქცეოდა, თავად ერმენეჯილდ ქენიამ „მცირე“ ოჯახურ ბიზნესს ჯერ პატარა ქალაქ ტრივეროში, 1910 წელს ჩაუყარა საფუძველი.

მემკვიდრეობით მოვალეობად ქცეულ საქმეს კი დღეს ოჯახის მეოთხე თაობა უძღვება.

რადგან ახალგაზრდული და მოდური ბრენდის სახელით ცნობილი პროდუქცია ელეგანტურ მამაკაცებზეა გათვლილი, ახალი მაღაზიის პრეზენტაციაზე მისულ სტუმრებს დახვედრაც ელეგანტური მოუწყვეს: ნითელი ხალიჩის, ცოცხლად აულერებული მუსიკისა თუ ქართულ-ტალიური ღვინის დეგუსტაციის თანხლებით. შოფიურიალურ მიღებაზე მანდილოსნებისგან განსხვავებით, გაუმართლათ სტუმარ მამაკაცებს, რადგან „ქენიას“ საპრეზენტაციო საზუქრები საგანგებოდ მხოლოდ მათ გადასცეს. ახალი სახელობითი მაღაზია, მისი დამფუძნებლების გარაუდით, კიდევ ერთ უმთავრეს საყრდენს შექმნის რუსეთისა და აღმოსავლეთ ევროპის ბაზარზე.

ავტორი: მაია ცეცაძე



ფოტო: დავით გებაძე

לפּוֹנְסָמַןְסָטָאָסֶה בְּפִינְלַס  
BANK REPUBLIC

לפּוֹנְסָמַןְסָטָאָסֶה בְּפִינְלַס



פּוֹנְסָמַןְסָטָאָסֶה בְּפִינְלַס  
"לְפּוֹנְסָמַןְסָטָאָסֶה" בְּפִינְלַס

## შეისუნოთ ესიკა

მასიკალური შურალ „ოზონის“ დაბადების დღე  
20 მაისი, ეთერგრაფიული მუზეუმი

პიპებმა, პანკებმა, როკერებმა, ქლაბერებმა, უურნალისტებმა, ფოტოგრაფებმა, მონაწილეებმა და ყველამ, ვინც „ოზონის“ დაბადების დღის მილოცვა მოინდომა, 20 მაისის მზიან და თბილ დღეს „ეთერგრაფიულში“ 11 საათიდან დაიწყო მისვლა. მასპინძელები ათასობით სტუმარს მთელი დღის განმავლობაში მოღუნების საშუალებას არ აძლევდნენ. „ოზონის“ ფესტივალის პროგრამაში იყო კონცერტი, ბანჯი ტრამპლინი, ქეითერინგი, როკ კარაოკე, ორეულების ფოტო სესია და გელა წულაძის ფილმის „Promenade“-ს ჩივენება.

სანამ სცენამდე მიხვიდოდით, აუცილებლად შენიშნავდით ბანჯი ტრამპლინის გარშემო მსურველების დიდ რიგს, ასაკისა და სქესის განურჩევლად. ცოტა ზემოთ, კარაში სანაზერთ რეულები იკრიბებოდნენ და ორეულების ფოტო სესიისთვის ემზადებოდნენ. იქვე, ახლოს, როკ-კარაოკე გაჩაღდა და ყველაზე მოწადონებულმა მომღერალმა, I-pod - ი მიიღო საჩუქრად.

2 საათიდან ღაივ-კონცერტი დაიწყო, „ოზონის“ რუბრიკის „გაიცანის“ ჯგუფები „ასე სულ“, „25-ე კადრი“, „ტელესკოპი“, „სოფო ასლანიშვილი“, „კატო“, „ლიმონათი“, „The guest was eating my pie“, „Neverland“, „Nebo CCCR“ და „Vietnam radio“ ერთმანეთს ენაცვლებოდნენ, პროგრამის პირველი ნაწილი უკვე კარგად ნაცნობმა ჰაგუფმა „სტრინგმა“ დახურა.

საღამო ხანს როკერებმა სცენა კონცერტის მეორე ნაწილს, „Electronic Set“-ს დაუთმეს. დიმა დადიანმა, ლადო ონიანმა, ბაჯუმ და ნიკა მაჩაძებ ქლაბერებს საცეკვაო განწყობა მთელი ღამის განმავლობაში შეუნარჩუნეს.

ავტორი: ქეთი ილურიძე



# საფირო ჭიშა სერვაცია



რეიტიკე უნიტეცენ



ახალ  
ნესკაფე კლასიკი  
უფრო ძლიერი არომაზით... თქვენს ჭიშაში!

## კულტ-მიმოხილვა



### ტილობრივი გამოსახული – ფითოლი

საგამოფენო დარბაზი „პოპი“

24 აპრილი. 17:00

10 დღის მანძილზე, „პოპის“ საგამოფენო სიცერცე ახალგაზრდა მხატვრის ქეთი დავლიანიძის ნამუშევრებს დაეთმო. გამოფენაზე, 10 ნოტის მანძილზე ზეთში, პასტელში თუ შერეული ტექნიკით შექმნილი ტილოები, ლითოგრაფიული, გრაფიკული და მონოტოპური ნამუშევრები იყო წარმოდგენილი.

პეიზაჟებში, პორტრეტებში და საოცარი ფერთა შეხამებით შექმნილ ნატურმორტებში, მყაფიოდ მოჩანდა ავტორის სეული ხელწერა. ხელწერა, რომელიც თითქოს არცერთ ტილოში არ მეორდებოდა, მაგრამ, ამავე დროს, ასე აერთიანებდა თითოეულ ნამუშევარს. სადღაც საოცრად რომანტიული, სადღაც სევდიანი და ოდნავ მხიარულიც კი; იქნებოდა ეს ცირკის და ჯამბაზების თემაზე შექმნილი ტილოები, საიდანაც ნიდაბჩამოხსნილი სევდიანი ჯამბაზები გიურებდნენ თუ ორკესტრანტების გრაფიკული, ერთი შეხედვით მკაცრი პორტრეტები; წითელ სიცერცეში „გაბნეული“ ადამიანები, როგორც ის ახლადშეულებული წყვილი თუ იგავ-არაკის ზღაპრული გმირები.

ალბათ, ეს გასული თვის ერთ-ერთი ყველაზე „მდიდარი“ გამოფენა იყო, საიდანაც გამოსულს, ასე მძაფრად ჩაგებეჭდებოდათ ტილოებში გაბნეული ფერი – წითელი ფერი.

**ავტორი:** სალომე კიკალეიშვილი

### ომის შემდგომი გერმანული კინო გორეთის ინსტიტუტი

1 მაისი. 18:00

ომის შემდგომი გერმანული კინოს თბილისში ჩვენება არ ჩვენების საკითხი, სწორედ თქვენ უნდა გადაწყვიტოთ! ანუ, ივლით თუ არა გორეთს ინსტიტუტში, სადაც 1 მაისს ახალი ციკლი „ომის შემდგომი გერმანული კინო“ დაიწყო. ციკლი, სადაც წარმოდგენილ თითოეულ ფილმზე, კინომცოდნებრივი გოგი გვახარია გესაუბრებათ.

გორეთს თბილისის ინსტიტუტმა, რომელიც ბოლო წლებია, სულ უფრო და უფრო გვანებივრებს კულტურული ღონისძიებებით, გასულ თვეს რამდენიმე სანოტერესო სალამო შემოგვთავაზა. იქნებოდა ეს ჯაზ-ტრიო ემ-ის კონცერტი რეინიგზელთა სახლში თუ ქრისტიან ნიკოლაშვილის გერმანულ რიზტერის გამოფენა. მაგრამ, ამჯერად,

თქვენი ყურადღება ზემოთ ხსენებულ კინოჩვენებაზე მინდა გავამახვილო, რომელიც თქვენთვის ნაცობი თუ უცნობი, ომის შემდგომი გერმანული კინოს წარმოჩენას ისახავს მიზნად.

ფაშიზმით თეორიულად მოკვდა, მაგრამ ის განაგრძობს არსებობას ჩვენში – ეს იყო ის მოტივი, რომელიც ფილმს „მკულელები ჩვენს

შორის არიან“ სდევდა ფონად. ფილმს, რომელიც 1946 წელს, დანგრეულ ბერლინში გადაიღო გერმანულმა რეჟისორმა ვოლფგანგ შტაუტემ და რომლის ომგამოვლილი გმირებიდან, ზოგი ცხოვრების თავიდან დაწყებას და ძველის დავიწყებას, ზოგი კი, წარსულში დაშვებული შეცდომების გამოსწორებას ძალადობით ცდილობდა.

**ავტორი:** სალომე კიკალეიშვილი



# AQUALTIS

## უალტისალ გამორჩეული



არისტონის დოკუმენტი და ინფორმაცია

"აკვალტისი" უნიკალური სარეზები მანქანა "არისტორნისაგან" მრავალმხრივ კომფორტულია მართვალურად ადვილი ჩატვირთვა დიდი და ფართი ლუპისა და მოსახლეობაზე გათავსებული სარეზები დოლის მეშვეობით.

სარეზების ტევადობა 7,5 კგ-მდე.

ყოველდღიური რესევის მინი-ჩატვირთვის აროგრამა საშუალებას იძლევა მართვალურად დაიზობოს ჟანრი და ელექტრონური გარე.

რესევის სისტემა Super Silent უზრუნველყოფს მანქანის უხერ მუშაობას.

უახლესი პროგრამა Duvet გაცემითი დოლის საჭრებისა და გალიშების სარეზებად.

ექსკლუზიური აროგრამა Woolmark Platinum Care ილეალურია შალისა და აბრეშუმის ნივთების სარეზებად.

დიზაინი დაუსრული თავისი სტილის იდენტიფიციალურობა.

მოძრავი ზური დამატებით აღზიდეს იძლევა თეთრიულისა და ფარენეტის შესანახალ.

"აკვალტისი" მხოლოდ ზომებითაა ჩვეულებრივი

მიმართოთ მაღაზიათა ჯგუფს:  
1. ყაზბეგის გამზ. 42  
2. ავტობუსის მოედანი  
3. "მეგალაინი", პავილიონი №89

ტელ.: 39 48 47  
45 13 47  
45 13 48

 ARISTON  
არისტორნი

## კულტ-მიმოხილვა

### 10X45-ზე

რუსთაველის თეატრი  
17 მაისი. 19:00

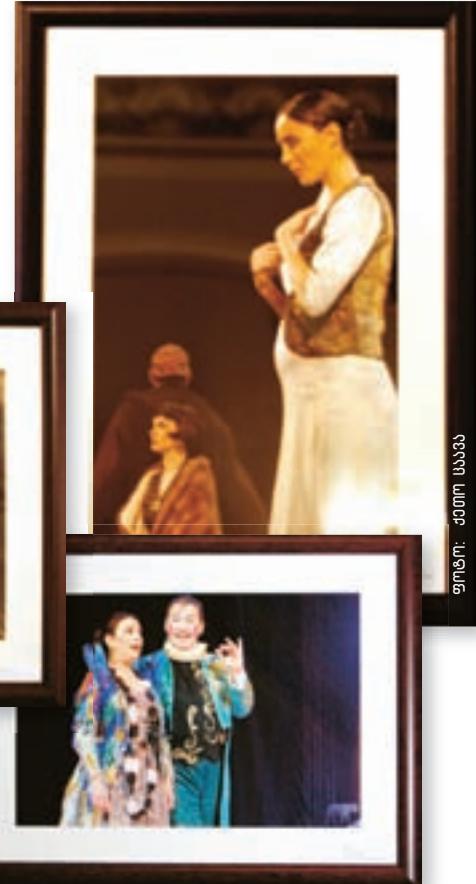
ნებისმიერი სპექტაკლის სიცოცხლე, მის რეპერტუარში არსებობაზეა დამოკიდებული. ის თითქოს ერთი დღისთვის ჩნდება, რომ მერე უკვალიდ გაქრეს და მაყურებელს სუბიექტური მოგონებები დაუტოვოს. რჩება მხოლოდ ფოტო მასალა, დროში გაყინული ფოტო-ისტორია, რომლის დახმარებითაც, ის თითქოს აგრძელებს სიცოცხლეს და დროში მოგზაურობას. იმიტომ რომ, ფოტო, თავისი არსით, უკვე ისტორიაა.

17 მაისს, რუსთაველის სახელობის აკადემიურ თეატრში გამოფენა – „10X45”-ზე გაიხსნა. გამოფენა, სადაც დიმა ჩიკვაძის და იური მეჩიორივის გადაღებული, თეატრის 128-ე სეზონის, 10 მოქმედი სპექტაკლის 45 ფოტო იყო წარმოდგენილი.

სხვადასხვა რაკურსით და „თვალით“ დანახული სპექტაკლის დეტალები, მაყურებლის მახილ თვალს გამოპარული ნიუანსები და სცენაზე, მსახიობების დეტალური მუშაობის ფრაგმენტები – ყველაფერი ეს, ფოტოგრაფების „დაჭრილი“ კადრებიდან მოდიოდა.

კადრებიდან, რომელმაც „გოდოს მოლოდინს“, „დარისპანის გასაჭირის“, „კაცია-ადამიანს?!“, „სტიქს“ თუ სხვა სპექტაკლებს, უკვე შთაბერა ახალი სიცოცხლე.

ავტორი: სალომე კიკალეიშვილი



ფოთა: რუსთაველის თეატრი

### კაზი კაზის თვეში

საქართველოს ეროვნული მუზეუმი

28 აპრილი 14:00

მსოფლიოს მრავალ ქვეყანაში, ეს სწორედ აპრილში ხდება. როცა ჯაზის მოყვარულები დროის სასამოენო გასატარებლად და საყვარელი მუსიკების კომპოზიციების მოსამენად თუ მათზე სასაუბრობ ჯაზის საღამოებს ან სულაც ჯაზის დღეებს მართავენ.

მთელი აპრილი მუსიკის ამ ტრადიციული მიმდინარეობის გულშემატკივრთათვის ნამდვილი ზეიმია. წელს ამ ქვეყნების რიგს საქართველოც შეუერთდა და ეროვნული მუზეუმის ახლად გახსნილ აუდიტორიაში 28 აპრილს, „ჯაზის დღეები საქართველოს ეროვნულ მუზეუმში“ – პროგრამის ფარგლებში მეორე საჯარო შეხვედრა გაიმართა.

პროექტის ორგანიზატორები, მუზეუმთან ერთად, ჯაზის ტემმარიტი გულშემატკივრები-რადიო სინდიკატი, კომპანია „EASTERN PROMOTION“ და ამერიკის საელჩო გახლდნენ. ზურაბ ქარუმიძემ, გაიოზ კანდელაკმა, კასა თოლორდავამ და ამერიკის ელჩმა, ჯონ ტეფტმა ჯაზური მუსიკის ისტორიასთან ერთად სტუმრებს აპრილში დაბადებული ამერიკულ მუსიკების შესახებაც ესაუძრნენ. კონცერტების ფრაგმენტების ფონზე კიდევ ერთხელ გაიხსნენ ბილი ჰოლიდეის, ელა ფიცერალდის, ფრედი ჰაბარდის, პერბი პენკოკსა და სხვა კორიფეების დაუვინყარი იმპროვიზაციები. პროექტი ივნისში, კოკა-კოლა ჯაზ ფესტივალის ფარგლებშიც გაგრძელდება. ამჯერად შეხვედრაზე მოსული სტუმრები ფესტივალში მონაწილე ცნობილ მუსიკებს შეხვდებიან და თანამედროვე ჯაზურ მიმდინარეობების შესახებ ლექციას მოისმენენ.

ავტორი: ნინო ლომაძე



*Si, certo, Badagoni!*



ხა თქმა უნდა, ბადაგონი!

## კულტ-მიმოხილვა



ფრანგ. ლავაზა



**„ხასიათები და სახეები მზად არის! მსახობებმა რაღა უძლა აკეთონ?...“  
საქართველოს ესპიზოდი**

დღეს პირველად გაიხსნა კოტე მარჯანიშვილის არქივი, თეატრის ფონდ-საცავიდან 16 რუსი მხატვრისა და 4 უცნობი ავტორის ასი ექსპონატი გამოიტანეს. ყველაზე ადრინდელი ნამუშევრები 1906 წლით თარიღდება. ესაა ხარკოვში დადგმულ სპექტაკლების „ახალი სიკეთისა“ და „თოვლის ქარის“ კონსტანტინ პერვუხინის ექვივივები. 1909 წელსაა შესრულებული ნიკოლაი იგნატიევის „შავი ნილბების“ სცენოგრაფიის ესკიზები. აქვეა მოსკოვში, დიდ მაქსტროს მიერ დაარსებული თავისუფალი თეატრის ფარდის მოდერნის სტილში შესრულებული ჩანახატები, რომლებიც 1913 წელს დაუსატავს ვიქტორ სიმოვს. ასევე, ვიქტორ სიმოვს ეკუთვნის პერგამენტზე ტუშით შესრულებული თმის ვარცხნილობისა და აქსესუარების ჩანახატები. გამოფენილია 20-იანი წლებიში შექმნილი კოსტუმების ესკიზები,

1922 წელს, როცა კოტე მარჯანიშვილი სამშობლოში დაბრუნდა და ქართულ თეატრში ახალი ეპოქაც დაიწყო, მან ეს მდიდარი არქივი რუსეთიდან ჩამოტანა. მარჯანიშვილის თბილისში ჩამოყენებ რუსული თეატრის აღიარებული მხატვრები: ვასილ შუხაევი, ევგენი ლანსერე, იოსებ შარლემანი და დიდ რეჟისორთან ერთად თბილისშიც შექმნეს სპექტაკლები, დღეს ამ სპექტაკლების მხოლოდ მხატვრულია ნანილია ცოცხალი: ყველაზე ძველი დეკორის ესკიზი 1928 წლითაა დათარილებული. ის იოსებ შარლემანს ქუთაისის სახელმწიფო თეატრისთვის შეუქმნია. ამავე პერიოდისაა ევგენი ლანსერეს „მაკეტის“ დეკორაციის მაკეტი, რეჟისორს ეს სპექტაკლი რაოდმდაც აღარ დაუდგამს. ასევე, საინტერესოა ვასილ შუხაევის მიერ 1948 წელს შესრულებული „ცეკვის მასწავლისა“ და „კრეჩინსკის ქორნინების“ ჩანახატები. ამ ესკიზების მიხედვით შეკერილ კოსტუმებს ირგებდნენ მარჯანიშვილის თეატრის სცენაზე ვასო გოძაშვილი, მარინე თბილელი, იაკობ ტრიპოლსკი...

მარჯანიშვილის თეატრში უნიკალური ესკიზები თვის ბოლომდე დარჩება გამოფენილი. ასევე, გამოფენაზე ნარმოდეგნილია თეატრის მხატვრობის შესახებ პირველად გამოსული სოლიდური კატალოგი და მისი ელექტრონული ვერსიის აღბომი. ეს გამოცემები საუკუნის ესკიზებზე მოგვითხრობს.

ავტორი: მზება ჩახარაძე

## წიგნის საერთაშორისო დღე

23 აპრილი. 13:00

ეს ყველაფერი 1923 წელს, კატალონიაში დაიწყო. როცა სერვანტესის გარდაცვალების დღეს, 23 აპრილს კაცები ქალებს ვარდებს ჩუქნიდნენ და მათგან, წიგნებს იღებდნენ საჩუქრად. ხოლო მას შემდეგ, რაც 23 აპრილი უკვე „იუნესკომ“, წიგნის საერთაშორისო დღეთ გამოაცხადა, ამ დღის აღნიშვნა თითქმის მთელმა მსოფლიომ დაიწყო. დღე, როცა ქუჩები ახალი თუ ძველი წიგნებით იფინება და კაცობრიობა, კიდევ ერთხელ იწყებს მის აუცილებლობაზე საჯაროდ საუბარს.

ეს დღე, ტრადიციულად თბილისშიც აღინიშნა, სადაც წიგნის ამ „იუნილესთან“ დაკავშირებით, რამდენიმე ღონისძიება გაიმართა. 23 აპრილს, „საქნიგნის“ ხელმძღვანელობაში საგანგებოდ ამ დღისთვის, ახალი გამომცემლობის „აგორას“

პრეზენტაცია გამართა და ჭადრაკში მინი-ტურნირი მოაწყო. სადაც, მოწვეულ 112-ე სკოლის მოსავლეთა „საკრავთა გუნდმა“, ქართულ ხალხური პანგეზი ააქციერდა თეატრისა და კინოს სტუდენტებმა, სხვადასხვა პოეტთა ლექსები წაიითხეს. ამას გარდა, როგორც „საქნიგნის“ ნარმომადგენლებმა განაცხადეს, წიგნის დღესთან დაკავშირებით გორის, კასპის და საქართველოს სხვა-დასხვა კუთხეებში საქველმოქმედო აქციას გეგმავენ და მათთან ახალი და ბევრი, ბევრი წიგნის ჩატანას აპირებენ.



ავტორი: სალომე კიკალავიშვილი

**VICHY**  
LABORATOIRES

# LIPOSCLPTURE ლიპოსკულტურა

მაგანებითა და პრეცეზით

ცელულიტთან ბრძოლა სხეულის მიზანით

უცველესი დოზის მიზანით, დამატებითი ამატივები უზრუნველყოფა

არამიმდევრული ცისამავალი გამოიყენება დანენერვის გადასაცემის უზი.

მაგანებითა და პრეცეზით განვითარებთ ჩანაბარებას

უცველესი დოზის მიზანით, დამატებითი ამატივები უზრუნველყოფა

VICHY - ჯანვარის მიზანით უცველესი დოზის მიზანით, დამატებითი ამატივები უზრუნველყოფა

060 690  
91 04 34

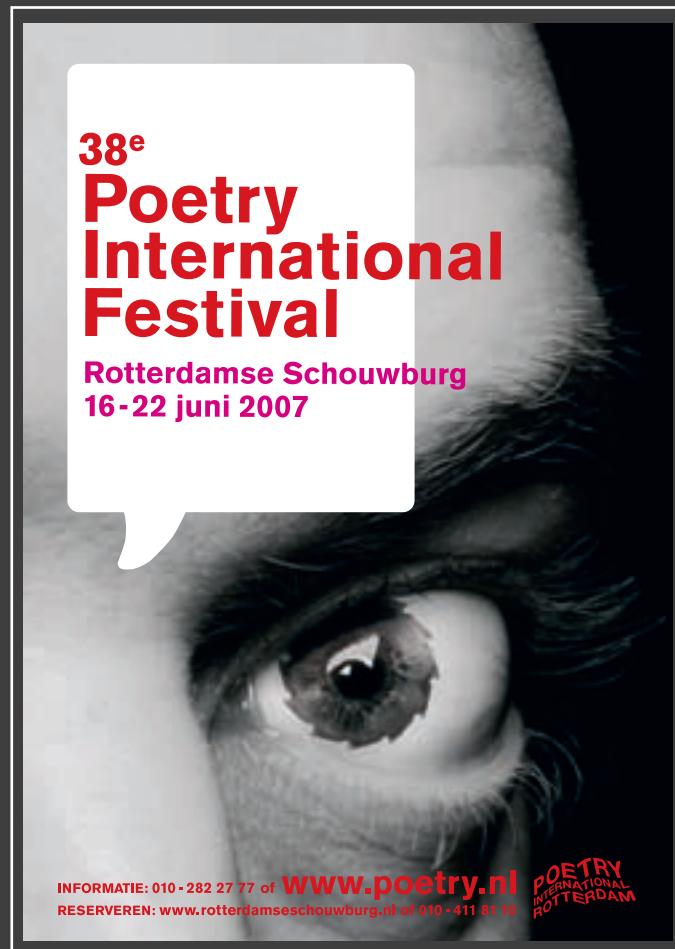


ვიზუალური დანენერვის გადასაცემი უზი და უცველესი დოზის მიზანით, დამატებითი ამატივები უზრუნველყოფა

უცველესი დოზის მიზანით, დამატებითი ამატივები უზრუნველყოფა

# პოეტია,

## სიჩიზა და მალანერლია



ყოველი წელს, ზაფხულობით, ნიღერლანდური ქალაქი როტერდამი, ევროპის პოეზიის დედაქალაქად იქცევა ხოლმე. ეს მას შემდეგ, რაც 1970 წელს ფესტივალი "Poetry International Rotterdam" დაარსდა და მაღლევე ევროპის ერთ-ერთ ყველაზე დიდ და პრესტიულ პოეტურ ფესტივალად იქცა. შვიდდღიანი (16-23 ივნისი) ფესტივალის პროგრამაშია პოეტების გამოსვლები, ფილმების ჩვენებები, გამოფენები, დისკუსიები, მოხსენებები და კონცერტები. ფესტივალის ორგანიზატორები დედამინის ყველა კუთხიდან ოცდათა-მდე პოეტს ინვიტენ. ყველა ნარმოდგენილი ლექსი, ნიდერლანდურის გარდა, ინგლისურადაც ითარგმნება. ივნისის შუა რიცხვებში როტერდამში პოეტები, მთარგმელები, გამომცემლები, კრიტიკოსები, რედაქტორები და სხვა ფესტივალების ორგანიზატორები იკრიბებიან. ამ დროს "Poetry International Rotterdam" უმნიშვნელოვანესი შეხვედრის ადგილად, ერთგვარ ფორუმად იქცევა ხოლმე, სადაც

პროფესიონალები და მოყვარულები, გამომცემლები და პოეტები ერთმანეთს ხედებიან, საუბრობენ, მსჯელობენ და პოეზიის პოპულარიზაციის გეგმებს აწყობენ.

38-ე ფესტივალზე ფრანგი, ერაყელი, ჩინელი, დანიელი, ანგლოელი, ბელგიელი, ესტონელი, შვედი და ნიდერლან-დელი პოეტების გარდა, პირველად პატიუჟებენ სამხრეთ კავკასიელ პოეტებს. ქართველებთან ერთად, აზერბაიჯანე-ლი გაშამ ნაჯაფზადე და საფრანგეთში მცხოვრები სომეხი პოეტი შემანიკ თამაზიანი მიიღიეს. თანამედროვე ქარ-თული პოეზიის წარმოსაჩინად თორმეტი პოეტის სამ-სამი ლექსი ნიდერლანდურად ვთარგმნე და როტერდამში გავგ-ზავნე, თორმეტიდან სამი აირჩიეს. დანარჩენები მომავალი ფესტივალებისათვის შემოინახეს.

წელს ფესტივალის ორგანიზატორებმა შემოგვთავაზეს გვეფიქრა შემოქმედებას და სიგიურს შორის არსებულ ფა-ქიზ ზღვარზე და იმ წყაროზე, რომელიც ამ ორ ცნებას ერ-თმანეთთან აკავშირებს: მელანქოლიაზე. საქართველოდან მინვეული სამივე პოეტის, შოთა იათაშვილის, მაია სარიშ-ვილის და რატი ამაღლობელის შემოქმედება ნამდვილად ესმიანება წლევანდელი ფესტივალის მთავარ თემას.

შოთა იათაშვილი მთელი არსებით ლიტერატურას ემსახუ-რება: რედაქტორისა, მთარგმნელისა, კრიტიკოსისა და მწერლის გარდა, პოეტიცაა. ყოველდღიურობის პოეტურ ჩარჩოში მოქცევას თავშეკავებული იუმორით ცდილობს. მის პოეზიაში რეალობის მოულოდნელი ხედვა და ცრე-მლიანი ღიმილი იკითხება.

მაია სარიშვილის შემოქმედებამ ფესტივალის ორგანიზა-ტორებზე დიდი შთაბეჭდილება მოახდინა: მისი პოეზია ძლიერი ფსქოლოგიური ხატებითა და უჩვეულო პირდაპი-რობით გამოირჩევა. მაიაც ქხება რეალობას, თავის ლექსებში ქალის ძალასა და სულიერ არსს იკვლევს.

რატი ამაღლობელს თანამედროვე ქართული პოეზიის დერ-ვიშ უწოდებ: იმ ბერს ვადარებ, რომელიც მუსლიმურ რელეგიაში ლოცვას, მუსიკას და ცეკვას აერთიანებს. რატი თითქოს დროის საწინამდევგოდ წერს: გარეგნულად თა-ვისი მუსიკალურობით აღმოსავლეურ, კლასიკურ პოეზიას უახლოვდება, შინაარსობრივად კი ისეთ კლასიკურ თემებს ეხება, როგორიცაა სიყვარული, რწმენა და სულიერება.

ცხადია, რომ სამივე პოეტი ერთმანეთსგან საკმაოდ განსხვავდება. საინტერესოა, როგორ გაჟღერდება ეს ცოცხალი, თანამედროვე და ჭრელი ხმა საქართველოდან როტერდა-მის საერთაშორისო ფესტივალზე.

დამატებითი ინფორმაციისთვის იხილეთ: [www.poetry.nl](http://www.poetry.nl)

ავტორი: ინგრიდ დეხრავე

# ჩვენ ვახორციელებთ

## ინვესტიციას

### უკეთესი

### მომავლისათვის

ეკონომიკური ზრდა  
უმნიშვნელოვანესია ქვეყნის უკეთესი  
მომავლისათვის. საქართველოში ჩვენ  
**\$ 1 მილიარდზე მეტი ინვესტიცია**  
განვახორციელეთ ენერგოპროექტებში  
და ამ გრძელვადიან ინვესტიციებს  
სარგებელი მოაქვს საქართველოს  
მოქალაქეებისათვის.

ბი-ბი-ს და მისი პარტნიორების  
გარემოსდაცვითი ინვესტირების  
პროგრამის ფარგლებში პირველად  
საქართველოში შემუშავდა **სახეობათა**  
**კონსერვაციის სამოქმედო გეგმა** მურა  
დათვისა და კავკასიური როჭოს  
იშვიათი სახეობების  
შესანარჩუნებლად.

ეს მხოლოდ დასაწყისია.

ჩვენს მიერ განხორციელებული  
ინვესტიციები მოიცავს **განათლების,**  
**გარემოსა და კულტურული**  
**მემკვიდრეობის დაცვის**  
მიმართულებებს. ეს ის  
პრიორიტეტული სფეროებია,  
რომლებიც ხელს უწყობს ქვეყნის  
განვითარებას და მისი  
მოქალაქეებისა და მომავალი  
თაობების უკეთეს ცხოვრებას.



beyond petroleum®  
არა მხოლოდ ნავთობი

## გაიოზ კანდელაცი

თბილისის მუნიციპალიტეტის საკონცერტო  
თეატრის („ბიგ ჩენი“-ს) დამაარსებელი,  
მთავარი კონსულტატორი



- როგორი წარმოგიდგენიათ მიწიერი სამოთხე?
- თქვენი საყვარელი გმირი მხატვრული ლიტერატურიდან?
- თქვენი საყვარელი ისტორიული გმირი?
- ვინ არის თქვენთვის გმირი რეალურ ცხოვრებში?
- თვითონ ჩვენ ადამიანები.
- თქვენი საყვარელი ჭეშმარიტება?
- ჭეშმარიტება, რომელიც ადამიანში ყველაზე მეტად მოგწონთ?
- თვისება, რომელიც ადამიანში ყველაზე მეტად მოგწონთ?
- თქვენი საყვარელი ჭეშმარიტება?
- არ განსაჯო.
- ჭეშმარიტება, რომელიც აზრით, ყველაზე მეტად გაზვანდებულია.
- თვითონ მაყოფილი ამპარტავნობა.
- თქვენი საყვარელი საქმიანობა.
- ქართული ხელოვნება და ჯაზის პოპულარიზაცია.

- არჩევანის საშუალება რომ გქონდათ, ვინ იქნებოდით?
- მეცენატი.
- თქვენთვის ყველაზე მეტად დამახასიათებელი თვისება?
- მოთმინება.
- რას აფასებთ ყველაზე მეტად მეგობრებში?
- გულახდილობას.
- თქვენი ყველაზე დიდი ნაკლი?
- მოთმინება.
- თქვენი აზრით, რა არის ყველაზე დიდი უბედურება დედამიწაზე?
- ნარკომანია და რელიგიური ფანატიზმი.
- რომელ ქვეყანაში იცხოვრებით?
- საქართველოში ან სადმე კუნძულზე.
- თქვენი საყვარელი ფერი?
- მუქი ლურჯი.
- თქვენი საყვარელი ყვავილი?
- იასამანი.
- ისტორიული გმირი, რომლის მიმართაც ყველაზე ანტიპატიურად ხართ განწყობილი?
- ლენინი.
- რა ბუნებრივი ნიჭით გსურთ რომ იყოთ დაჯილდოებული?
- ვქმნიდე ჯაზურ კომპოზიციებს.
- როგორ სიკვდილს ისურვებდით?
- უეცარს (ძილის დროს).
- თქვენი დევიზი?
- კაცომყვარეობა.
- რისი გეშინიათ ყველაზე მეტად?
- მეგობრების ღალატის, თვალთვაქცობის.
- საკუთარ თავს ყველაზე მეტად რომელ ისტორიულ პიროვნებას ამსავსებთ?
- ღონ კიხოტს.
- რომელი წიგნის ავტორი იქნებოდით?
- “კაცია ადამიანის”.
- თქვენი ყველაზე უცნაური თვისება?
- აღფრთოვანება.
- რა შემთხვევაში ცრუობთ?
- როცა სიცრუეს სიკეთე მოაქვს.
- ყველაზე ხშირად, ყოველდღიურ საუბარში რომელ ფრაზებს იყენებთ?
- არ დავევირვებივარ.
- რას ნანაბთ ყველაზე მეტად?
- რომ არ ვისწავლე კონსერვატორიაში.
- განვლილი ცხოვრებიდან ერთი დეტალის შეცვლა რომ შეგეძლოთ,
- რას შეცვლიდით?
- არაფერსაც.
- რას მიიჩნევთ თქვენს პირად მონაპოვნად?
- შვილებს და შვილიშვილებს (“ბიგ-ბენდის” დაარსებას).
- რაზე ოცნებობთ?
- თბილისის მუნიციპალიტეტის “ბიგ-ბენდის” გასტროლებს ამერიკასა და ევროპაში.



# AXIS PALACE 1

32 SABURTALO STR.

Tel.: 55 34 34

25 34 34

[www.axis.ge](http://www.axis.ge)



“აქეეთ გოორასა ნიხლსა ვკრაავ, იქით გოორასა ძერას ვუზაამ! ა- დი-დე-ბულ-სა ა-რაგვ-სა, და-ვა-ყე-ნებ, ყლაპს ვუზაამ!” — ასეთი განწყობით უყურებდა სიამაყისაგან მკერდაგმბერილი სრულიად საქართველო ევროვიზიის სიმღერის შესარჩევ კონკურსს. ორგანიზატორებმა ტელედღიურებით ისე გაგვაძრუეს, სკეპტიკოსებიც კი გაღლვნენ, რითაც ერთოორად გაიზარდა განუმეორებელ ქართველ მეზღლაპრეთა რიგები. ევროვიზიის ფრნალში ქართული დელეგაცია (მისი პრომოუტერის ტერმინოლოგით) სიხარულისაგან “ძან სერიოზულ ცრემლებს აღვარღვებდა” და უკვე იმაზე ფიქრით იყო დაკავებული, ფრნალში პირველ ადგილზე გასულ საქართველოს სად და როგორ უნდა ჩაეტარებინა მიმავალი ევროვიზია-2008. ისე ჩანდა, რომ ქართული “ჰარტვოლი” არქიტექტურული მაკეტი უკვე მზად თუ არა, იდეაში მაინც ჰქონდათ მოფიქრებული — “აქანა სტენას დავდგამ, იქანა ტროიკას” დონეზე კი არა, არამედ ძან სერიოზულად. ქართულ კრეატულ დელეგაციას ეგ გაუჭირდებოდა?!

ნახევარფინალში სკეპტიკოსები მეზღლაპრებს აშეარად გაემიჯნენ და ჩვეულ მდგომარეობას დაუბრუნდნენ. უკვე გასაგები გახდა, რომ “24 კონკურსანტს შორის თავიდანვე ფავორიტად აღიარებულ ქართველ მომღერალს” ფინალის თუნდაც ათეულში მოხვედრა გაუჭირდებოდა, იმიტომ კი არა, რომ სხვებზე, თუნდაც ვერკა სერდიუჩაზე, ან რუსულ ჯგუფზე ნაკლები გახლდათ. გამოვიდეთ იღუზიის მომთხნთავი ტყვეობიდან და ვთქვათ, რომ ევროვიზიის მსგავსი კონკურსები უმეტესწილად ტარდება არა იმდენად შემოქმედებითი ხარისხის გარკვევის, არამედ გარკეული ქვეყნებისათვის პოლიტიკური მხარდაჭერის, იგნორირების, ან ანგარიშგანევის მიზნით. ევროვიზიის ფინალზე ეს კარგად გამოჩნდა. აკი ევროვიზიის სიმღერის კონკურსის იდეის ფრანგი ავტორიც თავის დროზე გახლეჩილი ევროპის ცივი ომის აგონიიდან გამოყანასა და ევროპის ქვეყნების ხელშეწყობას ისახავდა მიზნად. ასე რომ, ჩვენს მეგობრობაზე შეშლილი მოძმე პოსტსაბჭოთა თუ ევროპული ქვეყნების (მათ შორის, ჩვენი “მძახალი” ჰოლანდიის) მიერ მოვალეობის მოხდის მიზნით ძლიერ გამომეტებულ 1-დან 6 ქულამდე შეფასებაში მკევრობად გამოჩნდა ევროპისა თუ მეზობელი ქვეყნების დამოკიდებულება და ინტერესი მზიური საქართველოსადმი.

აქამდე, სულ მჯეროდა ჭაბუა ამირეჯბის, ობოლი და უნათესავო ერი ვართო, რომ ამბობდა, მაგრამ როცა საზოგადოებრივი მაუწყებლის ვებგვერდზე, სპეციალურად ევროვიზიისათვის გახსნილ საიტს გადაეხედე და სლოვანით “თქვენთვის და თქვენთან ერთად ევროვიზიაზე” საქართველოს შესახებ ინფორმაცია წავიკითხე, ვიფიქრე, საიდან მოიტანა ნობელის პრემიის ნომინანტმა ეს აზრი, როცა აგერ, გარკვევით წერია: “საქართველო ევროპისა და აზიის შესაყარზე მდებარეობს, ქართველები ამ მინას ღმერთისაგან ბოძებულს უნდებენ. ქართული ლეგენდის

მიხედვით ღმერთმა ხალხებს მიწები გაუნანილა. ქართველებს დააგიანდათ და უფალთან მაშინ გამოცხადდენ, როცა მიწები განაწილებული იყო, მათ კი გულწრფელად აღიარეს, რომ ქეიფობდნენ და ღვთის სადლეგრძელოს სვამდნენ. ღმერთი აღფრთოვანდა და ქართველებს სამოთხის ნაწილი უბოძა. მას შემდევ ხუმრობით იმასაც კი ამბობენ, ქართველების ბრალია, ღმერთის დედამიწაზე საცხოვრებელი კუთხე რომ არ დარჩა და იძულებული გახდა, ზეცაში ასულოყო.” ხომა შედევრი?! ვის რაში სჭირდება ევროპა და ამერიკა, აზია, ავსტრალია ან ანტარქტიდა, როცა ჩვენი წყალობით მიწაზე საცხოვრებელდაკარგული,

მაგრამ, მაინც, აღფრთოვანებული ღმერთი დღემდე “ჩვენთან არს!” ეტყობა, ქართველები ამჯერადაც ქეიფობდნენ და სურვილები და შესაძლებლობები ისევ ცალ-ცალკე გაექცათ, რეალობის გრძნობა კი ჩვენით აღტაცებულმა ღმერთმაც ველარ გამოიმეტა. როცა ჩვენი მომღერლის გამარჯვებას ვვარაუდობდით, მაშინ იმას ვამტკიცებდით, რა დიდი პატივი ყოფილა ევროვიზიის კონკურსში მონაწილეობა და ფინალისტობა. როცა ათეულშიც ვერ გავედით, ამგვარი აზრების ფრქვევა და ვაიწყეთ: უარი უნდა ვთქვათ ასეთ მდარე, მასებისთვის გათვლილ კონკურსზე, რომლისთვისაც ქართველი მომღერალი დიდი ფუფუნება აღმოჩნდა. ფორუმზე ბევრი ფიქრობს ასე: “მაინც დაგვჩაგრავენ, გაისადაც ის ბალკანელები იქნებიან, ის სომხური და თურქული დიასპორა, ის სლავური ძმობა, ის მილდაგურ-რუმინული, რუსულ-ბელორუსული და იუგოსლავური მეგობრობა, სკანდინავური ტოლერანტობა და ჩვენ რაშანი გვექნება?” თუ ჩავთვლით, რომ ქვეყნებს შორის ძმობა, მეგობრობა და ტოლერანტობა ასაგდები ცნებებია, მაშინ მართლა არანაირი შანსი არ გვექნება და წესით, არც უნდა გვქონდეს.

სხვათაშორის, ასეთ კონკურსში მონაწილეობას და პრომოუშენს მაღალი ინფორმაციული კულტურა და პასუხისმგებლობა სჭირდება, თუნდაც საკუთარი ქვეყნის შესახებ განთავსებული ინფორმაციის მიმართ. ცნობისათვის, ქართულ დელეგაციას ევროვიზიის კონკურსის 50 წლიანი არქივისათვის რომ გადაეხდა, ადვილად მიხვდებოდა იმ ზოგად ტენდენციებს, რომელიც მხოლოდ ფინალის დღეს შეამჩნიეს.

თუკი ცრუ მოლლიდინით იმედგაცრუებულ ქართველებს ეს მაინც დაამშვიდებს, ვეტყვი, რომ ამ 10 წლის ნინათ, როცა აღა პუგაჩოვამ ევროვიზიაზე ვერ გაიმარჯვა, არტიომ ტროიკურის ასეთი რამ უთქვამს: ჩელვა ითხოვთ შაპკუ მონომახა ხა ვარ გადა გვერდენ ბიუტერი.

ისე, ევროვიზიაზე, რომელიც 1956 წლიდან ტარდება, როცა SMS-ები ბუნებაში არ არსებობდა, რა კრიტერიუმებით იმარჯვებდნენ, ნამდვილად არ ვიცი. ამ ცივილიზაციამ და ტექნიკურმა პროგრესმა დაგვლუპა, თორემ, იქნებადა ქართული ხალხური ჩანცობა ან ზღაპრები მართლა გამოგვდგომიდა, მით უფრო, როცა ღარტოლობილი ღმერთიც ისევ “ჩვენთან არს!” ჩვენი იღუზიების წყალობით, სხვაგან, აპა, სად წავა?

ანანა მარვანიძის სტუდია გლიერ-ესკა გაქტევთ  
საშუალებას სამ თვეში დაუფლოთ  
30% აფიციალური დოკუმენტი

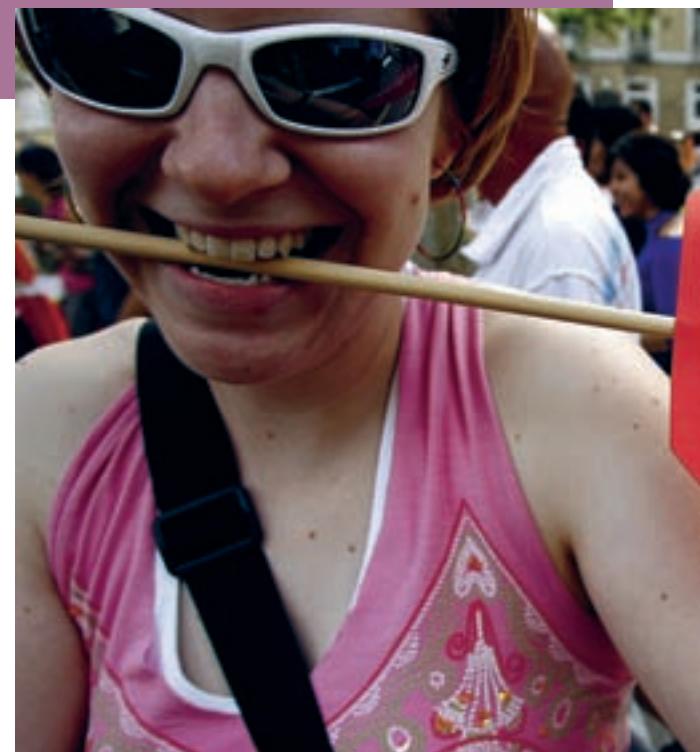


Grimaskmakeup  
studio

Grimaskmakeup  
studio

# ცოდნა VERSUS უასრება და ტოლერანცია VERSUS ჰომოფობია

ავტორი: ლელა გაფრილაშვილი



ჰომოფობიაზე საუბარს ბევრი გაურბის. ზოგი ხელის ასავსავებს: ჰომოსექსუალი ავადმყოფი და ზნედაცემულია, ამიტომ უნდა მოვარიდოთ საზოგადოებასო, ზოგი — უხერხულად იღიმება და წითლდება. ზოგი კი ამ საკითხებზე კვალიფიციური აზრის გამოთქმას და ოპონირებასაც ერიდება, რადგან ეშინია, ვინმე ნეობოლშევიკმა არ ჰყითხოს: რაღაც ისეთი გულმოდგინებით ლაპარაკობ, შენ თვითონ ხომ არა ხარ მაგჯგუფის ნევრიო? მაგრამ, თუ გინდა რეალისტი იყო, უნდა ჩაერიო კიდეც, უნდა გამოხატო შენი შეხედულება, თუნდაც შიში, და იმოქმედო სიძულვილის წინააღმდეგ. სწორედ შეხედულებების, პიზიციების სიმრავლე ბადებს ცოდნას და ებრძვის უმეცრებას.

ინგა გრიგოლიამაც მოახერხა და 2003 წლის 4 ივნისს, ამ თემაზე სასაუბროდ რამოდენიმე ადამიანი დაიყოლია. სწორედ მათ მიერ დაფრქვეული “მარგალიტები” მინდა გაგახსენოთ.

**სანდრო ბრეგაძე, ფრაქცია “ალორძინება”:**  
“ეს (ჰომოსექსუალობა) არის სერიოზული

პრობლემა... მე საკითხს ასე დავსვამ - რამდენად პრესტიულია ჰომოსექსუალიზმი დღეს საქართველოში? პოლიტიკიდან დაწყებული, კულტურის და ხელოვნების მუშავებით დამთავრებული, ბევრი ადამიანი ჰომოსექსუალიზმის ნიშნით იკტებს გარკვეულ კარიერას. (აქ ორატორმა გაიხსენა ფრანგული ფილმი, სადაც, მისი თქმით, ნარუჟუატებელი ჰეტეროსექსუალი პირველხარისხოვანი ადამიანი ხდება მას შემდეგ, რაც თავს ჰომოსექსუალად გაასაღებს, ხოლო მიზანსწრაფული, რეგბისტი მაჩინ მეორე პლანზე ინაცვლებს)... საშა პარიკმახერი, რომელმაც მოიტყუა, რომ ჰომოსექსუალისტია, ამის შემდეგ ნამოვიდა კლინიტები... ეს სომეხი, რომელიც ავლაბარში უნდა ყოფილიყო პარიკმახერი, გადამიქციეს მე თბილისში ერთ-ერთ პრესტიულ ადამიანად... მერე ეს საშა ნერს, რომ ქმნის გეო კლუბს, სადაც ყველა უნდა გაერთიანდეს. ეს არის დივერსაქართული სახელმწიფოს წინააღმდეგ... ეს არის სექტა, რომელთაც ერთმანეთის გატანა უფრო შეუძლიათ, ვიდრე ჩევნ, ნორმალურ ადამიანებს. ეს სექტა წარმოაჩენს უნიჭო ადამიანებს,

რომელებმაც უნდა მოახდინონ იმ ღირებულებების დეგრადირება, რომელიც არსებობს.

მე, სიმართლე გითხრა, გულის სიღრმეში შეიძლება დიდი სიამოვნებით დავეთანაბმო ადოლფ ჰიტლერს, რომელმაც რამოდენიმე გემი გაგ ზავნა ზღვაში და ჩაძირა, სადაც გარკვეული ადამიანები იყო თავმოყრილი. ამავე დროს ერ გავიზიარებ იმას, რომ პარლამენტში მოგვდის ევროსაბჭოდან რეკომენდაციები, რომ ყველანაირად ხელი შევუწყოთ ჰომოსექსუალისტებს. და ეს იყო რამდენიმეჯერ გამოგზავნილი. მე ვთვლი, რომ საკანონმდებლო ბაზა უნდა იქნას მიღებული, რომლითაც ამ ადამიანებს ჩაუტარდებათ იძულებითი მეურნალობა და თუ არ განიკურნებიან, მაშინ....

... მე ვზრუნავ ჩემს შვილზე, რადგანაც ეს აღიქმდა მომდევნონ თაობებისთვის რაღაცად, რაც შეიძლება მისთვის გახდეს ნარმატების მოპოვების საწინდარი. არც საზღვარგარეთ და არც საქართველოში ისინი ნიჭიერები არ არიან, ისინი არიან “ნეუდაჩინიკები”, ნარმატე-

ბას სახელისუფლებო სტრუქტურებში მოკალათებულების წყალობით აღმნევენ... მე ვიცი, რომ საქართველოში რამდენიმე მინისტრი დანიშნულია მხოლოდ და მხოლოდ იმიტომ, რომ მას პერნდა გარევეული კონტაქტი ერთ-ერთ პომისექსუალისტთან..”

საკუთარი შეხდულება ფეშენის სფეროში მოღვაწე ნინო ჩერებულმაც გამოთქვა: “ნამდვი-

დანერგვა, რაც ხშირად ხდება. მანკიერი და მომაკვდინებელი ცოდვა გულისხმობს ბუნების საზინაალმდეგო ცვლას, ანუ რაც არ არის მეცნიერული, რაც არ არის ადამიანთან მიახლოებული მისი მისმრაფებით და სურვილებით.

თუ კი მიდრეკილება აქვს ამ კაცს ამისი, მე საშიშროება არ უნდა შემექმნას. მე დღეს მოქალაქეს მექმნება საშიშროება იმაში, რომ ვიცი არსებობს რაღაც ორგანოზაცია, კასტა, რომელიც იმართება და ფინანსდება....

მე, რომელიც ვეტრფი ქალს, მესამე ცოლი მყავს... მე მგონია გარყვნილი კუთხით მომრავლდნენ (ჰომოსექსუალები). აგრესია მათი მხრიდან უფრო არის. მაღლ შეიძლება ჩერენ აღმოჩნდეთ სექსუალური უმცირესობა...” **(სტილი დაცულია. ლ.გ)**

ნიკა ქავთარაძე (მაშინ რადიო 101-ს წარმომადგენელი) ჰომოსექსუალებისადმი შეს ამ საკითხის უცოდინარობით ხსნდა და ამტკიცებდა, რომ 5-6 წლის ნინ საქართველოში საყურიანი მამაკაცებისაც ეშინოდათ, მაგრამ მერე “ვიღაცებმა გაიცნეს ასეთები, ერთად იქეიფეს, პახმელიაზე ხაში ჭამეს და მიხვდნენ, რომ ჩევეულებრივები არიან. მათ წინააღმდეგაც იგივეს ამბობდნენ, რომ შემოდის რაღაც გაუგებარი და ვიღუპებით. მე მქონდა შაყირი, სადაც ვამბობდი, რომ საქართველოში პირდარასტები უფრო მეტი არიან-მეტი, ვიდრე ჰომოსექსუალები. ჰომოსექსუალი საშიში არ არის, რადგან მას არც პოლიტიკაზე და არც იდეოლოგიაზე ზემოქმედება არ შეუძლია. საშიში არიან ღიპიანი და ულვაშებიანი ბიძები, რომლებიც პოლიტიკას გეგმავენ და ახორციელებენ.” **(სტილი დაცულია. ლ.გ)**

ლად ვერ ვიქნები ლოიალური ამ პრობლემის მიმართ იმიტომ, რომ საქართველო ტრადიციული, მართლმადიდებლური ქვეყანაა. კაცმა არ უნდა დაკარგოს კაცურობა და ქალმა - ქალურობა, მაგრამ ამ ყველაფერთან ერთად ყველა ადამიანს აქვს უფლება, რომ თავისი ცხოვრებით იცხოვროს”. **(სტილი დაცულია. ლ.გ)**

#### პოეტი დავით გოგიშედაშვილი:

“... თუ კი ქალაბატონები დარჩებიან კაცების გარეშე, ხომ გადავშენდებით, ისედაც ცოტანი ვართ?..”

... თუ კი ქალის და კაცის ურთიერთობა არის ბუნებრივი, რადგან მოაქვს ნაყოფი, ამიტომ არ შეიძლება “+ და + / “ - და - ” იყიდ ბუნებრივი, ნაყოფი არ მოაქვს, განვითარება არ ხდება. ანუ ავხორცულად აღტყინება, ახურება ამაზე და ამის თავსმოხვევა, რომ “მე ინვალიდი ვარ” თუ “მე უბრალოდ ასეთი ვარ” თუ კიდევ ემატება “მე გარყვნილი ვარ”. მანკიერი არის მშინ საზოგადოება, რომ ასეთი ხალხი ორგანოზაციას აიღებს თავის ხელში და დაიწყება ამის

ინგა მთელი ეთერის განმავლობაში მოუწოდებდა სტუმრებს, ამავე გადაცემაში გასული სიუჟეტის გმირზე, ჰომოსექსუალზე ესაუბრათ, რომელიც ძალადობისა და იზოლაციის მსხვერპლია, მაგრამ ჩერენ ხომ ცოცხალ და რეალურ ადამიანებზე საუბარი არ შეგვიძლია, წარსულზე და მიცვალებულებზე, რამდენიც გინდათ!

ბოლო სიტყვა ინგამ ნინოს ჩერეულს მისცა. პოეტ დავითს მღელვარება დაეტყო - ეპილოგზე პასუხისმგებლობა ქალს ვერ მიანდო, ყურში რაღაც უჩურჩებულა და სთხოვა - საქეცხონდ გამოაცხადო, რაც ნინომ ფრიადზე შეასრულა: “მამაკაცებო იყავით ფხიზლად! არ დაკარგოთ თქვენი კაცურობა და ხიბლი!”- თქვა მან დაწამვანიც დაგვემშვიდობა.

ამ გადაცემას არანაირი საზოგადოებრივი გამოხმაურება არ მოჰყოლია ისევე, როგორც გორჩი ფიფიას გამოსვლას - პარლამენტარების წარმომავლობის შესახებ დოსიერის შექმნის

თაობაზე. ჩერენ გადაყვლაპეტ პოეტ ჯანსულ ჩარკვიანის მოსაზრებაც, რომ საქართველოში პირველ პოზიციებზე მხოლოდ ეთნიკურად ქართველები უნდა იყვნენ და რომ მისთვის “წილები” უფრო მისალებია, ვიდრე - “ცისფერები” და აკაკი ასათიანის “შავი ქალიც”!

ასეთი აზრების კრიტიკის გარეშე შეუძლებელია ჰომოფობის (ჰომოსექსუალების მიმართ ირაციონალური, ფანატიკური შიში და სიძულვილი) დაძლევა. გაუცნობიერებელი შფოთვების მოხსნა კი მხოლოდ გონების, ცოდნის ძალით შეიძლება. მთავარი სწორედ ამ შიშის გაცნობიერება და დაძლევაა. ვინ უნდა იპრძოლოს, ვისი სახელით და როგორ? საზოგადოებრივ ცხოვრებაში ამ ჯგუფის თანასწორი მონაზილეობისთვის სამი პირობა საჭირო: ამ ჯგუფის ხილულობა (coming out), მათ მიერ მათი პრობლემების სახელდება და ამოთქმა (naming and speak out) და ამ პრობლემების მოგარებისთვის ქმედება (acting). მშვენივრად მესმის, თუ როგორ რისკს უკავშირდება ჰომოსექსუალის თვითპრეზიტირება და საკუთარი სახელით ლაპარაკი. მაგრამ ასევე მესმის, რომ მხოლოდ ამით შეიძლება დაიძლიოს ეს მისტიკური, უგუნური თეორიები ჰომოსექსუალების, როგორც განსაკუთრებით საშიში ადამიანების მიმართ, რომელთაც, თურმე, როგორც კეთროვანებს ისე უნდა ერიდო. ვეღარც ტვინგაცხელებული იდეოლოგები და ჰოლიტიკოსები გაგვაცურებენ თავიანთი შეგონებებით, რომ ადამიანი მისი ბიოლოგიური თავისებურებების მიხედვით უნდა შევაფასოთ და არა - გონებრივი მონაცემებით. დასრულდება შეასაუკუნეობრივი სიბენელით გაზავებული საყოველთაო მსჯელობა იმაზე - ვის როგორი სექსუალური ცხოვრება აქვს. სექსუალობა ადამიანის პირადი საქმეა. საზოგადოებას კი უნდა ანტერესებდეს ადამიანი, როგორც პროფესიონალი და მოქალაქე.

ამ ადამიანების მიმართ ტოლერანტულობა ჰომანიზმის პროპაგანდა და არა - ჰომოსექსუალობის. ამავე დროს ეს არის გაცნობიერებული უარი რასისტულ და ქსენოფობიურ იდეალებზე, შენთვის უცხო, შენგან განსხვავებული ადამიანების სიძულვილზე. ჰომოფობია რომ კაცობრიობის ამ მანკიერებებთანაა კავშირში, კიდევ ერთხელ დაადასტურა ამ რამდენობები დღის წინ, ისევ ინგა გრიგოლიას სტუმარმა მაბუკა გიორგაძემ, იგორ გიორგაძე არ გეგონოს! იგი ეკლესიის დანგრევის ფაქტს ეხმიანებოდა (რაც ნამდვილად ვანდალიზმია) და თქვა, რომ ხელისუფლებას უნდა საქართველო გაურკვეველი სარწმუნოების, გაურკვეველი სექსის და გაურკვეველი რასის ქვეყნად აქციოს. ეს აზრი არცერთ თანამოსაუბრებო პოლიტიკის (ფიქრია ჩიხრაძე და სალომე ზურაბიშვილი) არ გაუპროტესტებია. ჩერენ კი მოვდექით და ვაპროტესტებით, მაგრამ ვინ გვისმენს?



REUTERS

# ეგ ბაბუ თქვენ ცოცხალი ხომ არ გაონიათ, პატივშემულო პროფესორო?

გზავნილი მოავალ კინორეჟისორის

ავტორი: გიორგი გვასარია  
ფოტო: დავით მასები

ივლისი ახლოვდება. ყველაზე ცხელი თვე იმათვის, ვისაც სჯერა, რომ სილამაზე იხსნის სამყაროს და ე.წ. „სახელოვნებო სასწავლებლებში“ აპირებს სწავლის გაგრძელებას. შეძლება, არ სჯერა, ან, საერთოდ არ გაუგია ასეთი გამოთქმა, მაგრამ სხვა არაფერი ეხერხება ცეკვა-თამაშის გარდა... და აპა რა უნდა ქნას? ეგება, ბედმა გაულიმოს და სახელოვანი ქართველი არტისტების არმიის წევრი განდეს. ხომ ხედავთ, რა დღეში არიან სატელევიზიო პროექტის, „დასის“ მონაწილეები? რუსთაველის თეატრის სცენაზე მოხვედრის მიზანმა ყველა საშუალება უნდა გაამართოს!

თუმცა, თეატრთან მე არაფერი მესაქმება. იცეკვონ, ითამაშონ და რამდენიც უნდათ იმდენი იძახონ „მიიიი-ყვაააა-რხაააარ!“... მაგათ არც სამყაროს ხსნა შეუძლიათ და არც დანგრე-

ვა. ბერტოლდ ბრეხტი 50 წლის წინ მოკვდა.

კი. ასე ვამბობთ (ჩვენზეც ამბობენ) - ქართველები თეატრალური ერთ ვართ, ვქეიფობთ, ვასაფლავებთ, რევოლუციებს ვაწყობთ, ვომობთ - მაგრამ სულ სცენაზე ვართო... ფაქტია, პოპულარობით კინოს საქართველოში ვერც ერთი ხელოვნება ვერ შეედრება და ისიც ფაქტია, რომ სწორედ კინომ შეგვიქმნა ერთი სერიოზული პრობლემა, რომელმაც ამ გაზაფხულზე ლამის მესამე მსოფლიო ომი დააწყებინა კაცობრიობას.

ადრე უნდა ეფიქრა ამ „კაცობრიობას“... როცა, მაგალითად, ელდარ შენგელაიას „არა-ჩვეულებრივი გამოფენა“ ნახა.

„შენი ჭირიმე, უორჟიკა, როგორ ჰგავს!“... ხომ გახსოვთ, მომავალო კინორეჟისორებო? იქნებ, ამ ფილმის ნახვის შემდეგ გადაწყვიტეთ

კინორეჟისორობა? ბევრი იცინეთ ცხედრების ამ ვერნისაუზე და ქართველი ჭირისუფლის განსაკუთრებულ უნარზე, საკუთარი თავი იზიდას კულტურის პირდაპირ მემკვიდრედ გამოაცხადოს.

თავის დროზე ელდარ შენგელაიას „არა-ჩვეულებრივი გამოფენა“, ალბათ, საბჭოთა ესტონეთშიც აჩვენეს. თუმცა, უნდა ვივარაუდოთ, რომ ესტონელებისთვის, მიუხედავად იმისა, რომ საბჭოთა სივრცეში იმყოფებოდნენ ფილმში ბევრი რამ დარჩა გაუგებარი. ესტონელისთვის, როგორც ევროპელისთვის, კედელზე დაკიდებული ბაბუს სურათი იგივე არაა, რაც ბაბუ... ესტონელს მით უმეტეს არ ესმის, რატომ ითვლება გარდაცვლილი ბაბუს შეურაცხოფად მისი სურათის გადატანა, დაუუშვათ, საწოლი ოთახიდან სასადილო ოთახში.



ძველ რომში ასეთი ტრადიცია იყო - დაპყრობილ ქვეყნებში რომაელები ბოძებს დგამდნენ. ეს იყო იმპერიის სიმბოლო, რომლის დაზიანება დანაშაულად ითვლებოდა. საბჭოთა კავშირის დამლის შემდეგ გათავისუფლებულ ქვეყნებში მრავალი ასეთი სიმბოლოს დემონტაჟი მოხდა. რუსეთშიც კი, მოსკოვთან ახლოს ამას წინათ, ხიმკის რაიონიდან გადაიტანეს საბჭოთა არმიის მემორის ძეგლი. თუმცა, ამას დიდი გამოხმაურება არ მოჰყოლია. რუსეთში, ოში დაღუპულ მეომართა სასაფლაოები, განსაკუთრებით პროვინციებში - მოუვლელია, რამაც სულ არ შეუშალა ხელი რუსეთის ხელისუფლებას განეცხადებინა, რომ „რუსეთი ვალდებულია მიიღოს ყველა ზომა იმ ჯარისკაცების დასაცავად, რომლებმაც თავი გაწირეს ესტონეთში ნაციზმთან პრძოლაში“.

ბრინჯაოს კერპის აღქმა ცოცხალ ორგანიზმად, რომლის დემონტაჟი, რუსეთის ოფიციალური წრების განცხადებებს თუ გავიხსენებთ, „ენინაალმდეგება ადამიანური მორალისა და ჰუმანიზმის ელემენტარულ პრინციპებს“, ნეკროფილის გამოვლინებათ, აგვისტენს ქართველმა ლაბერალებმა. ტინისმიაგის ბორცვზე განვითარებულმა მოვლენებმა ცხადყო, რომ რუსეთს, სადაც მიცვალებულები დედაქალაქის ცენტრალურ მოედანზე ჰყავთ დასაფლავებული („წითელი მოედან“ ხომ სასაფლაო!), ისევ ირაციონალური იმპულსები მართავს, მთავრობა კი ხელისუფლებას ადამიანთა მართვით ინარჩუნებს, ე.ი. ადამიანს აღიქვამს, როგორც

ყოველგვარ ნებას, შემოქმედებით იმპულსს მოკლებულ ორგანიზმს, რომლის მანიპულაცია არ მოითხოვს დიდ ძალისხმევას.

მაგრამ რუსეთთან ჩვენ რა გვესაქმება? იჩხუბონ, ამტკრიონ ესტონური მაღაზიების ვატრონები მოსკოვში და რამდენიც უნდათ იმდენი იძახონ „ოპიატ რასიუ უნიუსაუტი“... მაგათ უკვე ალარ შეუძლიათ სამყაროს ხსნა და დანგრევა. ყველა რევოლუციონერი მკვდარი ჰყავთ.

ჩვენ ჩვენსას მივხედოთ - „კანემატოგრაფიულ სივრცეს“, სადაც კინორეჟისორის პროფესია კვლავც პრესტიულად ითვლება.

არა, ჩემი მომავალი კოლეგები (ასე ვთქვათ - თითქმის კოლეგები)... იმას არ ვამბობ, რომ მოდას აპეყვით და ამტკომ გადაწყვიტეთ თეატრისა და კინოს უნივერსიტეტში ჩაბარება. თანაც, პირადად მე არასდროს მესმოდა, რა არის სამარცვებონ მოდაში, რატომ ქილიობენ ლიბერალი-ინტელექტუალები იმაზე, ვისაც ზედაპირულად მაინც უნდა იყოს დროის ადგივატური, ვისაც გამორჩეულობის ვნება არ ტანჯავს?

განსაკუთრებულობის ამ განცდიდან იწყება ხოლმე „ოპიატ როსიუ უნიუსაუტი“, განსაკუთრებულობის განცდა ბადებს ნარცისებს, რომლებიც მთელ სამყაროს დებენ ბრალს საკუთარ ნარუმატებლობაში, განსაკუთრებულობის განცდიდან მივდივრთ იქმდე, რასაც ჭკვიანმა ხალხმა „ნეკროფილია“ უნდა.. ამ განცდას საოცარი უნარი აქვს გავრცელდეს, გაზარდოს მასშტაბები და იქამდეც მიაღწიოს,

სადაც, ტრადიციულად სიცოცხლეს, სიხალის, სიჭრელეს აფასებდნენ.

„სასახლე, ექსპრეზიდენტის ცხედარით, ტაძრის ცენტრში დაბრძანეს!“

გადარბენა-გადმორბენისგან დალლილი ქართველი უურნალისტის ამ ფრაზაზე ჩვენს ლიბერალ-ინტელექტუალებს („ექსპერტებს“ რომ ეძახიან ჩვენში) კომენტარი არ გაუკეთებიათ. საქართველოს პირველი პრეზიდენტის გვამის ჯერ ეგსპერტის, შემდეგ გრობნოდან საქართველოში გადმოსვენების, შემდეგ მისი დაკრძალვის ადგილის შერჩევის ერთკერიან რიტუალს „ექსპერტი-ანალიტიკოსები“ დემონსტრაციულად გაემიჯნენ. თუმცა, მოგვიანებით, როცა პირველი პრეზიდენტის სასახლეს ადგილი მიუჩინეს, ექსპერტებმაც გამოიღვიძეს; ზოგმა ჯაბა იოსელიანი გაიხსენა, ზოგმაც გრიბოედოვი.

გადასვენება-გადმოსვენების თემა ჯერ საქართველოს პარლამენტმა, შემდეგ კი რუსეთის დუმამ აიტაცა.

პრინციპში, ყველაფერი ეს არახალია - სივრცეში, სადაც ირაციონალური ძალები მეფობენ, ხშირად ხდება ხოლმე მასების ყურადღების გადატანა როგორც მიცვალებულების აქეთ-იქით ტარების რიტუალზე, ასევე ბრინჯაოს ძეგლებზე, რომლებმაც საზოგადოება ნარსულში უნდა დაბრუნონ.

მაგრამ ჩვენ მასებთან რა გვესაქმება? მასებს შეუძლიათ „სადა ხარ ჩემო სულიკოუ“ ისე დაამღერონ, რომ კაცს ტვისტის, ან როკენ-როლის



## კომიტეტი

ცეკვის სურვილი გაუჩნდეს. დღეს ტირიან, ხვალ „ილეკურებები”, როგორც „ელისოში”. ჩვენს მასებს დღეს სამყაროს ნგრევა აღარ შეუძლიათ - დაიღალნები! აშენებით კი - როგორ აშენებენ და რას აშენებენ, ამას ხომ ვხედავთ? სტილი დიდი ხანია მოკვდა. ძველ სტილში „ქექვა“ კი იმ მდგომარეობას ჰგავს, ჩვილს რომ გაელვიდება შუალამეზე დედის გვერდით და გაოცებული რომ მიაშტერდება - რა ჭირს დედას? მკვდარია? მერე კი, მრავალი წლის შემდეგ სასიყვარულო პარტნიორსაც ცხედრად გადააქცევს... რადგან, ასე უფრო ადვილია სიყვარული - მკვდარი არასდროს გილალატებს!

არა, მეგობრებო. „კინოშნიკებს“ ამას როგორ დაგაბრალებ! „კინოშნიკებმა“ არ დასცინეს პირველად მკვდრის ამოთხრისა და გადასვენება-გადმოსვენების რიტუალს „მონანიებაში“?

გთხოვთ, დაფიქრდეთ, რატომ გვიყვარს ასეთი გაგიუბით ქართველებს კინ? იმიტომ, რომ სიცოცხლის მოყვარული ("ვაზის") ერი ვართ და კინოს სიცოცხლის ინტერპრეტაციის მოდელად აღვევამო, თუ პირიქით - იმიტომ რომ ჩრდილების, უფრო სწორად, აჩრდილების სიყვარულით გვიდგას სული.

არ გეწყინოთ, მომავალო „კინოშნიკები“, მაგრამ, მაინც უნდა გვითხოთ - ცხედრების სიყვარულმა ხომ არ გადაგანვეტინათ კინორეულის კათარისზე ვზრუნავდით.

მერე ტელევიზიის ხალხი გაჩნდა. იმათაც დაიჩინებს, საზოგადოებას თავის თავს ვანახებთო. ისევ სარკეზე დაიწყო ლაპარაკი - ნარცისის, ე.ი. ყველაზე სახელგანთქმული ნეკროფილის, საცვარელ საგანზე!

დააბრძანოთ კადრში და თქვენი მაყურებელი მის გარშემო ატრიალოთ?

პოო. კინო სარკეაო. ამას გვეუბნებოდნენ ჩვენი მასწავლებლები. სარკეში ვიყურებით და ჩვენს თავს ვხედავთი. მაყურებელსაც ვაიტულებთ, სარკეში ჩაიხედოს და დაინახოს ვინ არისო... გვასწავლიდნენ და ჩვენც გვჯეროდა, რომ დიდ სატემა ვაკითხდით - კაცობრიობის თუ არა, კინომაყურებლის კათარზისზე ვზრუნავდით.

მერე ტელევიზიის ხალხი გაჩნდა. იმათაც დაიჩინებს, საზოგადოებას თავის თავს ვანახებთო. ისევ სარკეზე დაიწყო ლაპარაკი - ნარცისის, ე.ი. ყველაზე სახელგანთქმული ნეკროფილის, საცვარელ საგანზე!

მაგრამ სარკე ხომ ერთი უბრალო სიბრტყეა, მხოლოდ ანაბეჭდია (ბოდიშს უუხდი პოსულარულ უურნალს), რომლის უკან არც სიღრმე ჩას, არც ნიუანსები. სარკე ხომ მხოლოდ სტატიკაა. შემოქმედება კი ვერ იტანს გაშეშებულობას, სიცოცხლე ვერ იტანს ჩარჩოებს. რა გინდათ, ჩარჩოში აპირებთ ჩასვათ ჩვენი ისედაც შეზღუდული სინამდვილე, მომავალო „კინოშნიკები“ და „ტელევიზიონშიკები“?

უან-ლუკ გოდარი, ერთ-ერთი იმათგან, ვის-თვისაც კინო ნეკროფილური ვნებების გამოხატვის საშუალება არ გახდა, წერდა, ჩვენ რიტორიისა და ენის ტერორიზმის ეპოქაში ვცხოვრობთ და ამ მოვლენას პირველ რიგში ტელევიზია აძლიერებსო. თქვენი და ჩემი კოლეგები ბრნყინვალედ ახერხებენ ჩვენს მანისულაციას უკვე „მონათლული“ საგნებითა და ადამიანებით. გოდარისგან განსხვავებით თქვენი და ჩემი კოლეგები არასდროს დაინტერესებულან საგნებითა და მოვლენებით „მონათლამდე“, არ დაინტერესებულან იმ ბავშვით, რომელსაც ჯერ კიდევ არ დაარქვა სახელი დედიკომ და მამიკომ, არ დაინტერესებულან თავისუფლებით მონათლამდე - ე.ი. მანამდე, სანამ ენის ტერორისტები მას „თავისუფლებას“ უწოდებენ. აბა, თუ მაგარი ბიჭები და გოგოები ხართ, გამოხატეთ ეს თავისუფლება, იგრძენთ ეს თავისუფლება, შეიყვარეთ სიცოცხლე მისი გატენის დღიდანვე და არა მერე, როცა გახრენას იწყებს და ტერორისტების საზღვრებში ექცევა!

ჩვენმა თაობამ (თქვენმა მომავალმა მასწავლებლებმა) ეს ვერ შეძლო. ჩვენ ისევ ჩრდილების სამყაროს ვეტრულით და მამების აჩრდილებთან ჭიდილში ელემენტარულ კითხვაზე ვერ გაგვიცა პასუხი - „ყოფნა თუ არყოფნა?“. ამიტომ, როცა თეატრალურ-კინემატოგრაფიული ცოდნის ტაძარში შემოაბიჯებთ, როცა ჩემი თაობის პირველ გაცვეთილებს მოუსმენთ, როცა პედაგოგები ბაბუს სურათის დახასიათებას დაგზებებენ, პეიოთეთ ერთი „ეგბაბუ თქვენ ცოცხალი ხომ არ გვინიათ, პატიცემულო პროფესიორო?“

თუკი დაიბნა, შეიძლება გვეშველოს კიდეც!



იმსანად შეიძლება არ დასცინეს - მხოლოდ ინინასნარმეტყველება... მაგრამ შეხედეთ დღეს ამ ფილმს, ის ქართველი შურნალისტი გაისხენეთ, „სასახლე დააბრძანესო“ რომ გაპიონდა მიკროფონში, და აუცილებლად გაგეცინებათ. მერე შეგიძლიათ, ალმოდოვარის „მატადორ-საც“ გადახედოთ - ნარმოიდგინე, რომ მკვდარი ვარო, ეუბნება ქალი კაცს ლოგონში... და კაცსაც გარევე ტესტოსტერონი მოაწვება.

მართლა ყველა დროის ფილმია რა ჰიჩკიკის „ფსიქო!“! რა უნდა ისწავლოთ ამაზე მეტი თეატრალურში - უყურეთ „ფსიქოს“ და რეჟისორის ხელობასაც დაუუფლებით.

მაგრამ თუ თქვენსას არ იშლით, ვიდრე თეატრისა და კინოს ცოდნის ტაძარში შეაბიჯებდეთ (პრინციპი ამ ტაძარსაც „სასახლე“ შეიძლება ვუწოდოთ, არა?), უმორჩილესად

ლობა?“ ამით ხომ მხოლოდ გაორმაგდება ის, რასაც „რეალობის ილუზია“ ჰქვა? და თუკი, არ აპირებთ ამ რეალობის ალბეჭდვას, თუკი თვლით, რომ ქართული ნატურა ნარმავალია, ამიტომ არ უნდა აისახოს და, მითუმეტეს, არ უნდა გამრავლდეს, ამ შემთხვევაშიც დაფიქრება მოგინევთ - ხომ არ გაშინებთ ეს ცვალებადი და ხშირად, არაპროგნოზირებადი რეალობა? ისე ხომ არ გეზიზდებათ უკვე გარემომცველი სამყრო, რომ კამერის ობიექტივში ასახვის ლირ-სადაც აღარ მიგაჩნიათ? ეგბაბუ გაჯერათ, რომ თქვენი მომავალი ფილმის კადრში მხოლოდ ის მოხვდება, რაც მარადიულია, რასაც დრო ვერ ეხება? თუ ასეა, აქაც მოგზევთ დაფიქრება - დიქტატორის კურსებზე აბარებთ? გინდათ, რაღაც აირჩიოთ და მერე, „არარჩეული“ მაგარჩეულს დაუმორჩილოთ? „სასახლე“ გინდათ



იბერია  
IBERIA

# იბერია ციხესიმაგრე

მისამართი: ქარევანის გამზ. 49ა, თბილისი, საქართველო  
ტელ: (+995 32) 25 31 13; [www.iberia.ge](http://www.iberia.ge); [info@iberia.ge](mailto:info@iberia.ge)

# თავალაგალი გოგი

## (ასე ელექტრიკები და ელექტრონიკები)

ავტორი: დათო ტურაშვილი



კარგი ელექტრიკი ყველას სჭირდება, ვისაც საბჭოთა მანქანა ჰყავს (და არა აქვს) და რადგან ასეთები ჯერ კიდევ საკმარისად არაან საქართველოში, საქართველოს უამრავმა მოქალაქემ იცის, რას ნიშნავს სიტყვა ელექტრიკი, ელექტრონიკისაგან განსხვავბით. ელექტრიკი სამგვარი არსებობს: კარგი, ცუდი და საშუალო. ელექტრონიკებს შეიძლის კი საშუალო და მითუმეტეს ცუდი გამორიცხულია, რადგან ელექტრონიკი არ შეიძლება იყოს შემთხვევითი ადამიანი. შემთხვევითი ადამიანი ელექტრონულ მუსიკას არ წერს და შესაბამისად, ის ვერც გახდება ელექტრონშიყი, როგორც მათ თანამედროვე მუსიკის მოყვარულები უწოდებენ და ისინი საქართველოში, მართლაც ცოტა-ნი არიან. ამიტომაც ადამიანები, რომლებმაც საქართველოში გასული საუკუნის ოთხმოცდა-ათასი წლებში ელექტრონული მუსიკის შექმნა დაიწყეს, მართლაც ფანტიკულისები იყვნენ, ამ სიტყვის ყველაზე ჯანმრთელი გაგებით. ისინი ცოტა-ნი იყვნენ, მაგრამ ძალიან უყვარდათ მუსიკა და ძალიან უწოდდათ რომ მუსიკალური თვალიაზრისით მანიც, საქართველო თანამედროვე ქვეყანა ყოფილიყო, მაგრამ ჩვენს ქვეყანაში არ იყო მთავარი, რაც ელექტრონული მუსიკის შექმნას სჭირდებოდა. გარდა ნიჭისა და სიყვარულისა, ელექტრონული მუსიკის შექმნას დენიც აუცილებლად სჭირდება და მაშინ კი საქართველოში იყო წყვდიანი, უკუნი და სიბრუნვე. ამიტომაც დღემდე დაუჯერებლად უდერს,

მაგრამ ოთხმოცდაათასი წლებში წიგა მაჩაიძემ ელექტრონული მუსიკის საერთაშორისო კონკურსი მოუგო სამოცი ქვეყნის ელექტრონშიყებს, რომელთაგან უმრავლესობა ყველაზე გაჩახჩახებული ქვეყნებიდან იყვნენ. ალბათ, ამ გაბრდლვიალებული ქვეყნების წარმომადგენლებს დღესაც გაუჭირდებათ იმის დაჯერება, რაც ახლა უკვე ღიმილისმომგვრელია, მაგრამ მაშინ გოგი ძოძუაშვილი ავტომობილის აკუმულატორსაც კი იყენებდა მუსიკის ჩასაწერად.

მაშინ ალბათ, ქართველი ელექტრონშიყებს ვერც წარმოედგინათ, რომ პოსტსაბჭოური საქართველოდან მხოლოდ მათი შემოქმედება გაარღვევდა იზოლაციის საშინელ ჯებირებს და მათი პროდუქცია მსოფლიო ბაზარზე კონკურენტუნარიანი აღმოჩნდებოდა. გარდა ჩვენი განუმეორებელი მუსიკალური ფოლკლორისა, ქართული ელექტრონული მუსიკა ერთადერთი სერიოზული წარმატება საერთაშორისო, ინტერნაციონალურ ასპარეზზე ქართველ ელექტრონშიყებს ყველგან აფასებენ, საქართველოს გარდა.

საქართველოში კი მათ არც იცნობენ და მათ მუსიკას მხოლოდ ძალიან ცოტანი თუ უსმენენ, რადგან მსმენელთა უმრავლესობა მაკლაჭუნებს დარჩათ, უმრავლესობას კი — საქართველო.

ეს უმრავლესობა ქმნის კიდეც გემოვნებას და აკონტროლებს ბიუჯეტს, საიდანაც მიღიონები ისეთი მასკულტურის შექმნას ხმარდება, რომელიც მხოლოდ კულტურის ნგრევას იწვე-

ვს. წორმალურ საზოგადოებებში კი ყველაფერი პირიქითაა. დასავლეთში სახელმწიფოები კლასიკური მუსიკისა და ფოლკლორის განვითარებაზე ზრუნავენ და აფინანსებენ კიდეც არაკომერციულ კულტურას ჩვენგან განსხვავებით, სადაც საბჭოური ინერცია ჯერ-ჯერობით და ძალიან სამწუხაოროდ, ყველაფერში არსებობს. ამიტომაც არ არის გასაკვირი რომ ქართული ესტრადის ეგრეთნოდებული ვარსკვლავებიც გამუდმებით ითხოვენ დოტაციებს და როცა მათ დაფინანსებაზე უარს ეუბნებიან, ზოგჯერ ისე სწყინთ, რომ იბუტებიან კიდეც. ქართველ ელექტრონშიყებს კი არასოდეს მოუთხოვიათ თანხები ბიუჯეტიდან, მიუხედავად იმისა, რომ ალტერნატიულ კულტურას უფრო მეტად სჭირდება დოტაცია და ესპანეთშიც სწორედ ასეა, როგორც დანარჩენ ეკრობაში.

ესპანელებმაც გოგი ძოძუაშვილი მადრიდის ელექტრონული მუსიკის საერთაშორისო ფესტივალზე, როგორც ცნობილი ქართველი მუსიკოსი, ისე მიინვეს და რა თქმა უნდა, ეჭვიც არ შეპარვიათ იმაში, რომ იგი სამშობლოშიც ისეთივე დაფასებულია, როგორც იმ ქვეყნებში, სადაც გოგი ძოძუაშვილის მუსიკას უსმენენ და უყვართ. თუ არ უყვართ, საქართველოსაგან განსხვავებით, აინტერესებთ მაინც და ეს ინტერესი მადრიდში იმდენად დიდი იყო, რომ გოგი ძოძუაშვილის კონცერტზე დამსწრე ქართველები, მართლაც ამაყები ვიყავით ქართველი მუსიკოსის გამო. საამაყო და სასიამოენო იყო ისიც, რომ ფესტივალის პროგრამას სწორედ გოგი ძოძუაშვილი იწყებდა თუშეთში გადაღებული ფოტოთი, რომელმაც მისი კონცერტის დროს უზარმაზარი ინსტალაციით სცენის უკანა კედელიც დამშვენა და კონცერტს კი უამრავი ადამიანი დაესწრო. ფესტივალი იმართებოდა მადრიდის ერთ-ერთ ყველაზე ცნობილ და პრესტიულ ხელოვნების ცენტრში და გოგი ძოძუაშვილის კონცერტს რომ ესწრებოდა, ასეთი კარგი ხალხი მანამდე მაღრიდში, არასოდეს მინახავს. უფრო სწორედ ცალ-ცალკე კი მინახავს, მაგრამ ასე ტებილად, ერთად შეკრებილი საუკეთესო მადრიდელები, სწორედ გოგის კონცერტზე ვნახე და მე კი შევიკავეთავი სიხარულის ცრემლებისაგან, მაგრამ ქართველი მუსიკოსის ესპანელ თაყვანისმცემლებს ტრიოლს მე ხომ ვერ დავუშლიდი და ისინიც ტიროდნენ, ცეკვავდნენ და ტიროდნენ.

კონცერტის დამთავრების შემდეგ კი იმ კმაყოფილმა და ბედნიერმა ესპანელმა ხალხმა ისეთი ოვაცია მოუწყო თავმდაბალ გოგის მადლიერების ნიშნად, რომ ქართველ მუსიკოსს უხერხულობისაგან თავიც არ აუწევია. ასე თავდახრილმა დატოვა კიდეც სცენა გოგი ძოძუაშვილმა და ალბათ მაშინ მაინც გაახსენდა (სულ ერთი წამით მაინც) ის ქვეყანა, სადაც შინაურ ელექტრონშიყებს შენდობაც არა აქვთ...

## 12 წელიუმი - 12 გვერდი

“საქართველოს ბანკის” გრანტიოზული აქცია სავაჭრო ცენტრში “ჯითისი”

მიიღეთ ექსკლუზიური ფასტაკლება და ისარგებლეთ განვალების განახლებული პირობებით მსოფლიოს წამყვანი ავტომწარმოებლების ახალ ავტომობილებზე!

შეარჩიეთ სასურველი მარკის ავტომობილი სავაჭრო ცენტრში “ჯითისი” და გახდით მისი მფლობელი

### I საბათო



აქციის ფარგლებში “საქართველოს ბანკი” გთავაზობთ განვალების განახლებულ პირობებს:

- პირველადი შენატანი 0%-დან;
- წლიური საპროცენტო განაკვეთი 0%-დან;
- სესხის განხილვა და აღგილზევე დამტკიცება 1 საათის განმავლობაში.



① 444 444  
[www.autoplus.ge](http://www.autoplus.ge)



① 984 576  
ვენებას № 3

# თაობათა კავშირი

დროთა კავშირი დაირღვა, ჰორაციო! - ჰამლეტი

ავტორი: ქათი სადლობელაშვილი

ფოტო: ლევან ხერხეულიძე



ვაჟა გიგაშვილი, თამუნა კორძაია, ქათი სადლობელაშვილი, ზაზა ჭირალიშვილი

ალბათ, არ არსებობდა ეპოქა, როცა ძველ თაობას ახალზე არ ეთქვა: ეს რა თაობა მოდის, ქალი ქალს არ ჰეთავს და კაცი – კაცს, როგორ მეტყველებენ, რა აცვიათ, მათი არაფერი გვესმისო. ბუნებისა და ასაკის გარდაუვალობის კანონის თანახმად, ახალი თაობაც ხანში შედის და ახლა ის ამბობს: ეს რა თაობა მოდისო და იგივე მეორდება. ცნობილია ის დროც, როცა “მამების” მძიმე ბრალდება: “თქვენ, უსწავლელნო, ცრუ რუსთაველნო! რათ წაგვიბილნეთ ენა მდიდარი? მტერობა ენის არს მტრობა ქვეყნის...” “შვილები” ასე პასუხობდნენ: “გვიან თუ მალე, დღესა თუ ხვალე, რაც ენას ვცოდეთ, ის გასწორდება, მაგრამ კი თქვენი მრუდე საქმენი ისევ ისევე მრუდეთ დარჩება!” როგორია, ჰა?

თაობის ცნება – ეს არის ერთგვარი პირობითობა, რომელიც საერთო ასაკის მიხედვით აერთიანებს ადამიანებს, ეს არის გარკვეული ღირებულებების, მორალურ-ეთიკური მრწამსის, იდეების ერთიანობა თუ სულაც ხელოვნური ტერმინია. როდის წყდება კავშირი თაობებს შორის და არსებობს თუ არა დიალოგის მოთხოვნილება, რა როლს ასრულებს სახელმწიფო (თუ სახელისუფლო) პოლიტიკა თაობათა კონფლიქტში და როგორ შეიძლება მოხდეს დარღვეული კავშირის აღდგენა. დისკუსიაში მონაწილეობენ: მწერალი ვაჟა გიგაშვილი, ფილოსოფოსი, კულტუროლოგი ზაზა ფირალიშვილი და იურისტი თამუნა კორძაია (მონაწილეთა ასაკობრივი სხვაობა 20 წელია).

**ზაზა** – თაობაში ვეულისხმობთ გარკვეული მსგავსი პარადიგმებით გაერთიანებული ადამიანების ერთობლიობას, რომელთაც საერთო ლინგვისტიკა, საერთო სოციალური მეტყველება, უფრო მეტიც, საერთო კულტურის ენა უყალბდებათ. გარკვეულწილად, სხვადასხვა პირველიმუშების მატარებელი ჯგუფები დისტანცირებულებიც არიან ერთმანეთისაგან. დისტანცია საგრძნობია მაშინ, როცა სიტუაცია იცვლება და ადაპტაციის მექანიზმები ხდება სხვადასხვა. ბევრი რამ, რაც ჩემი თაობისათვის კულტურულად მიუღებელია, მისაღები აღმოჩნდა 10-15 წლით უმცროსებისათვის. მაგალითად, დამოკიდებულება რელიგიასთან, თავისუფლებასთან, იგივე სიტყვის თავისუფლებასთან, დამოკიდებულება თაობებს შორის ურთიერთობის პრობლემასთან. არის სიტუაციები, როცა ჩვენ ერთმანეთისა არ გვესმის. მუშაობა მიწევს 18-20 წლის ახალგაზრდებთან და მცდელობა იმისა, მივაგნო იმ კულტურის ენას, რომლითაც მათ უნდა ვესაუბრო, საკმაოდ რთული ამოცანის წინაშე მაყენებს. ვფიქრობ, როგორ ლინგვისტურ ქსოვილში გადავიტანო აზრი ისე, რომ მათთვის გასაგები გახდეს, წინააღმდეგ შემთხვევაში ჩვენ სხვადასხვა სიბრტყეზე აღმოვნდებით და ერთმანეთს ვერ შევხვდებით, კონტაქტი არ შედგება.

**ქეთი** – ანუ სხვადასხვა დროსა და გარემოში მცხოვრებ ადამიანებს შორის კავშირის დარღვევა სრულიად ბუნებრივ მოვლენად მიგაჩნიათ?

**ზაზა** – აპსოლუტურად ბუნებრივია, ოღონდ სწრაფი ისტორიული ცვლილებების პერიოდში. როცა ისტორია მიდის მდორედ, ძველი და ახალი თაობის საკომუნიკაციო სივრცის პრობლემა ნაკლებად დგას. XIX საუკუნეში, როცა საქართველოში ძალზე ინტენსიურად შემოვიდა ევროპული კულტურა, ამან მეცნიერდ იმოქმედა თაობათა დაპირისპირებულობაზე.

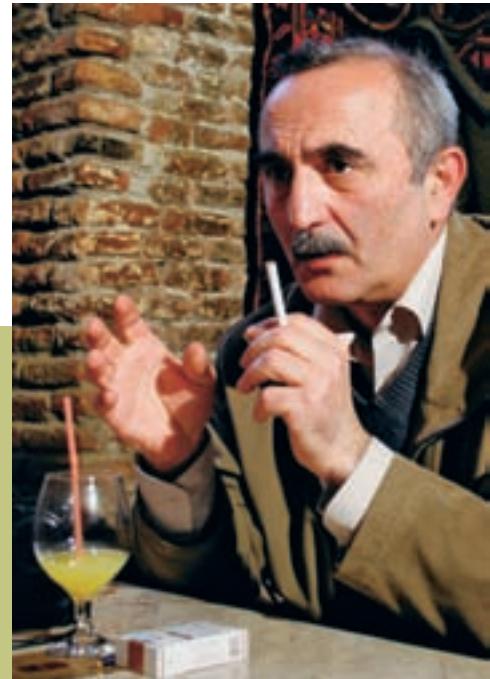
**ვაჟა** – თუნდაც ორბელიანისა და ჭავჭავაძის თაობების დაპირისპირება გავიხსნოთ. ილიას ენა არ მესმისო – გრიგოლ ორბელიანი ამბობდა. ვაჟა-ფშაველას დიალექტზე რომ ეთქვა, კიდევ გასაგებია, მაგრამ ინუნებდა ილიასა და აკაკის ენას, რომელიც დღესაც ჩვენი სასაუბრო ენას.

**ქეთი** – როგორ ახსნით იმ ფაქტს, რომ თითქმის ყველა ეპოქაში ძეველ თაობას უჭირდა ახლის გაეგბა, მერე იმ “დაველებულ” ახალს კიდევ ახლის და ა.შ.

**ზაზა** – ჩვენს სინამდვილეში დამატებით პრობლემას ქმნის ქართველი კაცის ყბადაღებული ინფანტილიზმი. ქართველი მამაკაცი არაბუნებრივად დიდხანს ჩრება ინფანტილად და ზედმეტად გვიან მწიფდე-

ბა სოციალურად, სწორედ ეს ქმნის საკომუნიკაციო პრობლემას. ახლა ნახეთ, რამდენად დიდი შეიძლება იყოს დისტანცირების ხარისხი, როდესაც დღეს ასპარეზზე გამოვიდა (გნეპავთ ხელისუფლებში და გნეპავთ სხვადასხვა დაწესებულებებში) თაობა, რომელმაც გარკვეული დრო დასავლური პროტესტანტული რაციონალიზმის სიტუაციაში იცხოვრა, ანუ მათი ლინგვისტიკა და სოციალური ქცევის წესი განსხვავებული. მათვის ძალიან ბევრი რამ არის ისეთი ცხადი, რაც ჩვენთვის არაა ცხადი და პირიქით.

**ქეთი** – სსრ-ს დროს ერთგვარი გერონტოკრატია იყო დამკითხვებული და 60 წლამდე წარმატებას ვერაფერში მიაღწივდი, 45 წლის მწერალიც კი ახალგაზრდა, დამწყებ მწერლად ითვლებოდა, იგივე პოლიტბიურო, ხომ გახსოვთ, როგორი ასაკობრივი ცენზით



იყო დაკომპლექტებული. მოხუცებულობის “ტრფობა” ერთგვარი სახელმწიფო პოლიტიკა იყო. დღეს სრულიად რადიკალურ მოვლენასთან გვაქვს საქმე, ახალგაზრდაა ხელისუფლება და მთავრობა, თითქმის ყველა სფერო ზედმეტადა გაახალგაზრდავებული. გამოცდილება და პრაქტიკა პრივილეგიის ნაცვლად სასჯელად იქცა. როგორ ახსნით ამ ორი უკიდურესობის კავშირს?

**ვაჟა** – სწორედ ეგან ინფანტილიზმი და პასუხისმგებლობის შეუგნებლობა, როცა პასუხისმგებლობის მოცულობა და შინაარსი არ ესმით და ვერ ხვდებიან, რამხელა პასუხისმგებლობას კისრულობენ – რა მოხდა, კაი ბიჭია, ყოჩალია, მაგარი ჯიგარია და აბა, “დავაი”, შეუბრე, რაც გინდა, ის ქენი.

**ზაზა** – თანაც, ამ ასაკში ადამიანი სხვის ტკიფილზე უფრო იოლად მიდის.

**ვაჟა** – პო, ეგეცაა. რაც დღეს ხდება, ძალიან ულამაზო მოვლენაა და ცუდ შედეგებსაც მოიტანს. რა თქმა უნდა, ახალგაზრდას გასაქანი უნდა მისცე, დროულად რომ გამოიმუშაოს საჭირო თვისებები, მიიღოს გამოცდილება და იმოქმედოს, მაგრამ, ეს რომ წესად აქციო და პოლიტიკად გაიხადო – აკვიატებული ქმედება უფრო მგონია, რომელიც არ შეიძლება დიდხანს გაგრძელდეს. რაღაცა სისულელე მოხდება და ყველაფერი უკან დაბრუნდება.

**ქეთი** – ხელისუფლების მხრიდან ხომ არ არის ეს გაუაზრებელი, ან სულაც შეგნებული ქმედება იმისათვის, რომ თაობები ერთმანეთს დაუპირისპირდნენ?

**ვაჟა** – ეგეც არის. ზაზამ რომ თქვა, 18-20 წლის ახალგაზრდებთან საერთო ენას ვეძებო, მაგ ასაკის ხალხმა საერთოდ

ჩვენ ერთმანეთთან კოფლიკი გვაქვს არა სისართლის გამო, არა იმის გამო. რაც უკოთხესა, არავედ იმის გამო, მა რა მღვმარებელის მოვიკოვა კოდენის შედეგის შედეგად არ გვა რა მღვმარებელს მოიკოვა. თაობაზე ინარჩუნება და საერთო გამოსახულება არ გვა რა მღვმარებელს მოიკოვა. დასავალი ისე გვა რა მღვმარებელს მოიკოვა. თაობაზე ინარჩუნება და საერთო გამოსახულება არ გვა რა მღვმარებელს მოიკოვა. ყოველი მომავალი და ყოველი გამოსახულება არ გვა რა მღვმარებელს მოიკოვა.

დაკარგა კონტაქტი წინა თაობასთან, ჩვენს შვილიშვილებთან მაგრად არის განყვეტილი კავშირები, მე რომ მეთერთმეტე ტალღაზე გავაგზავნო რადიოში ჩანაწერი და ის მეთოთხმეტე ტალღაზე გაუშვან, აი, ეგრეა. თუმცა მანამდელ თაობაზე ამას ვერ ვიტყვი, საერთოდ, როგორ ვთქვა თაობების გაუცხოებაზე, როცა ჩემი მეგობარი იყო რეზო თაბუკაშვილი, ჩემზე 10-11 წლით უფროსი, ჩემი მეგობარია ლაშა თაბუკაშვილი, ჩემზე 13-14 წლით უმცროსი და მისი შვილი, პატარა რეზო, ჩემი ძმაკაცი და მეგობარია. ეს არ იყო პრობლემა, მაგრამ დღეს პრობლემა გახდა ე.წ. თინერჯერებში, 15-18 წლის თაობაში.

**ქეთი** – შინაგანი გაუცხოება თაობებს შორის იმდენად საგანგაშო და არაბუნებრივი არ მგონია, ვიდრე ის, რომ სახელმწიფო

## დისკუსია

პოლიტიკა გახდა ხისტი, როცა ადამიანებს ასაკობრივი ცენზის მიხედვით არჩევს და ერთგვარ წყვეტას ახდენს თაობებს შორის. ხელისუფლების გაუგებარი პოლიტიკის წყალობით, უფროსი თაობა უფრიციოდ, უსამსახუროდ დარჩა და ისეთ დღეში აღმოჩნდა, რომ უმრავლესობას ფსიქოსოციალური რეაბილიტაცია სჭირდება.

**თამანა** – დღეს, თანამდებობაზე მყოფმა ჩემი ასაკის ადამიანმა არ იცის ბევრი რამ და არც უნდა გაიგოს – ეს მგონია მთავარი პრობლემა. თუ ახალგაზრდა ცდილობს გარკვევას და რჩევისათვის მასზე უფროსს მიმართავს, ეს უკვე კარგია და პრობლემაც აღარ იარსებებს, მაგრამ საქმე ისაა, რომ იმ დიალოგის სურვილი და მოთხოვნილება, რაც არსებობდა თუნდაც XIX საუკუნეში, დღეს თაობებს შორის არ ჩანს. ისეთი პოზიცია უჭირავს ორივე მხარეს, თითქოს

გადაწყვეტილების მიღება ხდება საჭირო, ახალგაზრდები ბევრად უფრო ემოციურები და გულგრილები ვართ. ვფიქრობ, დღეს სწორედ ამ ნიშნით ხდება ახალგაზრდების წინ წამოწევა.

**ზაზა** – რამდენადაც კონკრეტულ სიტუაციას შევეხეთ, მინდა გულახდილები ვიყოთ. მე, პირადად ძალზე მაშინებდა ის პროცესი, რომელიც 8-9 წლის წინ დაიწყო საქართველოში, როცა არასაკმარისად მომწიფებული თაობის პოლიტიზაცია მოხდა, ამან ხელი შეუწყო იმ პროცესების განვითარებას, რომელსაც დღეს ვხედავთ. არ მინდა დავასახელო ადამიანი, რომელიც მაშინ ხმამაღლა აცხადებდა იმას, რომ უმცროსი თაობის კორუმპირება მიდის გრანტების მეშვეობით. ღმერთმა ქნას, უცდებოდე, მაგრამ ძალაუფლების ბაცილა ისეთ ასაკში გაუჩნდათ ადამიანებს, რომ ჩემ შეიძლება

სი და უმცროსი თაობა, მთავარია, დიალოგამდე მივიდეთ, რაც, ჩემი აზრით, პრობლემის გადაჭრის რეალური გზა იქნება.

**ძეთი** – როცა ამბობენ ხოლმე, ძველმა ახალს უნდა დაუთმოს ადგილიო, რას ნიშნავს, მართლა ვერ ვხვდები, ყველა ხომ თავისი ადგილითა და ფუნქციით მოდის ამ ქვეყანაზე?

**ვაშა** – რა თქმა უნდა. ჩემი ცუდი მემკვიდრეობა გვაქვს და ტოტალიტარიზმის ერთერთი მეთოდი სწორედ დაპირისპირებაა, ანუ კავშირის განვიცეტა თაობებს შორის და ისეთი მანქურთების, კომკავშირლების გაზრდა, რომლებიც მხოლოდ ბელადს სცემენ პატივს. ბელადომანია კიდევ, ისე ძლიერადა ჩვენში ფესვგამჯდარი, ისეთ ფორმებსა და საზიზღარ გამოვლინებებს იღებს, რომ შეიძლება ზოგჯერ შენი ერიც კი შეგძულდეს. დიალოგზე რომ ბრძანეთ, სწორედ ეგ



ნე გვეგორება, რომ მთელი საქართველო  
კამათებით არის დასახლებადი,  
რომელიც თაობათა კავშირის აღდენას  
სღილობაა. აღამიანი რჩი ნაგიანის  
ისით არ იურიება და არ ფიქრობა  
იმ შედეგზე, რომალის მოჰყვება ხოლო  
ვალგარები გათოდით ბრძოლას  
კალაუფლებისა და ფალისათვის. ყველა  
თაობამ უდა მოიცოდოს ამ იდეალიზური  
მფლობარებითაც გამოსვლა.

უფროსი თაობა განაწყინებულია, უმცროსი კი თვლის, რომ ყველაფერი იცის და არა-ფრის სწავლა სჭირდება. ჩემი თაობა ვერ აცნობიერებს იმას, რომ ამ ხნის ხალხთან მეგობრობა დიდი ბედნიერებაა, შეგიძლია მათ დაეკითხო, არ გაიზიარო, მაგრამ პატივი სცე მათ აზრს. დღეს, ასე ცალსახად, პრობლემა იმიტომ დადგა, რომ ხელისუფლებამ საკუთარი სახის ლუსტრირება მოახდინა. კანონში ცალსახად წერია ის, რომ 65 წლამდე ყველას შეუძლია იმუშაოს და ჰქონდეს თანაბარი შესაძლებლობები, მაგრამ ხელისუფლებამ თქვა: თქვენ იმ ხელისუფლებასთან მუშაობთ, რომელსაც არ სჭირდებით და ამით დიალოგის შესაძლებლობა გაწყვიტა. შესაძლოა, ეს იმ მიზეზითაც მოხდა, რომ ის გამოუცდელობა, რომელიც აქვთ ახალგაზრდებს, უკეთესად მართვადია. როცა

დაკარგული თაობის საფრთხის წინაშე აღმოჩნდეთ.

**თამანა** – ჩემის რეალობაში თაობათა წყვეტა მართლაც არის და ეს ორმხრივი პროცესია. უფროს თაობას იმიტომ ვაკისრებ პასუხისმგებლობას, რომ მათ მეტი სახელი აქვთ, მეტი გამოცდილება, ამიტომ მეტი უნდა გააკეთონ ამ კავშირის აღდენისათვის. რაც შეეხება ჩემს დამოკიდებულებას. როცა გადაწყდა, რომ მოსამართლეთა ასაკობრივი ცენზი ჩამოსულიყო 28 წლამდე, ძალიან აღვშოთდი, არადა, ამ ასაკის ვარ და წესით უნდა გამხარებოდა, მაგრამ, გაცნობიერებული მაქვს ის, რომ პროფესიული უნარ-ჩვევები და 5 წლიანი მუშაობის გამოცდილება საკმარისი არ არის იმისათვის, რომ სხვების ბედი გადაწყვიტო. შესაძლოა, სწორედ ჩემმა თაობამ დააკავშიროს უფრო-

არ უნდათ, სახელმწიფო პოლიტიკის დონეზე სწორედ მაგას ებრძვიან, საერთო გზებისა და კონტაქტების ძებნას, თორემ რა არის საძებარი, როდესაც ეგ ისედაც იყო.

**ძეთი** – ამ ხელისუფლების და, ალბათ, საზოგადოების ნანილის ბრალდება უფროსი თაობის მიმართ ის არის, რომ კომპრომისით იცხოვრეს საბჭოთა პერიოდში. გამოდის, რომ ვინც იმ პერიოდში დაბადდა და იცხოვრა (ვითომ ეს მათი არჩევანი ყოფილიყო) ყველა ერთიანად გადასაყრელია, მათი ტერმინოლოგით “ჩასარეცხი.” თავისთავად, ასეთი დამოკიდებულება არ არის საბჭოური აზროვნების ნაყოფი?

**ვაშა** – ზუსტად საბჭოური აზროვნებაა. მაშინაც, კაცი თუ მეფის იმპერიაში მოღვაწეობდა, ბოლშევიკები პირდაპირ მტრად აცხადებდნენ.

**ზაზა** – მერაბ მამარდაშვილი ამბობს რუსულ კულტურაზე, რომ ეს არის მარად ემბრიონალურ მდგომარეობაში მყოფი კულტურა. კაცობრიობა მისგან ელოდება გარკვეულობას, რომელიც მას ვერ მოუპოვება. სწორედ ამიტომ არის რუსი ასეთი კონფორმისტი და ამავე დროს დესტრუქციული სულის მატარებელი. გარკვეულწილად ეს ჩვენს კულტურაზეც ითქმის. ქართველი კაციც კონფორმისტია, იოლად ეგუება არანორმალურ მდგომარეობას, მაგრამ, როდესაც ვერ ეგუება, მაშინ ხდება საშინლად დესტრუქციული. გავიხსენოთ 20-იანი წლები, ზუსტად ის წლებია, რასაც ახლა გავდივართ. მაშინაც ისევე მოინდომეს მსოფლიოში პირველი სოციალისტური სახელმწიფოს აშენება, როგორც დღეს აშენებენ მსოფლიოში პირველ ლიბერალურდემოკრატიულ სახელმწიფოს, არადა, ამნაირი ყაიდის ლიბერალური სახელმწიფო, რომლის შექმნასაც ჩვენში ცდილობენ, დედამიწის ზურგზე არ არსებობს. უცნაური დესტრუქციული სული, ამ უკიდურეს კონფორმიზმთან შეხამებული, ისტორიულად ჯერ კიდევ ემბრიონალურ მდგომარებაში გვამყოფებს და გარკვეულობა ვერ მოგვიპოვებია. ახლანდელ თაობას ერთი რამ ნამდვილად აქვს, მათ ჰგონიათ, რომ იციან, როგორ უნდა შევიდნენ იმ სამყაროში, რომელშიც აღმოვჩნდით.

**თამაზა** – პრობლემაც ეგაა, როცა ჰგონიათ, რომ იციან. კანონში ცალსახად წერია, რომ შრომა ყველასათვის თანაბრად უნდა იყოს ხელმისაწვდომი, აუცილებელია უწყვეტობა, სტაბილურობა სახელმწიფო სამსახურებში, სადაც ყველა ასაკის ადამიანი უნდა იყოს წარმოდგენილი, კანონში ასევე წერია, რომ სახელმწიფო პოლიტიკას ამასთან დაკავშირებით ქმნის პარლამენტი, მაგრამ ასეთი სახელმწიფო პოლიტიკა რეალურად არ არსებობს, რაც ადამიანებში იმის წმინდას ქმნის, რომ ქვეყანაში სრული ნეპოტიზმია დამკიდრებული. დღეს თუ ასაკოვანი ხარ, შენს მაგივრად სხვას მოიყვანენ, უფრო ახალგაზრდას. ეს წმინდა რომ გაჩნდა, ხელისუფლება ხომ უნდა დაფიქრდეს იმაზე, რა არის ამ წმინდის საფუძველი. მე წავიკითხე საჯარო სამსახურის კოდექსის ახალი პროექტი, სადაც არაფერია ნათევამი ასაკობრივ ცენზთან დაკავშირებით, მაგრამ რეალობა სხვა სურათს გვაძლევს, ზუსტად ესაა ორმაგი სტანდარტი.

**ზაზა** – რა მნიშვნელობა აქვს, კანონში რა წერია, მთავარია, როგორ იმუშავებს სატელეფონო სამართალი.

**ქეთი** – როცა ამ თემას ვამზადებდი სადისკუსიოდ, რამდენიმე სოლიდურ ორგანიზაციაში დავრეკე ვაკანსიებთან დაკავშირე-



## ლიტერატურული კაფე “ჩარავანი”

ცამოგილგათ:

**1 ივნისი, შაბათი, 15 საათი**

ბავშვთა საერთაშორისო დღისადმი  
მიძღვნილი ღონისძიება

**10 ივნისი, კვირა, 15 საათი**

შეხვედრა მწერალ დათო ქართველიშვილთან

**24 ივნისი, კვირა, 15 საათი**

“ბალათარაის გორიდან ჩავხედავ ბარისახოსა”  
ლიტერატურული ალმანახის ავტორების,  
ხევსური, ფშავი და სხვა პოეტების  
შემოქმედებითი სალამო



## დისკუსია

პით. პირველივე კითხვა მათი მხრიდან იყო: რამდენი წლის ხართ? აქაც ხომ ხელისუფლება არ ერვა, ესენი ხომ სრულიად დამოუკიდებელი, არასაჯარო სამსახურები არიან.

ვაჟა – ესაა ის ფენომენი, რომელიც მუშაობდა საბჭოთა დროს, როდესაც სახელმწიფო უშვებდა ტენდენციას და ყველა ნაძირალა სარგებლობდა ამით. მერე იძახოდნენ - სტალინმა არ იცოდა. შეიძლება მართლა არ იცოდა, მეზობელმა მეზობელი რომ დააბეზდა, მაგრამ სახელმწიფო პოლიტიკამ მისცა ამის საშუალება, მან დაუშვა ის, რომ ასეთი ამბები მომზდარიყო. ასეა დღესაც, ხელისუფლება საშუალებას აძლევს ნაძირალებს, რომ ამით ისარგებლონ.

ესთი – როგორ უნდა დაიცვას საკუთარი უფლებები იმ თაობამ, რომელიც ასოციალურად, აუტსაიდერიად გამოაცხადა სახელმწიფო?

გული თაობის მდგომარეობაში, ამის მიზეზი, ჩემი აზრით ისაა, რომ ქართულ სინამდვილეში ცენტრალური, ღერძული იდეა აღმოჩნდა ძალაუფლების იდეა. როცა თაობები ერთმანეთს ხვდებინ, ესაუბრებიან არა ჭეშმარიტების ან სამართლიანობის ენაზე, არამედ ძალაუფლების ენაზე. ინდივიდებიც ძალაუფლების ენაზე ესაუბრებიან ერთმანეთს. ძალაუფლების ენის სტილის პრიორიტეტია საქართველოში, რაც კონფლიქტის ასეთ შეურიგბლობას ქმნის თაობებს შორის. ჩვენ ერთმანეთთან კონფლიქტი გვაქვს არა სიმართლის გამო, არა იმის გამო, რაც უკეთესია, არამედ იმის გამო, მე რა მდგომარეობას მოვაპოვებ კონფლიქტის შედეგად ან შენ რა მდგომარეობას მოიპოვებ. თაობები ინანილებენ ძალაუფლების სივრცეს. დღეს უმცროსამა თაობამ შეძლო უფროსი თაობის განდევნა, ყოველშემთხვევაში, დევნის მას.

ვიტყვი, ჩვენს დროს, 50-60-იან წლებში ნამდვილად იყო პარადოქსული სიტუაციები. მაგალითად, გოგლა ლეონიძემ, ამ არა-ჩვეულებრივი ენის მქონე პოეტმა “ბელადი” დანერა და ეს გააკეთა ძალაუფლების მოსაპოვებლად, მართლაც, ბატონ-პატრონი იყო საქართველოსი, კიდევ კარგი, ბუნებით არ იყო ბოროტი და შურისმაძიებელი, თორემ ძალიან ბევრს დალუპავდა. მიუხედავად ამ ძალაუფლებისა, თავის თაობაშიც და მომდევნო თაობებშიც კაი კაცის სახელით დარჩია, ეტყობა პიროვნული ხილის გარდა კეთილი თესლიც ჰქონდა, მაგრამ ყველა ხომ არ იყო ასეთი. მწერალთა კავშირი საშინელების ბუდე იყო, შეიძლება თქვენმა თაობამ არც იცოდეს, იმდენი ვინმე დაიღუპა. ერთი ბატონდებოდა, მერე მას ხვრეტდნენ, მერე მეორე ბატონდებოდა და ასე.

ესთი – მიუხედავად შინაგანი კონფლიქ-



### ეს ისეთი პროცესია, ურთიერთგაშოვა

და ერთოანეთით სარჩებლობა თაობებისა განვითარება მოხსენენ.

დლის რაციალურად გაცემია ისეთი ახალგაზრდა თაობა რაც განვითარება აუსილებლად ისარგებლობა და მოხსენენ.

თამანა – რომ გითხრათ, სასამართლოში წავლენ და სამართლებრივად რამეს მიაღწევენ-მეოქი, უაზრობა იქნება. კანონით ვერაფერს მოედავები, რადგან ყველაფერი კანონს მილმა ხდება. ზუსტად ისეა, როგორც ბატონი ვაჟა ბრძანებდა – მწვანე შუქი მიეცეს უკანონობას, რომელიც საჯაროდ არ კაშებაშს, მაგრამ არსებობს.

ესთი – ხომ არ მოხდა ისე, რომ დაკარგული თაობის ცნება საბჭოთა სინამდვილიდან გამოისულ თითქმის ყველა თაობას ესადაგება და არა გამორჩეულად რომელიმე ერთს.

ზაჟა – იმ შემთხვევაში, როცა რომელიმე თაობა თავს გრძნობს ამოგდებულად, აუტსაიდერად, ის დაკარგული თაობაა. მართალია ეს ცნება ნაომარი ადამიანების ბედზე დაკვირვებამ წარმოშვა, მაგრამ დღეს მოსახლეობის დიდი ნაწილი აღმოჩნდა დაკარ-

ასე მოხდა 20-იან წლებშიც, 30-იან წლებში ხომ საერთოდ ყაბადალებული პროცესები იყო, ივანე ჯავახიშვილი განდევნებს უნივერსიტეტიდან, იგივე ხდება დღესაც. სამწუხაროდ, ჩვენ ზედმეტად ვსაუბრობთ ძალაუფლების ენაზე, ზედმეტად ჩავდეთ ძალაუფლება ჩვენი საზოგადოებრივი ცხოვრების საფუძველში, ამაში ცუდი როლი ითამაშა სტალინის ფენომენმა, სწორედ მან აამეტყველა ქართველი კაცი განუზომელი ძალაუფლების ენაზე. ჩვენ შეიძლება იმდენად შიში არ გვქონდეს განსადევნი ჩვენი უჯრედებიდან, რადგენადაც ეს განუზომელი, ავადმყოფური მისწაფება ძალაუფლებისადმი.

ესთი – ბატონი ვაჟა, ლიტერატურულ თაობებს შორის კონფლიქტსაც ეს ძალაუფლება განსაზღვრავდა?

ზაჟა – დღევანდელ დღეზე მაგას ვერ

ტისა, დარწმუნებული ვარ, თაობები ერთმანეთისაგან ბევრს სწავლობენ, ერთმანეთით მდიდრდებიან.

ვაჟა – როგორ არ მდიდრდებიან. ჩვენი თანამედროვე მწერლები რომ ავილოთ, ზეპირად იციან წინა თაობების მწერლები და პოეტები. აკა მორჩილაძემ, ძალიან მაგარმა მწერალმა, წიგნი მარტეა სასაცილო წარწერით ”ძია ვაჟას, ჩემს ძმას და მასაც უბედეს“. გამოდის, რომ ძიაც ვარ და ძმაც. წამდგილ მწერალს არაუერში ებარება ეჭვი, შესანიშნავად იციან არა მხოლოდ ქართული პოეზია და პროზა, ყველაფერი ათვისებული აქვთ, ამ მხრივ ახალი თაობა ძალიან ინფორმირებულია. იცით, რა, ყველაფერი მაინც ინდივიდებთან მიდის და ასეცაა, ინდივიდები ქმნიან ღიტერატურასაც და საერთო ამინდსაც.

# კავშირი სახლი ახიზოთ!



მხოლოდ “საქართველოს ბანკი” გამოიყენეთ  
საუკეთესო საშუალება და შეცვალეთ თქვენი სახლი ახლით  
მარტივად და მოხერხებულად!

მომხმარებელთ საქართველოს ბანკი  
📞 444 444

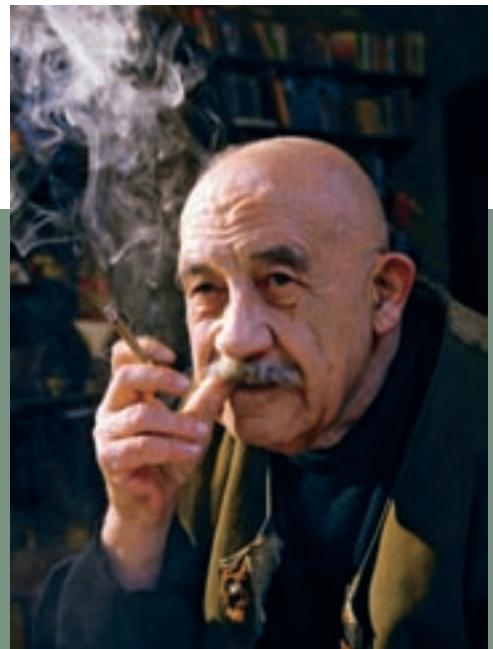
## დისკუსია

**ქეთი** – ხომ არ ფიქრობთ, რომ საერთო-დაც ხელოვნურია თაობების კონფლიქტზე საუბარი.

**თამაზეა** – არა, რა თქმა უნდა. იგივე უფროსი თაობა, მეჩვენება, რომ არ რეაგირებს თანამედროვე მოთხოვნებზე. ფიქრობენ, რომ ჩათრევას ჩაყოლა ჯობია. თუნდაც ის, რომ არ მოსწონთ ახალი თაობა, მათი ლექსიკა, გართობის სტილი, ხედვა არ მოსწონთ, მაგრამ მოდის ეს ტალღა და თუ ვერ გავუძლებთ, ან მარი უნდა აუბათ ან დაგვახრინბა – უფროსი თაობა ამას მტკი-ვნეულად იღებს და ამიტომაც რთულდება ურთიერთობა ახალ თაობასთან. ალბათ, უფროს თაობასაც სჭირდება დათმობებზე ნასვლა, თუმცა, საბოლოო ჯამში, ყოველი კონკრეტული შემთხვევა მაინც ინდივიდება-მდე მიღის.

**ქეთი** – თაობები ხომ ისეთ გენეტიკურ

რომელთაც ესმით თაობათა კავშირის მნიშვნელობა, არიან ათასები, რომლებიც თავის სასარგებლო სიტუაციას ქმნიან, ნუ გვეგონება, რომ მთელი საქართველო ჰა-მლეტებით არის დასახლებული, რომლებიც თაობათა კავშირის აღდგენას ცდილობენ. ადამიანები ორი ნაბიჯის იქით არ იყურებიან და არ ფიქრობენ იმ შედეგზე, რომელიც მოჰყვება ხოლმე ვულგარული მეთოდით ბრძოლას ძალაუფლებისა და ფულისათვის. ყველა თაობამ უნდა მოინდომოს ამ ინფანტილური მდგომარეობიდან გამოსვლა. თუ მამაკაცმა არ მოინდომა დაკაცება, ვერასოდეს დაკაცება, მთელ ცხოვრებას გაატარებს სადმე “ბუტკასთან”, აბაზიანს შეინის, არაყს და-ლევს და ასეთი იქნება მისი ყოველდღიური ცხოვრება. თუ ერთ არ მიიღებს გადაწყვეტილებას, ის ჩარჩება იმავე მდგომარეობაში და იქნება ისტორიის მსხვერპლი. ისტორიაში



ჩვენ სული ვავაილრეობა ჩვაქვა და ტოტალიტარიზმის ერთ-ერთი მათოდი სისის დააირისაირებაა. ან კავშირის გაცვალა თაობებს შორის და ისეთი მაცხოვებელის, კომკავშირის გაზრდა.

**რომელის მხრიდან გალად სხვან**  
კატივს. ჩალადობანია კილვ, ისე ძლიერადაა ჩვენი ფასაზღვეული, ისეთ ფორმებსა და საზიუდარ გამოვლინებას იღებს, რომ შეიძლება ზოგჯერ შეი ერის კი შეზრულება.

შტოზე იზრდებიან, რომლის ძირი ანუ ქვეყანა ერთია და საბოლოო ჯამში ყველა თაობისათვის მნიშვნელოვანი სწორედ ქვეყნის ინტერესი უნდა იყოს. როცა საუბარია თაობებს შორის დარღვეულ კავშირზე, რა მოსდის ქვეყნის მთლიანობას და როგორ შეიძლება ამ კავშირების აღდგენა?

**ზაზა** – დროთა კავშირი რომ აღდგეს, უნდა გავიაზროთ და წინ დავაყენოთ საერთო ღირებულებები. ღირებულებზე ლაპარაკი მშინ შეიძლება, როცა არსებობს საერთო ეროვნული სტრატეგია, როცა თაობები შეთანხმებულად მოქმედებენ, თუ ეს თანხმობა არ არსებობს, თაობათა კონფლიქტი ყოველთვის მიიღებს რადიკალურ სახეს, ძალაუფლებისათვის ისეთი ვულგარული ბრძოლის სახეს, როგორც დღეს გვაქვს. მე გამორჩეულ ინდივიდებზე არ ვლაპარაკობ,

სენტიმენტები არ იცის, ის არის სრულიად ულმობელი, თავისი წისქვილი აქვს, სადაც ყველაფერს ფქვავს. ჩვენ თუ ბევრ რამეს ვერ გავიაზრებთ, შესაძლოა ამ წისქვილში აღმოვჩნდეთ იმის გამო, რომ ძალზე შევეჩიეთ და შევიყვარეთ ეს ინფანტილურ-ემ-ბრიონალური მდგომარეობა.

**ქეთი** – მერაბ მამარდაშვილი ამბობს ასეთ რამეს: “რამდენიმე თაობაა, რაც ვიბადებით ატმოსფეროში, რომელიც ისეა გაუძლენთილი სისხლით, ჭუჭყითა და ტყუილით, როგორც ჰაერი წვიმის წვეთებით. ვერავის ექნება პრეტენზია გამოვიდეს ამ პერიოდიდან და ტანსა და სულში არ ატაროს ასეთი დაბადების კვალი... ჩვენში დალექილია სისასტიკის, სადიზმის, ძალადობის და რაც მთავარია, უვიცობისა და სიბრძლის ნარჩენები” მეტა-ფორმულად რომ ვთქვათ, დაგვჭირდება უდა-

ბნოში 40 წლიანი ხეტიალი იმისათვის, რომ თაობების სისხლი და ცნობიერება გასუფ-თავდეს? აუცილებელია “უდაბნო”?

**ვაჟა** – მაგის საშუალება დღევანდელ მსოფლიოში აღარ არის, არავინ დაგაცდის კიდევ 40 წელს. ყველა თაობიდან სწორედ ეგ უნდა გამოვიყენოთ: გამოცდილება, ხა-სიათები, მათი პირადი თვისებები, ვინც თა-ვისი აზროვნებით უფრო წინ და ახლოს იყო მიზანთან. მოსეს დრო და ეპოქა სხვა იყო, იყო ბრბო და იყო ღმერთივით კაცი, ახლა სხვა დროა. ამიტომაც ყველა თაობამ ერ-თად უნდა იმუშაოს მთავარში, მაგრამ ჯერ მთავარში უნდა გაერკვნენ. ეროვნება რაშიც მდგომარეობს და რასაც შეიცავს ეს ცნება, იმიტომ არსებობს, რომ ალბათ ყველაზე მთავარი მაინც ეგ არის, ხო? კარგად რომ გაერკვე ამ ცნების შინაარში, მართლაც რთულია, მაგრამ 40 წელი თუ გაგრძელდა ამ შინაარსის გაგება, იქნება, აღარც კი ვი-ყოთ რუკაზე. თუ ქართველებმა საბოლოოდ ვერ მოიშორეს ლიდერის, ყოჩის, კერპის მო-თხოვნილება, მაშინ მართლა დაგვჭირდება 40 წელი.

**თამაზეა** – ჩემი აზრით, ევროპულ ღირე-ბულებებზე რორენტაცია უნდა იყოს რეა-ლური და ხელშესახები. თაობების ღირებუ-ლებზე რომ ჩამოვყალიბდეთ, ამისათვის თაობები ერთმანეთს უნდა ელაპარაკებოდნენ, ხელისუფლება და საზოგადოება უნდა ურთიერთობდეს. უნდა იყოს განსხვავებული აზრი, შესაძლოა მიუღებელი, შესაძლოა მკვეთრად გამოხატული, მაგრამ ჯობია მი-ვიღოთ და მოვისმინოთ, ვიდრე გაუცხოებულ და გათიშულ მდგომარეობაში ვიყოთ, რადგან ასეთ შემთხვევაში ვერც საერთო ღირებულებებზე შევთანხმდებით და ვერც თანაარსებობაზე. ამიტომ უნდა მივეჩიოთ დიალოგს, შევძლოთ ყოველგვარი ზედმეტი ემოციის გარეშე ვაკრიტიკოთ სხვისი აზრი და აკრიტიკონ ჩვენი აზრი, ეს მგონია შედე-გის მიღწევის საუკეთესო გზა.

**ზაზა** – ღმერთმა არ დაგვჭირდება 40 წლიანი უდაბნო. გადაწყვეტილება, რომლის მიხედვითაც უნდა ვიცხოვროთ, სხვისაგან კი არ უნდა იყოს ნაკარნახევი, არამედ ჩვენში უნდა მომწიფდეს. ღმერთმა ქნას, ის გა-დაწყვეტილება, რომ ვიყოთ თავისუფლები, ზეობრივები და გონივრულად მივიღოთ.

**ქეთი** – ჩვენ ვთქვით, რა არ მოგვინის ახალ თაობაში, ჩემი აზრით, ისინი საკმაოდ რაციონალურები, რომ ვიყოთ თავისუფლები, ზეობრივები და გონივრულად მივიღოთ.

**ზაზა** – რა თქმა უნდა, მეტია რაციონა-ლიზმი, მეტია პრაგმატიზმი, რომელიც ჩვენ ყოველთვის გვალდა, ამის კარგად გამოყე-ნება შეიძლება, თავისობალასავით რომ არ



## ცვერვის საცავისეო LCD ე პლაზმის ტელევიზორები

ელექტრონული და მოწინავე ტექნოლოგიების სინთეზი

განსაკუთრებული გამოსახულება

ambi light ტექნიკი ნათება

HD ready



PIXEL PLUS

შეიძლება დანარჩენი საცავის ტელევიზორის მიზნების დაწესების დარღვევა



**ფილიპს**  
**PHILIPS**

გარანტიაზების 8 - გერამილის 116 - ვაკე-ვაკევების 6

## დისკუსია

განვითარდეს და მახინჯი ფორმა არ მიიღოს. ახალ თაობაში თავდაჯერებულობაც მეტია.

ვერ ვიტყვი, რომ ეს თაობა მეტად ინფორმირებულია, უბრალოდ, უკეთესად არიან ადაპტირებული ინფორმაციასთან, რადგან იმ გარემოში იცხოვეს, სადაც ეს ინფორმაცია იქმნება, კონკრეტულად ევროპაში ან ამერიკაში, ამიტომ აღიქვამება ასე იოლად.

**ეთი** – ახალმა თაობამ რომ ძველის გამოცდილება გამოიყენოს, ძველმა კი მათგან აიღოს მეტი რაციონალიზმი, ანუ თვითგამდიდრება მოხდეს, მაშინ თაობათა კონფლიქტი შესაძლოა, მართლაც ფსევდო გახდეს.

**ვაშა** – ეს ისეთი პროცესია, ურთიერთგაუნდა და ერთმანეთით სარგებლობა თაობებისა ბუნებრივად მაინც მოხდება. დღეს რადიკალურად განწყობილი ახალგაზრდა თაობა წლების შემდეგ აუცილებლად ისარგებლებს სწორედ მათით, ვისაც ლანდავდა.

ზე რამდენიმე წლით ადრე დაიბადა, შეიძლება არ იყოს საინტერესო?

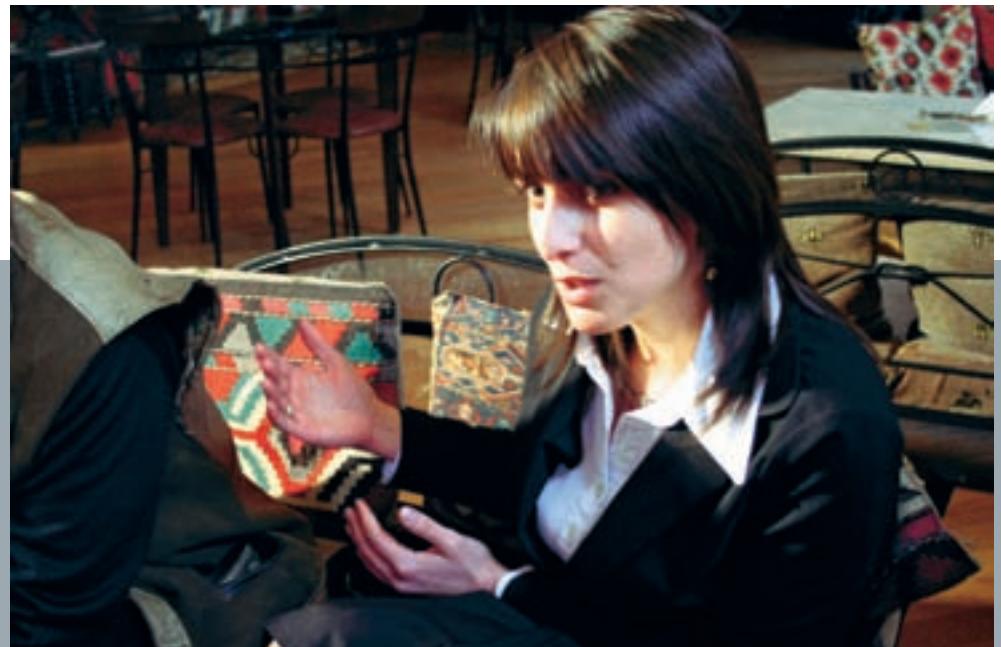
**ვაშა** – ერთი ამპავი გამახსენდა, უფრო-სისგან მიღებული შთაბეჭდილება. მამისტოლა კაცი იყო მიშა ჩართოლანი, ეთნოგრაფი, პროფესორი, მასთან ერთად არქეოლოგიურ ექსპედიციაში ვწუშაობდი არქიტექტორად, აზიმვებსა და ჩანახატებს ვაკეთებდი. უპირატესობა მქონდა იმით, რომ მეძლეოდა არქიტექტორის, მხატვრის და ფოტოგრაფის ჯამაგირი, 18 წლის ბიჭი ვიყავი, სად უნდა წამელო ამდენი ფული, დღისით ძალიან მაგრა ვწუშაობდით, საღამოობით კი ყაზბეგის რესტორანში ვიჯექი, იქაური ძმაკაცები გავიჩნე და ყოველ ლამე სახლში მთვრალი მივდივარ, ყველას ძინავს, ვხედავ, სიძნელეში ანთებული სიგარეტი მოჩანს. ვახ, გააჭირა ამ მიშამ საქმე, მითვალთვალებს – მეტქი, გავიფიქრე. მეორეჯერაც იგივე განმეორდა,

არც უფროსი და არც პროფესორი, უბრალოდ ძმა იყო, ჩემი ტოლი ძმა.

**თამუნა** – სწავლა მართლაც ურთიერთობით ხდება. თუ ვიღაცას არ უსმენ, არ ვითარდები, ისე, როგორც თუ არ წაიკითხე, ვერ დაწერ, თუ არ მოისმინე, ვერ ილაპარაკებ.

**ეთი** – ამა თუ იმ თაობისათვის თავის მიკუთვნება ერთგვარად ხელოვნური იმიტომ მგონია, რომ შეიძლება უფრო მეტი საერთო გქონდეს შენგან ასეული წლებით დამორებულ თაობასთან, ვიდრე შენს თაობასთან. თავისდაუნებურად ისე მოქმედებები შენზე, რომ ვერც გრძნობ, როგორ მდიდრდები.

**ვაშა** – თურმე, როცა სერგანტესმა “დონ კიხოტი” დაწერა, ესპანეთის მოსახლეობის 92%-მა წერა-კითხვა არ იცოდა. გავიდა წლები და ამ წიგნში, რომელიც თითქოს არავის წაუკითხავს ესპანეთში, ნახეთ რა



კანონში ცალსასაც წერია ის, რომ 65 წლამდე ყველას შეუძლია იგებაოს და პროცეს თავადარი შესაძლებლობები.

მაგრამ ხელისუფლებაში თქვა: თავაც

იგ ხელისუფლებასთან ეჯაობათ, რომელსაც არ სჭირდებოთ და ამით დიალიზის შესაძლებლობა გაცვიდა.

შესაძლოა, ეს იგ მიზანითაც მოხსეა, რომ ის გამოსხდებოდა, რომელიც აკვთ ასალგაზრდებს, უკეთესაც მართვას.

ჩემს ახალგაზრდა მეგობრებზე რომ ვამბობდი, მათი საუბარი, მისწრაფებები ჩემთვის გასაგები და მისაღებია, ეტყობა, მათვისაც გასაგები ვარ, რახან კონტაქტი არის ე.ი თავისთვის საინტერესოს და სასარგებლოს პოლუობენ ჩემშიც. ეს ურთიერთობა ბუნებრივია, ორგანული და არა ყალბი. მთავარია, გახსნილი იყო.

**თამუნა** – ჩემი თაობის ყველაზე დიდი ღირებულება თავისუფლებაა, ინდივიდის თავისუფლება, ალათ, ეს ის ღირებულებაა, რომლითაც შეიძლება დაიწყოს თაობათა შორის გაუცხოების პრობლემის გადაჭრა. უფროს თაობასთან ურთიერთობა უზარმაზარ გამოცდილებას მაძლევს, მათ გაცილებით მაღალი გადმოსახედი აქვთ და ამიტომაც არიან ჩემთვის საინტერესონი. ელემენტარულად, ადამიანი, რომელიც შენ-

სიგარეტი ანთია, კაცი არ ჩანს. ეტყობა ისევ მითვალთვალებს და ჯანდბას, ხვალ ბოდაშს მოვუძი, უფროსი კაცია-მეთქი-ჩემთვის ვფიქრობ. შევედი, დავეგდე “ლეჟანკაზე” და უცეპ, ძილში ვგრძნობ, რომ ვიღაცა ფრთხილად მიხსნის “შეუროებს” და ბათინკებს მხდის, გაბრუებული თავი ვერ ავნიე. დილას რომ გავიღვიძე, ვიფიქრე: ახლა შემდგება, მომთხრის, ჭუის რიგებას დამიწყებს და არ გინდა ამის მოსმენა? გამოვედი მუავე სახით. აბა, ვაჟიკ, რას ვშვრებით დღეს, ეს ჭამე, ის დალიე და მივხედოთ საქმესო-მითხრა. კრინტი არ დაუძრავს ჩემს სიმთვრალეზე. ეს ისეთი გაკეთილი იყო ჩემთვის, რომ ვთქვი: გიგაშვილო, თუ მეორე დღესაც გაგხადეს ბათინკები, ღორად დარჩები და კაცი ვერასოდეს გახდები-მეთქი. იმ დღის მერე ეს მამისტოლა კაცი გახდა ჩემი ძმა, არც მამა,

შეძლო? დონ-კიხოტის ფენომენმა ისე უონა მთელ მსოფლიოში, რომ ყველაზე მოახდინა ზეგავლენა და რაღაცებში გადაეკეთა კი-დეც მთელი კაცობრიობა. ასეა თაობებიც, შესაძლებელია, ეს არ ჩანდეს, მაგრამ ისინი ყოველთვის ახდენენ ზეგავლენას ერთმანეთზე, იმიტომ რომ კარგს ძველშიც და ახალშიც უონების ისეთი საოცარი უნარი აქვს, რომ შეიძლება ვერც კი გაიგოს ინდივიდმა ან ხალხმა საიდან მიიღეს ესა თუ ის საუკეთესო თვისება და უნარი.

დისკუსია გაიმართა  
ლიტერატურულ კაფე „ქარავანში“

# ინვესტირება

## აწმუნდან წარსულში უკეთესი მომავლისათვის

ბი-პი მხარს უჭერს ეროვნული  
მუზეუმის განვითარების პროექტს  
და უფრთხილდება ისტორიას  
მომავალი თაობებისათვის.  
ეროვნულ მუზეუმში  
ჩამოყალიბებული  
საგანმანათლებლო ცენტრი  
ფართო სპექტრის პროგრამებსა  
და ლონისძიებებს სთავაზობს  
უველა ასაკის წარმომადგენლებს.

ბი-პი-ს ხელშეწყობით გაიხსნება  
მსოფლიო მნიშვნელობის  
მუზეუმი-ნაკრძალი დმანისში,  
რომელიც უმასპინძლებს უველა  
სტუმარს და გააცნობს მათ პირველი  
ევროპელების ცხოვრებას.

ეს მხოლოდ დასაწყისია.

ბი-პი-სა და პარტნიორების  
დაფინანსებით აღდგენილ იქნა  
წმინდა გიორგის ეკლესია  
ტაძრისის სამონასტრო  
კომპლექსში, რომელიც  
ერთ-ერთი მნიშვნელოვანი  
ისტორიული ძეგლია.



beyond petroleum®  
არა მხოლოდ ნავთობი



# ფიქაზი ჩაყოფილი ცხვირების ღლესასწაული (ვინიტალია 2007)

ავტორი და ფოტო: კახა თოლორძევა

სანამ დაყნოსავენ, ისინი ჯერ თითებს შორის მოაქცევენ მაღალყელიანი ღვინის ჭიქების სადგამებს და ფრთხილი, თუმცა, კარგად განაფული მოძრაობით საათის ისრის სანინალმდეგო მიმართულებით ატრიალებენ ჭიქებს. ამ დროს უკვე ხვდები, თუ ვინ დგას შენს წინ, - ღვინის მოყვარული თუ პროფესიონალი. ღვინო, რომელიც სულ რამოდენიმე წამში მთელი თავისი ბრნინვალებით მოედება პირის ღრუს, ენას, ლრძილებს, სასას, და შემდეგ რეცეპტორების გაყლით მოგზაურობას დაიწყებს მთელს სხეულში, თითქის მზადყოფნით ეგებება ამ მოძრაობას; მას სწორედ ამ განსაკუთრებული წამისთვის ამზადებდნენ, უვლიდნენ და ეფერებოდნენ. ღვინოს რომ სარკეში ჩახედვა და თითების გატკაცუნება შეეძლოს ბობ ფოსის ფილმის "All That Jazz"-ის გმირით, ის ახლა, ალბათ, მასავით ჩაიღაბარაკებდა, - Showtime! საოცარი საყურებელია თუ როგორ ბრუნავს მარჯვე ხელით დატრიალებული ღვინო ჭიქებში. ეს მისი პირველი ცეკვა ბოთლიდან ჩამოსხმის შემდეგ. ამ დროს მისი პარტნიორი

ჰაერია. მასთან შეხების შემდეგ ღვინოს უკვე არაფრის დამალება აღარ შეუძლია. ყველაფერი ის, რაც მას მეტვიდრეობად ერგო მიწისაგან, მზისგან, ყურძნისგან, მომვლელის ხელებისა და ლილინისაგან ამ ცეკვა-ტრიალის შედეგად აშკარავდება. სწორედ ამ დროს აგებებენ ისინი ჭიქაში მბრუნავ ღვინოს ნესტოებს. ისინი ღრმად ყოფენ ცხვირებს ჭიქებში და უფლებას აძლევენ ღვინოს უკვე მათ სიღრმეში გააგრძელოს გაშლა. ღვინის პირველი დაყნოსვა წამიერია. ცხვირები სასწრაფოდ ტოვებენ ჭიქებს, ნესტოებიდან ჰაერს უშვებენ და სწრაფადვე ბრუნდებიან უკან, ჭიქებში. მეორე დაყნოსვა უფრო ხანგრძლივი და მომთხოვნია. სწორედ ამ დროს შეიძლება შეამჩინოს პირველი ღიმილი დამჭაშნიკებლის სახეზე, თუმცა ეს მთლად ღიმილიც არაა. ეს უფრო გაკვირვების გამოხატვას ჰგავს. ადამიანმა შეკითხვა დაუსვა ღვინოს და მიხვდა, რომ ღვინო თანახმაა პირველ ჩენება მისცეს მას: ჰო, მე მტკიცე ხასიათი მაქვს, ჩემთან თამაში საშიშია, მე ამპარტავანი და ძლიერი ვარ, ვინაიდან ნიადაგი სადაც



გავიზარდე, სარწყავი არხისგან მოშორებით, ქვა-ლორლიანი იყო, ფერდობი დამრეცი, კლიმატი მომთხოვნი, მომვლელი კი – მეაცრი და მიზანდასახული. ადამიანებმა, რომლებიც ჩემზე ზრუნავდნენ კარგად იცოდნენ თუ რა უნდა გამოსულიყო ჩემგან; მათ თავისი ხასიათის ნაწილი გადმომცეს. დანარჩენს კი, თუ ამის ძალა შეგნევს, შენ თვითონ მიხვდები... მსგავსი მონილოგი იმდენია, რამდენი კარგი ღვინოც არსებობს ამ ქვეყანაზე და ყველა ერთმანეთისგან განსხვავდება. დამჭამნიკებელიც ცდილობს, მიხვდეს დანარჩენს. ის კიდევ ერთხელ ატრიალებს ღვინოს ჭიქაში, კიდევ ერთხელ ყოფს ცხვირს ღრმად ჭიქაში და ხვდება, რომ ყველაფერი, რაც ღვინოს მისი ცხვირისათვის ჰქონდა სათქმელი, უკვე უთხრა; ახლა კი დაჭამნიკების დროც მოვიდა. ღვინის პირველი შეშვება პირის ღრუში ისეთივე ფრთხილია, როგორც პირველი დაყნოსვა. ეს შეევარებული კაცის კოწნასასვითაა. პირის ღრუში ღვინო უკვე სულ სხვანაირად იწყებს ლაპარაკს. მას აქაც ესაჭიროება პარი და ამიტომაც ადამიანები მზადყოფნით ეხმარებიან მას სუნთქვაში, თუმცა, ალბათ, ხვდებიან რომ სასაცილოდ გამოიყურებიან. ამ დროს ადამიანს ტუჩები თითქოს საკონცელად აქვს გამზადებული და ოდნავ გახსნილი ნასვრეტიდან ანვდის ღვინოს მისთვის აუცილებელ პარის. კარგმა ღვინომ იცის, თუ როგორ გაიგნოს ტვინისკენ მიმავალი გზა რეცეპტორების ჯუნგლებში. კარგ ღვინოს ყოველთვის თავისი „მარშრუტი“ აქვს ადამიანის რთულ ლაბირინთში. ის არასდროს არ მიედებ-მოედება უაზროდ ტვინისაკენ მიმავალი გზების ძებნაში. მისი მეშვეობით ადამიანის პირში გემოს და არომატის მთელი საცავები იხსნება. ყოველივე ამის შემდეგ კი დამჭამნიკებელს უკვე აღარ შეუძლია გაჩუმება. მან აუცილებლად უნდა მოუყვეს ვინმეს თავისი შეგრძნებების შესახებ. კარგ ღვინოსთან საუბრის შემდეგ მისთვის დუმილი უკვე შეუძლებელი ხდება.



2007 წლის 29 მარტი. დილის 8 საათი. სარკესთან ვდგავარ სასტუმროს ოთახში ვერონას გარეუბანში, ჰალსტუბს ვისწორებ და ვცდილობ, მოძალებულ შიშის გრძნობას შევებრძოლო. სულ რაღაც საათ ნახევარში მე ვერონას ყველაზე დიდი საგამოფენო სივრცის, Veronafiere-ს მეთერთმეტე პავილიონში უნდა ვიყო და პირველად ჩემს ცხოვრებაში წარვუდგინო ქართული ღვინო, კერძოდ კი, კომპანია „ბადაგონის“ პროდუქცია, მსოფლიოში ერთ-ერთი ყველაზე პრესტიული ღვინის გამოფენაზე ჩამოსულ სტუმრებს. აშკარად ენერგიულობ, არადა, თითქოს კარგად ვარ მომზადებული. აქ ჩამოსვლამდე სპეციალურად ჩავედი კახეთის სოფელ ზემო ხოდაშენში კომპანიის მთავარ მელინესთან შესახვედრად, დავაჭამნიკე ღვინოები, დავათვალიერე ქარხანა და მასთან საუბრის დროს თითქმის ბოლომდე შევავს ჩემი სამუშაო ბლოკნოტი აუცილებელი ინფორმაციით. ყოველი შემთხვევისათვის, დიქტოფონზეც ჩავიწერე ჩვენი საუბარი და ახლა, სარკესთან მდგარი, ამაოდ ვცდილობ გავიხსნო თუნდაც ერთი სიტყვა მისი ნალაპარაკევიდან. იდიოტივით ვულიმი საკუთარ ანარეკლს სარკეში და ვცდილობ, ინგლისურად ავუსნა ჩემს ორეულს „კაზური წარჩინებულის“ ძირითადი მახასიათებლები. „It is made of 100% Saperavi grape“, – ვმიერებ კრეტინივით ერთი და იმავე ფრაზას სერიოზული გამომეტყველებით, თუმცა სულ ესაა, რაც თავში მომდის. ერთადერთი, რასაც ვახერხებ, იმავე ფრაზის განსხვავებული აქცენტით და გამომეტყველებით წარმოოქმაა. „წადი შენი...!“ – ვამატებ ქართულად და სარკეს ვცილდები.

შიშის შეგრძნება ჯერ კიდევ გასულ საღამოს შემოიპარა ჩემში, როდესაც ვერონაში სულ რაღაც ხუთიოდე საათის წინ ჩამოსულმა, ჩვენი სტენდის მოსანახულებლად პირველად შევაბიჯე Veronafiere-ს

## წერილი ვერონაში



ტერიტორიაზე. ამ საგამოფენო სივრცის ყველაზე გასაგები აღწერა ასე შემიძლია: „ქალაქი ქალაქში”, უკეთესი თავში უბრალოდ არ მომდის. თუ სტატისტიკა ცოტათ მაინც გასაგებს გახდის Veronafiere-ს მასშტაბს მაშინ დავამატებ, რომ წელს „ვინიტალიაზე” 4, 200 ღვინის მწარმოებული წარმოადგენს თავის პროდუქციას ზონებად დაყოფილ თერიტორიაზე პავილიონში 80 000 კვ/მ მოცულობის Veronafiere-ს ტერიტორიაზე. ამ დროისათვის ჯერ კიდევ არ ვიცი, რამდენი პავილიონია ამ ტერიტორიაზე, სადაა გასასვლელები, ტუალეტები, კაფეები, ლიფტები, მანქანების გასაჩერებელი სივრცე და სადაა ჩვენი სტენდი. ხვალინდელი დილიდან დაწყებული, ხუთი დღის განმავლობაში, ეს ტერიტორია ჩემი სამუშაო ადგილი იქნება და ყველაფერში უმტკივნეულოდ გავერკვევი, მაგრამ დღეს ვცდილობ, არ ჩამოვრჩე ჩვენებს, თორემ ვხვდები, გზა თუ ამებას, ხვალ დილამდე მომინევს აქ ბორიალი. გზადაგზა პავილიონებში ვიხედები და ვგრძნობ, თუ როგორ იზრდება ჩემში შიშის შეგრძნება.

ადამიანები, რომლებიც პავილიონებში თავთავიანთ სტენდებთან ფუსფუსებენ, პირველად არ ჩამოსულან „ვინიტალიაზე”; ეს მათ საქმიან მიხევრა-მოხვრაში ეტყობათ. მათი გემოვნებით გაფორმებული სტენდები უკვე თითქმის მზადაა სტუმრების მისაღებად; და მაინც, ისინი მაინც ეჭვის თვალით უყურებენ ყველა დეტალს, ცდილობენ დაინახონ, რა არის ზედმეტი ან პირიქით, რაა დასაბატებელი, აქეთ-იქეთ არბენინებენ „ვინიტალის” პერსონალს რაღაც-რაღაცების წასაღებად თუ მოსატანად და პერიოდულად, კრეატიულობის წასახალისებლად, შეპარვით ათვალიერებენ თავიანთი კონკურენტი მეზობლების სტენდებსაც. თვალს ვაყოლებ სამ მამაკაცს, რომლებიც გაჭირვებით მიათრევენ ორი, თავით ფეხებამდე აღჭურვილი რაინდების რეპლიკებს და მხოლოდ ახლალა ვამჩნევ, რომ უზარმაზარ პავილიონში, რომლის გასწვრივაც ჩვენ მივაბიჯებთ ჭერზე

ტყეა გაზრდილი, საიდანაც ხეები თავდაყირა ეშვებიან, ქვემოთ კი გამოფენის მონაწილეები მიმოდიან. გვერდით პავილიონში ვიღაცას ფრანგული „შატოს” უზარმაზარი მაკეტი დაუდგამს და რამდენადაც ვხვდები, სწორედ იქ აპირებს სტუმრების მიღებას; ქვიშაში ჩაფლული ღვინის ბოთლები, ვაზით „გაშენებული” სტენდები, ლამის ნახევარი ფეხბურთის სტადიონისხელა პლაკატები და ბანერები ვენახების და მათი მფლობელების გამოსახულებით, კიდევ უფრო მოზრდილი პლაკატებით დაფარული პავილიონის გარე ფასადები, რომლებზეც, რა თქმა უნდა, ღვინის ბოთლები და ვენახებია, თითქმის „ფეხტეზის” სტილში გაფორმებული სტენდები, კედლებზე ჩამოვიდებული შაშხები, შუაგულ სტენდში ჩაყენებული ფორმულა ერთის მანქანა და სხვადასხვა მრიფტით შესრულებული წარწერების ნიაღვარი, - AZENDA ARICCOLLA BRICCO, BOERI ALFONSO SS, FEUDI DI GUAGNAN S.r.l., Tuscany, Calabria, Abruzzo, Piedmont, Area D, PADIGLIONE 8; ჩვენ თვალების აქეთ-იქეთ ცეცებით ვმოძრაობთ ამ უსასრულო ლაბირინთებში... კარზე კაკუნია. „კახა, მივდივართ!“ – მატყობინებენ ჩვენები. ოთახიდან გასვლამდე მე კიდევ ერთხელ ვუპრუნდები სარკეს, იდაყვში ვერი ორივე ხელს ხელისგულებით ჩემსკენ, მოწყვეტით ვშლი ათივე თითს და ხმის კანკალით ვეუბნები ჩემს შეშინებულ ორეულს: SHOWTIME!



„შოუთამ არა, ფეხები!“ – გაბრაზებული ვბურტყუნებ სულ რამდენიმე წუთის შემდეგ მარკოს მანქანაში. ჩვენი BMW ვერონას რომელიდაც ქუჩაზე გაჭედილი და როგორც ვხვდები, კიდევ კარგა ხანს მოგვინევს აქ დგომა. Veronafiere-მდე მიღწევა არც ისეთი ადვილი საქმე ყოფილა, ვინაიდან დღეს დილას მთელი ვერონა სწორედ იქ მი-



დის. ამ სიტყვის სრული მნიშვნელობით, თუმცა, არა მარტო ვერონა. „ვინიტალის“ სტუმრების დიდი ნაწილი, ვინც ვერონაში ვერ მოახერხა სასტუმროების დაჯავშნა გარშემო სოფლებიდან და ქალაქებიდან, ვენეციის ჩათვლით, უერთდებიან მანქანების უწყვეტ ნაკადს. ჩვენ მანქანაში დაყენებული ჯიპი-ესი, რომელიც გერმანელი ქალის ცივი და საქმიანი ხმით გერმანულადვე გვატყობინებს Veronafiere-მდე მისასვლელ მარშრუტს, დაპნეული იმეორებს ჩემთვის გაუგებარ ფრაზას და ჯიპი-ესის მონიტორზე ისრით მიგვინიშნებს ჩვენი მანქანის ლოკაციაზე; აღბათ, უკვირს, რომ მის ბრძანებებს არ ვასრულებთ.

მარკო იტალიელი წარმოშობის გერმანული ახალგაზრდა კაცია. მასაც ჩემსაც მინიმალისტური თმის გარცხნილობა და ქართველი მეუღლე ყავს. ის „ვინიტალიზე“ ჩემი ასისტენტი და მარჯვენა ხელი იქნება. მარკო დიდებულად ფლობს რამოდენიმე ენას. გუშინ საღამოს, ჯერ კიდევ ჩვენს სტრანდთან ყოფნისას, ჩემს თავს რომ აცნობდა, ბასა ფოცხიშვილმა ჩემზე უთხრა – very important person-ო და აღბათ ამიტომაც, ის დროდადრო მონიშნებით გადმომხედავს ხოლმე. ხუთი დღის განმავლობაში ჩვენ კარგი მეგობრები გავხდებით, ახლა კი Viale del Lavorno-ს მისადგომებთან გაჩერილებს მე very idiot person-ად უფრო მიმაჩნია თავი, ვიდრე, თუნდაც, ოდნავ მნიშვნელოვან ტიპად; მდუმარედ ვიყურები ფანჯრიდან. ჩვენს ნინ უზარმაზარი სარეკლამო ბილბორდია აღმართული, რომელზეც გულის ფორმის ორი ღვინის ჭიქაა გამოსახული; ერთ ჭიქაში წითელი ღვინი ასხია, მეორეში თეთრი. ოდნავ გადახრილი ჭიქები ერთმანეთს ეხებან, მათ ქვემოთ კი წარნერაა: კიდევ ერთი სიყვარულის ისტორია ვერონაში! (Another Love Story In Verona).

მხოლოდ ახლად მახსენდება, ვის ქალაქში ვიმყოფები, მაგრამ, რატომდაც, სიყვარულზე არ მეფიქრება. ამაში ხელს ჩემს წარმოსახვაში შემოჭრილი ვიღაც უცნობი კაცი გადლაბნილი სახის ნაკვე-

თებით (ის აღბათ სომელიერა) მიშლის ხელს, რომელიც ირონიულად მილიმის ქართული ღვინით სავსე ჭიქით ხელში და ისეთ შეკითხვას მისვამს, რომელსაც ვერ ვპასუხობ. ის სიცილს იწყებს. შემდეგ კი ყველაფერი ირევა და აზრზე რომ მოვდივარ, კაცი იატაკზე აგდია, თავგასისხლიანებული, მე კი ხელში გადამსხვრებული ღვინის ბოთლი მიჭირავს, რომელსაც უკუღმად აწერია: „მუკუზანი“... ეტყობა სანად ამ სისულელებზე მეფიქრებოდა, კიდევ რაღაც შემაშინებელი შორისდებული ამომხდა, რადგანაც მარკომ კიდევ ერთხელ გადმომხედა და ქართულად მითხრა: მალე!.. ბოლოს და ბოლოს, როგორც იქნა, რის ვაივაგლახით დავაყენეთ მანქანა და veronafiere-ს მონაწილეებისათვის განკუთხილ შესასვლელად მივაღწიეთ. მეტად ზემო უკუღმად სპეციალურად ჩვენთვის დაბეჭდილი ლამინირებული და შტრიხ-კოდიანი საშები გვეიდა; ჩემსას აწერია: Foreign Trade Visitor. შესასვლელთან ზუსტად 4 200 ადამიანი ირევა, ანუ გამოფენის ყველა მონაწილე. მათ დანახვაზე შვებით ამოვისუნთქე. ახლა კი, ნამდვილად დარწმუნებული ვარ, რომ დღეს საგამოფენო ტერიტორიაზე ვერ მოვხვდები და შესაბამისად რთულ შეკითხვებსაც ვერავინ დამისვამს, ვინაიდან აბსოლუტურად წარმოუდგენელია, როგორ უნდა გაიაროს ამდენმა ადამიანმა დარჩენილ ოც წუთში საკონტროლო პუნქტი და რაც მთავარია, როგორ უნდა მიაღწიოს თავიანთ პავილიონებამდე. აქც ეჭვი გამიჩნდა რომ very idiot person ვა.

ორგანიზატორებს ისე აქვთ გათვლილი ყველაფერი, რომ სულ რაღაც ათიოდე წუთში ყველანი უკვე Veronafiere-ს ტერიტორიაზე ვართ და ჩვენ-ჩვენი პავილიონებისაკენ მივიჩეარით. ჩვენი სტენდი მეთერთმეტე პავილიონის D3 ზონაშია. პავილიონში მოხვედრამდე გამოფენის ტერიტორიას ინტერესით ვათვალიერებ კიდევ ერთხელ, ამჯერად უკვე დღის სინათლეზე. აქაურობა ადამიანებთან ერთად კიდევ უფრო მიმზიდველია. ვიცი, რომ რომელილაც პავილიონში



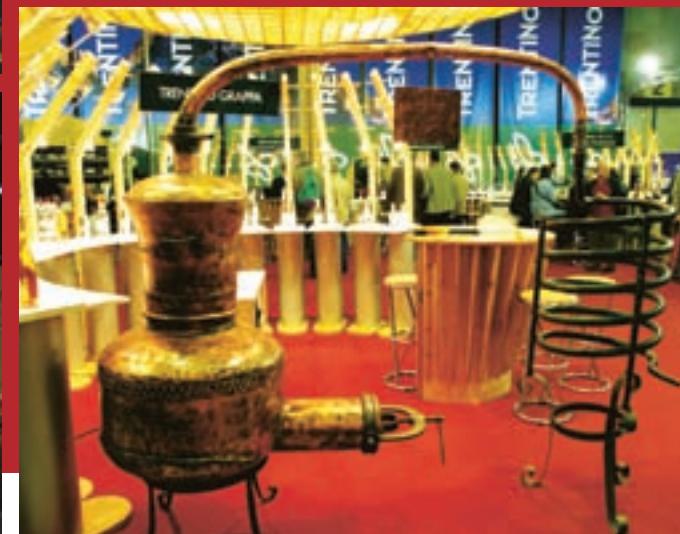
გამოფენის ოფიციალური გახსნის ცერემონიალი მიმდინარეობს, რომელსაც ვერონას მერი, გამოფენის ორგანიზატორები და სხვა მაღალინობნები ესწრებიან, მაგრამ მონაწილეებს ეს ნაკლებად აღელვებთ; ყველას უნდა, დროზე მივიდეს თავთავიანთ სტენდთან და მუშაობას შეუდგეს. „ვინიტალია“ მათი შემდგომი აღმავლობის და წარმატების აღდებული შანსია. მეთერთმეტე პავილიონში შევდივართ და ამ წამიდან ჩემთვის ყველაფერი თითქოს შენელებულად იწყებს მოძრაობას. უზარმაზარი პავილიონი დღეს დილით ისეთი სუფთა და გაერთიალებულია, რომ გარშემო ყველაფერი ლაპლაპებს. სადღაც გაქრა იატაკზე დაფენილი ცელოფნის ბილიკები, ღვინის ცარიელი ყუთები, სტენდის მოსართველად აუცილებელი მსალების წარჩენები და ვინ მოთვლის, კიდევ რა. ჩვენი სტენდიც სუფთა, გაერთიალებული და სხვა სტენდებისაგან აბსოლუტურად გამორჩეულია თავისი ქართული თემატიკით. მე გარშემო ვიყურები და ვხედავ, რომ პირველი სტუმრები უკვე ინტერესით ათვალიერებენ ჩვენ სტენდს. „გეორგიენ“? – ეკითხება ერთი მაღალი კაცი მეორეს. ვხვდები, რომ გერმანელები არიან. სულ რამოდენიმე წამში ისინი გადაწყვეტილებას იღებენ და ჩემსკენ მოდიან.

„დიახ, საქართველოდან ვართ, - ვპასუხობ მე. – დიახ, ქართული ღვინის კომპანიაა; აქ წარმოდგენილი ღვინოებიდან სამი თეთრია, სამი კი წითელი; დიახ, ყველა მშრალი ღვინოებია; კეთილი, თეთრით დავიწყოთ; რქა-წი-თე-ლი... არა, შქა არა, რქა... სწორია“... სანამ მე ვლაპარაკობ, ისინი ღვინოს ჭიქებში ატრიალებენ, შემდეგ კი ღრმად ყოფენ ცხვირებს ჭიქებში და ღვინის სურნელს იყრისავენ. შევყურებ მათ და ვხვდები, რომ აღარაფრის მეშინია. ახლა მე უკვე ყველაფერი მახსოვს და ვიცი ქართული ღვინის შესახებ, ყველაფერი ვაზის ჯიშებზე, ნიადაგის თავისებურებებზე, მაცერაციაზე, კლიმატის და ამინდის ზაგავლენაზე, სამას არაგველზე, ქართულ ფეხბურთზე, ვარ-

დების რევოლუციაზე, ზოგადად რევოლუციებზე, შავ ხვრელებზე, გერმანულ ავტობანებზე, ფერადკანიანი მონა ქალების ბედზე 19-ე საუკუნის დასაწყისის ნიუ ორლეანში, ნილ და ლუი არმსტრონგზე, სადამ ჰუსეინზე, მარკოზე... ოღონდ რამე მეითხონ, ვფიქრობ მე, ოღონდ რამე შეკითხვა დამისვან... SHOWTIME!



ისინი მოდიან და მოდიან. უწყვეტ წაკადად. სომელიები გენუადან, მილანიდან, რომიდან და მსოფლიოს სხვა ქალაქებიდან, დისტრიბუტორები ჰელსინკიდან და ჰამბურგიდან, ენოლოგის პროფესიონერები კალიფორნიიდან და ავსტრალიიდან, ენოლოგის ფაკულტეტის სტუდენტები იტალიის ლამის ყველა საუნივერსიტეტო ქალაქიდან, ღვინის ენთუზიასტები სელიდან, კეიისტაუნიდან, საუთპერპეტრონიდან, ბორდოდან და ვერონადან, ლატენტური ალკოჰოლიკები დუსელდორფიდან და ოსლოდან, იტალიაში მაცხოვრებელი ქართველები და საღერღელაშლილი რუსები, რუსეთის მოქალაქე სომხები, დახვენილი ფრანგი სომელი ქალბატონები, რესტორატორები ბუდაპეშტიდან, მაღრიდიდან და ბურგოს-აირესიდან, ღვინის მოყვარულები მელბურნიდან, რომლებიც იქვე ყიდულობენ რამოდენიმე ბოთლ ღვინოს... ვინაიდან ყველა მათგანს დღის გამავლობაში დღიდი რაოდენობის ღვინის გასინჯვა მოუწევთ, უმრავლესობას მკერდზე მომცრო ზომის ჭურჭლები კიდია, სადაც ისინი დაჭაშინების შემდეგ ღვინოს აფურთხებენ; თითქმის უმრავლესობას სმენია საქართველოს და ქართული ღვინის შესახებ, თუმცა, მცირე გამონაკლისის გარდა, თითქმის არავის არ დაულევია ის, ვისაც გაუსინჯავს, ამბობენ, რომ პირველად რუსეთში ყოფნისას იგემს ქართული ღვინო. მათთვის აბსოლუტური შოკია ის, რომ ქართული ღვინოები აბორიგენული ჯიშის ყურ-



ნისაგანაა დაწურული. „რა, თქვენ მეუბნებით, რომ ამ ღვინოებში ყურძნის არც ერთი ევროპული ჯიში არ ურევია?“ – გაკვირვებით კითხულობენ ისინი. ლიზა ბაგრატიონს, მარკოს და მე დღეში მინიმუმ ას კაცთან გვინებს, სულ მცირე ხუთ წუთიანი საუბარი. ღვინის დაჭამინება ასეთი მასტებაბის გამოფენაზე მთელი მეცნიერებაა. ესაა ერთგვარი რიტუალი, რომელსაც ყველა ასრულებს, დიდან პატარიანა და არა აქვს მნიშვნელობა ეს ადამინები ღვინის კარგი მცოდნები არიან თუ არა. ხუთი დღს განმავლობაში ჩვენს სტენდთან არ მოსულა არც ერთი ღვინის მოყვარული, ვინც ღვინო შესვა და უთქმელად გაეცალა იქაურობას. ამას არც შენ გაკადრებენ და არც საკუთარ თავს. დაჭამინებამდე ისინი ყურადღებით სწავლობენ ღვინის ფერს და სურნელს, სვამენ უამრავ შეკითხვას, დაჭამინების შემდეგ კი აუცილებლად გიზიარებენ თავიანთ მოსაზრებებს ღვინის ავეკარგიანობის შესახებ. „უოლოს გამოკვეთილი ნოტები იგრძნობა, არა?“ „კარგი ხასიათის ღვინოა, თუმცა გასინჯვისას ერთი-ორს გირტყამს ლაუზებში“, „ძალიან უცნაური ბუკეტია, მსგავსი ჯერ არაფერი გამისინჯვავს, სადაა კახეთი?“ „მსუბუქია, მაგრამ საოცარი ხანგრძლივობით ხასიათდება“, „თქვენი პრეზიდენტი შევარდნაძეა, არა?“ ყველა ამ შეკითხაზე ამომწურავად უნდა უპასუხო, ვინაიდან გრძნობ, რომ მათ მართლა აინტერესებთ შენი პასუხები. ისინი ფრთხილად სინჯავენ ქართულ ყველს და მონონებით აქნევენ თავებს, შემდეგ მადლობას გიზდიან, ღვინოს გიქებენ, მიდიან და ისევ ბრუნდებიან თავის მეგობრებთან და კოლეგებთან ერთად. „სწორედ ახლა გუყვებოდი თქვენი ღვინოების შესახებ ჩემს მეგობარს; შეიძლება ჯერ “ნინანდალი” გაასინჯოთ მერე კი “საფერავი?“...

ყველაზე საინტერესო, რა თქმა უნდა, მაინც სომელიებთან და ენოლოგებთან ურთიერთობაა. ისინი ღვინის ნამდვილი პროფესიონალები არიან და სიტყვებსაც უბრალოდ არ ისერიან ჰაერში. მათი

შეკითხვები კონკრეტული და საქმიანია; მოძრაობები გათვლილი და ზუსტი. როდესაც ხვდები, რომ შენი სტუმარი სომელიეა, ძალაუნებურად წელში იმართები და მთელი ყურადღება მასზე გადაგაქვს. იცი, რომ მისი ცხვირი საშიში იარაღია, რომელიც ყველაზე მიჩქმალული ნიუანსების დაჭერასაც კი მოახერხებს და აუცილებლად მოგახსენებს ამის შესახებ. ოქროს სქელ ჯაჭვებზე დაკიდებული მოზრდილი მედალიონებით მკერდ დამშვენებული სომელიები რაღაცით რეპერებს გვანან. ზოგჯერ ელოდები კიდეც, რომ გაფშეკილი თითებით და რეზიტაციებით მოგახსენებენ სათქმელს. ღვინოების დაჭამინებისას მათ უამრავი, ჩემთვის აბსოლუტურად უცნობი ნივთი დააქვთ თან, რომლებსაც ხან ღვინიან ჭიქებში უშევებენ, ხან კი მათი მეშვეობით ხაპავენ ღვინოს ჭიქებიდან. შენ ამ დროს ჩუმად ზიხარ და ხმას ვერ იღებ. ან კი რა უნდა უთხრა? ბოლოს და ბოლოს, ის რიტუალს ასრულებს, შემოგხედავს და ამბობს ერთადერთ ფრაზას, რომლის გაგონებაც შენ მთელი გულით გინდოდა, მაგრამ საკუთარ თავს ვერ უტყვდებოდი ამაში: “ბრავო, სენიორ, კომპლიმენტი!“ ამას ისე გეუბნება, თითქოს ღვინო, რომელიც ეს-ესაა დააჭამინება, შენი დაწურული და გაეკეთებული იყოს.

ხუთი ღლის განმავლობაში მე ბევრჯერ, ძალიან ბევრჯერ გადავუხადე მადლობა ჩვენს სტუმრებს ამ სიტყვებისათვის. ვიცოდი, რომ ისინი არ ტყუიდნენ. „ვინიტალიაზე“ არავინ იტყუება და ვერც ვერავინ მოიტყუება. კარგი ღვინო არასდროს აძლევს ღვინის მოყვარულს იმის უფლებას, რომ ტყუილი იკადროს. სინდისიერად გაკეთებული ქართულ ღვინო კი, მითუმეტეს, თუ ამაში კარგი მოსავალიც გინყობს ხელს, ნამდვილად კარგი ღვინოა. „ვინიტალიაზე“ მივხვდი, რომ დანარჩენი მსოფლიო მზადა მცირე ღონებით ქართული ღვინის მისაღებად. მთავარია, იცოდე, როგორ მიაწოდო ის მას.

>>> გაგრძელება გვ. 172

ပုဂ္ဂန်လာ



ისტორია

# პროფესია სუსიმვილი

ავტორი: სალომე კიკალაშვილი  
ფოტო: დავით მასინი, ლევან ხერხეულიშვი



მას ხომ ყოველთვის და ყველასთვის, მთელი სხვოვნება, ერთი რამის მტკიცება უხდებოდა; მტკიცება იმისა, რომ მას შეუძლია, უკათხესად შეუძლია. რომ ის პიროვნებაა და არა მხოლოდ სუსტვილების ოჯახის მორიგი წივრი. ამიტომაც ჩააბარა სამხატვრო აკადემიაში და ყველაფერს აკათებდა იმისათვის, რომ არავის ეკითხა – ნინო სუსტვილები? ვინავ ხომ არ ხარ სუსტვილების?

„იცი რა... ის ნინო სუსტვილი, რომელიც 20 წლის წინ ცხოვრობდა, დღეს ვერ შეძლებდა არსებობას, ანსამბლის მართვას. ადვილად შექამდნენ” – მითხრა. თან ისიც დააყოლა – „უთქმელი და მორიდებული გოგოდან, ენამოსწრებული გავხდი, დღეს ვერავინ დამჩაგრავსო.” ცოტას, ალბათ, აზვიადებს-მეთქი გავიფიქრე, აბა, სად ის ნინო, მე რომ გავიცანი და სად ენამოსწრებული, დაუჩაგვრელი ბიზნეს-ქალის იმიჯი-მეთქი, მაგრამ ჩემი სიტყვები მაშინვე უკან წავიღე, როცა სამსახურში, სუსტვილებთან ვესტუმრე და რეპეტიციას დავესწარი; როცა მასთან ერთად მანქანით ვიმგზავრე და ყოველ 3 წევთში ერთხელ, აწკრიალებულ ტელეფონზე, მის საქმიან მოლაპარაკებებს შევესწარი.

არადა, მას ხომ სულ სხვანაირად წარმოედგინა თავისი ცხოვრება. აი, მაშინ, როცა დილით სამხატვრო აკადემიაში, ლექციებს ესწრებოდა, სადამოობით კი, თავის ჩარხზე, ქოთხების ამოყვანას იწყებდა; პირველ გამოფენაზე ოცნებობდა და მომავალ ცხოვრებას სულ სხვა ფერებში ხედავდა. შეიძლება, ის სამზარეულოში მოფუსტუსე წინსაფრიანი დისახლისი ყოფილიყო, რომელიც იმ წუთას დაცხობილ ხაჭაპურს მიართმევდა მაგიდასთან მოკალათებულ ქმარ-შვილს. მოგვიანებით კი, როცა ყველა დაიძინებდა, თავის სახელოსნოში შევიდოდა და მისთვის ასე საყვარელ საქმიანობას, კერამიკული ნივთების ამოყვანას დაიწყებდა. ხოლო ცხოვრების მომაბეზრებელ კითხვას — სუსტვილი ხარ? და იმ სუსტვილების ვინ ხარ? — ისევ ისე, გადაჭრით უპასუხებდა — არავინ, უბრალოდ, მოგვარე. მას ხომ ყოველთვის და ყველასთვის, მთელი ცხოვრება ერთი რამის მტკიცება უხდებოდა; მტკიცება იმისა, რომ მას შეუძლია, უკეთესად შეუძლია. რომ ის ნინოა, ნინო სუსტვილი, პიროვნება, და არა მხოლოდ სუსტვილების ოჯახის მორიგი წევრი. ამიტომაც ჩააბარა სამხატვრო აკადემიაში და მაშინ, როდესაც ოჯახის ყველა დანარჩენი წევრი, მოცეკვევე-

ბთან ერთად მორიგი პროგრამის რეპეტიციას გადიოდა, ის ყველაფერს აკეთებდა იმისათვის, რომ არავის ეკითხა – ნინო სუსტვილი? ვინმე ხომ არ ხარ სუსტვილების?

მაგრამ „სუსტვილები” – ეს საუკუნეა, მთელი საუკუნე. რომელიც მაშინ დაიწყო, როცა ანსამბლის ჩამოყალიბების აუცილებლობის დასამტკიცებლად, ახალგაზრდა იღიკო სუსტვილი, ცა-ს მდივნებთან კაბინეტში იდგა და მარტო ცეკვავდა, მღეროდა და 2 საათიან პროგრამას უჩვენებდა რბილ საგარძლებში მოკალათებულ ბიძიებს; როცა კრემლში, მიღებაზე, ნინო რამიშვილის გვარის დასახელებისას სტალინმა ცივად გახედა და უპასუხა – „რამიშვილი?! ისინი ხომ ყველანი მენშევიკები არიან, დასაჭრი ხალხია”. ამის მერე არავინ იცის, რამდენჯერ ელოდებოდა ნინო რამიშვილი დიდი ბელადის დანაპირების ასრულებას. სუსტვილები, ეს ისაა, რამაც მთელს მსოფლიოს გააცნო და დაანახა ქართული ცეკვა, როდესაც ინდოეთში გამართული კონცერტის დროს, ბაზბუის სცენა ჩაინგრა და მთელმა მეორე მოქმედებამ, სცენის ქვეშ დამდგარი ხალხის ზურგზე გადაიარა; როდესაც მსოფლიო ცეკვების საერთაშორისო ფესტივალზე ლონდონში (სადაც ცა-სთან თანამშრომლბაზე უარის თქმის გამო ნინო არ გაუშვეს), ილიკო სუსტვილს მეცე ჯორჯ მეხუთემ გრან-პრი გადასცა და უკვე წლების შემდეგ, საფრანგეთში, სადაც ანსამბლმა არნახული წარმატება მოიპოვა, თენგიზ სუსტვილი ჯერ ჯერალდინა ჩაპლინს ასწავლიდა ერთ-ერთ კლუბში მუხლებზე ტრიალს და მერე ჩიხაში გამოწყობილმა, პირდაპირ ეთერში მიულოცა ფრანგებს ახალი წლის დადგომა, რასაც მაშინდელი მთავრობის დიდი გულისწყორმა მოჰყვა – რატომ ფრანგულად და რა შუაში იყო აქ ჩიხაო?!. იმიტომ, რომ სუსტვილები მართლა მთელი საუკუნეა და კიდევ ერთი, არ გეგონოთ, რომ ეს მხოლოდ გვარია, იმიტომ რომ, სუსტვილები, უკვე დიდი ხანია, რაც პროფესიად იქცა.



## „სუხიშვილები“

მექანიკა ორშაბათამდე ისვენებს, მადრიდი 5 წუთში გავა რეპეტიციას და ვიზების ასაღებად ანკარაში გაჭედილი მენეჯერი ხატია, 3-ში ჩამოვა.

წუთით გავიფიქრე, რომ ცუდ დროს მოვედი. მაგრამ, რაც უფრო დიდ ხანს ვაკვირდები ყველაფერს, ვრწმუნდები, რომ აյ სულ ასეთი რიტმია. ანსამბლი ერთდროულად 4 გასტროლისთვის ემზადება და ამიტომაც, ცნობისმოყვარე თვალებანთებული ჟურნალსატისთვის, ბუნებრივია, არავის სცალია. არც იმ ჩამცმელს, რომელიც სართულებზე ხმლებს და პაჭიშქას დაარბენინებს, არც იმ მოცეკვავებს, რომლებიც ორი წუთის წინ გაყარა ნინომ – „რა არის ეს, მეოთხედ ფეხში რატომ გადიხართ რეპეტიციას? არ მინდა, გადით, მორჩა, ნადით! ესპანეთი შემოვიდეს“; არც იმ ახობაძეს თუ თაბუკაშვილს, რომელთა ბედიც, ვინ ვისთან განაწილდება სასტუმროში ამ წუთას წყდება და არც ნინოს მარჯვენა ხელს — მენეჯერ ხატია, რომელიც ანკარაშია ჩარჩენილი და რომლის სამსახურში არ ყოფნა, უკვე მარტო ნინოს კი არა, მეც მანქუხებს.

ათეული წლების წინ, სააკოვის მიერ ფოტოზე აღბეჭდილი სარეპეტიციო დარბაზი დღესაც არ შეცვლილა. ის დარბაზი, სადაც პატარა ილიკო და ნინო დასის უკან საკუთარი იმპროვიზაციით იყვნენ გართულები, რასაც ყოველთვის მოყვებოდა ხოლმე ბებიის მკაცრი ხმა – „ნინო, გაიწიე ახლავე! ვერ ხედავ, ნახაზს მიფუჭებ.“

– „სუხიშვილები“ ყოველთვის ერთი დიდი ოჯახი იყო, როგორც ანსამბლი, ისე ჩევენი ოჯახი. ჩემი მეგობრის შვილს დღემდე ჰყონია, რომ ანსამბლის ყველა მოცეკვავე სუხიშვილია გვარად და ამიტომაც გვქვია „სუხიშვილები“. ჩვენს სახლში სულ უამრავი ადამიანი ირეოდა. იმის გამო, რომ ოჯახი მუდმივად ან გასტროლებზე იყო ან სარეპეტიციო დარბაზში, სახლში მუდა გვყავდა მზარეული, ძიძა, დამხმარე პერსონალი. საერთოდ, რაც უფრო ვიხსენებ ჩემს ბავშვობას, ვხვდები, რა კარგი და უდარდელი ხანა იყო. ბაბუაჩემი ხმაურიანი კაცი იყო, ძალიან უყვარდა ოპერა და ამიტომ სახლში ხმირად გაიგონებდი მისი შესრულებით საოპერო არიას. ბებია დილით დგებოდა, მიდიოდა რეპეტიციაზე და შინ გვიან, ღამით ბრუნდებოდა. თუ ძალიან დაიღლებოდა, დაღლილობისგან ასეთი რეცეპტი ჰქონდა: ჩაი კონიაკით, დღეს მეც ასე ვარ, ეს რელაქსაციის საუკეთესო საშუალებაა ჩემთვის. მიყვარდა

ნინო და ილია სუხიშვილები

ნინო მშობლების მოგზაურობის და გერა თვეშემაცი

ნინო რაიონის და გერა თვეშემაცი



ԱՍՏՐԻՆՈՅԱ





## ისტორია



ნინო მარიამის ერთად (ზურა ლეგავა)

როცა დაქალები ენვეოდნენ ხოლმე და ძირს მოკალათებული, საათობით ვუსმენდი მათ ჭორაობას.

შშობლები სულ დაკავებულები იყვნენ და ამას ძალიან განვიცდიდი. განვიცდიდი, რომ მაკლდა მათი ყურადღება, მათთან ურთიერთობა. ამიტომ, როცა გავიზარდე მაქსიმალურად მივენებებ და ყველგან თან დავყვებოდი, დასასვენებლადაც კი. მაშინ, როდესაც ყველა ჩემი მეგობარი სადმე მარტოდ წასვლას ნატრობდა. ამით ვცდილობდი ამენაზღაურებინა ის ყურადღება, რაც ბავშვობაში მაკლდა. ჰო, ჩვენთან სულ ვიღაც ცხოვრობდა, ხან ბაბუაჩემის გამზრდელი, ხან ბებიაჩემის მოხუცებული მეტრავი. გული მწყდება, რომ დღეს ასე არ არის; ეს სახლი დაცარიელდა, იმის მაგივრად, რომ გავმრავლდეთ, პატარავდება ოჯახი და... საერთოდ ჩემს ოჯახში უფრო დიდ ხანს ცოცხლობდნენ. ამ ბოლო დროს ესეც შეიცვალა. ბაბუაჩემი 80 წლის გარდაიცვალა, ბებია 90-ის და ბოლოს სულ მეუბნებოდა – შენ არ იცი, რა ცოტა არის 90 წელი. ეს უდარდელი ბავშვობაც უცებ შეწყდა. შეწყდა ბაბუაჩემის გარდაცვალების შემდეგ, როცა მე, ადამიანს რომელმაც სულ სხვა გზა აირჩია ცხოვრებაში, ილიკომ გარდაცვალების წინ საავადმყოფოში უთხრა – შენ უნდა გააკეთო ისე, რომ სუხიშვილის გვარი არასდროს ჩამოვიდეს მსოფლიო აფიშებიდანო. მაშინ 19-ის ვიყავი და მივხვდი, რომ ანსაბლს ვჭირდებოდი. არადა აკადემიაში ესწავლობდი და მინდოდა, მთელი ჩემი ცხოვრება მეკეთებინა ქოთნები, მეტრიალებინა ჩარხი. ბაბუას ვერ შევცვლიდი, ვერც ცხოვრებაში, ვერც ანსამბლში, მაგრამ ჩავთვალე, რომ ანსამბლის და ნინოს გვერდით უნდა დავმდგარიყავი, რომ ნინო მე უნდა დამყრდნობოდა, მაშინ ბევრი რაღაც ავიღე ჩემს თავზე და მივხვდი, რა უცებ გავიზარდე. ილიკოს სიცოცხლის ბოლომდე ნინოსთვის საწოლში მიჰქონდა ყავა. ნინომ არ იცოდა სად რა იყიდებოდა, სად უნდა შეეძინა რძე, პური... რა იყო ფულის ერთეული, იმიტომ რომ ყველაფერი ბაბუაჩემს ჰქონდა თავის თავზე აღებული. და ერთ დღეს, ეს ყველაფერი შეწყდა. ამიტომაც გავხდი ძლიერი, მინდოდა ასე მაინც დავხმარებოდი ნინოს. დავიწყე საჭმელების კეთება და მის გარშემო ფუსფუსი. ბოლო 15 წელი სულ ერთად ვიყავით, მარტო ცხოვრობდით ამ სახლში. ნინო ჩემს ცხოვრებაში მთავარი ადამიანი იყო და მისი წასვლით, თითქოს საბოლოოდ გაწყდა ყველაფერი, თითქოს აღარ დამრჩა საქმე თუ ფუნქცია. კიდევ უფრო გადავერთე ანსამბლის საქმებში და ზოგჯერ მგონია, რომ ეს ფანატიზმს ემსგავსება. დღეს ჩემთვის არის ანსამბლი, მერე დიდი სიცარიელე და შემდეგ ყველაფერი სხვა.



ფოტო: ლარი მასახ

ჩემთვის ეს დიდი პასუხისმგებლობაა, მით უმეტეს, რომ მოვალეობის გრძნობა პათოლოგიურად მაქვს გამძაფრებული, ეს ყველაფერს მაკეთებინებს. რა უნდა იყოს, რომ არ ავდგე და არ წავიდე სამსახურში, ალბათ, ეს მაშინ მოხდება, როცა მოვკვდები. ამიტომ ყველაფერი პირადული უკან იწევს. ასე იყვნენ ბებია და ბაბუაც, ამბობდნენ, ჩვენ ორი შვილი გვყავს ანსამბლი და თენგიზიო. კი არ ამბობდნენ თენგიზი და ანსამბლიო. დღეს მე ერთი შვილი მყავს – ანსამბლი.

ზოგჯერ მგონია, რომ რობოტი ვარ. ვერ წარმომიდგენია, ეს საქმე მარტი იმიტომ გავაჩერო, რომ დღეს ცუდად ვარ, ან რაღაც მანუხებს ან არ მინდა. ხშირად არის, ხანდახან გალვიძება არ გინდა, თან ჩემი დილა ხომ 7-ის ნახევარზე, 7-ზე იწყება. გეზარება ადგომა... მაგრამ, არ მაქვს უფლება, თავს ვაიძულებ, რომ ავდგე, მივიდე სამსახურში. მერე იქ ისე ვერთვები საქმეები, რომ ყველაფერი მავიწყდება. ერთადერთი, რაც ყველა ოჯახის წევრს ტრაგედიის და უბედურების დროს გვშველოდა – ეს არის საქმე, საქმე, რომელიც გვაცოცხლებს. რომელსაც სამმა თაობამ შესწირა სიცოცხლე. ზოგჯერ მე და იღიკო ისე ვიღლებით, რომ დაესხდებით ხოლმე და ვაბობოთ — არა, ჩვენ არ ვართ ნორმალურები... ჩვენი გაძლება ძალიან ძნელია, თუნდაც, ჩვენი მეორე ნახევრების-თვის. თან გვყავს თან – არა! ეს საქმე იმდენ ენერგიას მოითხოვს, რომ აღარაფრისთვის აღარ გრჩება დრო და ამ დროს ერთადერთი ოცნება მაქვს ხოლმე, რომ დღე, 48 საათიანი იყოს. ცუდია, მაგრამ ნამდვილად არ ვთვლი, რომ კარგი ცოლი ვარ... სამაგიეროდ კარგი ორგანიზატორი ვარ. ნამდვილად ვარ”.

„სუხიშვილები” ნინო და იღიკოთი იწყება. მათი ისტორია ნინოს ერთ ფილმს აგონებს, ფილმს – „ერთხელ ამერიკაში“. ეს იყო ინტელიგენტი ოჯახის პატარა ბალერინას და ძალიან ღარიბი და უბრალო ოჯახის შვილის სიყვარულის ისტორია. რომლებმაც ერთმანეთი, ოპერის თეატრში გაიცნეს. ნინო ბაქოში დაიბადა, მისი მამა ინჟინერი იყო და იმ ხანად ბაქოში მუშაობდა. მას შემდეგ, რაც თბილისში დაბრუნდნენ დიდ, საკუთარი სახლში ცხოვრობდნენ, დღევანდელ გერმანიის საერთოს შენობაში. ხოლო მას მერე, რაც ნინოს მმა გადასახლეს, ოჯახი სახლიდან გამოაძევეს და ბოლოს კეცხველის ქუჩაზე, ერთ პატარა სოროში ცხოვრობდნენ. ნინო და ლადო გუდიშვილი საერთო აივანზე იზრდებოდნენ, ამიტომ ყოველთვის განსაკუთრებული ურთიერთობა ჰქონდათ. ნინოს ქორეოგრაფიული განათლება არ მიუღია, ამ მხრივ მათ ოჯახში მხოლოდ რძალი –



## ჩემს ცხოვრებაში ყველაფერი ბუნებრივად ხდებოდა და ამიზომ არაფერს შევსვლიდი. უბრალოდ, შეიძლება პირველად აღარ გავთხოვილიყავი. ცულია, როცა ქორწილის დღეს ხვდები, რომ რაღაც დიღი შეცდომა დაუშვი. მეორე დღეს, საერთოდ ნასვლა მოგიცემება. მგონია, იმ კას არ ვუყვარდი, ვენობა, რომ გავყევი აღამიანს, რომელსაც არ ვუყვარდი.

ინგა თევზაბე და უმცროსი ილიკო სუხიშვილი არიან გამონაკლისები. ნინო რამიშვილი კი, პერინის საბალეტო დასში სწავლობდა.

ილიკო უბრალო, საკმაოდ გაჭირვებული ოჯახიდან იყო. 1 წლის იყო, როცა მამა მოუკლეს, მაგრამ დედა მალევე გათხოვდა და მეორე ქორწინებაში 4 შევილი გაუჩნდა. ილიკო მაინც ობლად იზრდებოდა, თან მამინაცვალიც ცუდად ექცეოდა. ამიტომ სულ პატარას, 12 წლის ასაკიდან მოუხდა იჯახის შენახვა. დილაობით ფოსტალიონად მუშაობდა, მერე მიხარშულ წაბლს ყიდდა პლეზანოვზე, მაშინდელ მიხაილოვის გამზირზე. სალამორით, ცილინდრით და ტროსტით ხელში სტეპს ცეკვავდა კაზინოში – „არტოს ბაღში”.

ნინოს სახლში, ხელის სათხოვნელად მოსულ ილიკოს, სხვა ფერის ნაჭრით, გაცრეცილ ქურთუკის მთელ ზურგზე დიდი „ლატკა“ ჰქონია ჩადგმული. ამის შემხედვის, ცოტა გაკვირვებია ნინოს არჩევანი მამამისს, მაგრამ ქალიშვილისთვის უთქვაშს: „გაყევი, თუ არ გამოვიდა, აქ არ ვართ, უკან მოხვალო“. ამიტომ, როცა წლების მერე, საკუთარი პრობლემებით დამიტებული ნინო ბებასა თავის ამბებს უყვებოდა, ისიც მამამისივით პასუხობდა – „კარგი რა, მამაჩემმა 20-იან წლებში მითხრა უკან მოდიოდ და შენ რა გჭირს, არ გამოვა და მოხვალ რა.“

არადა, იცით, სად სწავლობდა მოსკოვში დიდი ილიკო? სადირექტორო ფაკულტეტზე! წარმოგიდგნიათ, რომ ასეთი რაღაც არსებობდა?! თუმცა ფაკულტეტის დამთავრება ვერ მოახერხა; მესამე კურსზე იყო, როცა ბერიას სასწრაფოდ გამოუსახია თბილისში; 37 წლის იყო და თბილისში, კრემლში საჩვენებლად, საცეკვაო პროგრამა მზადდებოდა. – „ლავრენტი პავლოვიჩ, გამოცდები მაქსე, დიპლომი უნდა ავილო, ვერანაირად ვერ ჩამოვალ თბილისში“; – „იცით რა.... თუ ჩვენ მოვინდომებთ, თქვენ უდიპლო-მოდაც გახდებით დირექტორი და თუ მო-

ვინდომებთ, თქვენი დიპლომითაც კი, ვერ ელირსებით დირექტორობას“-ი. ამ საუბრის შემდეგ, ილიკო სუხიშვილი მეორე დღესვე ჩამოფრინდა თბილისში.

– „ილიკო ანსამბლის უდიპლომო დირექტორი იყო, მეც ასე ვარ, მე ხომ, როგორც მამაჩემი მეძახდა, პროფესიონი მექიონი ვარ. მხოლოდ მას მერე, როცა ილიკო გარდაიცვალა, გაირკვა, რომ ხელი არ ჰქონდათ მონერილი. არც ჯვარი ჰქონდათ დაწერილი. არადა ნინო მორალისტი ქალი იყო და ამ-ბის გამო სულ დავცირიდით... კიდევ კარგი, მერე თენგიზის დაბადების მონმობა ვიპოვეთ, თორემ სათუო იქნებოდა მისი სტატუსი რჯახში. ნინომ ერთხელ ისიც კი მითხრა: შენ იცი, ილიკო ერთადერთი მამაკაცია, ვისთვი-საც მიკოცნიაო.

საერთოდ, ძალიან არაპრაქტიკული ხალხი იყო. მთელი ცხოვრება გასტროლებზე და-დიოდნენ და მთელი მსოფლიო ჰქონდათ მოვლილი, ისეთი ცხოვრებით იცხოვრეს, რომ ბევრს შეშურდება და რა? არაფერი, დარჩათ მხოლოდ კარგი სახელი და ანსამბლი. ჰო, ერთი სახლი წყნებში. არასდროს, არც ერთ მთავრობასათან არ იყენებ ახლოს; არც ცუ-დად და არც გამორჩეულად.“

როდესაც ნინო ამ ყველაფერს მიყვებოდა, სამაჯური გამახსენდა, შაპის ნაჩუქარი სამა-ჯური, წინა დღეს რომ მაჩვენა. ერთ დროს, თეირანში, ჩვენ რომ ვეძახით „ქართული კულტურის დღეებით“, რადაც ამდაგვარი გა-მართულა. სადაც ილიკო და ნინოც ყოფილან მიპატიუებულნი. ირანის შაპის, ნინო რამიშ-ვილისთვის ულმაზესი სამაჯური უბიძებია, მაგრამ საქმე ის იყო, რომ... მოკლედ, რამდენ-ჯერაც წინო ამ სამაჯურს გადმოიღებდა და გულმოწყალე შაპის გახსენებას იწყებდა, მო-ნოლებში აუცილებლად ერთვებოდა ილიკო, რომელიც უხსინდა, რომ მას ეშლება, რომ ის ვერცხლის ზარდახშა, რომელიც საძინებელ-ში დევს თაროზე და ანერია „შაპისგან“, ის

არის მისი საჩუქარი და არა პერსონალურად, ნინოსთვის მირთმეული სამაჯური. „ეს შენ თვითონ იყიდე სადღაც და აღარ გახსოვს“ – ეტყობა ასე, ჩუმად ეჭვიანობდა, თავის-თვის. ჯერ კიდევ პატარა ნინოსთვის, ერთი სიამოვნება იყო ბების თახაში, ვეებერთელა სარეკსათან ჯდომა (რომელსაც ჯადოსნური დაარქვა, რომ იხედები მაღალი და გამხდა-რი ჩანხარო. მართლა ასეა, მეც ვცადე) და ზარდახში შენახული ძვირფასეულობის თვალიერება. დღეს, ნინოს თქმისა არ იყოს, „ჩვენი იჯახი პატარავდებაო“, ის ზარდახშაც „პატარავდება“. ხან ქურდების დამსახურე-ბით და ხან რთულ პერიოდებში, ანსამბლის-თვის თუ ცხოვრებისთვის საჭირო ნივთების შესაძენად.

„დღესაც, სანამ რაიმეს გადაგწყვეტთ, მეც და ილიკოც ვსხდებით და — რას ფიქრობ, რას იტყოდა ამაზე ნინო? ილიკო? თენგიზი ასე გადაწყვეტდა?“ ვცდილობთ, ისე მოვიქ-ცეთ, როგორც ისინი გადაწყვეტდნენ, მოიქ-ცეოდნენ.

ნაკლებად ვფიქრობ იმაზე, რას იტყვის ხალხი. ნინოს და ილიკოს ბევრი ცეკვა, მათი ფანტაზიის ნაყოფია და ამის გამო მაშინაც... ისევე, როგორც ჩვენ დღეს, ჩვენც ხომ ვე-დავებოდნენ ახალ პროგრამაზე. მათ ბევრი ცეკვა მოიგონეს, ოღონდ ხალხურ მოტივე-ბზე, როგორც დღეს ილიკო დგამს სვანურს თუ მთიულეურს. ეს ხომ ხალხური ცეკვის ილეთებიდან აღებული ქორეოგრაფიაა. დღეს ის ძველი, რაზეც თავის დროზე მათაც ედა-ვებოდნენ, კლასიკად იქცა და სასაცილოა, როცა გვეუბნებიან — თქვენ, ის ძველი უნდა შეინარჩუნოთო... თვითონ ილიკო და წინოც სულ ანვითარებდნენ და ცვლიდნენ ცეკვას, 40-იანებში დადგმული ცეკვა განსხვავდებოდა და 60-იანებში იმავე ცეკვისგან.

>>> გაგრძელება გვ. 174



# „შპილის“ ჩანაწერები

ავტორი: დავით ჯაფარიძე  
ფოტო: ლევან ხერხეულიძე

## როგორ მოხვდა ომი

მოამდი აფხაზებთან და კუბალებთან მიხობრობდა. ალბათ რუსებთანაც, ვინაიდან ყაზანის უნივერსიტეტის ფილოსოფიის ფაკულტეტი დაამთავრა. ამისიანა-კუბის დაცირის სიკირაბა, მის მიერაც დადებითად აისახა - სახლში უარავი უნიკალური „იმპარიალისტური“ ფილტრითა აავს, რომელიც კუბალება ჯგუფებისა მოიშორებს და მას აჩვენა.

სეულენგობის დროიდების კავშირება მისი მომავალი განსაზღვრა. აფხაზებთან მიმ დაიწყო და აფხაზებთან გეგმობრობის გამო, მოშო გაუშვეს. ტყვეთა გაცვლა, მისვალებულთა გადმოსვენება და მშვიდობის მოსახლეობის უარავაცის ევაკუაცია ევალებოდა. ალექსის დამას შეცვლი მისიარე შევარდნარის გაცვიდება ... ან მისი სამართლებრივი გამოცველი გამოიწვია, მაგრამ რაღაც მაშინ მოგოლის არ არსებობდა და ქრისტიანული მოიკოჭლება არ არსებობა (სომების მიერაც, საბჭოთა კავშირი ახალი დაშლილი იყო), დირექტორი არ მიუღია და თავითონაც დაიძინა. ეს რომ არა, შევარდნარის ასაფეთქმდებულ გიორგიაშვილს ამღენი წვალება აღარ დასჭირდებოდა.

აკამდე არავის ახესოვლა, მაგრამ რამდენიმე წელი წინ კ.უ.დ-ის (სომ-ის მიერაბარი, რომ) ცუდად გამოიარა კედე იმას, რომ კარგად ფლობს რუსელს, უყვარს ბუნიონი, ხშირად ახსევებს პროდესის, აკრიტიკას ბუშს და არ სკორს, რომ ნატო დაგვიზრულებს აფხაზებს.

ბევრი რამ ჩვენს არ გვავროდა, მაგრამ მას შემდეგ რას „შელი შოკოლადის“ ფორმირაცია ლევან ხერხეულიძის პაატა ზაქარიაშვილი დილის 6 საათზე შუაგულ ვაკეში, „სტრატეგიულ“ ტრასაზე თავახლილი შილან დარჩინდით მოაზირალი გამოიშორა, ჩვენ იმათ რიცხვს შევუართდით, ვინ ფიქრობს, რომ ... სომია ამ კაშის დაავატირება ვაკეში შილ თავასაზრის მოსხილისთვის. მას გვერდი სხვა რამეს ჩაულენია კარგი, რაზეს ჩვენი შერჩევი მოგითხოვთ.

“ყაზანის უნივერსიტეტის დამთავრების შემდეგ, თბილისში სასულიერო აკადემიაში საღვთისმეტყველო ფაკულტეტზე ვსწავლობდი. იქედან მიმინვიეს სამუშაოდ პარლამენტის ადამიანის უფლებათა დაცვისა და ეროვნებათმორისის ურთიერთობების კომიტეტში, რელიგიის უფლებათა დაცვის დეპარტამენტში. როცა მო დაიწყო, ვთქვი, რომ ვიცნობდი გავლენანი აფხაზების შვილებს და შემეძლო მათთან დაკავშირება. პირველ რიგში, აუცილებელი იყო რაღაც სამსახურის შექმნა, რომელიც ტყვებზე, მიცვალებულებსა და მშვიდობიან მოსახლეობაზე იზრუნებდა. აფხაზებმა ჩემს მიმართ კეთილგანწყობა გამოიქვეს და კომიტეტიდან პირველად მე და გია ბარამიძე ჩავედით აფხაზეთში. ანალოგიურ სამსახურს აფხაზებიდან, ალექსანდრე ანქვაბი ხელმძღვანელობდა.

აფხაზეთში ჩავედი და დავრჩი კიდეც, რადგან თბილისიდან ვერაფერს გააკეთებდი. ამ დროს პანდები, როგორ მხრიდან მოსახლეობის გამოსახსნელად და მიცვალებულების გადმოსასვენებლად ფულს იღებდნენ. სამოქალაქო პირები, ვისაც მოში მონაწილეობა იარაღის გარეშე გვევალებოდა, მხოლოდ მე და ექიმები ვიყავით.

## რა დროს ტირილი იყო?

“კომისიაში მარტო ვმუშაობდი, ამიტომ მშობლები მიმყავდა ხოლმე თავიანთი შვილების გადმოსასვენებლად. მათ ვეუბნებოდი – მთელი დღის მანძილზე იცი ცხედარი უნდა გადმოვასვენოთ, საფლავებთან ყველას ვერ წაგიყვანოთ, რადგან აფხაზები მხოლოდ ხუთი კაცის წაგვანაზე დავითანხმე-მეთქი. ჩვენ, ექვსმა კაცმა უნდა ამოვთხაროთ და გადმოვასვენოთ თქვენი იცი შვილი. ასე რომ უკაცრავად, მაგრამ იქ ტირილი არ იყოს რა, თუ ტირილს დაიწყებთ, მაშინ ნუ წამოხვალოთ, მაგის დრო იქ არ იქნება, ყველას გადმოსვენებას ვეღარ მოვასწრებთ. ახლა მიკვირს, საიდან მქონდა ეს ენერგია, მკაცრად ვეღაპარაკებოდი შვილდალუპულ ადამიანებს, რაც ძალიან ამაზრზენი იყო.

ერთი მეტროლინი ცხედარი ჩვენების პოზიციებთან ახლოს იყო დამარხული, მამამისი მანქანიდან ჩამოვსვი და ცხედრის გასახვევად ცელოფანი დავუტოვე. ვიფიქრე, რომ ოთხი საათი მანც დაგვჭირდებოდა სხვების საფლავებამდე მისასვლელად, მათ ამოსათხრელად და უკან გამოსაბრუნებლად. ამასობაში ამასაც თავისი შვილი გამზადებული ეყოლება წასასვენებლად-მეოქმი და დანარჩენ მშობლებთან ერთად, გზა გავაგრძელე.

ამოვთხარეთ იცი კაცი, ცელოფნებში გავახვიეთ და უკან დაგბრუნდით. მოვედი უკან და ვხედავ, ამ კაცს ხელი არ უხლია თავისი შვილის საფლავისთვის. შეეშინდა ამოთხრა. ალბათ, არ ვიყავი მართალი, მაგრამ ძალიან გავუბრაზდი. მის დროს სულ სხვა ემოციებია. მე თვითონ მიკვირს ასეთი მკაცრი როგორ ვიყავი... სხვა გზა არ მქონდა და იმიტომ. ჩამოვედით ყველანი მანქანიდან, ერთად ამოვთხარეთ ის ბავშვი და წამოვასვენეთ.”



## ისტორია

### „შეუსრულებელი მისია“

“1993 წლის 7 აპრილს აღდგომა იყო. გადავწყვიტეთ აღდგომას ტყვეთა დიდი გაცვლა მოგვეწყო დიდი კატერით, რომელზეც თუ კარგად გატენიდით, 300 კაცი ეტეოდა. გუდაუთიდან მოყოლებული ქრთველები სოხუმში უნდა ჩამოგვეყვანა, აფხაზებს კი პარალელურად სოხუმიდან გუდაუთისკენ აფხაზები უნდა გაეყვანათ. ეს ამბავი ყველაზ იცოდა და ერთი ამბავი იყო ატეხილი.

ხალხით გატენილი გემით მოვცურავდით სოხუმისკენ და გზაში დაგვალამდა. შეუქები ანთებული გვქონდა, რომ მტერში არ შეეშლოდით... კელასურთან „მილკები“ დაგცხეს, ჩვენებმა, რა თქმა უნდა. გემს რომ რაკეტა მოხვედროდა, აუცილებლად ჩაიძირებოდა. მე ცურვა ვიცი და შესაძლოა გადავრჩნილიყავი, მაგრამ მოხუცებს რა ეშველებოდათ? დავიწყე რაცაში გინება, ვინ ისვრის მისი დედა-მეტქი. აღდგომა ლამეს მაგრებინეს, მით უმეტეს, რომ გინება საერთოდ არ ვიცი. გემზე შეუქები ჩავაქრეთ, მიზანში რომ ვერ გაერტყათ. სანამ არ გათენდა, ნაპირს ვერ მივუახლოვდით. მერე ყველა გააფრთხილეს, რომ ალარ უნდა ესროლათ და ხალხი ნაპირზე გადმოსვით.

უბედურება ამით არ დამთავრებულა. თითქოს მოულოდნელად დესანტი გადმოგვესხას, ამ გაჭირვებულ ხალხს მატარებელიც არ დაახვედრეს ზუგდიდისკენ რომ წაეყვანა.

დამძიმებული, გათანგული წამოვედი სახელმწიფო აგარაკისაკენ, სადაც ვცხოვრობდი. შემოვედი აგარაკის ეზოში და კარი ღია დამხვდა, დაცვას ღრმა ძილით ეძინა. აღდგომა რომ იყო, შეიძლება იმიტომ. ე.წ სტალინის აგარაკზე მესამე სართულზე შევარდნაძეს ეძინა. მე სხვენზე ვიძინებდი ხოლმე. ავედი მესამე სართულზე. შევარდნაძის დაცვასაც ეძინა. გულგატებილმა გავიფიქრე, ეს რომ აფხაზება იცოდნენ, რა ადვილად გააგორებდნენ შევარდნაძეს-მეტქი.”

### სიურეალიზმი

“ომბა მთლიანად შემცვალა. ჩემთვის ადამიანის სიცოცხლე ძალიან გაუფასურდა. მაგალითად, ცუდ რამეს ვამპობ, მაგრამ ასეა, პანაშვიდებზე თითქმის არავის არ ვუსამძიმრებ, ვიცი, გარდაცვლილს პატრონი ჰყავს და მიხედავს. მახსოვს, შრომაში ერთ დღეში ორმოცი ბიჭი დაგმარხე ჩემი ხელით. საშინელი სურათი იყო, ნახევარზე მეტი ცხედრები ღორებს შეეჭამათ. რა შაბათი, რა კვირა ან წესის აგება, სასწრაფოდ დასაფლავება სჭირდებოდათ. ამან ძალიან იმოქმედა და სიკვდილზე გაცრეცილი გრძნობები მაქს. იმდენი სიკვდილი ვნახე იმ დროს, რომ მას სეროზულად ვეღარ აღვიქმა.

1993 წლის 17 მარტის შემოტევა ჩვენებმა გენიალურად მოიგერიეს. ამ ბრძოლის შემდეგ ძალიან ბევრი აფხაზი მიცვალებული დარჩა ჩვენს მხარეს. სამოცამდე გვამი ეყარა მინდოორზე. აქოთებული იყო იქაურობა. აფხაზებს მათ უსაფრთხოდ გადასვენებაში ვეხმარებოდი. სანამ აფხაზები მოვიდოდნენ, ვიჯექი გახრნილ გვამებს შორის და ვკითხულობდი ივან ბუნინის „ჟიზნ არსენევას“.

საშინელ ადამიანებთან მინევდა ურთიერთობა. ისინი დღისით ტყვებს ანამებდნენ, საღამოს დროს ქიფში ატარებდნენ, რაც ჩემთვის ძალიან მიუღებელი იყო. ამიტომ ამისგან დისტანცირება მინდოდა და მერე ეს დისტანცირება საზოგადოებაზეც გადავიდა. უფრო გულჩათხრობილი და მარტოსული გავხდი. მივხვდი, რომ ადამიანები ძალიან უსამართლოები არიან. ამიტომ, მოის შემდეგ, მათ ნაკლებად ვენდობი. ყველასგან უფრო დისტანცირებული ვარ. ადამიანი ყველაფრის მეადრებელია. მოის დროს ის თავის გადარჩენას ყველას და ყველაფრის ხარჯზე ცდილობს, რაც საშინელებაა.

მებრძოლები, რომელებიც სანგრებში ერთად იყენენ, მეგობრდებოდნენ.

მე სულ მარტო ვმუშაობდი და სულ ვერაგობას ვხედავდი. ტყვეები ბევრ რამეს მიყვებოდნენ, ამიტომ ვიცოდი, თუ რა ვერაგობით აღმოჩნდნენ ტყვეებაში. ვადარებდი როგორ ამაზრზენად ექცეოდნენ ტყვეებს ორივე მხარეს.”

### სიკვდილის ლამაზი ხეობა

“სოხუმითან ახლოს აპიანდის მთაა. იქ აფხაზებმა თანამებრძოლის, ვინებ მაიჩაძის გვამი დაკარგეს. ბიჭვინთის ბატალიონი ფეხს არ იცვლიდა, სანამ მაიჩაძეს არ ვიპოვნით, პოზიციიდან ფეხს არ მოვიცვლითო. აფხაზების ბატალიონის მეთაური გვარად შენგალია იყო. მითხრა, დედამისის ცხედარი რომ არ ჩავუტანო, მეტყვის ჩემი შვილი ქართველი რომ იყო, მაგიტომ დატოვეო. სანამ არ გადავასვენებთ, აქედან არ წავალთო.

ვიდრე აპიანდას მთაზე მაიჩაძის ძებნას დავიწყებდი, აფხაზებმა ორი ქართველი მოკლეს. ასევე მძევლად აიყვანეს სოხუმშესის მთელი მოსახლეობა, გვამს თუ მოგვცემთ, ტყვეებს მერე გავათავისუფლებთო. ქართველები გადაირივნენ – შენ ხომ არ გაგიუდი, აფხაზებმა 20 წუთის წინ, ორი მებრძოლი მოგვიკლეს და შენ კი- დევ ვიღაც მოღალატე ქართველის გვამის აფხაზებისთვის გადაცემა გინდაო. ამის გამო, აქვე შუბლს გაგიბერეტოთო. რას ლაპარაკობთ-მეტქი, მთელი სოფელი მყავდა გამოსახსნელი. ამაზე მითხრეს, ერთი იმათი დედაც, ეგნიც მოღალატეები არიან, რატომ აქამდე არ დატოვეს იქაურობაო.

სამი საათი გვქონდა განევ-გამოწევა, მერე გვამის მოსაძენად წავედი. თეთრი დროშით წასვლას აზრი არ ჰქონდა, ისეთი ნისლი იყო. ძლივს ვიპოვნე გვამი. გვამის გადაცემიდან ერთი საათის შემდეგ, სოფელიც გაათავსუფლეს.

ბზიფის ხეობა ულამაზესია. ზღაპრული სანახაობა ვნახე. ხეობა თეთრი ღრუბლებით იყო გამოტენილი და ხეობის შიგნით ძალიან ციოდა. ხეობის გარეთ კი ხვატი იდგა. ქარს გუნდ-გუნდად გამოჰქონდა ხეობიდან ღრუბლები და ისინი გარეთ უცებ ქრებოდნენ... და აქეთ ადამიანური უბედურება. ტყვე რაჭველები გამოგვყავდა სამშეიდობოზე. – შვილო, პაატა აფხაზებმა პასპორტი დამიხიეს და რა მეშვეობებაო, მოთქვამდა ბებია — პასპორტის დედაც ვატიორე, დაანგებე ბებია, პასპორტს თავი და ჩაჯექი მანქანაში-მეტქი.

გუმისთაზე ხევია ულამაზესი. ირგვლივ ბზის ხეების უღრანი ტყეა. პირველად ვნახე ბზის ხე. მინდოდა ხევში დიდხანს მეყურებინა და სილამაზით დავმტკბარიყავი, მაგრამ აფხაზი სნაიპერი არ მიშვებდა. ანდა, რა დროს სილამაზი იყო, ჩვენი ერთი ბატალიონი მთლიანად დაიღუპა იქ და მათ გადმოსევნებაზე საჩქაროდ უნდა გვეზრუნა.

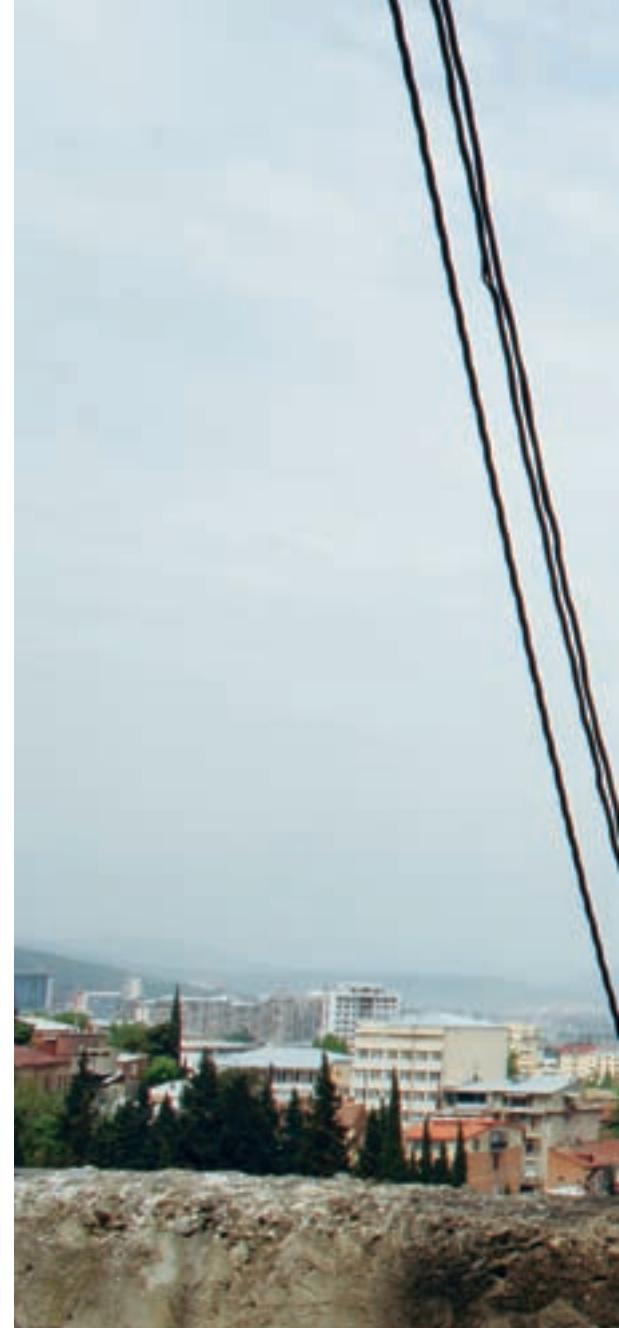
რკანიგზის ხიდზე ვიჯექი და აფხაზებს ველოდებოდი. ირგვლივ ყველაფერი დანალმული იყო. ჩვენები მეუბნებოდნენ დანალმული ადგილისთვის გვერდი როგორ ამეცია და აფხაზებს ველოდებოდი, მათ მეგზურს მეორე მხარეზე ასევე უსაფრთხოდ რომ გადავიყვანე. ზურგჩანთა სულ თან დამტკბნდა და სანამ ველოდებოდი, წიგნის კითხვა დავიწყე. ვიღაცის ხმა შემომესმა, თავი ავნიე და ვხედავ, დანალმულ ველზე ვიღაც ქართველი მოაბიტებს. — “რას შვები, სად მოდიხარ, დანალმულია-მეტქი,-უუყვირე. უცებ გაშემდა. მერე კივილი დაინწყო, რა მეშვეობება, უკან როგორ გავიდეო. მაშელი გამოვიდახე და უკან სხვებმა წაიყვანეს, ველარ ინძრეოდა. მიკვირს დანალმულზე 5-6 მეტრი ისე გადმოიარა, არ აფეთქდა. ღმერთმა გადაარჩინა.”

### რკანიგზის ხიდზე ვიჯექი და აფხაზებს ველოდებოდი

“საქართველომ უახლოეს წარსულში ორი მძიმე ომი გადაიტანა ცხინვალსა და აფხაზეთში და ხელისუფლებაში არ არის იქ ნაომარი ხალხი. ეს ცუდი არ არის, მაგრამ მათ ომის პროგრამის უფლება მარტო გადაიტანა არა არარჩინა.”



Мне гораздо приятнее  
Смотреть на звезды,  
Чем писать,  
Смертный приговор.  
Мне гораздо приятнее  
Слушать голоса ищетов,  
Шепчущих: "Это он!"  
Склоняя головку,  
Когда я прохожу по салу,  
Чем видеть темные ружья  
Стражи, убивающей  
Тех, кто хочет  
Меня убить.  
Вот почему я никогда,  
Нет, никогда  
не буду Правителем!  
Январь, апрель 1922  
Владимир Хлебников



ნაკლებად აქვთ. მეოცე საუკუნემ დაადასტურა, რომ ომით პრობლემები არ წყდება. ამერიკამ ვერ გადაწყვიტა ომით ერაყის პრობლემა. მშვიდობას ალტერნატივა არ აქვს. ოლონდ მშვიდობასაც დაგეგმვა სჭირდება. ჩვენთან არც ომია და არც მშვიდობა. სამხედრო რიტორიკა უნდა შეწყდეს. მშვიდობის დაგემვა ირალი აღასანიამ დაწყო და უმაღვე უცნაური მიზეზით ნიუ-იორკში გაუშვეს. აფხაზებმა აღარეს, რომ აღასანია პირველი ქართველი იყო, რომელმაც გვკითხა — “რა განუხებთ, აფხაზებო, რა პრობლემები გაქვთ”?

ამის შემდეგ, სერგეი შამბა თბილისში ჩამოვიდა, ქუჩაში ისეირნა და შარდენზე რესტორანშიც დაჯდა. სუვენირები იყიდა. ეს პოლიტიკური უესტი იყო. ჩემი აზრით, სააკამპილი მას შემთხვევით მაინც უნდა შეცვედროდა სადმე ვახშამზე, მაგრამ ის ამ დროს, სამხედრო ფორმაში გამოწყობილი, ოქრუაშვილთან ერთად სენაკის სამხედრო ბაზზე იმყოფებოდა.

ტერიტორია არ არის მთავარი. მთავარი ხალხია. ჩვენ ამ ხალხის დაბრუნებაზე უნდა ვიზრუნოთ, ხალხს კი ტერიტორიაც მოყვება.

ნატო-ში განევრიანებით, ვერც დავიბრუნებთ და ვერც დავკარგავთ აფხაზეთს. ნატო-ში განევრიანებით ბევრი კარგი მოხდება საქართველოში, სასამართლო დამოუკიდებელი გახდება, მეტი დემოკრატია გვექნება. ამიტომ მინდა იქ განევრიანება. ამასთან, ნატო გაანეიტრალებს რუსეთის ზეგავლენას და პრობლემის გადასაწყვეტად, აფხაზებთან პირისპირ დაგვტოვებს. ნატო ჩვენ, ჩვენი პრო-

ბლემებით მიგვიღებს. მისი იურისდიქცია გავრცელდება იქამდე, სადამდეც ვრცელდება საქართველოს იურისდიქცია. პოლიტიკაში მიზნად აუხდენელი ოცნებები არ უნდა დავისახოთ. თუ 2009 წელს მაპ-ში მიგვიღეს, შემდეგ 3-4 წელიწადში შესაძლოა ნატოს წევრები გაეხდეთ.

ხელისუფლება ტყუილში გამოვიჭირე და საზოგადოებას შევატყობინე, რომ სამი სტუდენტი იმდენი ხანი ციხეში, მხოლოდ აფხაზების უზნეო საციილის გამო არ იჯდა. ეს ჩვენი ხელისუფლების დანაშაულიც იყო. აფხაზები მათი გათავისუფლების სანაცვლოდ, მარტში გაუჩინარებული დავით სიგუას თაბაზე, რამე სახის ინფორმაციას ითხოვდნენ. ჩვენები ამტკიცებდნენ, რომ სიგუაზე არაფერი იცოდნენ. ამ სიჯოუტის გამო მოუხდათ სტუდენტებს ციხეში დიდხანს ყოფნა.

ყოველ დღიურად გალიდან ზუგდიდში და ზუგდიდიდან გალში ათასობით ადამიანი გადადის. ზოგს იქედან აქეთ, ზოგსაც აქედან იქეთ გადააქვს ინფორმაცია. აფხაზებმა ზუსტად იცოდნენ ვინ გაიტაცა სიგუა და ამიტომ ითხოვდნენ ჩვენგან ინფორმაციას. როგორც იმ მაიჩაძის შემთხვევაში, აფხაზებს ახლაც უნდოდათ ეჩვენებინათ, რომ ბოლომდე დაიცავდნენ იმ ქართველებს, ვინც მათთან ითანამშრომლებდა.

27 აპრილს დამიკავშირდნენ გალიდან და მითხრეს, სამეგრელოს გუბერნატორმა სიგუაზე არაფერი არ იცის და იქნებ “კგბ”-შინკებზე



გაგვიყვანოთ. სამი-ოთხი კაცის გვარი დამისახელეს, დავებმარე. 29 აპრილს შემატყობინებს, რომ პროცესი დაიწყო და 2 დღეში სტუდენტებს გავათავისუფლებთო. ქართულმა მხარემ ითანამშრომლა აფხაზებთან და სტუდენტები ითხ დღეში გაათავისუფლეს. ასეთი 4 დღე შეიძლებოდა გაცილებით ადრე ყოფილიყო, ვინაიდან აფხაზებისთვის ამათ ახალი არაფერი უთქვამთ. ეს ინფორმაცია ჩვენებს 1 მარტიდან ჰქონდათ.

ახლა, იმედი მაქეს, სიგუაზე სრული ინფორმაცია ექნებათ აფხაზებისთვის გადაცემული, მიუხედავად იმისა, როგორია ეს ინფორმაცია.”

## გმირები სხვანაირად იქცევდნენ

“მე ამ ბავშვებს არაფერში ვამტყუნებ, ისინი პატრიოტები არიან. არც იმისთვის ვამტყუნებ, რაც სოხუმში ტელევიზით თქვეს. ასობით ტყვე მყავს ნანხი, რომლებიც იძულებულები იყვნენ, რაღაც ეთქვათ იმისათვის, რომ თავიანთი მდგომარეობა შეემსუბუქებინათ. მანამდე ირანში, თუ გახსოვთ, ბრიტანელი მეზღვაურები დააპატიმრეს და მათაც რაღაცები ილაპარაკეს. ამიტომ ცალი ყურითაც არ მომისმენია, რაც მათ სოხუმში თქვეს. არ მაინტერესებდა. არც ის მაინტერესებდა, რას იტყოდნენ გათავისუფლების შემდეგ თბილისში – გულწრფელები ვერ იქნებოდნენ, რადგან აქაც ზეგავლენის ქვეშ იყვნენ. ვმეორებ, მათ ცუდი არაფერი ჩაუდენიათ, მაგრამ რაც შე-

ეხება გმირობას, არ შეიძლება ამ სიტყვის გაბიაბურება. თუკი ამათი ქცევა გმირობა იყო, მაშინ რა არის ის, რაც აფხაზეთში, მართლა გმირებმა ჩაიდინეს?

როდესაც ჩვენებმა გაგრა დატოვეს, ერთ-ერთ მოსახვევში ჩა-საფრებულმა ქართველმა, მარტომ ნახევარი საათით შეჩერდა მთელი აფხაზეთის არმია. სანამ ტყვიები არ გაუთავდა, იბრძოლა, მერე მოკლეს. ჩეჩენებმა მითხრეს, ასეთი 10 მეტროლი რომ გყოლოდათ ქართველებს, მეორე მხარეზე ვერ გადმოვიდოდითო.

კიდევ ერთმა ქართველმა, იღლიებში ლიმონკები ამოიდო და ისე ჩაბარდა მტერს. როცა უთხრეს, ხელები მაღლა ანიეო, ანია, ლიმონკები ჩამოიყარა და მათი ოთხი მეტროლი იმ ქვეყანაში გაიყოლა.

ამ სამ სტუდენტს კი გმირობა, ალბათ, კომპენსაციად მისცეს, თვენახევარი რომ ზედმეტად ამყოფეს სოხუმის ციხეში.”

## სახალხო „ნახევარ-მცველი“

“აფხაზეთის პრობლემას კარგად ვიცნობ, ამიტომ ხელისუფლებას ხელს ვუშლი არარსებულ წარმატებებზე პიარ-კამპანიის მოწყობაში. ამის გამო ჩემი ჩაძირვა გადაწყვიტეს და აგენტად გამომაცხადეს. უნდათ საზოგადოება ამაში დაარწმუნონ, რომ მერე თქვან —“განა შეიძლება მოღალატემ, რუსეთის აგნენტმა რამე კარგი თქვას?”

თუ ქართული საზოგადოებაც განსხვავებულ აზრს, რუსეთის

## ისტორია

აგენტის იარლიყს ჩამოკიდებს, მაშინ მე არ მინდა ასეთ საზოგადოებაში ცხოვრება. ისე, შვილები იმ პერიოდში აგენტობის გამო ჯეომს ბონდს მეძახდნენ. მეზობლებიც ხუმრობდნენ და ჩემს შვილებს “შპიონოვიჩებს” ეძახდნენ. ეს სერიოზულად არავით მიუღია.

ეგვიპტეში უნიკალური ძეგლი დგას, ტუტანჰამონის სვეტი. ეს სვეტი დაფარულია ფარაონ ხატშეპსუტის აგებული გუმბათთი. ხატშეპსუტმა სვეტი კი არ დაანგრია, დიდი გუმბათი ააშენა და ამით გადაფარა სვეტი. შენ ჩემზე უკეთესი გააკეთე და ამით იყავი უკეთესი. მე თუ ზღვაში ნავით მივცურავ, ნაეს კი წუ გამიხვრეტ, რომ ჩავიძირო, თუ მაგარი ხარ, მატორიანი ნავით გამასწარი. მარტო ჩემი ჩაძირვა საქმეს არ არგებს, უკეთესი რამ მოიფიქრონ და შეს-თავაზონ აფხაზებს.

სანდრო კავსაძის კომიტეტში მე, გია ბარამიძე და მიხეილ სააკაშვილი ერთად ვმუშაობდით. როცა აფხაზეთში ომი დაიწყო, ჩვენ იმში წავედით, სააკაშვილი ამერიკაში წავიდა. ამაში ცუდს ვერაფერს ვხედავ, მაგრამ როცა თვითონ მოუწოდებს სტუდენტებს, რომ თუ საჭირო გახდება, კალამი ვვერდზე გადადონ და იარაღი აიღონ, ეს უხერხულია. მას ეს შანსი თავად ჰქონდა და კალამი არ გადაუდია.

როდესაც მიხეილ სააკაშვილი იუსტიციის მინისტრი გახდა, მეც მასთან ვმუშაობდი. შევარდნაძის რეუმის პირობებში ციხის რეფორმა დავიწყეთ. მინისტრ სააკაშვილის დროს კანონიერი გზით, 8 ათასი პატიმრიდან მათი რაოდენობა 6 ათასამდე შევამცირეთ. პრეზიდენტ სააკაშვილის დროს კი პატიმართა რაოდენობა 16 ათასი გახდა. მან უღალატა თავის პრინციპებს და ამიტომ აღარ ვარ მის გვერდით. მისთვის დემოკრატია მხოლოდ ხელისუფლებაში მოსასვლელი საშუალება აღმოჩნდა.

გიგა ბოკერიამ სიტყვა-სიტყვით მითხვა, თუ ენას კბილს დააჭრ,

შეიძლება სახალხო დამცველად დაგნიშნონ. ბუნებრივია, ამაზე ბევრი არ მითიქირია, უნდა გავყიდულიყავი და რაღა გამოვიდოდა. მე ვერ გავჩერდებოდი გირგვლინის, რობაქიძის მკვლელობებზე. მიუღებელია, როცა სახელმწიფო ინტერესებიდან გამომდინარე, ადამიანის უფლებების დაცვა პრინციპული საკითხი აღარ არის.

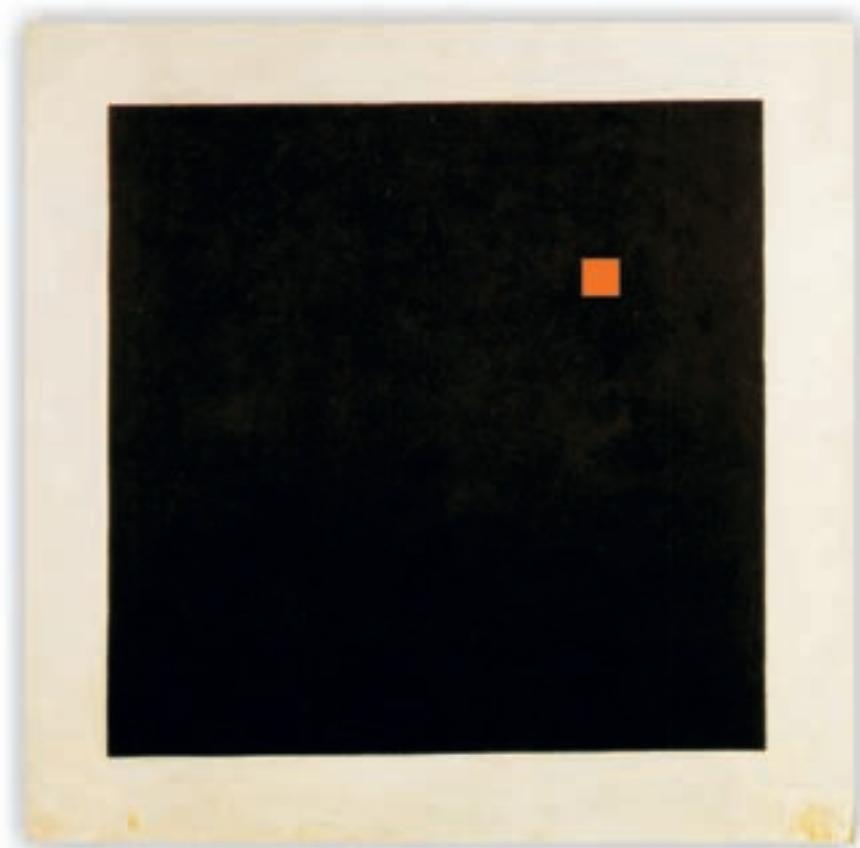
დემოკრატიის საკითხს მე ფილოსოფიურად ვუდგები. თუ არ გვაქვს დემოკრატია, ე.ი არ ვიმსახურებთ მას. მთელი აფრიკა და აზია ასე ცხოვრობს. დედამინაზე მოსახლეობის მხოლოდ 20 პროცენტი ცხოვრობს დემოკრატიის პირობებში — ევროკავშირი, ამერიკა, კანადა, ავსტრალია, ახალი ზელანდია და იაპონია.”

## II გუნი, ბროდსკი, ჯაზი და ბლუზი

“უკვე ვთქვი, რომ საზოგადოებასთან გაუცხოებული ვარ-მეთქი, ამიტომ, საყრდენს პოეზიასა და მუსიკაში ვპოულობ. ივან ბუნინის, ლიტერატურაში ნობელის პრემიის პირველი რუსი მწერლის საუკეთესო მცოდნე ვარ საქართველოში. ეს რუსეთის აგენტობისთვის, შეიძლება კარგი საბაზი იყოს, ბუნინი უყვარს და აღბათ რუსეთის აგენტიც იქნებათ. ბროდსკი ამბობდა – წიგნი უფრო სანდო მეგობრია, ვიდრე მეგობარი ან შეყვარებული.

ჯაზისა და კლასიკურ მუსიკის 1500 ძველი ფირფიტა მაქვს. ფირფიტებს სტუდენტობიდან ვაგროვებ, რასაც ყაზანში ვერ ვშოულობდი, კუბელ ჯგუფებს ჩამოჰქონდათ და მჩუქნიდნენ. ისინი ამერიკელებს ვერ იტანდნენ და ამერიკელი შემსრულებლების უნიკალურ ფირფიტებ მაძლევდნენ. გლენ მილერის, ჯონი ჰუკერის თითქმის ყველა ფირფიტა, ასევე ბლუზის ერთ-ერთი საუკეთესო კოლექცია მაქვს.”





There is a **crack** in everything.  
That's how light gets in.

**WINDFOR'S**  
ADVERTISING

Tel: +995 32 91 73 43

Fax: +995 32 22 73 63

E-mail: [office@windfors.ge](mailto:office@windfors.ge)

[www.windfors.ge](http://www.windfors.ge)

გვარაშვილი ქ. 17, II სამანქანო  
თბილისი 0160, საქართველო

Paliashvili st. 17, II floor  
Tbilisi 0160, Georgia

ԱՍՏՐԻՆՈՅ



# სრულუფლებისი ელჩი, რომელიც დაფრინავს

ავტორი: თამარ ბაგრაძე

ფოტო: გოგიტა ბუხუშვილი, პირალი არქივი

„გამარჯობა, ქალიან სასიამოვნოა. მი ეკა ვარ“ – მოსლენილი მოძრაობით ჯლება მანერაში და დახვერილი მოძრაობით მიწვდის ხელს. საართოდ, ქალიან დახვერილი მანერა აპვს სიარულისას, ლაპარაკისას და გაღიმზისას. თუმცა, მანერული მაინც არ ეთვისთ. მით უმოტის, მანერული მატალ, ახლა მისი კოლეგობრობა მარშვას. მრთი წათით, უკასრავადო – გვიგლიშვას ქართულად და ტალეფონზე რომელიმეს საკატიო ჩინოვისას არაბულად ელავარავარა. მიორი ხაზზე მაულე ელოლება. ჩინოვისას უთიშავს და ქართან ერთვება, ამავერად გერმანულ-ინგლისრად. უკვე მიორედ რომ ამზობს, უკასრავადო და ტალეფონს ძირს დებს, ვ წათზე მიტი არ არის გასელი. თუმცა, ეს არ არის ეკას რეკორდი. მას შეუძლია, გახილუებით ნაკლებ დროშიც ხათ სხვა და სხვა ენაზე იმზარი გრძელებ-გრძელები და აკადემიური ფრაზებით იმსჯელოს, როგორც ელჩს ეკამრია. ეკამრით მაინარე-მიკარ საართველოს ელჩია ახლო აღმოსავლეთის სამ ქვეყანაში: იორდანის ჰაშმობარ სამაფოში, ერავში და ლიბანის რესპუბლიკაში. 2006 წლამდე კიდევ საედის არაპათი, გაერთიანებული არაპათის ემირატები და ევენითი ებარა, ამავერად იორდანის დედაქალაქ ააბაში ცხოვრიბს, ისე კი, მისი მისამართი, თუ ნახალოვთას არ ჩავთვლით, მთელი არაბული სამარარი. ასეა, თითომის უკვე უხსოვარი დღილან.



**„ერთი გამოთქმაა,  
რომელიც ხშირად  
მახსონდება: „რაც არ  
მალავს, მაძლივირებს“.  
ნამდვილი სიბრძნეა,  
უდა გაითავისო.  
ეს ყველაფერი  
რომ არ მართდა,  
ფულს გადავისდიდი  
იჩაში, რომ ახდენი  
გამოსდილება  
დამაზრვებინა“.**

ელჩთან ურთიერთობა თავისებურ ეტიკეტს მოითხოვს. ეკასთან ურთიერთობას კი ეს ეტიკეტი მინიმალურად სტირდება. ძალიან ენერგიული და მეგობრულია; ძალიან საინტერესო ამბებს ჰყვება და, ალბათ, ამიტომაც გაეპედე, მისი ისტორია ეკასთან ოფიციალური ინტერვიუს ჩაწერის გარეშე მომეთხო. ამ ოთხი დღის მანძილზე ეკა ხომ სრულუფლებიანი ელჩის მოვალეობებს თავისივე სურვილით უთავსებდა ჩვენს მასპინძლობასაც. ნინ კი დიდი გზა გვქონდა. ჩვენი პირველი იორდანული დღე ელჩის უქმებს დაემთხვა. ამიტომ, ეკა სიხარულით წამოგვყენა აზრაქში. სიტყვა აზრაქი ლურჯს ნიშნავს, ადგილი კი ისტორიული ოზისის აღმნშვნელია. აზრაქში უნინ მექასა და მედინაში მიმავალი პილიგრიმები სულის მოსათქმელად ჩერდებოდნენ. ახლა გამოსაზამთრებლად ზრინველები მოფრინავენ. ამიტომ აქაურობა “ბერდ-

ვოჩერებს” უყვართ ძალიან. საქართველოდან ფრინველებიც აქ იზამთრებენ. აქ სოფელიც ყოფილა, სადაც მე-19 საუკუნის ბოლოს რუსეთიდან გამოქცეული კავკასიელები ცხოვრობენ. ჩერქეზები იორდანის მეფის სამსახურში ჩადგნენ და ელიტარულ მებრძოლებად იქცნენ. დღეს მეფის საპატიო გვარდია ჩერქეზების გვარდია. ამ ისტორიულ და გეოპოლიტიკურ მიმოხილვას ეკა სხაპასხუპით გვიტარებს. ისე გვმასპინძლობს, როგორც ადგილობრივი. და პრინციპში ცოტათი არის კიდეც ადგილობრივი. როგორც ადრეც მოგახსენეთ, აღმოსავლეთი ხომ მისი სამყაროა უხსოვარი დროიდან.

...

ეკა ამანის ცენტრში ცხოვრობს. ზუსტად, რომელ ცენტრში არ ვიცი, ამანს თვრამეტი ცენტრი მაინც აქვს, მაგრამ ცენტრი რომაა ვიცი - მის სახლს უამრავი მაღალსართუ-

საქართველოს ელჩის რეზიდენცია კი ამანის მასშტაბებთან შედარებით ძალიან პატარაა, ჩვენი ქვეყნის ზომის შესაბამისი. სახლი ერთსართულიანია, მაგრამ ყველაზე ევროპული ფასადით, რაც კი აქ მინახავს. აღბათ, იმიტომ რომ ამ სახლში ევროპელები ცხოვრისენ: ეკას მეუღლე გრეგორ მაიერინგი, გერმანელია და უკვე წლებია, ახლო აღმოსავლეთში ამერიკული და ევროპული საერთაშორისო ორგანიზაციების მენეჯმენტი აპარია. გრეგორი ამანის ქუჩებში ისეთივე შლიაპით დადის, როგორც ინგლისურ დეტექტივებში მაგარ გამომძიებლებს ახურავთ ხოლმე და შიგადაშიგ სიგარასაც აპოლებს. ასეთ დროს რომ ვხედავ, მუდამ თანამზრახველივით ვუღიმი, დაახლოებით ამ ღიმილით: “ვიცი, ვიცი, რასაც ნიშნავს ეგ შენი შლიაპა, თან ევროპა გრინტრება, თანაც აღმოსავლეთისადმი კეთილ ირნისა გამოხატავ და თან ამ პოზით აფიქსირებ, რომ რაც არ უნდა არაბივით ლაპარაკობდე არაბულს, მაინც სტუმარი ხარ, სხვა სამყაროდან”. ჩემს ჩახლართულ და ერთი შლიაპისთვის ზედმეტად ფილოსოფიურ ფიქრს ცხადია, გრეგორი ვერ ხვდება. დასხედით, დასხედით, დაელოდეთ, ეკა ახლავე მოვარ - გვეუბნება პასუხად, ღიღინ-ღიღინით დადის ოთახებში და საგრიკას სთხოვს, სტუმრებს ყინულიანი გისჯი მოართვით.

შავი საგრიკა საქართველოს ელჩის სახლის  
შრი-ლანკელი წევრია. ერთ მშვენიერ დღეს  
ეკას სახლის კარზე დააკაცუნა და დამღა-  
გბელი ხომ არ გჭირდებათო, ეკას ჰყითხა.  
ასეთი რამ იორდანიში ხშირად ხდება. მო-  
გეხსენებათ, ეს ქვეყანა ყველაზე მშვიდი და  
პერსპექტიულია მთელ სამეზობლოში და  
დროებით მუშაობის მსურველი ემიგრანტე-  
ბიც – არალეგალურ-ლეგალურები უხვად  
აწყდებიან, არა მარტო ერაყი-პალესტინი-  
დან, ჩინეთიდან, შრი-ლანკიდან და ფილი-  
პინებიდანც კი.

ეკამაც კართან მორიდებულად მდოგმი  
შრი ლანკელი გოგო შინ შეიყვანა, კარგა  
ხანს ესაუბრა. და საგრიკას ემიგრანტული  
თავაგადასვლის მოსმენის შემდეგ, დაიტოვა.  
ეს სამი წლის წინ მოხდა. მას შემდეგ სა-  
გრიკა მეიერინგებთან ცხოვრობს და ეკას-  
თვის გაცილებით მეტია, ვიდრე დამლაგე-  
ბელის დღეს ეკას სახლის დიასახლისა. როცა  
ადამიანს შენს ჭერ-ქვეშ ცხოვრების  
უფლებას აძლევ, სხვანაირად როგორ უნდა  
იყოსო, უკვირს ეკას და საგრიკას ემეგო-  
ბრება კიდეც. მაგალითად: რა ლამაზი თმა  
გაქვს-მეთქი, ვეუბნები ეკას. სახლში ვიღე-  
ბავ, მარტო მე და საგრიკამ ვიცით, როგორ  
ჯდება ეს ფერით და საგრიკას დაქალივით  
უკრავს თვალს. მერე ხედავს, როგორ წვა-  
ლობს საგრიკა ჯინ-ტონიკის გაზავებისას, მე  
ვავიწყდები, ქართულს წამიერად ანაცვლებს  
არაბულით და საგრიკას გაცხარებით აყრის: დაანებე  
თავი შენ, სასმელს მე დავასხამ,  
წადი შენს ოთახში, შენს საქმროს მიხედეო.  
თავისუფალ დროს საგრიკა და მასზე კიდევ  
უფრო შავი საქმრო საგრიკას ოთახში იატაკ-  
ზე სხედან და ნარდს თამაშობენ.

ეკა, გრეგორი და საგრიკა კი, ხანდახან  
პოლიტიკურ საკითხებსაც წყვეტილ ერთად..  
ერთხელ, საგრიკას დედა, რომელიც ორდა-  
ნიაში ცხრა თვის განმავლობაში ერთ ოჯახ-  
ში უხელფასოდ მუშაობდა, დამქირავებლის  
სახლიდან გაიქცა და თავი შრილანკელების  
თავშესაფარს შეაფარა, სანამ თავის სამ-  
შობლოში დაბრუნდებოდა. იქ მსგავს მდ-  
გომარეობაში 150 სხვა ქალიც იყო. შობა  
მოდიოდა. შეწუხებულმა ეკამ, ამერიკელი  
ქალების დახმარებით, შეაგროვა ზამთრის  
ტანსაცმელი და თავშესაფარში მივიდა. იქ  
კი არაფრით შეუშვეს, თქვენი დახმარება არ  
გვჭირდება, ამ ქალებს არაფერი ანუხებთო.  
მაშინ ეკამ საგრიკას რამდენიმე მაისური  
და რამდენიმე სვიტერი ჩააცვა – დედაშენს  
რომ ნახავ, გაიხადე, გადაეცი და უთხარი,  
სხვებსაც მისცესო. საგრიკამ პირნათლად  
შეასრულა ეკას დავალება და ასე ხდებოდა  
რამდენიმე დღის განმავლობაში, სანამ ემი-  
გრანტებისთვის განკუთვნილი ტანსაცმელი  
მთლიანად მათ საკანში არ შეიტანა.

თავისი ლიპომატით,  
არაბულით,  
საზოგადოებრივი  
აქტიურობითა  
და ლიმილით ეკა  
მისაც იღრღანის  
ხელი აგლულასაც  
აღაფრთოვანებს.





ბა. საერთოდ კარგი სმენა აქვს და ზუსტად იმ ინტონაციით შეუძლია ქართული საჭიროან “გავგიუდები”-ს წარმოთქმა, როგორც “გოგო, გავგიუდები”-ს რეალურად ამბობენ ქართველი გოგოები. თანაც, ზუსტად მაშინ ამბობს ხოლმე ამ ფრაზას, როცა ჩემად ზის, ჩვენი, ქართველების, ქართულ ქაქანს უსმენს და უკვე ბოლოს, პაუზის დროს, თავის “გავგიუდები”-ს ლოგიურ წერტილად სვამს. ესეც მისი კეთილი ირონია და იმის გამომხატველი, რომ გრეგორი “ქართულ პონტს” მთელი სიღრმით წვდება. თუნდაც ეს რად ღირს: მეუბნება, “ცხელი შოკოლადი” ალბათ ელიტარული პონტია. როცა მოგინდებათ, უფრო პოპულარული ჟურნალი გამოიშვათ, “ცხელი ფენოვანი” დაარქევითო. რადგან თვითირონია მაღალ დონეზე მაქვს განვითარებული, საერთოდ არ მწყინს. პირიქით, გრეგორზე ვგუდები.

გრეგორი და ეკა კი ქართველ მხატვრებზე გიუდებიან.

მისაღები ოთახის კედლებზე მეიერინგების სახლში ქართველი მხატვრების, სუთიძის, ცეცხლაძის და ზალდასტანიშვილების ტილოებია გამოკიდებული. იქვე საქართველოდან წლების განმავლობაში გამოგზავნილი სხვადასხვა სუვენირები აწყვია. ეს წვრილმანები, ალბათ, ეკას მოძალებულ ნოსტალგიასთან ბრძოლაში ეხმარება.

...

თუმცა, ნოსტალგიას ეკა უკვე შეეჩვია. პირველად საქართველოდან 1988 წელს გაემგზავრა. მაშინ 21 წლის იყო. რამდენიმე ქართველ სტუდენტთან ერთად ტუნისის უნივერსიტეტში არაბული და ფრანგული ენების შესასწავლად წავიდა.

მოკლედ, ტუნისი ეკას პირველი არაბული სამყარო იყო. მაგრამ ქართველ სტუდენტებთან ერთად მუდმივად ყოფნამ თავისი შედეგი გამოილო: არაბული სამყარო მთელი თავისი სიღრმით ვერ გაითავისა. ისედაც, როგორც ეკა ამბობს, მოგონებები ხომ ისეთი რამეა, ერთმანეთს ფენა-ფენად ედება და ტუნისის შემდეგ იმდენი და ისეთი მძლავრი შთაბეჭდილებები მიიღო, რომ ტუნისი სხვა ფენებმა დაფარეს. “ტუნისისგან დამრჩა მხოლოდ აბსტრაქტული შეგრძნებების კოლაჟი: ყავის სუნი, ლურჯი წყალი, თეთრი სახლები”....

ეკას ტუნისში ყოფნას დაემთხვა 1989 წლის 9 აპრილის მოვლენებიც. ის ხვდებოდა, რომ უცხოურ ტელეარხებზე გასული ფრაგმენტები ბოლომდე არ გადმოსცემდა საქართველოში მომხდარ ამბებს. ერთი წლის შემდეგ დაბრუნდა და მიხვდა: ამ თავის პირველ ხანგრძლივ მგზავრობას ეკა იმდენად არ შეეცვალა, რამდენადაც საქართველო დახვდა შეცვლილი.

>>> გაგრძელება გვ. 177

ფოტო: მარიამა ბაგაშვი

**ცოტა ქართული გრეგორსაც ესმის.  
არ ვიცი, როგორ ხასიათზეა ხოლო  
ეკა მაშინ, როცა გრეგორს ქართულად  
მიმართავს და სიყვარულით გრიშას  
ეძახის, მაგრამ ასე საკუთარი.**

ხოლმე. ერთხელ კი თაროებიდან გადმოყარა და სახლში დაბრუნებულ ეკას იატაზე, გადაშლილ წიგნებში ჩაძინებული დახვდა. ყველაფერი “წაეყითხა”, ფუკუიამაც და ძეველ-ბერძნული ტრაგედიებიც.

მოკლედ, ამ სახლში ისრაელური ღრენა, შრი ლანკური სასიყვარულო ჩურჩიული, არაბული თხოვნები, გერმანულ-ინგლისურ-ფრანგული მსჯელობები და თითო-ოროლა სიტყვა ქართულიც ისმის ხოლმე. ეკას ეს ინტერნაციონალი ძალიან მოსწონს. არა იმიტომ, რომ მიერვია ასე ცხოვრებას, პირიქით: “არის რაღაც თვისებები, რომელთაც საკუთარ თავს დროთა განმავლობაში შენიშვნავ ხოლმე. საზღვარგარეთ ხანგრძლივად ცხოვრების შემდეგ მიეხვდი, რომ ბუნებრივად ასეთი ვარ – რასას, რჩმენას, ენას ყურადღებას არ ვაქცევ. ადამიანებს ამ ყველაფრის მიღმა ვცნობ. ამიტომ არც ჩემი გერმანელი მეუღლის შეყვარება გამჭირვებია”.

ცოტა ქართული გრეგორსაც ესმის. არ ვიცი, როგორ ხასიათზეა ხოლმე ეკა მაშინ, როცა გრეგორს ქართულად მიმართავს, მაგრამ ასეც ხდება. გრეგორიც ყველაფერს ხვდე-





# თაბინი მართვა ხელი

w<sup>3</sup>.taobank.ge

- გადიანი ანაბარი საუკეთესო საპროცენტო განაკვეთით — **15%-მდე!**
- გახდით ოქროს ინვესტიციის მფლობელი ანაბრის გახსნის პირზელივე დღეს!
- გახსენით ანაბარი გარკვეულ თანხაზე და საჩუქრად მიიღეთ პლასტიკური ბარათი **VISA GOLD** და ეროვნული ბანკის ოქროს საინვესტიციო მონეტა!
- გამოიყენეთ საპროცენტო სარგებელი თქვენთვის სასურველ დროს!
- ისარგებლეთ უპროცენტო კრედიტით!

გახსენით ანაბარი 10 ივლისამდე და **ოქროს ხანა**  
თქვენს ცხოვრებაში ტაობანკთან ერთად დაიწყება!



ტელ.: **35 05 00**

**თაბინი**  
საეთმ ეკონომიკი



## ვალენტინის სახაფო კარზე

ავტორი: დევიდ სპექტერი „ნიუ იორკერი“, 2005 წ.

იჩილდერის მაგაზინის თამაში ბაზუაძე

Reprinted by permission of International Creative Management, Inc

© 2005 by Michael Specter

Originally published in **The New Yorker**



ვალენტინო, 73 წლის რომაელი დიზაინერი, იუნისში დასვენებას ვერასძროს ახერხებს. მაგრამ წელს რომ გიუური თვე ჰქონდა, ეგეონი არც ახსოვს. ჯერ ახალი სუნამო V გამოუშვა. პრეზენტაცია მაისის ბოლოს ნიუ იორკში სავაჭრო ცენტრში Bergodrf Goodman მოწყობილი წვეულებით აღნიშნა, რომელიც შემდეგ სასტუმროში Four Season გაგრძელდა და უკვე გარიურაჟზე საცეკვაო კლუბში Bungalow 8 დასრულდა. პრეზენტაციიდან ორი დღის შემდეგ ვალენტინო რომში გადაფრინდა, საიდანაც მალევე მილანში გაემგზავრა. ამ ქალაქში, რომელიც ზიზღას გვრის, მამაკაცების მოდის ჩვენებაზე ჩავიდა. შოუს ერქვა “მოგონებები კაპიტანიდნ”, ხოლო პოდიუმზე ლიკრის შორტებში გამოწყობილი ბიჭები მიმოდიოდნენ, რომლებიც ვალენტინოს ახალგაზრდობის ეპოქის მეოცნებებ მამაკაცებს განასახიერებდნენ. შოუს შემდეგ ერთდღიანი ტამაზუტისთვის ვალენტინო თავის ვილაში დაბრუნდა აპანა ანტიკას ქუჩაზე და თავის ექვს ძალლს – მარგოს, მოუდს, მონთის, მოლის, მილტონს და მეგის ბევრი ეთამაშა. შემდეგ იძულებული გახდა, ისევ უკან გამგზავრებულიყო – მილანში, სადაც 1 ივლისს იტალიის საფონდო ბირჟაზე “ვალენტინოს მოდის ჯგუფის” აქციების გატანა იგეგმებოდა. ლონისძიებამ ნარმატებით ჩაიარა. ვალენტინო ცნობილ იტალიელ დიზაინერებს – პრადას, ვერსაჩეს და თვით არმანის შორისაც პირველი დიზაინერი გახდა, რომლის სახელიც საფონდო ბირჟაზე ახსენეს.

ამ საქმიანი ცერემონიისთვის მან კლასიკური ტანსაცმელი აირჩია: მუქი ლურჯი კოსტუმი, თეთრი მაისური და ნაცრისფერი, აპრეშუმის ჰალსტუხი. თვალსაჩინო ადგილას მანეკენებით გარშემორტყმული დადგა. გოგოებს ის წითელი საღამოს კაბები ეცვათ, რომლებიც ლამის ვალენტინოს ავტოგრაფად იქცა. დაახლოებით ნახევარ საათში კომპანიის აქციების ფასი რვა პროცენტით გაიზარდა. უკვე მეორე ნახევარი საათის შემდეგ კი ვალენტინო თვითმფრინავში იჯდა და პარიზისკენ მიფრინავდა. იქ მთელი შაბათ-კვირა ატელიეში გაატარა. შაილოტის ნაციონალურ თეატრში დაგეგმილი მაღალი მოდის ჩვენებისთვის თავის 40 კაბაზე საბოლოო შტრიხები შეასწორა Haute couture ვალენტინოსთვის კვლავაც ყველაზე გაუცვეთელ გატაცებად რჩება და იმ დღესაც დიდი გულმოყენებით ამაგრებდა კაბებებზე ძვირადლირებულ კულონებს. აპრეშუმისგან გამოჭრილ ათასობით ყვავილის ფორმას კი ლამის ლუპით ამონმებდა).

...

ვალენტინო გარავანი (დიზაინერის გვარი შეუმჩნევლად, მაგრამ მაინც მისი მაისურების ეტიკეტებსა და იახტების აქსესუარებზე წერია) ამ დაძაბული გრაფიკით დაახლოებით 50 წელია, მუშაობს. უფრო ზუს-



ტად კი, ასეა 1960 წლიდან, როცა ის პარიზიდან იტალიაში დაბრუნდა, სადაც ჯერ დაზიანერების პრესტიული სასწავლებელი *Chambre Syndicale de la Couture Parisienne* დაამთავრა, შემდეგ კი იქვე სტაჟირება გაიარა. “რატომ მეგონა თავიდანვე, რომ დამოუკიდებლად ამდენს მიღალენვდი, მხოლოდ ლმერთმა უწყის”, - მითხვა ვალენტინომ რამდენიმე წენის წინ, - “მაგრამ მშობლებმა ცოტა საწყისი თანხა მომცეს და მეც დავიწყე. არანაირი წარმოდგენა არ ძეონდა, თუ რა ბიზნეში ვერ-თვებოდა. გამოიდის, უცოდინრობით გამოწვეული უტიფრობა ხანდახან ამართლებს ხოლმე”.

როცა ვალენტინო მოდის ბიზნესში ჩაერთო, რომს ომის შემდგომი ტკბილი წლების ბოლო პერიოდი ედგა. ფელინის “დოლჩე ვიტა” – ფილმი, რომელიც ვალენტინოს ადრეული წლების დოკუმენტურ ქრონიკადაც შეიძლება განვიხილოთ – ახალი გამოსული იყო. იმ წელს თითქმის ყველანი – ანიტა ეკბერგიც, ელიზაბეტ ტეილორიც (რომელიც “კლეოპატრას” გადასაღებად ემზადებოდა) და სოფია ლორენიც ვა ვენეტიოზე სეირნობდნენ – ქუჩაზე, რომელიც სწორედ ფელინის ფილმის წყალობით გახდა სახელგანთქმული. ვალენტინომ პირველი ოფისი

ვია კონდოტიზე გახსნა, შემდეგ ესპანური კიბეებისგან რამდენიმე მეტრის მოშორებით, მე-18 საუკუნის სასახლეში გადავიდა და იქაურობა ალარც დაუტოვებია.

ცოტა ხანში რომის, როგორც მოდის ცენტრის მნიშვნელობა დაცუა. დიზაინერებმა, რომლებმაც ირწმუნეს, რომ მოდის მომავალი ფაბრიკებში შეკერილ ტანისამოსში იყო, ინდუსტრიულ ქალაქ მილანს მიაშერეს. ვალენტინოს წასვლა არასდროს უფიქრია. რომის დატოვება აზრად არც მის ხელქვეითებს მოსვლიათ. მათვან ძალიან ბევრი ხომ ვალენტინოსთან ათწლეულებია, მუშაობს. ზოგიერთ მკერავს კი ვალენტინოს მიერ გამოჭრილი სულ პირველი თარგებიც ახსოვს. დიზაინერების მთელი თაობა, რომელთა ფონზეც ვალენტინო გაიზარდა – ივ სენ ლორანი, კრისტიან დიორი, და თვით კოკო შანელიც კი. უკვე დიდი ხანია წავიდნენ. თავიათი ატელიეები სხვებს გადაულოცეს. იმ თაობიდან მხოლოდ ვალენტინო დარჩა. “არის პაპი და არის ვალენტინი” – მითხვა კიდეც რომის მერმა ვალტრონიმ – “ამ ქალაქში მათზე უფრო ცნობილს არავის ვიცნობ”.





REUTERS

...

ძალიან ცოტა ადამიანს თუ მიუძღვნია იმდენი ენერგია ფუფუნების საგნებისთვის, რამდენიც ვალენტინოს. ამ ნიშნით, მისი სახლებიც კი თოქმის ისევე სახელგანთქმულია, როგორც მისი ტანსაცმლის კოლექციები:

ფლობს ვილას რომში – სეზარის გზატკეცილის ხეივანში ჩაფლულს; აქვს მამული პარიზსთან ახლოს – თავისი სამრევლო ტაძრითა და ციხე-სიმაგრით, რომელსაც საკუთარი წყალგამყოფი არხი აკრავს გარს და ევროპაში, ალბათ, ყველაზე თვალწარმტაცი ბალებითაც ინონებს თავს;

ფლობს სათხილამურო კოტეჯს **Chalet Gifferhorn** გსტაადში, სადაც საშობაო არდადეგებს ატარებს ხოლმე;

აქვს ბინა ნიუ იორკში, ფრიკის მუზეუმთან ახლოს, ხედით ცენტრალურ პარკზე;

ფლობს ლონდონის ჰოლანდ პარკში ერთ-ერთ უდიდეს კერძო საკუთრებას, რომელიც ოთხი წლის წინ იყიდა და თავისი პირვანდელი, მე-19 საუკუნის სახით აღდგინა.

აქვს ასევე იახტა **T.M. Blue One**. საერთო ფართით 152 ფუტი, ოთხი ბრტყელეკრანიანი ტელევიზორით, მუდმივმომსახურე 11კაციანი პერსონალით და უამრავი შედევრით, მათ შორის: პიკასოებითა და ენდი უორჰილის იმ ოთხი პრინციდან ორით, რომელებზეც უორჰილმა თავად ვალენტინო აღბეჭდა.

ჩვენი პირველი საუბრის დროს ვალენტინო ამ იახტის უკანა ნაწილში, ბორტზე იჯდა. ის-ის იყო ხმელთაშუა ზღვაში უნდა შეგვეცურა. ტანს ზევით შიშველი იყო, ეცვა მხოლოდ ლურჯი თეთრით ორნამენტებიანი აბრეშუმის შარვალი, მაჯაზე კი **Cartier Santos**-ის უზარმაზარი საათი ეკეთა. საათს ნიანგის ტყავისგან დამზადებული ფორთოხლის-ფერი სამაჯური ჰქონდა და ეს ფერი ვალენტინოს დაზაგრულ კანს ძალიან უხდებოდა. ვალენტინო მზეზე უამრავ დროს ატარებს. მისი კანი – დამდნარი კარამელის ფერია და კარგად შენახული ეტრუსკული ექსპონატის ფაქტურა აქვს. ტანით პატარაა, მაგრამ ბრედ ნაგები სხეული აქვს. თმას ყოველთვის ისე თხლად იჭრის, რომ შორიდან მისი სახე აგურის ღუმელში კარგად გამომწვარი გეგონება.

REUTERS

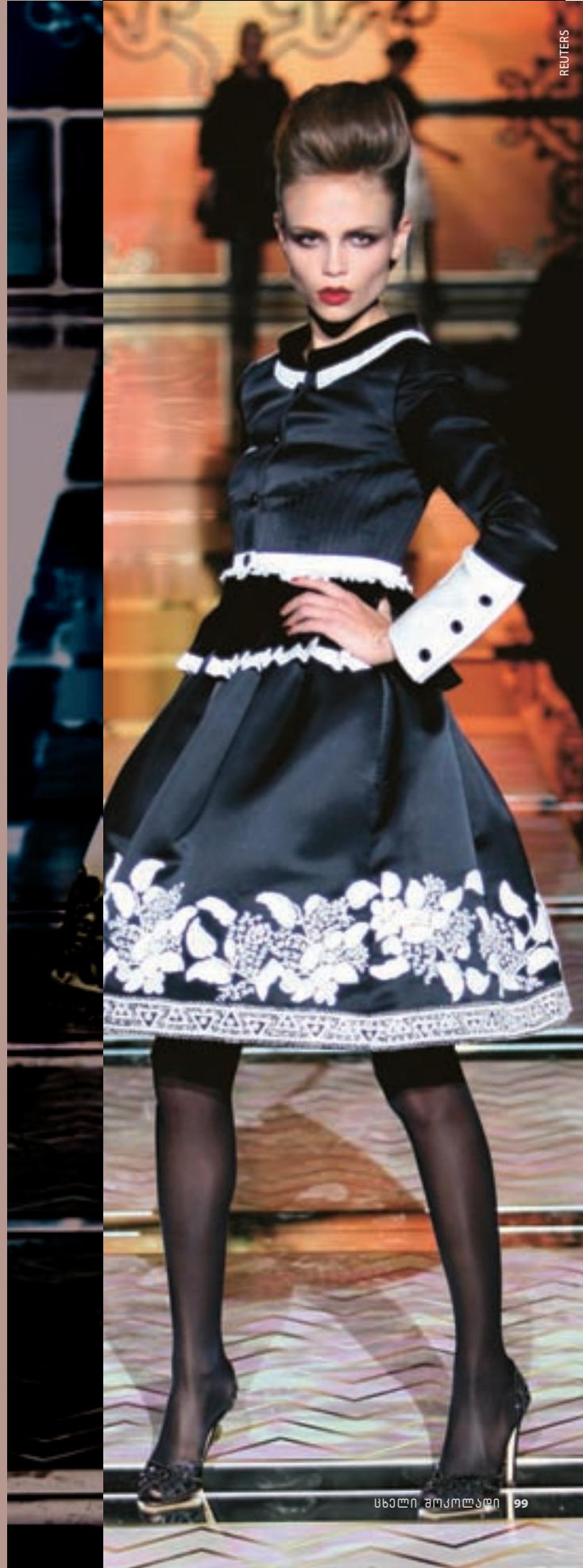


...  
ძნელია ვალენტინოზე ან სულაც პირადად მასთან ისე ისაუბრო, რომ ბოლოს პენსიოში გასვლის თემას არ მიაღვევა. ვალენტინომ თავის ალტიერ ეგოსთან და დიდი ხნის პიზნეს პარტნიორთან უხსოვარი დროიდან – ჯანკარლო ჯამეტისთან ერთად კომპანია 1998 წელს გაშეიცა, მაგრამ მიუხედავად ამისა, მოდის სახლში ორივენი მაინც ცენტრალურ ფიგურებად რჩებიან. ახლახან, მას შემდეგ, რაც კომპანია კიდევ ერთხელ გაიყიდა, ვალენტინოს სავაჭრო ნაშანია რალაც რენესანსისაგვარი მოვლენა განიცადა. გაყიდვების მაჩვენებლები სასწაულებრივად გაიზარდა, ახალ-ახალი ბუტიკების რიცხვმაც იმატა. მიუხედავად ამისა, პენსიაში გასვლის შესახებ ჭორები მაინც არ ჩატარა. ამ მოარულ ხმებს კატეგორიულად არც ვალენტინო უარყოფს და არც იმ კომპანიის ხელმძღვანელები, რომელიც ბიც ვალენტინოს მოდის სახლს ფლობენ. “მსგავს თემებზე მასთან არასდროს ვსაუბრობთ. ის ასაკშია და პენსიაზე საუბარი ცოტა როულია. ვალენტინო მაშინ წავა, როცა იგრძნობს, რომ ამისთვის მზადაა” – მითხრა მიკელე ნორსამ – ვალენტინოს მთავარმა აღმასრულებელმა დირექტორმა.

რა უნდა ვაკეთო, თუ არა ეს? – ასე შემომიძრუნა კითხვა თავად ვალენტინომ. “არ შემიძლია, ერთ მშვენიერ დღეს გავიღვიძო და უსაქმურად დავჯდე. დავიღალე, წელიწადში რვა კოლექცია, პრეზენტაცია, ჩვენება, ხატვა, შეხვედრები. თავს მოშევიბის უფლებას ერთი წამითაც ვერ ვაძლევ. ვიღვიძებ რომში, მივფრინავ მილანში. მერე პარიზში. ყველგან შესათანხმებელი დეტალები და ვადები. კაბები, ქსოვილები, ფეხსაცმელები და სუნამოები”... მერე ვალენტინომ ტონს დაუწია და ჩუმად დაამატა: “მე ხომ ჩემი პირადი ცხოვრებაც მაქეს. ორშაბათობით და სამშაბათობით საკუთარ თავს და საკუთარ სამუშაოს დროს ვპარავ. სხვანაირად არ შეიძლება. ახლაც, პარიზის ვილიდან დამირეკეს. თითქმის დაუჯვრებელი რამ მომხდარი”. აზრზე ვერ მოვედი, რას გულისხმობდა ვალენტინო. თვითონვე ამიხსნა: “ჩემს ვილაში ვარდებს უფეხიათ. ათასობით ვარდი აყვავებულა. ათი ათასობით... ვერც კი წარმოიდგინ, რა სანახავი იქნება... უნდა ვნახო. ვიცი, ახლა პარიზში გაფრენა არც დროულია და არც მაინცდამაინც კომფორტული, მაგრამ ეს ბალი რომ არ ვნახო, არ შეიძლება. ცხოვრებაში უამრავი რამ არის, რაც აუცილებლადაა გასაკეთებელი, მაგრამ ვარდებს უყურადლებოდ ვერ დატოვებ. როცა ისანი შენგან მონახულებას ითხოვენ, შანსი არ გაქს, უნდა წახვიდე და ნახო”.

...  
ვალენტინო ყოველწლიურად ათასობით თარგს ხატავს, მისი კომპანია სოლიდური რაოდენობის ტანსაცმელს უშვებს და რომ მიუშვათ, დიზაინერი თვითონვე დაკემასვდა თითოეულ კაბას. მაგრამ, მეორე მხრივ, ვალენტინო ის კაცია, რომელსაც შეუძლია ბოლომდე მიეცეს იმ სამოვნებას, თავისუფალი დრო რომ ანიჭებს. “არ ვფიქრობ, რომ კაბის შესაკერად ტანჯვა-ჩამებაა საჭირო”, - მითხრა ერთხელ თავის რომაულ სტუდიაში, როცა პარიზული შოუსთვის მოდელ გოგონას შიფონის შავ კაბას აცმევდა. “ვაკეთებ ჩემს საქმეს, მაგრამ, როგორც კი ვგრძნობ, რომ დავასრულე, წერტილსაც იქვე ვსვამ”.

ყველას, ვინც ვალენტინოს კარგად იცნობს, კარგად ესმის, რომ მოულოდნელად აუფეხებული ვარდების მოსანახულებლად იტალიოდან პარიზში გადაფრენა მას უბრალოდ ძალიან სჭირდება, თუნდაც მისი სამუშაო წლის ყველაზე დაძაბული პერიოდი იდგეს. თითოეულ ნივთს თავის თითოეულ სახლში ვალენტინო იმიტომ აგროვებდა, რომ ამის საშუალება ჰქონდა. მისი სახლები აურაცხელი სიმდიდრის საცავებს ჰქონდა. რთახები სავსეა ყველანაირი ტიპის ფუფუნებით: ფაიფურის უიშვიათესი სათამაშოებით დაწყებული და მე-18 საუკუნის ლითონის ნაკეთობებით დასრულებული. ბალები და ოთახები გამოტენილია ნივთებით: ავეჯით, ნახატებით, კერამიკით, მეისენის გედებით და ხის ბატებით. ზოგჯერ ნივთებში ნივთები აწყვია. ხელოვნების ნიმუშები –



## ისტორია

პიკასოები, **Basquiat**-ები, ანტიკური ჩინური ლარნაკები, მე-18 საუკუნის ფრანგული ჭურჭლეული, ბოტეროები და როტკოები, უორჰოლები და ბეკონები, კომოდები და გობელენები, შირმები და ფაიფური და ვერცხლეული და ბროლი – ამ ყველაფრით ვალენტინოს სახლები იმდენადა გადაჭედილი, რომ კაცს დეკორაცია ეგონება დოკუმენტური ფილმისთვის თანამედროვე მარია-ანტუანეტას შესახებ. შარშან როცა ვალენტინო ოფარა უინფრის შოუს სტუმრობდა, უინფრიმ თქვა: “ჩემო ძვირფასებო, თქვენ მსგავსი არაფერი გინახავთ. არავინ, და მე მართლა ვგულისხმობ არავის, არ ცხოვრობს უფრო მდიდრულად, ვიდრე ვალენტინო”. ვალენტინოს სიამოვნებს, როცა აღიარებს, რომ უინფრი მართალია. “უამრავი ნივთი, სახლი და იახტა მაქვსა, ამიტომ ჩემზე ამბობენ, გიუია; რომ მსოფლიო შეიცვალა. ასე აღარავინ ცხოვრობს. შეიძლება შეცდომა დავუშვი, მაგრამ უბრალოდ, ჩემი სურვილია, ამ ყველაფერს ვფლობდე. ჩემს თვალებს სრულყოფილების ცერის გარეშე არ შეუძლიათ. ვიღაცებს უთქვამთ: “ძალიან ბევრი სახლი და ოთახი გაქვს”, მაგრამ ეს ძალიან ბევრია ვისთვის?”

...

ვალენტინოს ფუფუნება ბავშვობიდან იტაცებდა. “დედაჩემი ამბობდა ხოლმე, როგორ გავაჩინე ბიჭი, რომელიც მხოლოდ ყველაზე ძვირადლირებული ცხოვრებისკენ ისწრაფვის? 13-14 წლის ვიყავის, როცა დედა ფულს მაძლევდა იმისთვის, რომ მენაღესთან წავსულიყავი და ფეხსაცმელი შემეცერა, სვიტერი მომექსოვა. ჯერ კიდევ იმ ასაკში, მაისურიც კი ჩემებურად უნდა მცმოდა. უარს ვამბობდი იმაზე, რაც ყველას ჰქონდა. დიდი მეოცნებე ვიყავი. და თან ყოველთვის. ვივიენ ლი, ჰედი ლემარი, ლანა ტერნერი და კეტრინ ჰეპბურნი... – მე თუ დღეს დიზაინერი ვარ, იმიტომ, რომ ბიჭობაში ამ ქალების სამყაროზე ვოცნებობდი; მარმარილოს დიდ კაბეებზე რწევით ჩამომავალ ამ ულამაზეს ქალებზე ვფიქრობდი, მხრებზე მელის ქურქი რომ ჰქონდათ მოსხმული და ბრჭყვალა კაბები ეცვათ. ზუსტად ისე, როგორც კინოში იყო. გამუდმებით ამ ფუფუნებაზე ვფიქრობდი. გამუდმებით ეს მსურდა.

ოცნება მაშინ აიხდინა, როცა უაკლინ კენედის შეხვდა. ხმას ახლაც კი ერთი ოქტავით მაღლა სწევს, როცა უაკლინის სახელს ასენებს. “ჯეკი ნიუ იორკის ცენტრალურ პარკში მოსეირნობდა, მოკლე შარვალი ეცვა, დიდი შარფი ეკეთა და ზევიდან საწვიმარი. სამივე აქსესუარი ჩემი, “ვალენტინოსი” იყო. ეს ნამდვილი სენსაცია გახლდათ”.

მართლაც, ვალენტინომ სახელი უაკლინ კენედის წყალობით გაითქვა. ეს მაშინ მოხდა, როცა 1968 წელს, უაკლინ კენედიმ არისტოტელეონასისზე ჯვრისაწერის დღეს, ვალენტინოს თეთრი მინი-კაბა ჩაიცვა და ეს ფოტო შემდეგ მთელი მსოფლიოს უურნალ-გაზეთების გარეკანებზე დაბეჭდა.

ვალენტინო ცონილი ადამიანებისადმი სიყვარულს არასდროს მაღავს. თვალები უბრწყინავს, როცა სამეფო ოჯახებთან ურთიერთობებზე ლაპარაკობს და მაგალითად, ბულგარეთის პრინცესა როზარიოს ახსენებს, ანდა თავის კარგ მეგობარს გვინეც ჰელტროუს. ერთხელ ვკითხე კიდევ; რატომ ანიჭებდა ამხელა მნიშვნელობას ვარსკვლავების ჩაცმას და პასუხად მომიგო: “აბა, ვის ჩავაცვა? იმ გოგოებს საყიდლებზე სავაჭრო ცენტრებში რომ დადიან?”

...

როცა საქმე საზოგადოებრივი თავებრილობებისთვის ვარსკვლავების ჩაცმულობას ეხება, ვალენტინოს ვერც ერთი სხვა დიზაინერი ვერ შედრება. ვალენტინომ შეუკერა კაბა მადამ ბერნადეტ შირაკს, რომელიც პირველ ლედის მეუღლის, უაკ შირაკის ინაუგურაციის დღეს ეცვა. ირანის მაშერატორ ქალსაც, ფარაჟ დიბასაც “ვალენტინო” ეცვა 1979 წლის იმ დღეს, როცა მშობლიური ქვეყნიდან გაიქცა. ხოლო 1995 წელს, საბერძნეთის კრონ-პრინცის პავლოსის საქორნინო ნევულებისთვის “ვალენტინომ” არა მხოლოდ პატარძალს, მშვენიერ მარი-შანტალ მი-



ლერს შეუკერა ათი სხვადასხვა ქსოვილისგან შეკერილი საქორნილო კაბა, არამედ ათობით სტუმარიც მანვე გამოპრანჭა (საერთოდ, ვალენტინოს საქორნილო კაბების ფასი 35 ათასი დოლარიდან იწყება, მაგრამ ხანდახან პატარძლები ამ თანხაზე ათვერ მეტსაც იხდია).

“ჩემთვის სიტყვები “ფუფუნება” და “ქალურობა” ვალენტინოს ნიშავს” – მითხრა ერთმა ცნობილმა ნიუ იორკელმა ელიტარმა ქალბატონმა სიუზენ გუთფრენცმა პრესვიტერიანული საავადმყოფოს საქველმოქმედო სალმოზე, რომელსაც ვალენტინო სპონსორობდა. “როცა რომელიმე ძალიან მნიშვნელოვან, ოფიციალურ მიღებაზე მი-ვდივარ და მამაკაცებისგან უამრავ კომპლიმენტს ვიღებ, ესე იგი, იმ დღეს “ვალენტინო” მაცვია. ყოველთვის ასე ხდება”, - დაყოლა მან.

ამ ზაფხულს ვალენტინო ათინა თნასის საქორნილო კაბაზე და ორი პატარა პრინცესას ჩატულობაზე მუშაობდა. ივნისის ერთ ცხელ დღეს, მის ატელიეს ვესტურმე პიაცა მინანელიზე და ვნახე კიდეც, როგორ ბეჯითად კემსავდნენ ქსოვილებს ვალენტინოს უკე ხანძიშესული მკერავები: მაგიდებზე დიდი ნათურები ენთოთ და გამადიდებელი შუშებით სალმოს კაბებს ასობით პატარა მძივს აკერძნენ. სურათი იმდენად შოამბეჭდავი იყო, რომ ჯანარღო ჯამეტის ვაითხე, ოქვენი აზრით, ატელიეში ასე მუშაობის ტრადიციას კიდევ დიდი სიცოცხლე თუ დარჩა-მეოქი. ჯამეტიმ უარყოფის ნიშნად თავი გააქნია: “არა, რა თქმა უნდა, არა. რატომ მოუნდება ახალგაზრდა გოგოს დღეში რვა საათი ატელიეში ივავდეს და რაღაც პატარა ორნამენტი კერის და ქარგოს? და მერე ვისოფის, ვიღაც საუდელი პრინცესასთვის? ანდა მსოფლიოში ცნობილი რომელიმე რუსი ბანდიტის საყვარლისთვის?”

...

თუმცა, კაბებს, რომლებიც მკერავებისგან ტიტანურ შრომას მოითხოვს, ამერიკაში ყოველთვის აქვთ ერთი გარანტირებული ბაზარი. ეს ჰილივუდია. ყოველ წელს, კონაკადემიის ცერემონიალისთვის მზადებისას ვალენტინოც თითქმის იმდენივე ენერგიას ხარვავს, რამდენაც შოუს ორგანიზაციონი პარვი ვეინშტეინი. 2001 წელს, მთელმა მსო-

ფლიომ ნახა, თუ როგორ ავიდა სცენაზე ვალენტინოს შავი აპრეშუმის კაბაში გამოწყობილი ჯულია რობერტსი “ოსკარის” მისაღებად, რომელიც ერინ ბროკოვიჩის როლისთვის გადასცეს. სოფი ლორენი, ჯესიკა ლანჯი, ჯეინ ფონდა... – ვალენტინოს კაბებში გამოპრანჭულებს “ოსკარი” კიდევ უამრავ ვარსკვლავს აუდია. წითელ ხალიჩაზე “ვალენტინო” 15-მდე ქალს ყოველ წელს აცვია. წელს ქეთი ბლანშეტმაც მისი ყვითელი აპრეშუმისა და ტაფტის კაბა აირჩია, ალუბლისფერი შარფით. როგორც წესი, ვარსკვლავები კაბებს რამდენიმე ღიაზინერს უკვეთავენ და საბოლოო არჩევანს შოუზე წასვლამდე ლამის რამდენიმე წუთით ადრე აკეთებენ. კაბის შერჩევაში მათი სტილისტები, პრესაგვნტები და მენეჯერებიც აქტიურად მონაწილეობენ. ვალენტინოს სტაუიანი და გამოცდილი წარმომადგენელი კარლოს დე სოუზა ყოველ წელს საგანგებო მისით ჰოლივუდში ჩადის და “ოსკარის” ოპერაციას ახორციელებს. მისი სამუშაო ადგილი ბევერლი ჰილზე მდებარე ვალენტინოს ბუტიკია. კარლოს დე სოუზამ კეიტ ბლანშეტის “მოსანაღირებლად” ხერხი იხმარა. მსახიობს დაპირდა, რომ თუ კეიტი ვალენტინოს კაბას ჩაიცვამდა, “ოსკარის” ცერემონიალზე სხვას არავის ეცმებოდა ის. მართლაც, დე სოუზა ყველას უარ უთხრა, თვით ვალენტინოს საყვარელ მოდელს ყიზელსაც კი, რომელიც “ოსკარზე” ლეონარდო დი კაპრიოსთან ერთად აპირებდა გამოცხადებას.

დე სოუზას ეს გადაწყვეტილება არც თვითონ ვალენტინოს მოენონა და არც მის პარტნიორს, ჯანკარლო ჯამეტის. “კარლოსს ვუთხარი, რას აკეთებ, ყიზელი ხომ მსახიობი არ არის, ღმერთო დიდებული! მიეცი უიზელს კაბა”, - იხსენებს ახლა ჯამეტი, - “კარლოსმა იუარა, მე ისევ დავაძალე, ეს უკე სიგრუე-მეოქი”. მაგრამ დე სოუზა ჯიუტად იცავდა თავის აზრს და გაიტანა კიდეც. ექსპერიმენტმა გაამართლა: ბლანშეტმა “ოსკარი” მოიპოვა. მიკელე ნორსა – “ვალენტინოს” მფლობელი კომპანიის გენერალური დირექტორი, ძალიან კმაყოფილი იყო. “ასობით მილიონმა ადამიანმა უცქირა იმ სალმოს კეიტ ბლანშეტს და მის კაბას. შენი სახლის კონსიერჟი ანდა მისი ცოლიც კი ნახავდნენ მას. ასეთი კაბები ძალიან ექსკლუზიურობა ხდის მათ





პოპულარულსაც. თუმცა, მერე ვერ წახვალ და ამ 300 ათას დოლარიან კაბას ვერ გაყიდი". ასე რომ, გამოდის, მსგავსი კაბების შეკერვისას მაღალი მოდის დიზაინერები სინამდვილეში ფულს ზარალობენ. "მაგრამ გაყიდი ვოჭვათ, 50 დოლარიან სუნამოს, ან სათვალეს ან ფეხსაცმელს და ეს შენს ბრენდს რაღაც ექსლუზიურ მნიშვნელობას აიძულებს".

...

ვალენტინოს ცნობილი ადამიანებით გატაცებასაც აქვს თავისი საზღვარი. ერთხელ დე სოუზამ იმარვევა და მსახიობი ლინდსი ლოენისგან თანხმობა მიიღო პარიზულ ჩვენებაზე დასასწრებად. მაგრამ ზუსტად იმ დღეს, როცა ვალენტინოს თავისი იახტის ბორტზე ვესაუბრებოდი, დიზაინერს შეატყობინეს, რომ ლორენმა გადაიფიქრა. "მადლობა ღმერთს – წაიჩურჩულა ვალენტინომ – ეს გოგო თავს ძალიან უხერხულად მაგრძნობინებს ხოლმე". მეორე დღეს, ლანჩჩიზე, ვალენტინო პოპულარული ადამიანებით მედიის გატაცებაზე ლაპარაკობდა. ხანდახან თვალს ტელევიზორისკენ ვაპარებდი, სადაც პერიზ ჰილტონი ჩანდა. წამყავი გვიამბობდა, რომ ჰილტონი ბერძენ მილიარდერზე დაინიშნა. ვალენტინოს ვაიოხე, ხომ არ გინდა საქორწილო კაბა პერიზს შენ შეუკერო-მეოქე. ხელები გაასავსავა და მიპასუხა: "არა. არ მომწონს ის. ჩემი მეგობრის შვილს მიჰყვება ცოლად. ამ ოჯახს მილიარდება აქვს. ეს გოგო კი ძალიან ვულგარულია და ლამაზიც არ არის". მერე, ცოტაოდენი პაუზის შემდეგ დაამატა: "ჰილტონები? მათ არაფერი აქვთ".

...

ყველას, ვინც მათ პირველ მოდის ჩვენებას დაესწრო, ერთი და იგივე რეაქცია ჰქონდა: ვინ ჩაიცავს ამ ტანსაცმელს? სამოსი, ხშირად ძალიან ვინწროდ არის აქტრილი, არავის მოუხდება, ვინც 6 ფუტზე დაბალია და 100 პაუნდზე მეტს იწონის. ვალენტინოს დიზაინი ხშირად გამონაცემისა ცულისამობს. მისი მოდელები ხშირად ქალური, ნაზი და გამომწვევია და თანაბრად ალელვაძს ქალებსაც და კაცებსაც. ვალენტინოს ბოლო პარიზული შოუს დამთავრების შემდეგ რიტა ვილსონმა მითხრა: "ვუყურებდი პოდიუმს და დაუძლეველი სურვილი მეუფლებოდა, მეყიდა ვალენტინოს თითოეული კაბა". მსგავსი ფრაზა უამრავ ქალს უთქვამს და, ალბათ, ზუსტად ეს გახლავთ ვალენტინოს პოპულარობის საიდუმლო მიზეზიც. ვალენტინო მიუჩა პრადასავით არ ფიქრობს, რომ გარდერობმა ქალის ინტელექტიც უნდა კვებოს, არც იმ მოსაზრებას იზიარებს, რომ პირობეჭინიკა და ცეცხლოვანი სიჭრელე დიზაინერს კოსტუმის გაყიდვაში ეხმარება. ჩვენების დასრულების შემდეგ, მისი მთელი კოლექცია არასდროს გაყიდულა – როგორც ეს 1976 წელს ივ სენ ლორანის ენ. "ბოშური" ჩვენებისა და 1994 წელს ჯონ გალიანოს აპსოლუტურად შავი კოლექციის შემთხვევაში მოხდა. შესაბამისად, ვალენტინოს მოდის ისტორიაში არც რაიმე მასშტაბური ისტორიული გარდაცესა მოუხდენია. სინამდვილეში ის უბრალოდ არ აღიარებს მოსაზრებას, რომ მოდა ხელოვნებაა. "მოდი, სიმართლეს თვალი გავუსწოროთ, - ამბობს ის, - მოდა ხომ არც ისეთი კომპლექსური დატვირთვის მქონე სფეროა. მოდა მხოლოდ ქალის გალმაზებას ინშანავს. გალმაზებას და... უფრო სწორად, დღევანდელ სტილს, მოდას კარგად ვერც ვუგებ. აი, თუნდაც გალიანო აიღოთ. ის არაჩვეულებრივი არტისტია. მას შეუძლია იმგვარ ფანტაზიას შეასხას ხორცი, მსოფლიოში არავის რომ დასიზმრება. მაგრამ წარმოიდგინეთ, ჩაიცვამთ ამ ყველაფერს ქუჩაში? არა მგონია. ხანდახან ჩვენ უბრალოდ გვავიწყდება: ტანსაცმელს ქალი ქმნის. არ ვარ ის დიზაინერი, რომელიც ზის და ოცნებობს, ნეტა, უზელმა ჩემი კაბა ყოველდღიურად ატაროს. როგორც მოდელი, დიახ, ის არის ჩემი ოცნება. მაგრამ ჩემი ოცნება მომხიცვლელი, ჯანსალი ქალია, რომელსაც გამორჩეული ხასიათი აქვს. მიყვარს ქალი, რომელიც უშიშრად ჭამს საჭმელს, რომელსაც აქვს სხეული, ჯანსალი სხეული და არა ის, რომელიც უფრო ჯოხს წააგავს".

...  
მაისის ბოლოდან დაწყებული, ყოველ შაბათ-კვირას, ვალენტინო ქირაობს თვითმფრინავს და იმ საპორტო ქალაქებში მიფრინავს, სადაც მის იახტას T.M. Blue One-ს ღუზა აქვს ჩაშეგული. ამ ხერხით, თითქმის ყოველ ზაფხულს, ვალენტინო ხმელთაშუა ზღვისპირეთს უვლის გარს. იწყებს, ძირითადად, სენ-ტროპეთი, და მერე საითაც მოესურვება, იქეთ მიდის: კეპ დ'ანტიბეს, პონცა და პორტოფინო, საბერძნეთი და თურქეთი (წელს მარშრუტში ხორვატიაც იყო). აგვისტოში, როცა მთელი მოდის ბიზნესი დასასვენებლად მიდის, ვალენტინო მთელ თვეს ზღვაზე ატარებს, რადგან – როგორც თვითონ ერთხელ ამიხსნა – სხვა გზა არ აქვს. „მე უპრალოდ ტყვე ვარ. ჩემი პერსონალი რომში, ლონდონში, პარიზში და თვით ნიუ იორქშიც კი – ყველა დასასვენებლადა წასული. ამიტომ არსად წასულა არ შემიძლია. დატყვევებული ვარ“.

T.M. Blue One-ი ვალენტინოს მშობლების სახელობისაა. ტერეზა და მაური დღეს ცოცხლები აღარ არიან. იახტა წითელი ხითა და თითქმითა განტყობილი. იატაკები პლიუშისა და შალის ხალიჩებითაა დაფარული. აქა-იქ რბილი თეთრი ტახტები დგას, ბალიშები მეზღვაურული ლურჯი ფერისაა, ზედ ემბლემებია ამოქარგული. ბორტზე ხუთი კაუჭაა, ესპრესოს მოსამზადებელი ორი მანქანა და ვალენტინოსთვის უჩვეულოდ ცოტა უორპოლი, პიკასო და ცნობილი ფოტოგრაფი რობერტ მაპელტორფი.

„ეს იახტა ვალენტინოს სპარტულ, მოკრძალებულ მხარეს გამოხატავს, ეს და კიდევ ზამთრის კოტეჯი გსტააფში“ – მითხრა ერთხელ კარლოს დე სოუზამ, როცა იახტის თეთრ უნიფორმითან პერსონალმა ბარგი ჩამოგვართვა და გემბაზე აგვიძლვა. იახტა პორტო სანტო სტეფანისთან – ქვედა ტოსკანში ერთ პოპულარულ დასახლებასთან ახლოს დგას. რომს ორი საათის მგზავრობა გვაშორებს. ვალენტინო და მისი ბოიფრინდი ბრიუს პოექსიმა წინა სალამის ჩამოვიდნენ.

ვალენტინოს კუთხინილი მეზღვაურები – თეთრ კომბინიზონებსა და ყვითელ, რეზინის „ველინგტონებში“ გამოწყობილი ბიჭები გემბანს ყოველ დილას რეცხავენ. დიზაინერის თანმხლები პირები იახტაზე იშვიათად თუ იცვლებიან. ჯამეტი თითქმის ყოველთვის მასთანაა. მის კაიუტაში ბრტყელეკრანი ტელევიზორი დგას და „ეთერნეტის“ შესაერთებელიცაა – რისი საშუალებითაც, სატელიტის გავლით, ჯამეტი ინტერნეტში ერთვება (ეს ერთადერთი ინტერნეტია მთელ იახტაზე, თვითონ ვალენტინო კი მსოფლიო ვირტუალურ ქსელს იბობას ქსელისგან აღბათ ვერც არჩევს).

მეორე ადამიანი, რომელიც ვალენტინოს იახტაზე თითქმის ყოველთვის თან ახლავს პოექსიმაა. ის 48 წლის ამერიკელია, იტალიაში ოცი წლის წინ მოდელად ჩავიდა და უკან, შეატებში აღარსდროს დაბრუნებულა. ახლა ის ფლორენციის მახლობლად ტყებულის ფაბრიკას ფლობს, ელიტარულად აღიარებულ ხელჩანთებსა და სამკაულს ანარმობს და მათ საკუთარ ბუტიკში ჰყიდის. VBH – ასე ჰქვია მის მაღაზიას, რომელიც წიუ იორქში, მედისონ ავენიუზე უიტნის მუზეუმის მეზობლად მდებარეობს. დიზაინერ წყვილს კამპანიას ხშირად დე სოუზაც უწევს. ამ 50 წლის ბრაზილიელმა ვალენტინო და ჯამეტი რიო დე ჟანეიროში ერთ-ერთ წვეულებაზე გაიცნო, როცა ჯერ ოცი წლისაც არ იყო. მალევე ის რომში გადმოვიდა. ბოლო დროს ვალენტინოს ბიზნესის წიუ იორქში „გაფართოების“ გამო, დიდ დროს სწორედ ამ ქალაქში ატარებს, მაგრამ მისი ძირითადი საცხოვრებელი მაინც რომსა და ბრაზილიშია და ამიტომ ყველაზე ხშირად მაინც ამ თრ მეგაპოლისს შორის მოგზაურობს.

ვალენტინოს ამ ერთგული ანსამბლის მუდმივი წევრია დე სოუზას ყოფილი ცოლი, შარლინ შორტოც. წყვილი დღემდე მეგობრულად ურთიერთობს, ვალენტინო და ჯამეტი კი მათი ორი ვაჟის ნათლიები არიან.



REUTERS

# უბრალოდ, კარგი პრეზენტაცია

ავტორი: ნინო ლომაძე  
ფოტო: ლევან ხერხეულიძე  
სანდრო რამიშვილი  
ზურა თათიშვილი



მასშოვს, ბარსელონას ზემოდან ჩორ გადოვთხელე, თვითმფრინავის დაჯდომამდ ას, იღუმინაზორზე აკრული ვიპერი, გულრიზალად გავისძი: მთალი კალაკი უზარმაზარი კვადრაცელი კვარცალებისაგან შეღვარა, სახაზავი მოცოდილობაზის გამოყენებით ჩორ გაგიჯირდება დასაზვა, ისეთი ზუსტია. ამ როცეულების კიდევ გაუდია (?). თვითმფრინავიდან აღლაგვარი ნიუ იორკის ვენა. ეპრალო, კალაპის დაგეგმვარიგაა ასეთი.

ჩვენ კალაპის დაგეგმვარებისა კი რა მოგასენოთ. თბილისი, მართაცია, ნიუ იორკი ასაკით ჩატილებით უფროსია, მაგრამ ერთი რიგიანი მონასტერიგან არც მას კვლებდა. თუ ბოლო სანს მორჩავლება, გაუარკვები ნარმობავლობისა თუ სტილის შენობებს გავისენოთ, საც მთლადნაგვისლება გუნდა.

მოკლე, არამიზემურაზე საერარმა ჩვენს გაგვიჩასა და ეს საეს-პროექტის იღეას აავარე გაჩდეა. გავრი ვიფირეთ და ვიღავეთ, თუმცა ბოლოს ჩერელები მაინც გამოვავლით. თუ კალია უარისლებით ლაიალით ქარებს, თანამაღრვე არამიზემურის რამლებით ნივარეს თქვენს ნააცხლებით, რომელ გულდასით, დაუზარალად უდეა ეყირთ, გავრი ხემიალის არ უდეა მოგხეილეთ. ერთი კია, გზაზი შეიძლება კალიადებილოთ და მოიცინოთ კილას. ჩვენ გასილებით იორლ გზას გთავაზოთ: მიზანორნებას გაგინეთ, რამლებით საინირესო პროექტს მოავალ გვირდებზე გთავაზოთ, ისე, გულის გასასარად.

ფოტო: ლევან ხაჩაულიძე



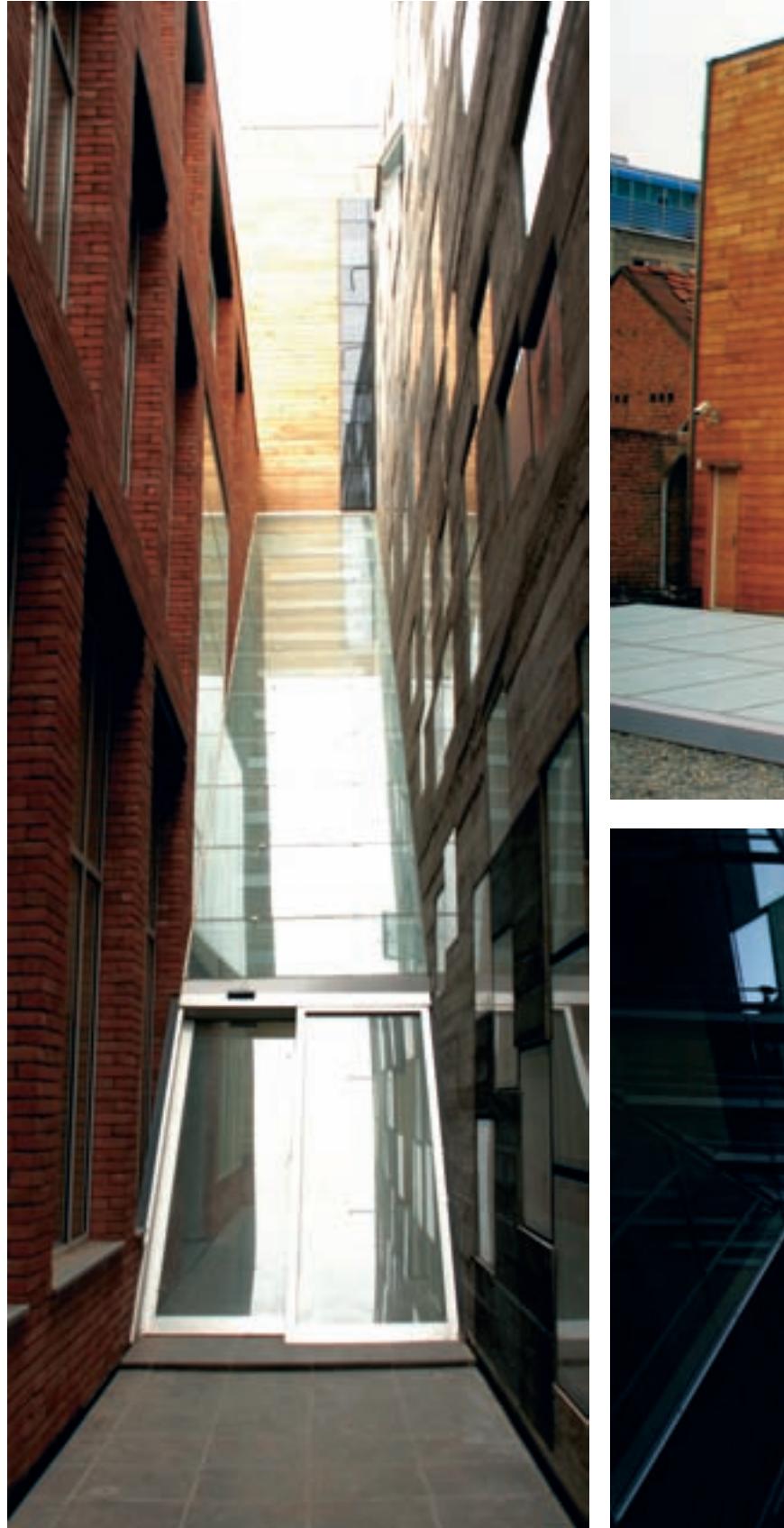
## გაგა კიკნაძე, ლევან მუშაულიანი

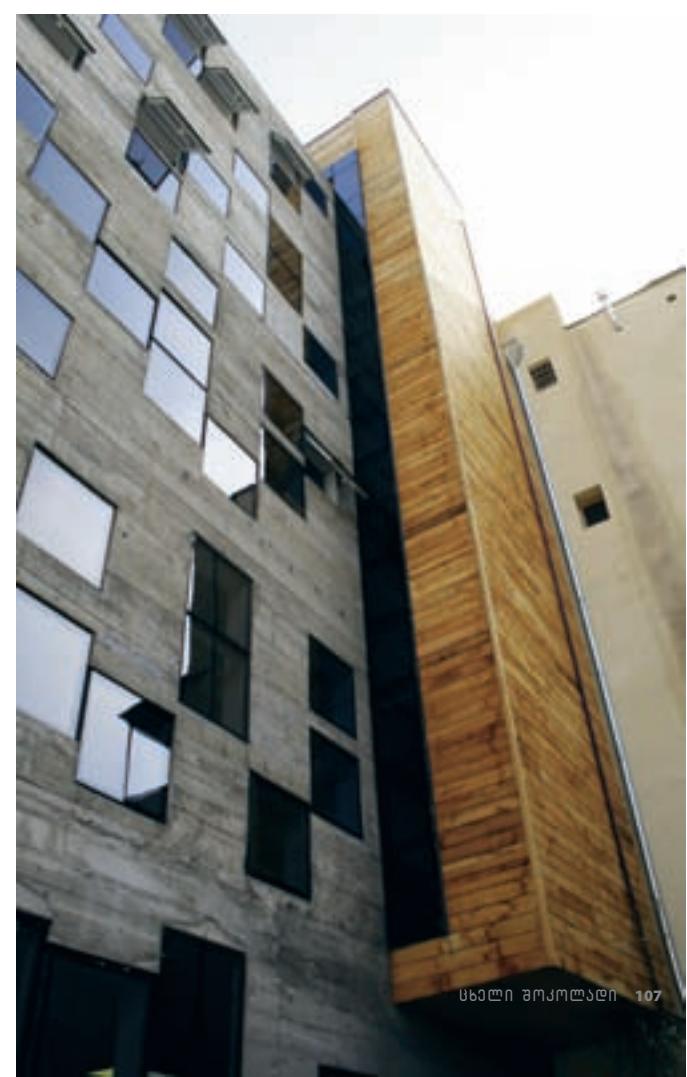
არქიტექტორები  
„მწვანე შენობა“  
კომპანია „ARCHITECTS.GE“

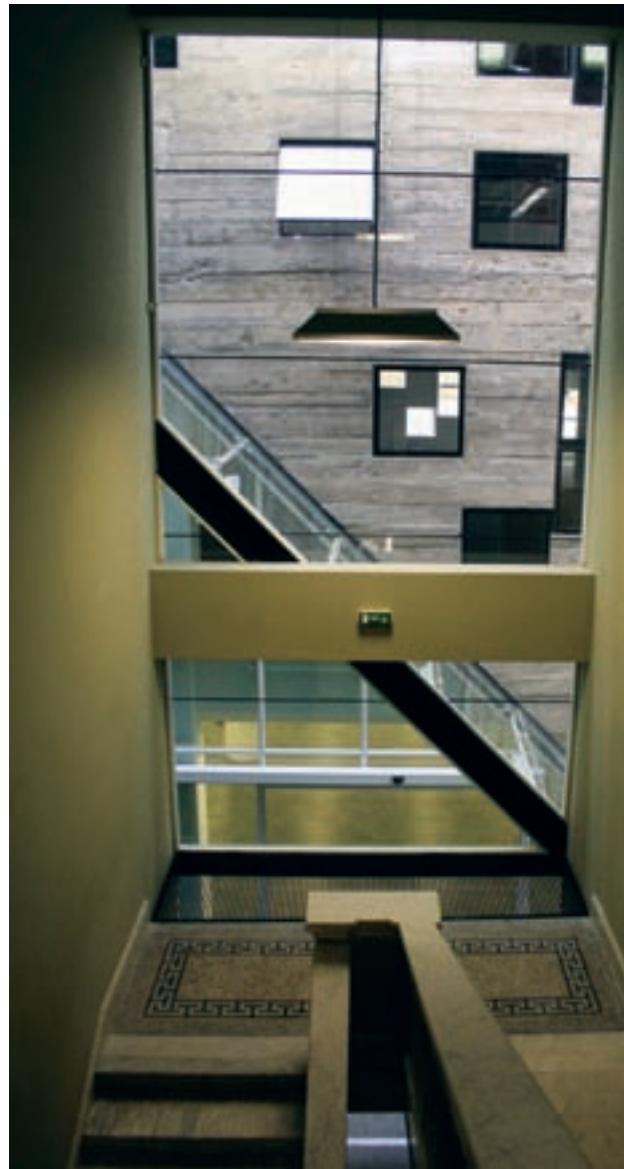
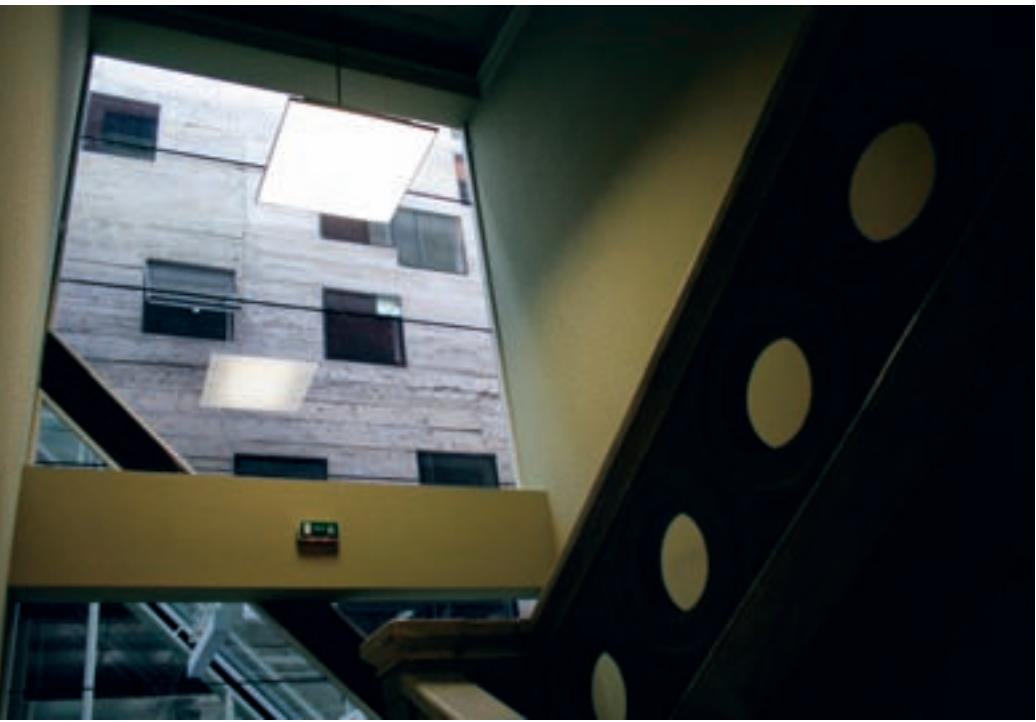
ისტორიული ცნობების მიხედვით, ახლანდელი „მწვანე შენობა“ ძველი კიროჩნაის (კოტე მარჯანიშვილის) ქუჩაზე 1903 წელს არქიტექტორ ლეოპოლდ ბილფელდის პროექტის მიხედვით აშენდა. სახლის მფლობელი 1913 წლამდე, კავკასიაში შვედეთის ვიცე-კონსულის ქალიშვილი, ეფროსინია მარტინოვსკაია გახლდათ. მოგვიანებით ეს საცხოვრებელი სახლი ადმინისტრაციულ შენობად იქცა. ორი წლის წინ კი ნაგებობა კომპანია „ჯიარდისი ჯაგუფმა“ შეიძინა.

გაგა კიკნაძე: „რადგან საქმე ისტორიულ შენობასთან და ამავე დროს არქიტექტურულ ძეგლთან გვქონდა, ამიტომ ამოცანა ასეთი გახლდათ: წინა ფასადი უნდა შენარჩუნებულიყო, უკანა ეზოში კი თანამედროვე ბიზნეს ცენტრი აგვე-შენებინა. ასეც მოხდა. ეს, თითქოს ორი აბსოლუტურად განსხვავებული ნაგებობა ერთმანეთთან მინის ატრიუმით დავაკავშირეთ და ერთი მთლიანი, საინტერესო, კონტრასტული შენობა მივიღეთ.“

დღეს „მწვანე შენობა“ მაღალი კლასის ბიზნეს ცენტრია, სადაც სოლიდური კომპანიების ოფისები განთავსდება.







ფოტო: ლევან ხერხეულიძე



ფოტო: ლევან ხარხევიძე



## გია აბულაძე სამუშაო ხაბულაშვილი

**პროექტის ავტორები**  
„არსის“ ოფისი  
კომპანია „არსი“

გია აბულაძე: „ჩვენი ოფისის მშენებლობა ერთი პროზაული ამბავია, როცა ეს საცხოვრებელი კვარტალი დავაგეგმარეთ და ნაკვეთებად დავყავით, თითოეული ნაკვეთის სიგანე 12 მეტრი გამოგვივდა. სტუდეალაქის მოსახლეობამ მშენებლობის გაგრძელების უფლება არ მოგვცა და გადაკეთება მოგვიხდა. თორმეტი მეტრი სიგანის ნაკვეთის ნაცვლად ათი მეტრი მივიღეთ. არა და არ გაიყიდა ეს ათ-მეტრიანი ნაკვეთი. სწორედ მაშინ დაგვჭირდა ოფისი და ამ ფართის გამოყენება გადაკენცყვიტეთ. საქრთოდ, საცხოვრებელ უბანში ოფისის გაკეთების წინააღმდეგი ვარ. უბრალოდ, ეს შემთხვევა ხელიდან არ გავუშვით. არ გვინდოდა ოფისი საცხოვრებელ სახლს დამსგავსებოდა, ამავე დროს საერთო კონტექსტიდან არ უნდა ამოვარდილიყო. აი, ეს იყო მთავარი და მგონი ასეც გამოვიდა. სივრცე მაქსიმალურად ავითვისეთ და შენობა ორ ნაწილად გაგყავით. ბაქანი სართულებს შორის ჩვენთან არ არსებობს. ადიხართ კაბეს და სართულია, კიდევ ახვალთ - ისევ სართულია. ამიტომ, ზოგი ამბობს, რომ რვა სართულიანი ოფისი გვაქვს, ზოგი კი ოცლის, რომ შენობა სულ სამი სართულია, მანსარდით. ამაზე ჯერ ვერ შევთანხებულვართ.“

სხვათა შორის, ფასადზე სე პირველად ჩვენ გამოვიყენეთ. სეს, აგურს, ქვას და საერთოდ ბუნებრივ მასალებს დავუბრუნდით. ბეტონიც ძალიან მომწონს, სუფთა, ბოლომდე დაუმუშავებელი სახით, თუმცა ამის მისაღწევად სპეციალური ტექნოლოგიაა საჭირო. ცოტა კი უჭირთ ჩვენს მშენებლებს, მაგრამ თანდათან ეჩვევიან.“





სპეც-პროექტი





ფოტო: ლევან ხაჩათუაძე

## სანდრო რამიშვილი

მთავარი არქიტექტორი  
კოლხეთის ეროვნული  
პარკის კომპლექსი

სანდრო რამიშვილი: „ვთვლი, რომ საუკეთესო პროექტი ჯერ არ გამიკეთებია. თუმცა, ამ ეტაპზე ყველაზე საინტერესო, რაზეც აქამდე მიმუშვია, მანც კოლხეთის ეროვნული პარკის კომპლექსია. პარკი პალიასტომის ტბის გარშემოა გაშენებული და უზარმაზარ ტერიტორიას მოიცავს. კომპლექსში რამდენიმე შენობა შედის: დამთვალიერებელთა ცენტრი, აღმინისტრაციული შენობა, წვიმის თავშესაფრები, ორიენტოლოგთათვის გადამფრენ ფრინველებზე დაკვირვებისთვის საქასპელიციო შენობა. არის კიდევ მარტივი კონსტრუქციები, კოშკები, რომლებიც იოლად შეიძლება დამალოს და ტრანსპორტირდეს. ამ კოშკებიდან ძალიან ლამაზი ხედები იშლება. ამხელა სივრცეს სხვანაირად ვერასდროს დაინახავ, თუ ზემოდან არ გადაუფრინე. მოკლედ დიდი კომპლექსია.

ძალიან საინტერესო მოცემულობა გვქონდა - ყველანაირი სამუშაოები გარემოს დაცვითი პრინციპების გათვალისწინებით უნდა წარმოებულიყო. მსოფლიოში ბოლო ათწლეულების მანძილზე გაჩნდა ასეთი ტერმინები - ეკო-შენობა, მწვანე და მდგრადი შენობა. ეს სწორედ ეკო სტანდარტებით შექმნილი ნაგებობებია. ამ სტანდარტების დაცვა არც თუ ისე ადვილია, ჩვენც ყველაფერი გავაკეთოთ, რაც საქართველოს პირობებში იყო შესაძლებელი. გამოვიყენეთ ალტერნატიული ენერგიის წყაროები, მზის სისტემები, დავამონტაჟეთ საკანალიზაციო წყლის ფილტრაციის სისტემა, ისევ გარემოს დაბუნძურების თავიდან ასაცილებლად. მწვანე საფარისთვის საგანგებოდ შეირჩა ისეთი მცენარეები, რომლებიც გარემოდან ბაქტერიებს შთანთქავენ. შევეცადეთ რომ ყოფილიყო მინიმალური სამშენებლო ნაგავი, მიწის ნაკვეთიც დავზოგეთ და გამოვიყენეთ წერტილოვანი საძირკველი, რაც მიწის ზედაპირის მნიშვნელოვან დაზიანებას იცილებს თავიდან. არც ერთი ხე და ბუჩქი არ მოგვიჭრია,



ფოტო: საქართველოს კულტურის მინისტრი



ფოტო: სახლის რამდენიმე



პირიქით, სადაც შესაძლებელი იყო ასფალტიც მოვშალეთ და მწვანე საფარი გავაკეთეთ. გამოვიყენეთ მეორადი გადამუშავების პროდუქტები. სამწუხაროდ, მათი წარმოება საქართველოში არ ხდება და სხვადასხვა ქვეყნებიდან ჩამოვიტანეთ ხის ნაფოტებისაგან დამზადებული მასალები. მშენებლობაში ასევე გამოვიყენოთ პატარ-პატარა ხის ფრაგმენტები, ნაკუნძები, ერთი შეხედვით ნაგავი რომ გეგონებათ. ამიტომ ბუნებრივი მასალების დანახარჯი მინიმალური იყო. საკანალიზაციო სისტემაში გამოსაყენებლად წვიმის წყლის შესაგროვებელი მოწყობილობაც დავაყენეთ. რა თქმა უნდა, ეს კომპლექსი არ არის ისეთი, როგორსაც, ვთქვათ, გერმანიაში ააშენებდნენ, მაგრამ მაქსიმალურად მიახლოვებულია საერთაშორისო სტანდარტებთან. პროექტი ამ მიღომით პირველად გავაკეთე, ამიტომაცაა ჩემთვის ძალიან ღირებული და მნიშვნელოვანი.“

ფოტო: ლივან ხარხვაშვილი

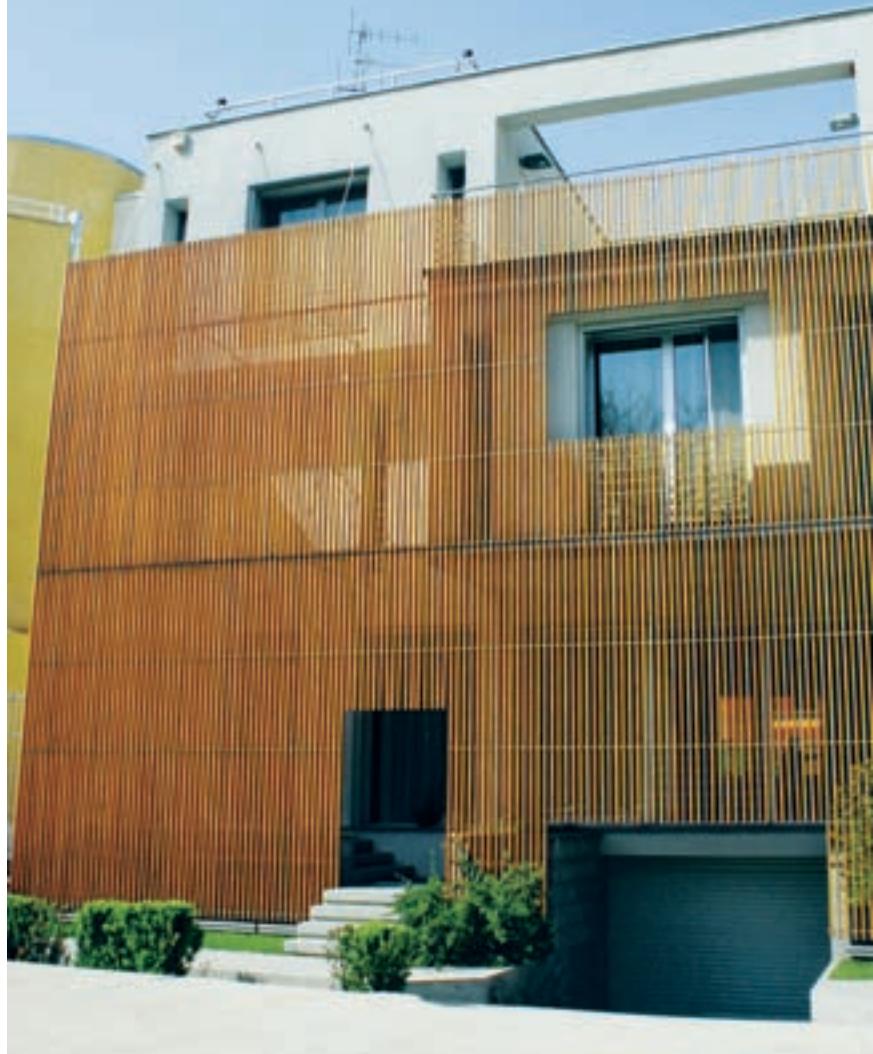


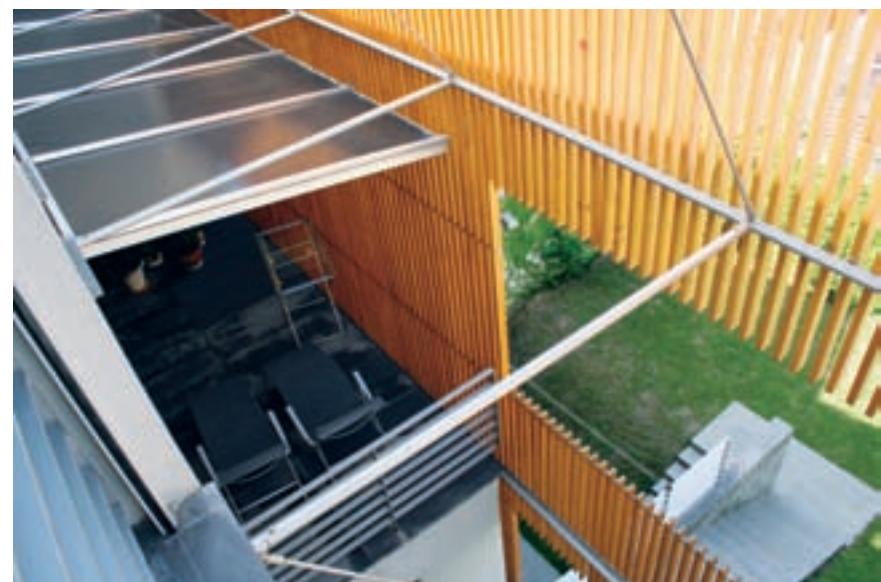
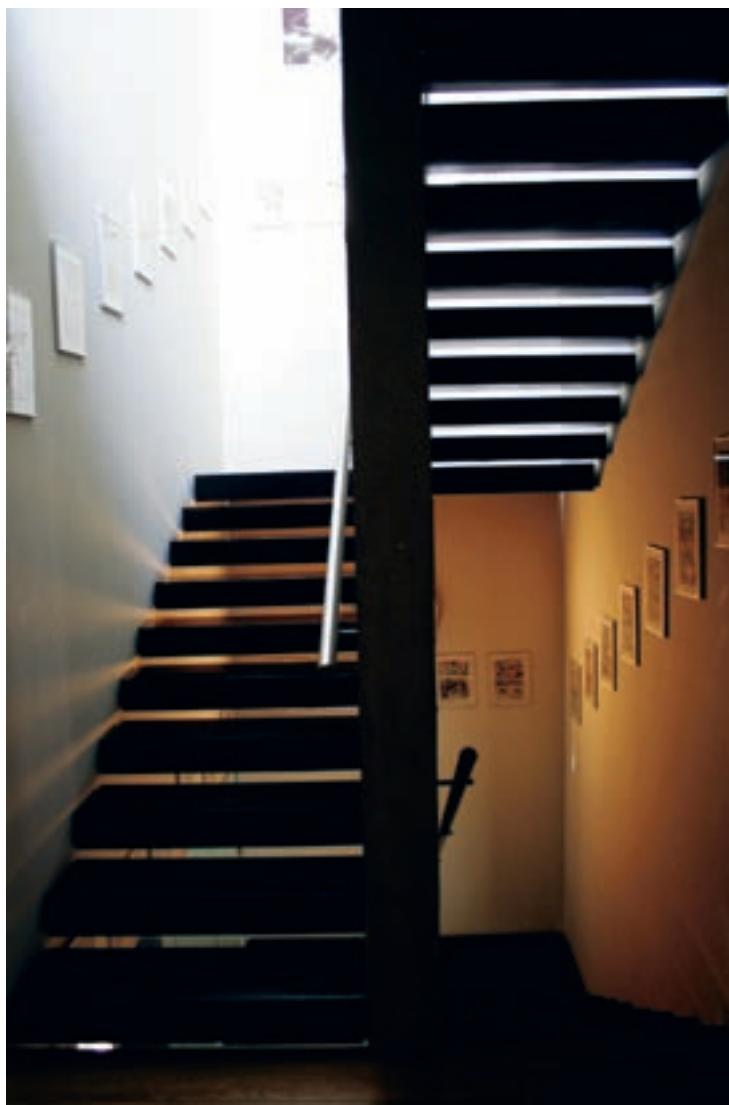
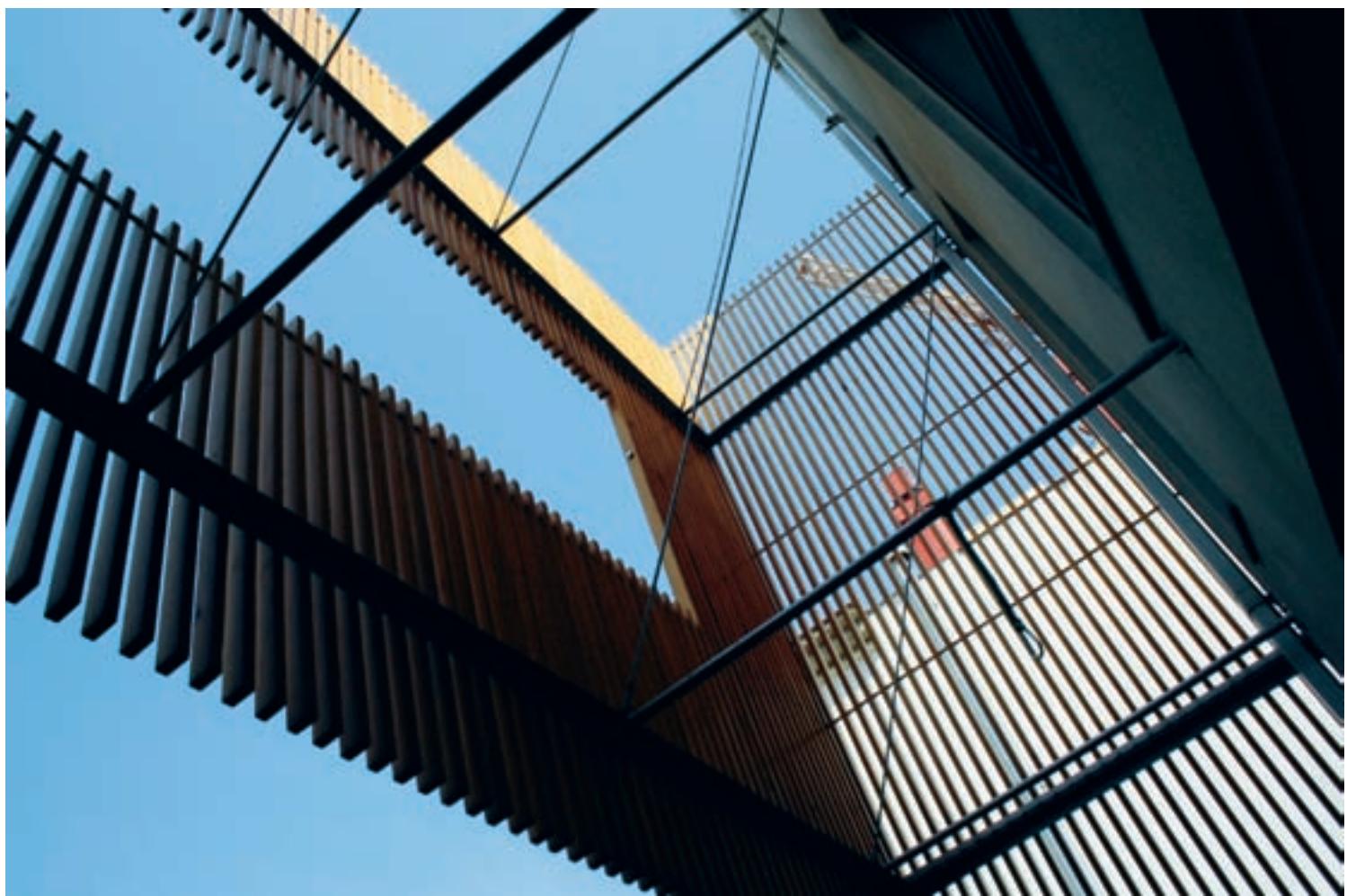
## რატი ჩომახიძე

**არქიტექტორი  
საცხოვრებელი სახლი  
კომპანია „არსი“**

რატი ჩომახიძე: „საერთოდ, პროექტზე მუშაობისას, დამკვეთის გემოვნებაზე, მის სურვილებზე ძალიან ბევრი რამეა დამოკიდებული. ამ შემთხვევაში, დამკვეთმა გამიმართლა, ყველა ჩემს გადაწყვეტილებასა თუ არჩევანში თავისუფალი ვიყავი. ამიტომა ეს პროექტი ჩემთვის მნიშვნელოვანი.“

ეს სახლი ქალაქის ცენტრში, ერთ პატარა, მაგრამ მჭიდროდ დასახლებულ უბანში დგას. შენობა ქუჩაზე პირდაპირ ფასადით გამოიყოფს და ის დისტანცია რაც ინტერიერს ექსტერიერისგან გამოყოფს არ არსებობდა. ფანჯარას გააღებდი და უკვე გარეთ იყავი. სახლში ინტიმური გარემოს შესანარჩუნებლად რაღაცის მოფიქრება იყო საჭირო. აი, ეს ხის ნაჭრებიც აქედან გაჩნდა. ხე თავისთავად ძალიან თბილი მასალაა და მყუდრო გარემოს შესაქმნელად იდეალურია. შირმასავით აფარებული ხე სწორედ ამ დისტანციას ქმნის და ინტიმს ინარჩუნებს. იგივეა უკანა ფასადზეც, გამყოფი იქაც საჭირო იყო. საინტერესო გამოვიდა, ამ დროს ეს დეტალები რაიმე იდეამ კი არა, აუცილებლობამ მოიტანა.“







ფოტო: ლევან დემუშევაძე

## ზურა თათეშიძე

**არქიტექტორი**

**“საბა და კომპანიას” დამფუძნებელი**

ზურა თათეშიძე: „ეს ჩემი სახლია და ამიტომ თითოეული შტრიხი თუ დეტალი ჩემი არჩევანია. პროექტებზე მუშაობის დროს სრული თავსუფლება სამწუხაროდ იშვიათად გვეძლევა. ამიტომაც ვამბობ, რომ ეს ჩემი საყვარელი პროექტია.

მინიმალიზმი? მინიმალიზმი ჩემთვის პირობითი ტერმინია. მე მას დღევანდელობას დავარქევდი. დღეს არც ჩუქურთმების ხანაში ვცხოვრობთ და ალარც ბაროკოა აქტუალური. თუმცა არის შემთხვევები, როდესაც ამ კლასიკურ ელემენტებს იყენებენ. ვფიქრობ, ეს უფრო დეფიციტის შევსების მცდელობაა და არა დღევანდელობა. არ მიყვარს გამეორება და უკან, წარსულში დაბრუნება.

დროსთან ერთად ესთეტიკაც ხომ იცვლება. ამ ციფრულ სამყაროში თანამედროვე ესთეტიკის მისაღწევად პატარა კომპრომისებზეც გინევს ნასვლა. კომფორტს ვგულისხმობ. თუნდაც, ეს სავარელი ავილოთ. მას სახელურები არა აქვს. ბალიშები რომ ეწყოს და სახელურებიც რომ ჰქონდეს გაცილებით კომფორტული იქნებოდა. მე კი, ის სწორედ ამ ფორმის გამო ავირჩიე. ფორმა ჩემთვის ყოველთვის პრიორიტეტია. ჩემს სახლშიც უმეტესად სწორხაზოვანი ობიექტებია, მკვეთრი კონტურებით, თუმცა, ამავე დროს ძალიან კომფორტული. თუკი ამის მატერიალური ბაზა არსებობს, სერიოზული ინტერიერის შესაქმნელად საავტორო ავეჯს იყენებენ. ამ შემთხვევაში, ორივე ერთად გაქვს - კომფორტიც და ფორმაც.“

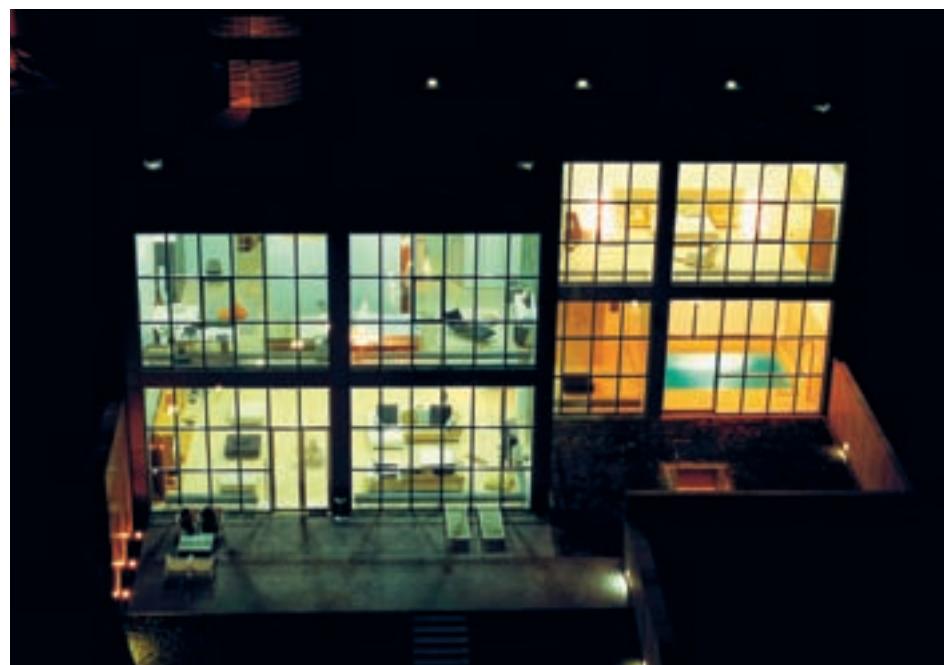




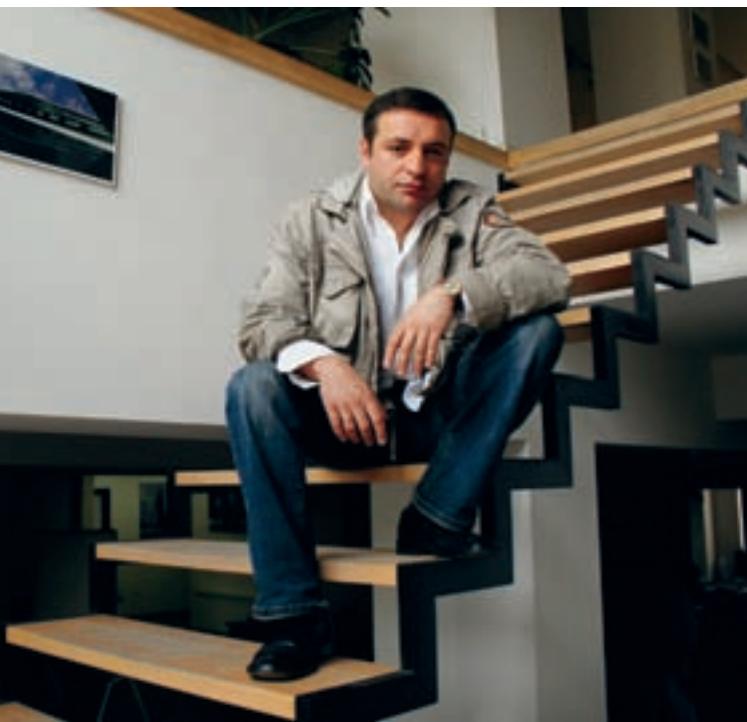
ფოტო: ჭავალა მარგარეტ



ფოტო: ზერა თამაშიძე



ფოტო: ლევან ხარხაშვილი

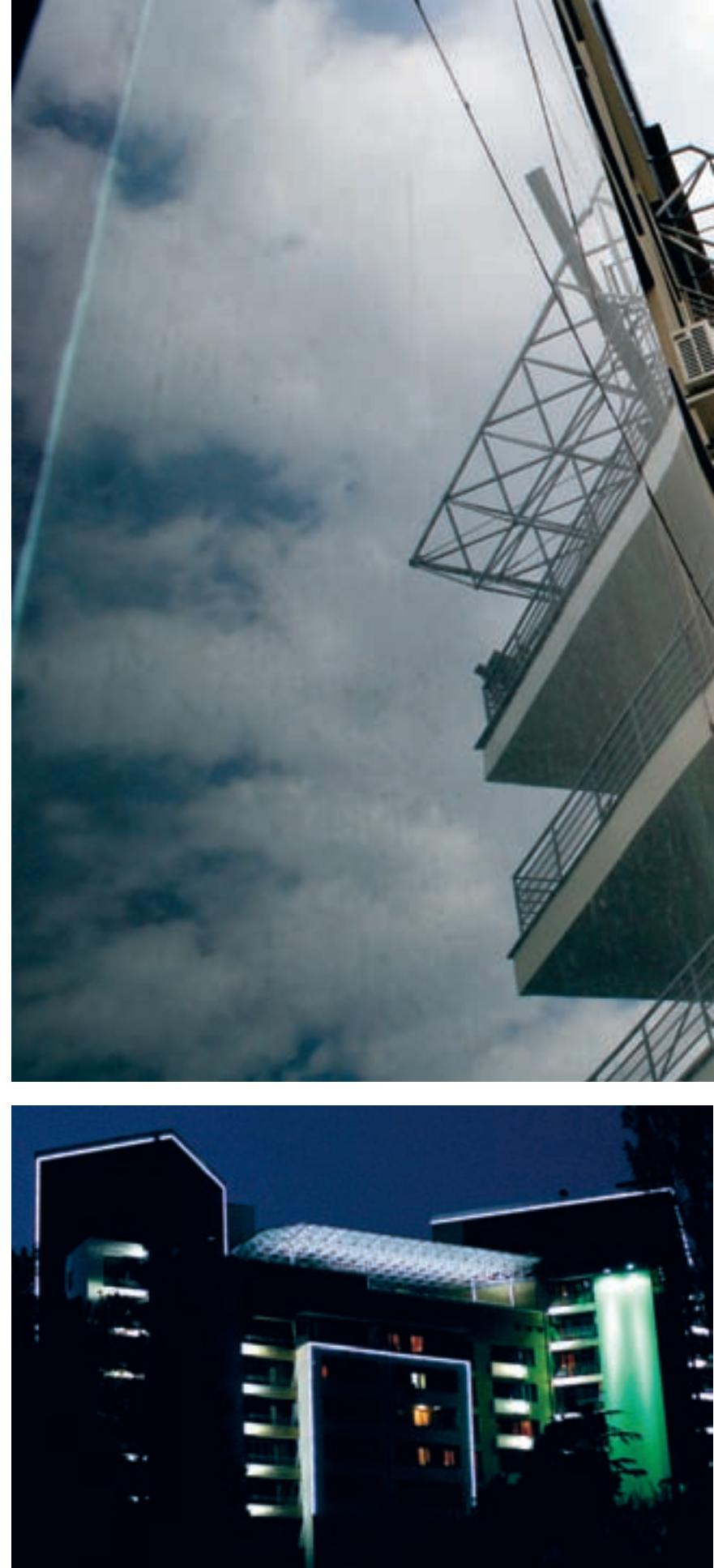


## ნიკა კილასონია

**მთავარი არქიტექტორი,  
ზეიად დიაკვნიშვილი, ნინო მოსულიშვილი - არქიტექტორები  
ალექს ბერიძეშვილი, კონსტრუქტორი  
საცხოვრებელი კორპუსი იპოდრომთან  
კომპანია "აქსისი"**

ნიკა კილასონია: „როგორც კი ამ პროექტზე მუშაობა  
დავიწყე, მაშინვე მივხვდა, შენობის მთავარი ხიბლი მისი  
ფანტასტიური პანორამა იყო, რომელიც ყველა ბინის საერთო  
ოთახიდან გაიხსნებოდა. ამიტომ ყრუ კედლის მაგივრად  
ფასადი მთლიანად შევმინეთ და მართლაც, საინტერესო  
გამოვიდა - სასადილო ოთახიდან მთელი ქალაქი ჩანს,  
ავლაბრიდან მოყოლებული ბაგბის ჩათვლით. ვერანდებიც  
საგანგებოდ მოზრდილი გავაკეთე, საღამოს ხედით  
თავშესაქცევად.

შენობის სახურავზე მინის კუბი აქსისის მომავალი  
ოფისია. ზედა სართულებზე სახელოსნოები განთავსდება,  
შემოქმედებითი ჯგუფებისათვის ასეთივე შემოქმედებითი  
გარემოს შესაქმნელად. შენობის ფასადზეც ბევრი ვიმუშავეთ.  
აქამდე იმვიათად აქცევდნენ ფასადებს ყურადღებას. ამ დროს  
ერთი და იგივე ობიექტი იმის მიხედვით, თუ რა მასალით  
არის მოპირკეთებული, აპსოლუტურად განსხვავებულად  
გამოიყურება. ერთი სიტყვით, იდეა ეს იყო. არ გამოვიდა  
ცუდი, არა?“



სპეც-პროექტი







რაკი თვითონ სწორი პასუხი უკვე იცოდნენ, ირწმუნებოდნენ, რომ ის მათ დედასაც აუცილებლად ეცოდინებოდა. ისინი, როგორც წესი, ამტკიცებდნენ, რომ დედის პასუხი იქნებოდა – კარამელი. მაგრამ 5-6 წლის ბავშვები, რომელთაც უკვე გააცნობიერეს, რომ დედა, ყველა სხვა ადამიანის მსგაცსაც, შესაძლოა შეცდეს, უფრო ხშირად უპასუხებდნენ, რომ ალბათ დედაც ყუთის გაფორმებთ მოტყუფებოდა და კრეატებს იტყოდა.

რას იტყოდა ღმერთი? ასაკის მიუხედავად ყველა ბავშვმა, რაკიდა ისინი პროტესტანტები იყვნენ, ბარეგს უთხრა, რომ ღმერთს სწორი პასუხი ეცოდინებოდა და იტყოდა – „კარამელი“. ეს სჯეროდათ უფროსი ასაკის ბავშვებსაც კი, რომელთაც, ბარეგის აზრით, უკვე განვითარებული ჰქონდათ ფოლკფსიქოლოგია, რომლითაც დედის პასუხის გამოცნობისას იხელმძღვანელეს. მათ უკვე იცოდნენ, რომ ზოგ ვითარებაში ადამიანი შესაძლოა მოტყუფდეს, მაგრამ მათ ამასთანავე სწამდათ, რომ არ არსებობს „მოტყუფული“ ღმერთი.

სუბპროდუქტის თეორეტიკოსების დასკვნის თანახმად, ბავშვები იძადებიან თანდაყოლილი მიღრეკილებით – ირწმუნონ ყოვლისმჭვრეტელი, უხილავი გონის, უსხეულო სულთა არსებობა – და შემდგომში, რწმენის სქემას მორგბული მათი გონება ივსება იმ კულტურისათვის დამახასიათებელი სპეციფიკური ნიშნებით, რა გარემოშიც იზრდებიან. ეს ოდნავ წააგავს ენის ათვისების პროცესს, – ამბობს პოლ ბლუმი, – მხოლოდ ძირითადი განსხვავება ისაა, რომ ენა ბიოლოგიური ადაპტაციაა, რელიგია კი – არა. ჩვენ ვიძადებით მეტყველების თანდაყოლილი უნარით, მაგრამ შესწავლილი ენის სპეციფიკას განსაზღვრავს ის გარემო, რომელშიც ვიზრდებით. თითქმის ანალოგიურად, – ამბობს ის, – ჩვენ ვიძადებით რწმენის თანდაყოლილი უნარით, ხოლო რწმენის თავისებურებებს კი (მაგალითად იმას, ერთ ღმერთს ვალიარებთ თუ მრავალს, სული გარდაცვალების შემდეგ ზეცაში წავა თუ სხვა ცხოველის სხეულში გადაინაცვლებს და ა.შ.), ჩვენი გარემოცველი კულტურული გარემო განსაზღვრავს.

ზოგიერთი რწმენა-წარმოდგენა, მათი სპეციფიკის განურჩევლად, თითქმის ყველა რელიგიაში გვხვდება. ყველაზე გავრცელებული კი, სუბპროდუქტის თეორეტიკოსების აზრით,

სწორედ ის ნარმოდგენებია, რომლებიც ყველაზე უკეთ ერგება ჩვენს მენტალურ აგებულებას. არაერთიმა ფსიქოლოგიურმა კვლევამ უჩვენა, რომ, ზოგადად, ადამიანები დიდი ინტერესით ეკიდებიან უცხო, უჩვეულო მოვლენებს (მაგრამ, არც იმდენად უჩვეულოს, რომლის დაჯვერებაც შეუძლებელია). როგორც ჩანს, ღმერთისა და სხვა ზებუნებრივი აგენტების იდეა საქსებით აკმაყოფილებს უჩვეულობის იმ კრიტერიუმებს, რომელთაც ცნობილი ანთროპოლოგი და ფსიქოლოგი პასკალ ბოიერი „მინიმალურად კონტრინტუციურს“ უწოდებს. ასეთად კი მიიჩნევს მოვლენას, რომელიც საკმაოდ იდუმალია საიმისოდ, რომ ჩვენი ყურადღება მიიპყროს და მეხსიერებაში ჩაგვებეჭდოს, მაგრამ არც იმდენად უჩვეულოა, რომ უყოყმანოდ უარყოთ. მაგალითად, მოლაპარაკე ხე მინიმალურად კონტრინტუციურია და შესაძლოა, ვირწმუნოთ კიდეც, რომ ეს ზებუნებრივი აგენტია, მაგრამ ხე, რომელიც ლაპარაკობს, თან დაფრინავს და ღროშიც მოგზაურობს, მაქსიმალურად კონტრინტუციურია და ამას უმაღ უარყოფთ, ვიდრე ვირწმუნებთ.

90-იან წლებში, ატრანი და ბრიტანეთის კოლუმბისუნივერსიტეტის თანამშრომელი არანორენზაანი ერთად იკვლევდნენ მინიმალურად კონტრინტუციურ აგენტებს. ამისათვის მათ კოლეჯის სტუდენტებს ფანტასტიკურ არსებათა ჩამონათვალი დაურიგეს და სთხოვეს, მათგან ყველაზე მეტად „რელიგიური“ მოვლენები დასახელებინათ. აღსანიშვნაია, რომ სტუდენტებმა არჩევანი ისეთ აგენტებზე შეაჩერეს, რაც ნაკლებ უცნაური ეწვენათ, კერძოდ: მოხითხით წყალმცენარე, მკვენესარი მუხა, მოლაპარაკე ცხენი; ხოლო რელიგიურად არ მიიჩნევს ისეთი (მათი აზრით) მეტისმეტად უცნაური მოვლენები როგორებიცაა მოუღურტულე და ხეზე მცოცავი კუ, ან აკილებული და აყვავებული მარმარილო. აქედან გამომდინარე, ატრანი ასკვნის, რომ მოხითხით წყალმცენარე მინიმალურად კონტრინტუციურის პარამეტრებს აკმაყოფილებს, ისევე როგორც ღმერთი, რომელიც ყოვლისმცოდნეა, თუმცა აქვს ადამიანური პიროვნულობაც, ან ღმერთი, რომელსაც აქვს გონი, მაგრამ არ აქვს სხეული.

იმისათვის, რომ ხალხის რწმენის სისტემაში მოვლენამ საკუთარი ადგილი დაიმკვიდროს,

მხოლოდ მინიმალური კონტრინტუციურობა საკმარისი არაა – რწმენის გასამტკიცებლად ემოციური კომპონენტის არსებობაც ძალზე მნიშვნელოვანია. „როცა საქმეში გრძნობები ერთვება, სწორედ მაშინ ხართ მზად ირწმუნოთ ის, რის დაჯვერებასაც რელიგია გიკარნახებთ“, ნერს ატრანი. რელიგიური ემოციების გალვივება რიტუალების მეშვეობით ხდება – როკავა, გალობა, ჯგუფურ ლოცვას შერწყმული მეტანიები – ხანდახან ამ ყოველივეს ისეთ ფიზიკურ აღგზებამდე მიჰყავს ადამიანი, რომ სიგივეს ერთი ნაბიჯილა აშორებს. რელიგიური რწმენა ძლიერდება მაშინაც, როცა ადამიანი პირადი კრიზისის გამო გრძნობების ბუნებრივ მოზღვავებას განიცდის და სულ უფრო ხშირად მიმართავს მდვდელს ან შამანს. ყველაზე მძაფრი კრიზისი კი მაშინ დგება, როდესაც ადამიანი მოკვდავობას პირისპირ ეჩერება, ამ დროს რელიგია საკმაოდ მანუგებებელ პასუხს გვთავაზობს.

ჯონ აპდაიკის ცნობილი მოთხოვნის – „მტრედის ბუმბულის“ მთავარი გმირი, 14 წლის დევიდი ხშირად ფიქრობს სიკვდილზე. იგი ეჭვობს, რომ უფროსები ცრუობენ, როცა არწმუნებენ, რომ უსული გარდაცვალების შემდგომაც აგრძელებს სიცოცხლეს, არათანმიმდევრულად მიიჩნევს მათ პასუხებს კითხვაზე – კონკრეტულად სად პოულობს სული მარადიულ განსასვენებელს. „ნუთუ ვერ ხდებინ“ – უყვირის ბავშვი დედამისს – „სიკვდილის შემდევ არაფერია, ალარც ეს მზე და ალარც მინდვრები იქ მხოლოდ შიშის უძირო ოკეანება“. მოთხოვნა მთავრდება ერთი უმნიშვნელო, მაგრამ დევიდისათვის უსაზღვროდ შვების-მოგვრელი აღმოჩენით. დაბადების დღეზე იგი თოფს მიიღებს საჩუქრად, რომლითაც ბებოს საკუჭნაომი დაბუდებულ მტრედებს დახმარებას. ჩიტების დამარხვამდე მათ ბუმბულს აკვირდება და გაოცდება ფერთა საოცარი სიცხვით, მათი ფაქიზი შეხამებით, „მათი მშვიდი აღმაფრენით“ და ყველა შიში უფრად გაუქარწყლდება: „ძარღვებში სიმსუქეების საოცარი ასკვნის გარემოცველი და აქვავებული მარმარილო. ასეთი განურჩევლად აღმომდინარე, ატრანი ასკვნის, რომ მოხითხით წყალმცენარე მინიმალურად კონტრინტუციურის პარამეტრებს აკმაყოფილებს, ისევე როგორც ღმერთი, რომელიც ყოვლისმცოდნეა, თუმცა აქვს ადამიანური პიროვნულობაც, ან ღმერთი, რომელსაც აქვს გონი, მაგრამ არ აქვს სხეული.

იმისათვის, რომ ხალხის რწმენის სისტემაში მოვლენამ საკუთარი ადგილი დაიმკვიდროს,



რწმენას სარჩულად სწორედ სიკვდილის შეში უდევს. გარდაცვლილ წინაპართა სულები, მოწვენებები, უკვდავი ლეთაებები, სამოთხე, ჯოჯოხეთი და მარად ცოცხალი სული – თითქმის ყველა რელიგიის არსი – სიკვდილის შემდგომ სპირიტუალურ სიცოცხლეში მდგომარეობს. ზოგიერთი ადაპტაციონისტი მიიჩნევს, რომ რელიგიის ერთ-ერთი დანიშნულება, დაეხმაროს ადამიანებს სიკვდილის უმოწყალო გარდუვალობასთან გამკლავებაში. სიკვდილის შემდგომ სიცოცხლისა და ლემერთის რწმენა, მათი თქმით, გვეხმარება აზრი შევძინოთ დედამინაზე ჩვენს ხარმოკლე და სისასტიკით აღსავს არსებობას. რელიგიას შეუძლია ანუგეშოს მგლოვიარენი და გაამხნევოს სასორიანკვეთილნი.

სპანდრელისტების აზრით, მართალია, რწმენა ნუგეშს გვგვრის, მაგრამ ეს სულაც არ ნიშნავს იმას, რომ იგი ჩვენს წინაპრებს გარემოსთან ადაპტაციაში ეხმარებოდა. „ადამიანის გონება ვერ წარმოქმნის ადეკვატურ ილუზიას ცხოვრებისეულ სტრესებსა თუ შიშთან გასამკლავებლად“ – ნერდა პასკალ ბოიერი, წამყვანი სუპპროდუქტის თეორეტიკოსი თავის ნაშრომში „რელიგიის ახსნა“, რომელიც ატრანის ნაშრომამდე ერთი წლით ადრე გამოიცა. „სინამდვილეში, ასეთი ილუზიებისადმი მიდრეკილი ვერც ერთი ორგანიზმი დიდხანს ვერ გაიტანდა თავს“.

იმის მიუხედავდა, ადაპტირებადია თუ არა რწმენა, მის ძალას ორი რამ განსაზღვრავს: ერთი მხრივ, თვითონ ადამიანის სურვილი – მართლა ახდეს ის, რისიც სწამეს, მეორე მხრივ კი, რეალობიდან მიღებული დასტური. ეს კვლავაც ფოლეფისექლოგიასთან გვაძრუნებს. როცა გვსურს, რომ სხვა ადამიანის საქციელს ჩავნედეთ, ვცდილობთ, თავი ნაწილობრივ მის ადგილას წარმოვიდგინოთ. ეს ერთ-ერთი იმ ადაპტაციურ თვისებათაგანია, რომელიც ჩვენს წინაპრებს საშუალებას აძლევდა სავარაუდო მტერიკაციურებინათ. მაგრამ როცა სიკვდილზე ვფიქრობთ, კოგნიტურ კედელს ვაწყდებით. როგორ უნდა ვიფიქროთ ფიქრის შეუძლებლობაზე? „სცადეთ, თქვენი ცნობიერი აღავსოთ ცნობიერის არარსებობის ხატით და მიხვდებით ამის შეუძლებლობას“ – ნერდა ესპანელი ფილოსოფოსი მიგელ დე უნამური წიგნში „სიცოცხლის ტრაგიკული განცდა“. „ამის გაცნობიერების მცდელობაც

კი ყველაზე მტანჯველ დაბნეულობას იწვევს. ადამიანებს არ შეგვიძლია წარმოვიდგინოთ საკუთარი არარსებობა“.

ხოლო იმის დაჯერება, რომ ფიქრი რაღაც-ნაირად მაინც გრძელდება, უფრო იოლია. როგორც ბოლო წლებში ფლორიდის უნივერსიტეტში ჩატარებულმა კვლევებმა ცხადყო, პატარა ბავშვები სწორედ ასე იქცევიან. ფსიქოლოგებმა – ჯეს ბერინგმა და დევიდ ბიორკლანდმა თავიანთი კვლევისას თითების თეატრი მოიშველიეს და შეთხხეს ამბავი ერთ პატარა, მშეერ, გზააბნეულ თაგუნაზე, რომელიც ალიგატორის ლუკმა ხდება. „როგორც ჩანს, ბატონმა ალიგატორმა ჩვენი თაგუნა შესანსლა,“ – ამბობდა მთხოობელი სპექტაკლის დასასრულს – „პატარა თაგუნა ცოცხალი აღარაა.“

შემდეგ, ბერინგმა და ბიორკლანდმა კვლევის მიერებულებს – 4-დან 12 წლამდე ბავშვებს ჰყითხეს: რას გრძნობს თაგუნა, როცა ცოცხალი აღარაა? ისევ შია და ეძინება? ისევ ენატრება სახლი? ზოგმა უპასუხა, რომ თაგვს აღარც შია და აღარც წყურია, თუმცა ბავშვების უმრავლესობა, განსაკუთრებით კი პატარები, ამბობდნენ, რომ თაგუნას მაინც უყვარდა თავისი დედა და ისევ უნდოდა ყველი. ბავშვები მიხვდნენ, რომ სხეულმა ფუნქციონირება შეწყვიტა, თუმცა ბევრ მათგანს სკეროდა, რომ თაგუნაში რაღაც ისევ განაგრძობდა არსებობას.

„ჩვენი ფსიქოლოგიური აგებულება გვიბიძებს გარკვეული მიმართულებით ვიაზოვნოთ“, – ამბობს ბერინგი – „ამ კვლევებმა გვიჩვენა, რომ ადამიანებს არ შეგვიძლია საკუთარი არარსებობის წარმოდგენა, ამიტომაც მტკიცედ გვნამს სიკვდილის შემდგომ სიცოცხლისა“.

არანაკლებ რთული წარმოსადგენია საყვარელი ადამიანის აღარარსებობაც. წებისმიერი ურთიერთობის პროცესი უმეტესწილად ჩვენს გონებაში მიმდინარეობს, – ამბობდა ბერინგი – და ბუნებრივია, რომ ეს პროცესი აძლობლის გარდაცვალების შემდეგაც ისევე გრძელდება, როგორც მის სიცოცხლეში; შეიძლება უცემა არც კი გაგვასენდეს, რომ ჩვენი და გარდაიცვალა, როცა ტელეფონმა ვუახლოვდებით მასთან დასარეკად, რადგან ჩვენი ურთიერთობა მესაირების გარდა, წარმოსახვით დაილოგებსაც ემყარებოდა და გონებაში არაერთხელ

გვისაუბრია მასთან ჯერ კიდევ მაშინ, როცა ცოცხალი იყო. გარდა ამისა, ჩვენი „აგნენტის ამომცნობი“ აპარატი ხანდახან გვიძლიერებს იმის განცდას, რომ გარდაცვლილი ისევ ჩვენს გვერდით არიან: როცა ქარი სახეზე გეხება, ანდა ჩრდილები თითქოს ნაცნობ იერს გაგონებს, „აგნენტის ამომცნობი აპარატი“ მყისვე გამოიდის წინა პლანზე. სიზმრებიც, თავის მხრივ, გარკვეულწილად გვიმყარებს იმქვეყნიური ცხოვრების რწმენას, როცა გარდაცვლილი ნათესავები თითქოს საფლავიდან დგებიან და „ცოცხალი“ გვევლინებიან.

ბერინგის აზრით, რწმენა ჩვენი სათადარი-გო პოზიციაა – ფიქრის რეფლექსური ფორმა. „ჩვენი ძირითადი ფსიქოლოგიური უნარი გვიბიძებს, გამუდმებით ვიკვლიოთ უჩვეულო ბუნებრივი მოვლენები და უფრო ღრმა აზრი ვეძებოთ იქ, სადაც მას ვერსაოდეს მივაგნებთ“, – ამბობს ის, – „ეს ბუნებრივია. სწორედ ასე მუშაობს ჩვენი გონება“.

არსებობს რელიგიის ევოლუციაზე მსჯელობის სხვა მიმართულებაც, სპანდრელისტების ლოგიკაზე არანაკლებ დამაინტრიგებელი: რელიგია სწორედ იმიტომ განვითარდა, რომ ჩვენს შორეულ წინაპრებს გადარჩინის შესაძლებლობას სთავაზობდა. ლერიოსის შესახებ სამეცნიერო დებატებში ადაპტაციონისტების მცირე ჯგუფი ასაბუთებს, რომ რელიგიური რწმენა ადამიანებს თავის გატანაში ეხმარებოდა.

ადაპტაციაზე მსჯელობისას მხედველობიდან არ უნდა გამოგვრჩეს ის ფაქტი, რომ თუ ეს დღეს რწმენის რომელიმე ნიშნ-თვისება თვითგადარჩინისთვის ნაკლებმნიშვნელოვანია, შორეულ წარსულში მას შესაძლოა საკმაოდ სერიოზული როლი ეთამაშა. დარვინისტები რომელიმე ფიზიკური მახასიათებლის შენარჩუნების მიზებს ყოველთვის წარსულში ეძებენ, იმ შემთხვევშიც კი, თუ ამ მახასიათებლის დღეს განსაკუთრებული ადაპტური ფუნქცია აღარ გააჩნია – იკვლევენ, როგორ ეხმარებოდა ესა თუ ის თვისება შორეულ წინაპრებს სოციალური ჯგუფების ფორმირებაში, შესაფერისი პარტნიორის პოვნასა თუ თავის დაცაში. მაგალითად, ორგანიზმის უნარი – ცხიმის სახით მოიმარავს კალორიები, რაც დღევანდელ, საკვებით უზრუნველყოფილ საზოგადოებაში ზიანის მომტანიც კია, ადრე ადამიანებს პერიოდული შიმშილის გადაცანაში ემყარებოდა.



რელიგიის ადაპტურობაზე საუბრისას უნდა გავითვალისწინოთ შორეულ წარსულში მისი როლი თვითგადარჩენისა თუ რეპროდუქციის საქმეში. ზოგი ადაპტაციონისტის მოსაზრებით, რელიგიის გავლენა ორ დონეზე – ინდივიდისა და ჯგუფის დონეზე – ვრცელდებოდა. რელიგიის წყალობით, ადამიანები თავს უკეთ გრძნობდნენ, ნაკლებად ტანჯავდათ სიკვდილზე ფიქრი, უფრო კონცენტრირებულები იყვნენ მომავალზე და მეტი მონდომებით ზრუნავდნენ საკუთარ თავზე. უილამ ჯეიმსს რომ დავესესოთ, რელიგია ადამიანებს აღავსებდა „დაცულობის რწმენითა და მშვიდობის სურვილით, უპირატესობას სიყვარულს ანიჭებდა და ამით განსაკუთრებულ ხიბლს სძენდა ცხოვრებას“.

ზოგი ადაპტაციონისტი იმასაც ვარაუდობს, რომ ასეთი სანციმენტები მორჩმუნებს ეხმარებოდა საკვების მოპოვებაში, მომარაგებაში და კარგი პარტნიორის პოვნაში (ზეობრივი, მორჩილი და ჯანსაღი ცხოვრების წესით მოპოვებული რეცუტაციის წყალობით). რელიგიის გავლენა არანაკლებ აისახა ადმიანთა ჯგუფებზეც: რელიგიური ჯგუფი, როგორც წესი, უფრო შეკრული იყო, მის ცალკეულ წევრებს დანარჩენებისათვის თავის განირვა შეეძლოთ და უკეთ ახერხებდნენ რესურსების განაწილებასა თუ ბრძოლისათვის მომზადებას.

ცნობილ ადაპტაციონისტთაშორისაა დევიდ სლოუნ უილსონიც, რომელიც დიდ თავსატეხს უჩენს სკოტ ატრანსა და რიჩარდ დოკუინს. ევოლუციური ბიოლოგიის სპეციალისტი უილსონი (ნიუ იორკის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, ბინგემფონი) განსაკუთრებულ ყურადღებას სწორედ ჯგუფურ დონეზე ამახვილებს. „ორგანიზმები ბუნებრივი გადარჩევის პროდუქტია“ – წერდა იგი თავის ნაშრომში „დარვინის ტაძარი: ევოლუცია, რელიგია და საზოგადოების ბუნება“, რომელიც 2002 წელს, ატრანის ნიგნის პარალელურად გამოიცა და მკაფიოდ გამიჯვანა საკუთარი კვლევის საგანი: „თაობიდან თაობამდე, ურიცხვი ცვლილებისა და სელექციის შედეგად [ორგანიზმები] ისეთ თვისებებს იძენენ, რაც მათ გადარჩენისა და გამრავლების საშუალებას აძლევს. ჩემი მიზანი იმისა დაგდენაა, შეიძლება თუ არა ამ ორგანიზმთა რიცხვს მივაკუთვნოთ ადამიანთა ჯგუფები, კერძოდ კი რელიგიური ჯგუფი“.

უილსონის მამა იყო სლოუნ უილსონი, ავტო-

რი რომანისა „ფლანელისპალტონი კაცი“, რომელიც 50-იან წლებში დიდი პოპულარობით სარგებლობდა და რომლის მიხედვით ფილმიც გადაიღეს, მთავარ როლში გრეგორი პეტის მონაზილეობით. მეორე რომანის გამოქვეყნების შემდეგ, მნერალ უილსონის პოპულარობამ პიქს მიაღწია, ახალგაზრდა გოგონები მას ავტოგრაფისათვის კუდში დასდევდნენ და მალე ეს რომანიც ბლოკბასტერად იქცა. ასეთ გარემოში აღზრდამ დევიდსაც გაუჩინა სურვილი, გაეკეთებინა ისეთი განსაკუთრებული რამ, რითაც მამამისი იამაყებდა.

„ვიცოდი, მნერალი ვერასოდეს გავხდებოდი,“ – თქვა უილსონმა სატელეფონო ინტერვიუში, – „ამიტომ, ისეთი სფერო ვამჯობინე, რომელიც ყველაზე ნაკლებად უკავშირდება ლიტერატურას, – მეცნიერება ავირჩივ“. მან საოცარი გულაბდილობით გაგვიმზილა საკუთარი არჩევანის მოტივიც: „საკმაოდ ამშიციური ვიყავი, მსურდა ჩემი კვალი დამტოვებინა“. მან კაცობრიობის ისტორიის შესწავლა გადაწყვიტა, ეს სფერო კი მოითხოვდა, ერთი მხრივ, გამჭრიას თვალს, რომელსაც კაცობრიობის განვითარების, ბრძოლებისა თუ ერთგულების მიზეზთა კვლევისას უმცირესი ნიუანსიც არ გამორჩებოდა, ხოლო მეორე მხრივ, თხრობის ლალ მანერას საჭიროებდა, რაც მეცნიერს მნერალი მამისაგან მემკვიდრეობით გამოჰყოვა.

საბოლოოდ, უილსონმა რელიგიის შესწავლა გადაწყვიტა, მაგრამ პირადად მისოვის რელიგიას რამე განსაკუთრებული დატვირთვა არ ჰქონია. იგი პროტესტანტულ იჯახში გაიზარდა და ხშირად აღნიშნავდა, რომ თვითონ ათეისტია; თუმცა, რელიგია მისთვის იმ „ლუპად“ იქცა, რომელიც საშუალებას აძლევდა ზედმინევით შესწავლა ევოლუციის თეორიის საკმაოდ „დისკრედიტებული“ განხტოება და საკუთარი წელილი შეეტანა მისი რეაბილიტაციის საკითხში. 70-იან წლებში, როცა უილსონმა მიჩიგანის სახელმწიფო უნივერსიტეტი დაამთავრა, დარვინისტები ხშირად აკრიტიკებდნენ ჯგუფური სელექციის თვალსაზრისს, რომლის მიხედვითაც, ადამიანთა ჯგუფები ფუნქციონირებს როგორც ერთი, დამოუკიდებელი ორგანიზმი (ფუტკრების ან ჭიანჭველების მსგავსად). ასე რომ, მან გადაწყვიტა, თვითონ ეტვირთა ამ მოსაზრების რეაბილიტაცია.

„ვიფიქრე, ახლა ამ იდეის ხელახალი ამოტივ-ტივება და დაცვა საინტერესო იქნება-მეორები“ – იხსენებდა იგი. მაგრამ, მხოლოდ 90-იან წლებში აღმოაჩინა, რომ „სწორედ რელიგიის მეშვეობითაა შესაძლებელი იმის დამტკიცება, რომ ჯგუფური სელექციის იდეა მცდარი არ ყოფილა“.

დოკუინსმა უილსონის მხრიდან ჯგუფური თეორიის დაცვას „უცნაური, ექსტრავაგანტული, ჯიუტი ახირება“ უწოდა. უილსონის თვალსაზრისს არც ატრანი იზიარებდა და მას „ბრძა გონების“ თეორიას უწოდებდა, ძირითადად იმის გამო, რომ მასში განხილული არ იყო გონების მენტალური მექანიზმები. „ადაპტაციონისტები მარქსიზმს მონოთეიზმისაგან, იდეოლოგიას კი რელიგიური რწმენისაგან ვერ განასხვავებენ“, – წერდა ატრანი. – „მათ არ შეუძლიათ იმის ახსნა, თუ რატომ სწამო ადამიანებს უფრო მტკიცედ კონტრფაქტობრივი თუ კონტრინტუიური მოვლენები (მაგალითად, მარიამის ქალწულობა, ან ის, რომ ლმერთს აქვს გონებები, მაგრამ არა აქვს სხეული), ვიდრე პოლიტიკურად, ეკონომიკურად თუ მეცნიერულად დასაბუთებული არგუმენტები“. მასში გამოთემული მრავალი ურთიერთგამომრიცხვის მოსაზრების მიუხედავად, უილსონის მონათხობით ჯგუფური სელექციისა და რელიგიის ევოლუციის შესახებ საბოლოოდ მკაფიოა, რაც შესაძლოა მამისაგან მემკვიდრეობით მიღებულ მნერლის ნიჭიერებულითაც გუნდი“, – წერს იგი. – „ზოგი ჩიტი დარაჯის ფუნქციის ასრულებს, ყურადღებით აკვირდება პორიზონტზე მტკიცებლების გადადგილებას და საფრთხის შემთხვევაში გუნდს გამაფრთხილებელ სიგნალს უგზავნის. ასეთი გუშაგის ყოლა ძალზე ხელსაყრელია გუნდისთვის, თუმცა სახიფათოა თავად მოოთვალთვალისთვის, რომელიც ორმაგად ზარალება: ნაკლები დრო რჩება საკედების მოსაპოვებლად და გამაფრთხილებელი სიგნალის მიცემისას შეიძლება მტკიცებლის ლუკმა გახდეს. ასე რომ, დარვინისტულ ბრძოლაში, უფრო მეტად არამოთვალთვალები ჩიტის გენი იმარჯვებს. თუკი ასეა, მაშინ მოდარავის გენი როგორდა გადაეცემა თაობიდან თაობას?“

>>> ბაზრებილება გვ. 184



# გიორგი გვაჩარია

## ნაწილი ეროვნული ლეკონსტრუქცია

# 1992

**"ჩემ ხელი ბრძანდებით, ბატონო, შემიძლია აქვე გაგათავოთ,  
მაგრამ თქვენი დის სიყვარულით მომინიჭებია თქვენთვის სიცოცხლე"**

**"სამი მუშკეტერი"**

სექსუალური, მაგრამ უსქესო მარლენ დიტრიხი - კანის 1992 წლის კინოფესტივალის პლაკატზე!

არავინ იცის, რამდენი დაიხარჯა ამ სურათის გაფორმებასა და გამრავლებაზე. დიტრიხის ქალიშვილი, მარია, რომელიც ნიუ-იორკში ცხოვრობდა, ფულს ღამის დედამისის სახელის სხენებისთვისაც კი თხოვლობდა. წლის დასაწყისში თვითონ შეუთანხმდა კანის ფესტივალის დირექტორი, სენსაცია ჩემზე იყოს, მაისში დედაჩემს აუცილებლად ჩამოიყენა კანშით და ამისთვის დიდი ფულიც მოითხოვა. სენსაცია იქნებოდა აპარატის არა; რა; 87 წლიდან მარლენ დიტრიხი არათუ ქუჩაში არ გამოსულა, ახლობლებსაც კი არ უშევებდა თავის რთახში. ოსტეოპოროზი ანუხებდა, ამიტომ ბინაში, პარიზში, მონტენის ქუჩაზე, სავარძლით გადაადგილდებოდა ხოლმე. დილით ლიმონიან ჩას სვამდა, გაზეთებსა და ჟურნალებს კითხულობდა, მერე მსუბუქად სადილობდა, საღამოს ტელევიზორს უყურებდა და ბოლოს, შუალამეს, საათობით ელაპარაკებოდა ტელეფონზე ქალიშვილს. მარია რივა ამტკიცებდა, ერთ-ერთი ასეთი საუბრის დროს, როცა დედას კანის ფესტივალის მონვევა უხსენა, 91 წლის მარლენი მოულოდნელად გამოიცოცხლდა: "მაისშია არა? ჯანდაბას მაგათი თავი. ავდები და დაუნახავს დავანახებ!"

სასწრაფოდ გაამზადეს პლახატები - კადრი "შანხაის ექსპრესიდან", შესაბამისი ნარჩერით: "მითი უკავებია!".

მაგრამ, მარტის ბოლოს მარლენის ჯანმრთელობა მნიშვნელოვნად შეირყა. სიტყვები ერთოდა. ერთ წინადაღებაში გერმანულს, ფრანგულს და ინგლისურებდა. 4 მაისს მოითხოვა, სასადილო რთაში დამანვინეთ, სიკვდილის წინ ჩემი საყვარელი ხალხის ფოტოებს უნდა შეეხეოდო (ერთ კედელზე ეკიდა რემარკი, ჰემინგუეი, უან გაბრი, ედიტ პიაფი...). საღამოს მარლენის შვილიშვილმა, პიერმა კანის ფესტივალის დირექტორს დაურევა და ჰეითა: "როგორაა კონტრაქტში, თუკი ჩამოსულა ვერ შეძლო, ხარჯები ჩვენ უნდა ავანაზღაუროთ?"

მეორე დღეს მარლენი ცოცხალი აღარ იყო. მისი დაერძალვის ხარჯები საფრანგეთის მთავრობამ იყისრა. კანში სასწრაფოდ შეცვალეს პლახატები.. მარლენის სურათს, რა თქმა უნდა, ხელს ვეღარ ახლებდნენ. თუმცა, "მითი ცოცხალია!" მაინც წაშალეს.

მაშინ, როცა მარლენის (ცხედარი საფრანგეთის დროშაში გაახვიეს და ერთ კერძო მორგში, წაიღეს (ჰო, წაიღე...), კანში

მე-40, საიუბილე ფესტივალი გაიხსნა, რომლის შეურის წევრი ნანა ჯორჯაძეც იყო - "რეჟისორი "სნგ"-დან...", როგორც 8 მაისის "ნეზავისიმაია გაზეტა" წერდა.

მაისში ქართულ პრესას არც კანის ფესტივალისთვის ეცალა, არც მარლენ დიტრიხისთვის და არც ნანა ჯორჯაძისთვის.

"მათ უკვე გააგრცელეს ცნობა, თოთქოს საქართველოს ჯარი აპირებს იერიშით აიღოს ცხინვალი... ჩვენი მხრიდან დაიღუპა ორი კაცი და ოცი დაიჭრა. ცხინვალიდან გვაცნობეს, რომ იქ იცდარი დაიღუპა. საერთოდ, ამ ამბების ირგვლივ ათასი ჭორი ვრცელდება" (სანდორ კავაბაძის სიტყვა სახელმწიფო საბჭოს სხდომაზე).

თუმცა, არა, კანს მაინც ახსენებდნენ - ფირმა "პარტნიორი" ხალხს "შოთა რუსთაველით", კრუიზში ეპატიურებოდა, - გემი ოდესიდან გადიოდა და სხვა ქალაქებთან ერთად, ნიცაში ჩერდებოდა, ექსკურსით "ქ, სადაც, მხოლოდ კიონვარსკვლავები ისვენებენ - კანის ლაშვარდოვან სანაპიროზე". საერთოდ, მაისის ქართულ გაზეთებში ნამდვილი ტურისტული ბუმი ატყყდა: ტურისტული ფირმა "თშ" "პორვინციული ფაშიზმისგან" ახლადგათავისუფლებულ ქართველობას ნიუ-იორკში გამგზავრებას სთავაზობდა: "მომხიბლავი გოგოები, შესანიშნავი ვაჟები, საუკეთესო მაღაზიები, მომსახურება, ღამის ბარები... მოკლედ, ყველა სიამოვნება თქვენთვის!"

მაინც რა საოცრებაა ეს ჩამოთვლა! ამის მერე კინემატოგრაფისტები კი-დევ იტყვიან ყველაფრის საფუძველი ჟესტია და არა სიტყვა? როგორ ებრის ერთაშორის ეს სახეები, ან, როგორც ერთი ჭევანი კაცი იტყყოდა, "იმაგოები", როგორ ტალღოვნად გადადის "მომხიბლავი გოგო" "შესანიშნავ ბიჭზე", "შესანიშნავი ბიჭი" "მომსახურებაზე" ... და როგორ დაგვირცვინდება ეს სვლა "ღამის ბარებით"!... ჰოდა, ფასს არ იკითხავთ? სასტუმრო, მგზავრობა, ორჯერადი კვება - სულ რაღაც 450 ამერიკული დოლარი და 48 000 მანეთი!

მანეთის კურსს ვერ ვიხსენებ. ის კი ვიცი, რომ გაზეთი "სარკმელი", რომელსაც ამ დროს მე და ჩემი მეგობრები კინოკავშირის დახმარებით უშევებდით, 3 მანეთი ღირდა. კანის ფესტივალის დასრულებისთანავე დავბეჭდეთ რეპლიკა "ნანა ჯორჯაძემ საქართველო სნგ-ში შეიყვანა?"... მეითხევლს რიტორიკულად მივმართეთ "საინტერესო იქნებოდა, ვთქვა, ლილინა კავანის რეაქცია, ვინმეს იგი ინდონეზიელ რეჟისორად რომ დაესახელებინა!"

შედარებებიც საოცრებაა! ან ლილინა კავანი რამ გაგვასენა, ან კიდევ ინდონეზია? ლილინა კიდევ ჯანდაბას, მისი ფილმი "ღამის პორტფი", ფაშიზმის ეპოქის საკონცენტრაციო ბანაკის იფიცირისა და ებრაელი ტყვე-ქალის სიყვარულის ამბავი მეტ-ნაკლებად მაინც აქტუალური იყო. აგერ, "სარკმლის" იმავე გვერდზე, სადაც "ნიზავისიმაია გაზეტა" გამოვეხმაურეთ, კიდევ ერთი რეპლიკა დაგვიბეჭდავს: "იმელის" ეზოში სახელმწიფო საბჭოს დამცველი







# საქართველო

№2 1992წ.  
გამოიცა 1992  
2.90 ლ.

საქართველოს პირვენო მომავალი უსახლის ეკონომიკური და განვითარების მიზანის გამომცვევა

12.00  
2.90 ლ.



იყიდეთ, იყიდეთ რამე! ჩქარია, თორებ ეს გველაური შეიძლება ერთ მშენებელ დღეს გაქრეს და ისევ მაღაზიებში გამომინდეს.

მაშინ დაიდეტება ბევრი სარკმელი და ვაჭრობის ცენტრიდ ქაურელი თბილისი კელაც ქადაგის ცენტრად გადაიყვენა თბილისში დღეს ყიდის კულა—დღიდ და პატარა, შოხუცი და ახალგაზრდა, სარდალების ერთ ჩიების, პირველი სართულის ფანჯრებიც აითვისეს ჩემი „კომერციანტების“, გისისებში ჩამჯდარან და ვაჭრობენ. სახელებიც ორივინალური შეურჩევიათ „მოდი ნახე“, „ჯვარცმა“, „სიონი“, „სამედი“, „ჯოკონდა“ და ერთ უწყის კიდევ რა... ჩენი გაზითის რედაქციამაც სკადა ვაჭრობა და თბილისეულებს უან-ლიუპ გოდარის ნივნი შეხიავაზა „სულ რაღაც ერთი ბანაობა ფასად“, მაგრამ სამნუხაროდ ჩენი საქონელი უკრგისი, ჩანთლიდი აღმოჩნდა. ასლა სულიერ საზროვნე ნაედებად ფიქრობენ, კულას ქამა უნდა...



## „სარქმელი“ გირჩვით

სამართლებრივი კურსი	ერთობლივი კურსი	აუქს. კურსი	—	ასაკი	ასაკი	ასაკი	ასაკი
ლარი კურსი	*****	**	***	—		***	****
ლარი ბაზარი	*****	***	**	**	**	***	****
ლარი ბულეველი	****	*****	***	**	—	***	****
ლარი სტამბული	*****	***	**	**	**	**	****

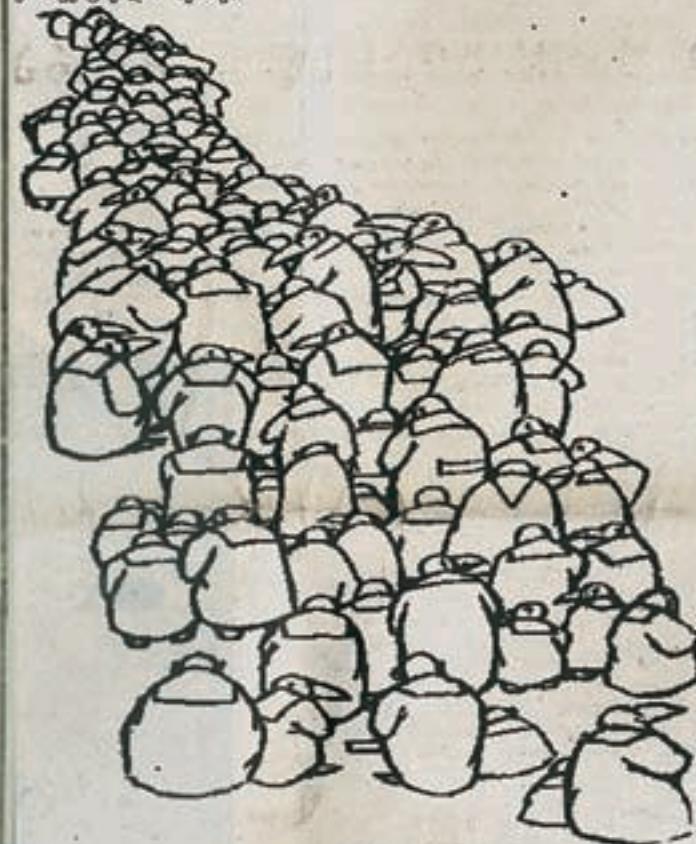
\*\*\*\*\*—შეფერ  
\*\*\*\*\*—შედა შეტევა გამოიცა

\*\*\*—სამართლებრივი  
\*\*—სუსტი ფასი

## ნება პროცესები საქართველო სებ-ზე უაიკანა?

8 მაისს „ნებაციონალური კანკურს“ სამართლებრივი კურსი გვაუწია. თემაზე ნება, კონს. საქართველოს კომისარებულის კონფედერაციის კურსის გვერდი იყ რეიტინგის სენატის... ნა- ნ კონფიდენციალური ნივნი ამ დაცვული იმპერიის ჩირია, გაამიმოს ჩანს კონფედერაციის შესაქმა.

სამართლებრივი რეიტინგი იქნება ას, თემაზე ლარის კურსის რეიტინგი, გვიჩვე იტ ინდიკატორების რეიტინგის რიტ დატანილების? ჩენი მორიგენ, ასამართლებრივი უაიკანის კულტურულ ნივნი უარის უტესებულის უა- რის ნებისმისის.



### სარამავი კრიკეტი

გორგა გვამარა  
ნინო მხეიძე  
არნოლ შებამები  
აურ სატაშელა

ვაატვარი  
თამარ შელაქიშვილი

უორენის აპტორი

გარებ წიბანაშვილი

## ცრემლიანი სათვალი

შენი იქნება! მთავარია, პოტენციურ მსხვერპლზე არ აგიჩუყდეს გული და კარგად დაარწმუნო თავი, რომ იგი უკვე სანაგვეზე მოისროლა ისტორიაშ. „შენმა ისტორიაშ“.

ესც თქვენი დეკონსტრუქციის შედეგი! სამეგრელო და აფხაზეთი თბილის აღარ ემირიჩილება!

„ფრთხოლად იარეთ“, „ზუგდიდში მანქანა არ გააჩეროთ!“ „შეიძლება მძევლად აგიყვანონ!“

გვაფრთხილებდა ყველა, ვინც შეიტყო, რომ აგვისტოში მანქანით დავაპირეთ ბუდაპეშტში წასვლა. ქვირფასმა ნაცნობ-მეგობრებმა სახიფათო ზონად რატომლაც სამეგრელო წარმომიდგინეს... და არა, აფხაზეთი. არც დნესტრისპირეთი, რომლისთვისაც მანქანით უნდა ჩაგვევლო მაშინ, როცა აქ მოლდოველები და რუსები ერთმანეთს ერმებოდნენ. არც არავინ გაგვაფრთხილა, რომ ყოფილ საბჭოთა კავშირში ბენზინი არ იშვებოდა და ბუდაპეშტამდე შეიძლება ვეღარც მიგველნია. უფრო იმაზე დარდობდნენ, რომ გვახარია, თავისი ცისფერი „შიგულით“, უნგრეთში სომხე და ოს მეგობრებთან ერთად მიემგზავრებოდა. ყველა დარწმუნებული იყო, რომ ასეთ მულტიკულტურულ „სამეგბას“ სამეგრელო, ე.ი. შევარდნაძის საქართველოში „პროვინციულ ფაშიზმად“ მონათლული რეგიონი, (ცილაცებისთვის კი, უბრალოდ, „სანაგვე“), არავითარ შემთხვევაში არ გაატარებდა.

10 აგვისტოს ყავით გავაესეთ თერმოსები და გაგრისკენ გავემართეთ. სამეგრელოს ქალაქები და სოფლები მთლიანად ზოადის პორტრეტებით იყო გაფორმებული. თუმცა შეიარაღებული ხალხი არ გვინახავს. გაგვაკირვეს იქაურმა მძლოლებმა, რომლებიც ყველგან წესრიგს იცავდნენ. მძლოლი, რო-

კინოთეატრების რუსულ „წარწერებს“ ყოველთვის ეტყობოდა, მათ ავტორებს საქართველოსთან არაუერი ჰქონდათ საერთო. თქვენთვის შეიძლება უმნიშვნელო დეტალია, მაგრამ ხომ შევთანხმდით - რაც გაღელვებს, იმას ყველაგან ხედავ!

თუმცა, 1992 წლის აგვისტოში გაგრა მაინც სხვანარი იყო. ცოტათი ჰგავდა გაგრას ზამთარში, როცა აქაურობას მხოლოდ მუქთა საგზურებით დაკვილდოვებული საბჭოთა მექანიზმები და ფეირები სტუმრობდნენ. ასეთი გაგრა მართლაც სამოთხო იყო! გაგრა, რომელსაც არ ამძმებდნენ თბილისიდან ჩამოსული ცეკას ჩინოვინები, თბილისური „არტისტული ელიტა“ და „ცეხავიკები“ (თავიანთი წვრილ-შვილი), აქაურ მოსახლეობას - ქართველებსაც, აფხაზებსაც, სომხებსაც, რუსებსაც, სამოთხეში დაქირავებულ პირფარეშე-ბად რომ აღიქვამდნენ.

ზამთარში, როცა ეს ხალხი ნამეტანი ძალიან ამიშლიდა ხოლმე ნერვებს, შევაჯდებოდი ჩემს „ცისფერ რაშს“ და ორი-სამი დღით გავრბოდი გაგრაში, სადაც საბჭოთა სუნიც კი კეთილდღეობისა და მარადიული ლივლივის განცდას ქმნიდა. მითუმეტეს სახლი მქონდა - სამსართულიანი!

„აუ, გოგი, რა გვინდა უნგრეთში, დავრჩეთ რა აქ?“ - მითხრა იგორმა შუაზღვისი, როცა გავთხედ-გამოგიხედეთ და გავიაზრეთ - პლაჟი აქ ასეთი ცარიელი აგვისტოში არასდროს ყოფილა.

მართლა კარგი კი იყო, მაგრამ ყველა სხვა უბედურებასთან ერთად, გვახარიას ერთი ახირება ჭირს - გეგმა თუ დააწყო, აუცილებლად უნდა შეასრულოს. თანაც, იმავე საღამოს მამარებს „მოამბესთვის“ (თუ „მაცნე“ ერქვა მაშინ?) მოუსმენია, შევარდნაძეს უთქამის, თუკი რეინიგზის ბლოკადა გაგრძელდა, იძულებულები ვიქებით ძალა გამოვიყნოთ. მამარებით სამი კაცის ინტერიორით მაგიდასთან დაგვსვა და გამოგვიცხადა, ხვალვე წადით, თორემ შეიძლება მო დაიწყოს და გაეჩიროთო...

მამის ბრძანებასა და დასახული გეგმის, ანუ წინასწარ შექმნილი წარატივის მოთხოვნებს როგორ გავუნევდი წინააღმდეგობას. ვიშოვეთ ბერზინი, დავაწყეთ „კანისტრებს“ ჩემი ცისფერი რაშის სახურავზე და 14 აგვისტოს, დილით ადრე, გაუუდექით აფხაზეთი-ევროპის გზას.

საქართველო-რუსეთის საზღვარი ( ! ) გადავლახეთ თუ არა, ჩემმა რაშმა რაღაც საეჭვო ხმები გამოუშვა.

ყველა სხვა უბედურებასთან ერთად ხომ საშინად მეშინია მანქანის გაფუჭების. თან ამხელა გზაზე! გაგრაში ერთი ნაცნობი ბერძენი ხელოსანი მყავდა, ვიფიქრე, რაღა რუსებს ვეხვეწო, იმან ჩემი მანქანა კარგად იცის, თანაც მიზეზი მექენება და კიდევ ერთხელ შევცურავ ჩემს სამოთხეში მეთქი (საიდანაც მამამ გამოგვაცევა). დაბრუნება გადავწყვიტეთ. ბზიფის საზღვარზე, რომელიც ვინ იცის, რამდენჯერ გადამილახას ცხოვრებაში, რაღაც უცნაურად ფორიაქობდა ხალხი. რუსმა მესაზღვრემ, ერთი ჩაპუტუნებული ბიჭი იყო, ყურადღებით დაგვათვალიერა და გამოგვიცხადა, ხომ არ გაგიუდებულხართ, საით გაგინებიათ, იქ ომი დაიწყო.

ბუდაპეშტი სანამ მივაღწევდით, საათში ერთხელ ვწერდებოდით და თბილისში ვრეკავდით. მაია - იგორის ცოლი - კულტურის სამინისტროდან, სამთავრობო ტელეფონით ურეკავდა ჩვენებს გაგრაში, მამარები გვითვლიდა - ყველაფერი კარგადა, აქ მხედრიონი დგას და არაფერი გვემუქრება.

იგორი მარწმუნებდა, აი, ნახავ, კიტოვანი სოჭსაც დაგვაბრუნებს. ამას მისთვის დამახასიათებელი პათეტიკურ-ირონიული ტონით ამბობდა. აი, დაახლოებით ისე, ოსტროვეკის პერსონაჟები რომ ლაპარაკობენ ხოლმე.

ბუდაპეშტამდე ისე ვიმგზავრეთ, რომ დამე არ გავჩერებულვართ. ბერზინი არსად იძოვებოდა და გვეშინოდა, რომ „კანისტრებს“ მოგვპარავდნენ. საჭესთან არავინ დავსვა. არ მიყვარ ჩემს მანქანას (და კომპიუტერს) სხვა რომ „აჯდება“ ხოლმე. რა ვენა, არ მიყვარს!

მაგრამ მას შემდეგ, რაც ერთი თვე ვინონიალეთ ბუდაპეშტში და სამშობლოში წასვლის დრო დადგა, ვიგრძენი, რომ ყველანარი უკან დაბრუნება („დედისეულ წიაღში დაბრუნება“), ახირებებისგანაც ათავისუფლებს

## 10 აგვისტოს ყავით გავაესეთ თერმოსები და გაგრისპერი

### გავაესათ. სახეგრილოს ეპლაზები და სოფლები

#### მოლიგაც ზვიალის პორტრეტის იყო გაფორმებული.

#### თუმცა შეიარაღებული ხალხი არ გვინახავს. გაგვაკირვეს

#### იქავარა მძლოლება, რომლებიც ყველგან წესრიგს იცავდნენ. მძლოლი,

#### იცავდნენ. მძლოლი, რომლებიც წითალ შეავისონ აჩერებს.

#### მანქანას, გვარისა და გვარისა იღეალია!

მელიც წითელ შუქეზე აჩერებს მანქანას, გვახარიას იღეალია! ამაზე კარგი კაცი არ არსებობს ამ პლანეტაზე!

მაგრამ გვახარიას მთავარი იღეალი, მისი ნეტარებისა კერა მაინც აფხაზეთია.

აფხაზური სამოთხის კართან ყოველთვის იდგნენ აგრესული მილიციონერები, რომლებიც დიდი ვაი-ვაგლახით ატარებდნენ თბილისის მანქანებს. მაგრამ იმ დღეს, გალიდან გაგრამდე ერთი ინსპექტორიც არ დაგვინახავს. მზიანი ამინდი იყო. ხალხი პლაზებიდან ბრუნდებოდა.

მხოლოდ სოხუმის პორტში გაერჩერდით. იგორს იმედი ჰქონდა, რომ მანქანას გემზე შევაყენებდით და ოდესამდე მაინც შევამოკლებდით სამიათასკილომეტრიან გზას. გვარნმუნებდა, გაზეთში წავიკითხე, რომელილაც ტურისტული ფირმა სოხუმიდან დიდ კრუზის გეგმავს, 400 ამერიკულ დოლარად და 50 000 მანეთადო. მაგრამ ნაგავადურის სალარო დაკეტილი დაგვხვდა. აქაურობას სიცოცხლის ნიშანწყალს მხოლოდ შიგნიდან, ფანჯარაზე მიმაგრებული პატარა ფირმი ანიჭება — ზვიად გამსახურდისა სურათი!

„სიცოცხლის ნიშანწყალს“...ნუ, იმ თვალსაზრისით, რომ მიხედებოდი მაინც — 1992 წელი იყო...სხვა მხრივ, სოხუმშიც, ახალ ათონშიც, გაგრაშიც ჯერ კიდევ საბჭოთა კავშირის სუნი იგრძნობოდა. იქაურობა სწორებ საბჭოთა ეპიზიდის „იმაგრებით“ იყო საგვე. მაგალითად, გაგრაში, კინოთეატრ „რუსთაველის“ აფიშაზე ზუსტად იმ შრიფტით იყო გაფორმებული („კირილიცას“ ვგულისხმობ, რა თქმა უნდა), რომელსაც ჯერ კიდევ 70-იან წლებში იყენებდნენ სოჭის კინოთეატრების მხატვრები. გაგრაში, მაღაზიების, სანატორიუმების,



ଶ୍ରୀମଦ  
କବିତା

## ცრემლიანი სათვალი

ადამიანს. ახლა შენ დაჯექი საჭესთან- მეტეი, ვუთხარი იგორს და მთელი გზა, ნალჩიკამდე მშვიდად მექინა. „საქმეზეც“ კი არ გადატულვარ მგონი მანქანიდან.

გაგრით დაბრუნება გამორიცხული იყო. აფხაზეთს უკან ვეღარ გავიღოდით, მამჩჩემის დანაბარები, ჩიმოვიდენ და სოხუმიშე გემით გაფუშვებო, თავიდანვე აბსურდად მოგვეჩევენა. ამიტომაც მოვხვდით ნალჩიქი.

„რაღაც ქართული ნომრების მანქანებს ვერ ვხედავ, წეტავ რა ხდება?“ - იკითხა ერთი იგორმა და სწორედ ნალჩიქის შესასვლელთან მთხოვა, ცოტას დავიძინებ, ახლა შენ ატარეო.

არ ვიცოდით, რომ კავკასიის კონფედერაციამ ყოველ ქართველზე ნადირობა გამოცხადა. მაგრამ გული რაღაც ცუდს მაინც მიგრძნობდა. ჯერ იმით დავიწყნარე თავი, რომ მანქანაში სომეხი და ოსი მეჯდა, ვეტყოდი, აი, „ინტერნაციონალური ბუნება“ მაქვს, ხომ ხედავთ, რა ხალხთან ვძმაკაცობ... და გამიშვებდნენ.

ამან არ მიშველა.

მერე შიშის მოხსნის კიდევ ერთ გამოცდილ ხერხს მივმართე - მუსიკას. ჯერ „Led zeppelin“ ავალინიალე, მაგრამ დოდიკამ (სომეხმა მეგობარმა) დამტუქსა, ამის შემდეგ მოცარტს მოვუჩხ, აქ იგორმა იხუმრა, ყაბარდო-ბალკანეთის პეიზაჟებს არ უხდებაო... პატარა პაუზის მერე თითქმის ერთად შევძახეთ - „მარლენი, მარლენი!“.

ბუდაპეტში სამივე ერთი და იგივე აუდიოკასეტა ვიყიდეთ - მარლენ და-

ნალჩიქში, ქალაქის მთავარ მოედანზე, ლენინის უზარმაზარი ქანდაკებით, ფაფაზიანმა და ავტომატიანმა კაცებმა გაგვაჩერეს. ჩემი საბუთები რომ ნახეს (მანქანას, როგორც მაშინ ამობდნენ, „უცხოური ნომერი“ ჰქონდა), ერთი ხმამაღლა შესახეს „Здесь грузин!“ და თავიანთ „ნაჩალნიკებს“ დაუძახეს. აქ როგორ გაბედე გამოვლა, არ იცი, შენი ხალხი რას აკეთებს, შე პადორით...

მე თავი მოვიკატუნე, უნგრეთში ვმუშაობ, გამიშვით, ცოლ-შვილი უნდა წავიყავნონ საქართველოდან მეთქი (სიტყვა „პიდორი“ აუცილებლად მოითხოვს „ცოლ-შვილის“ ხსენებას). მერე თქვეს, ქართველები კავკასიელებს გვებრძოთ, მთელი კავკასიის დაპყრობაზე ოცნებობთ, მაგრამ ახლა ყოველ ქართველს რომ მძევლად ავიყვანო, მერე მაინც გაჩერდებითო.

და აი აქ, პირველად, ჩემს ცხოვრებაში გამოციყენე მართლაც რომ ახირებად ქცეული ჩემი „ინტერნაციონალური ბუნება“.

სრულიად შშვიდად, მგონი პატარა ირონითაც, ვთხოვე, ერთი ამ ჩემი ძმაკაცების პასპორტები ნახეთ და მერე ვილაპარაკოთ მეთქი.

გაოცდნენ. გაკარვებულები ერთმანეთს უჩენებდნენ იგორისა და დოდიკას პასპორტებს. ყველაზე უფროსმა ერთი მეთხა, სად შეიყარეთ ასეთებით, მერე კი დააყოლა, ასე მაინც ვერ გაგიშვებთ, დაყაჭეთ ახლა მაყუთიო.

დოდიკა ფულის ხსენებაზე მანქანიდან გადმოხტა და ლამის მთელი ნალჩიქის გასაგონად იღრიალა, რა ფული უნდა გვქონდეს, „პაეზდვიდნ“ ვბრუნდებითო. საბარგული გაგვახსენების. დოდიკას დეზოდორი მოეწონათ. „ეგ ქალისაამ“ - უთხრა და მაშინვე დაიჯერეს.

მერე ბუდაპეშტში ნაყიდ კასეტებს მისდგნენ - ბობ დილანი, ძეპელინი, მოცარტი, ერთი კარგი უნგრელი ქალი - ირნე პშოტა და სამი, ერთნაირი მარლენი!

ეს ხომ სამი ცალი გაქვთ, ეს მაინც დაგვიტოვეთო - ისევ იაქტიურა ბებერმა.

დავუტოვებდით, აბა რას ვიზამდით.

ბებერმა დიდხანს ათვალიერა მარლენის სურათი. რაღაცას ბურტყუნებდა. მართლა ძალიან მაინტერესებდა, რას ამბობდა. რომ იცოდეთ, რა ლამაზი იყო ეს სცენა - დიდი ფაფაზიან დიდი ყაბარდო, მარლენის პატარა კასეტით!

სიმოვნებით დავაკვირდებოდი დეკონსტრუქციის ამ სურათს. მაგრამ სხვებმა გვითხრეს, თუკი არ იჩქარებთ, ორჯონიკიძეში კომენდანტის საათია და დაგაპატიმრებენ.

ორჯონიკიძის ხსებებაზე იგორს სახე გაუნათდა. „ბოლოს და ბოლოს, არ გამომადგა ჩემი ისობა?“... ეს თქვა და ისევ მოუჯდა საჭეს.

იგორ ფილიეს არ გაუმართლა. ჩერდილოეთ ოსეთში რამდენჯერმე გაგვაჩერეს, მაგრამ ჩემი პერსონებით დიდად არ დაინტერესებულან. ერთ ინსპექტორს მურნი კი უთხრა „Я – осетин!“ - რაღაც განსაკუთრებული სიამაყით, ისტროესაკის პერსონაჟებმა რომ იკიან, ისე. მაგრამ, იმას რეაქცია არ ჰქონდა.

საქართველოს საზღვარი როცა გადავკვეთეთ, ყაზბეგის პოსტზე, ისევ მოგვთხვეს „საჩუქრები“. მაგრამ ახლა მე გამოვედი სიტყვით, როგორ არ გრცხვენიათ, მთელი ჩერდილოეთი კავკასია გადავიარეთ და არავის არაფერი უთქამს, თქვენ როგორ გვთხოვთ ამას-მეთქი.

„ვაა, ეს გვახარია არ არის?“ - იკითხა ვილაცამ.

მანქანა რომ დავქოქე და 50 მეტრი გავიარე, იგორმა მთხოვა, ერთი ნამით გაჩერერო. „მეორე მარლენი“ ამოილ „ბარდაჩოკიდან“, ფეხით დაბრუნდა პოსტზე და იმას, ეს გვახარია არაა რომ იკითხა, საზეიმოდ გაუწოდა. „ჩვენგან, ნა პამაიტ! ცოტა გაერთობით ხოლმე ბიჭებო!“

მამაჩემი და დედაჩემი გაგრიდან დაბრუნებას ჯერ არ აპირებდნენ. აქ ძალიან კარგია, სრული სიმშეიდეა, ოქტომბრის ბოლომდე დავრჩებითო. მაგრამ უცოლშვილო კაცს დედა დაიდანას ხომ არ დატოვებს მარტო? ჩემმა ნააღრევმა ჩამოსვლამ თბილისში, მშობლებსაც შეაცვლევინა გეგმები.

1 ოქტომბერს ჩამოფრინდნენ სოჭის თვითმფრინავით.

2 ოქტომბერს აფხაზებმა გაგრა აიღეს.

**არ ვიცოდით, რომ კავკასიის კონფედერაციაში ყოველ ქართველზე ნადირობა გამოცხადა. მაგრამ გული რაღაც ცუდს მაინც მიგრძნობდა. ჯერ იმით დავიწყნარე თავი, რომ მანქანაში სომეხი და ოსი მეჯდა, ვეტყოდი, აი, „ინტერნაციონალური ბუნება“ მაქვს, ხომ ხედავთ, რა ხალხთან ვძმაკაცობ... და გამიშვებდნენ.**

**არ ვიცოდით, რომ მანქანაში სომეხი და ოსი მეჯდა, ვეტყოდი, აი, „ინტერნაციონალური ბუნება“ მაქვს, ხომ ხედავთ, რა ხალხთან ვძმაკაცობ... და გამიშვებდნენ.**

ტრიხი უაკ ბრელის „არ მიმატოვოს“ მღერის გერმანულად. „Bitte geh' nicht fort...“ ჯერ კიდევ უნგრეთში დავასეკვენით, რომ ფრანგულ ენაზე დანერილი, ალპათ ყველაზე სევდანი სიმღერა მუსიკის ისტორიაში, გაცილებით უფრო ლამაზად უდერს გერმანულად. მარლენი, ამ „არ მიმატოვო, არ მიმატოვოს“ („ბიტეს“, ე.ი. „გეთაყვანას“ თანხლებით) ისე ამბობს, თითქოს ეზარება ხევენი. რაღაცნარი, დაღლილია და რატომდაც მგონია, რომ დასცინის კიდეც თავისი სიყვარულის აბიექტს - დაახლოებით ასე: „მე სახვენარი არაფერი მაქვს, მაგრამ მაინც - გეთაყვანა, არ მიმატოვო“. ცოტა ჰეგავს თავის პერსონაულს „შანხაის ექსპრესში“ — „შანხაი-ლილის“, რომელსაც ჩინენები ყველაზე მაგარ თეთრკანიან ბობს“ ეძახია. იქაც ასე აკეთებს - მთხადა თავი განიროს შეყვარებულისთვის, გადაარჩინოს კაცი, რომელმაც მის მიმართ ყველანარი ნდობა დაკარგა, მძევლად ბარდება ჩინენებს, რათა თავისი ცხოვრების ერთადერთი სიყვარული იხსნას.

„შანხაის ექსპრესში“, მარლენის გვერდით ძალიან სასაცილონი არიან ეს უსუსური, ეჭვანი და ეგოისტი კაცი-კაცუნები, ომებში რომ უმტკიცებენ ერთმანეთს რაღაცებს, თავად რომ შექმნეს „ცხოვრების ნარაცია“, რომელსაც ია, რამდენი საუკუნეა ეჭიდებიან. უნდა დასცინო მაგარ, აბა რა! უნდა დასცინო, დაანგრიო, ააფეთქო და ახალი სამყარო შექმნა!

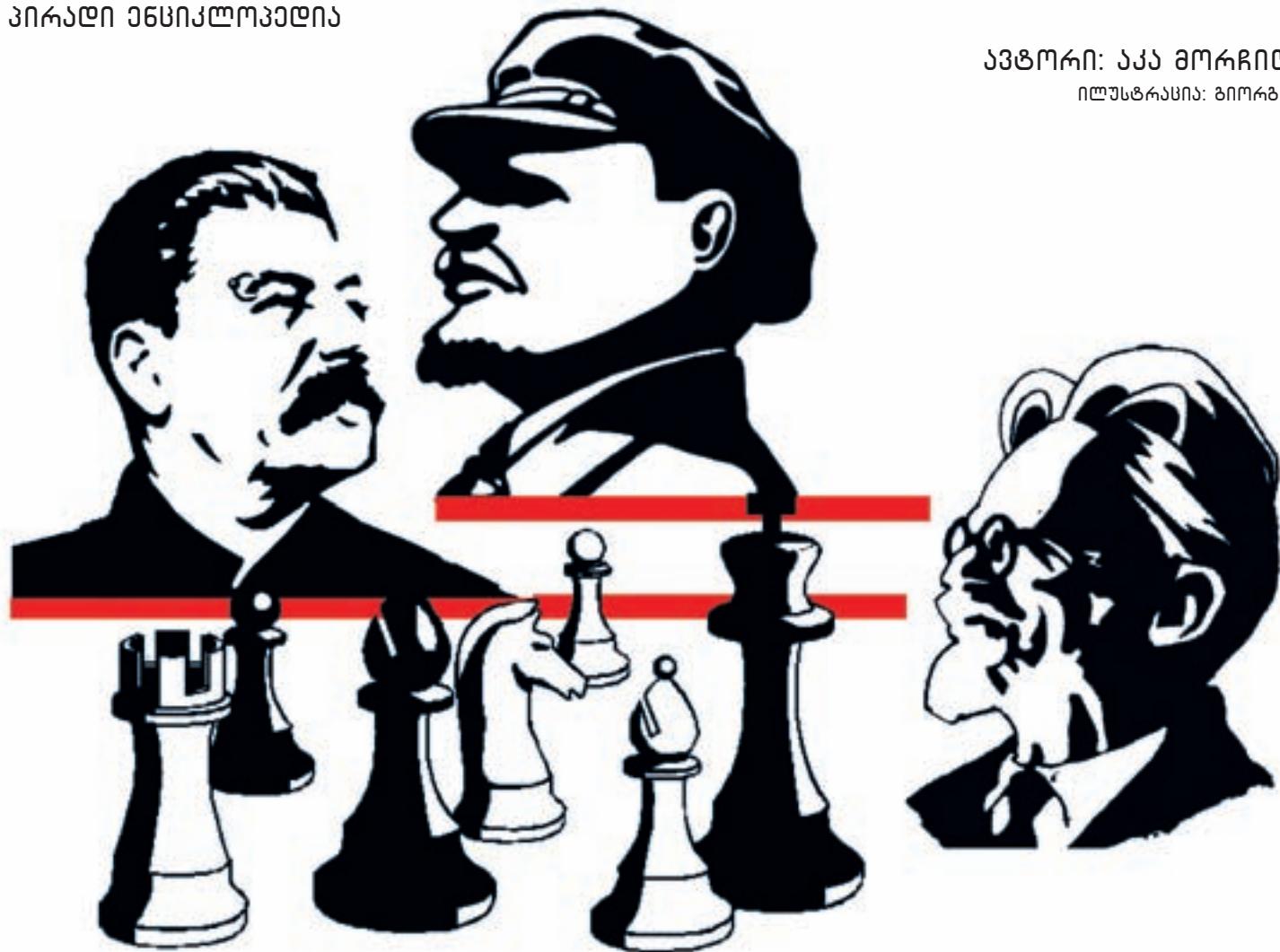
სასიყვარულო ისტორია აქ სამოქალაქო მოის ფონზე ვითარდება. მოის დროს კი დრო შეჩერებულია. ფილმის დასაწყისში პეტენის ვაგზალზე გაზეთების გამყიდველ ბიჭს ვხედავთ.

„ეს 1927 წლის გაზეთია?“

„დიაბ“

„მაგრამ ახლა ხომ 1932 წელია!“





# სიზმარი

ლენინი და სტალინი ჭადრაკს თამაშობდნენ სმოლწმი, ტროცკის კაბინეტში. ლენინის კაბინეტში მუშები კედლებს ათეთრებდნენ და ტროცკის დროებით შეეკედლებინა სოვენარკომის თავმჯდომარე.

ტროცკის ისედაც პატარა და ლენინის გარეშეც მყუდრო კაბინეტში ახლა ორი საწერი მაგიდა იდგა. როცა მაგიდასთან მჯდომი და ქადალდებს ჩაკირკიტებული ლენინი ჩაფიქრებული აიხედავდა ხოლმე, ტროცკის გრუზა თმის ბუჩქი შეეჩირებოდა თვალში. ტროცკიც, როცა აიხედავდა, ლენინის ქაჩალ თავს დაინახავდა ხოლმე.

ლენინს პენსნე არ სჭირდებოდა და არც ეწოდა, თუმცა ტროცკის ფილტვებიდან ამობრუნებულ ბოლს ასე თუ ისე, ეგუებოდა.

თანაც, ბოლო დროს, ტროცკი სულ წასული იყო.

როცა ლენინმა და სტალინმა ჭადრაკის თამაში გადაწყვიტეს, დაფა სწორედ ტროცკის მაგიდაზე გაშალეს: ერთი, რომ ლენინის მაგიდაზე სახელმწიფო ქადალდების, არცთუ თვალწირტკაცი ოდენობა დაზინებულიყო და მეორეც, ტროცკი მივლინებაში გახლდათ.

სამხრეთში გაეგზავნათ, სადაც ჯავშნოსანი მატარებლით დაქროდა ფრონტებზე და ვიღაცებს ახვრეტინებდა კიდეც თავის ხელქვეითებს, თუმცა, თვითონ არასოდეს შესწრებოდა დახვრეტას, არ უყვარდა.

ლენინის მხრივ იმთავითვე გათამაშდა ძველინდური დაცვა, რომლისაც სტალინს არაფერი გაეგებოდა, მაგრამ ჭკვიანი იყო და

თავს მონდომებით იცავდა. ლენინი ღილინებდა გაუგონარ მელოდიებს, ოდესლაც მისაგან საძულველ უენევაში მოსმენილს.

სტალინს არ უყვარდა ჭადრაკის თამაში. მას, საერთოდ, თამაში არ უყვარდა. ამბობდა კიდეც, მინაურებში, თამაში რის მომცემიან. მაგრამ, ლენინს ძალიან უყვარდა ჭადრაკი და მას ადამიანის გონების გიგანტურ მაფხიზლებლად თვლიდა ფილოსოფიასთან ერთად. სწორედ ასე ამბობდა, გიგანტური მაფხიზლებელიან. ამიტომ, როგორც კი თავისუფალ საათს გამონახავდა, სტალინს დაურეკავდა, შემოიარე, ვითამაშოთო.

ტროცკი იქვე იჯდა ხოლმე, თავის კაბინეტში, მაგრამ ლენინი არასოდეს სთხოვდა, მეთამაშეო, რადგან ჯარის სახალხო კომისარი როგორღაც უყურადღებოდ და გულსგარეთ თამაშობდა: თან რომელიმე ფრანგულ რომანს გადაიშლიდა გვერდით და იმას რომ მოსწყვეტდა თვალს, მაშინდა წადგამდა წინ ფიგურას.

ძირითადად, ტროცკი უგებდა ლენინს, თუმცა ფრეზეც ყაბულს იყო. ამიტომ, ლენინი სტალინს დაურეკავდა ხოლმე.

სტალინი სათამაშოდ როდი მოდიოდა ხოლმე ლენინთან. აკი ცნობილია, რომ თამაში არ უყვარდა. ის საბრძოლველად მოდიოდა. ხოლო რახან ჭადრაკი ღრმად არ იცოდა, მისი საბრძოლო სულისკვეთება უფრო თვალშისაცემი გახლდათ. ეს აფხიზლებდა და ახალისებდა ლენინს, მის გონებას მოდუნებას არ ანებებდა და დასვე-

ნების იშვიათ საათსაც მის ტვინს საბრძოლველად განაწყობდა. ასე, რომ პარტიები დაძაბული გამოდიოდა.

როცა ტროცკი კაბინეტში იყო, ყოვლად დაუნანებლად ეხმარებოდა ხოლმე სტალინს: როქს დროულად გააკეთებინებდა, ხანაც მხედრებით შეტევის ხერხებზე მიანიშნებდა. ლენინს არ სწყინდა ეს ამბავი, არასოდეს უთქამს, ორნი რატომ მეთამაშებითო. იმას გაიფიქრებდა, ადრე რომ ტროცკის ვეთამაშებოდი, სულელი ვიყავი, ასე უფრო საინტერესოა.

სამაგიეროდ, სტალინი რჩებოდა ხოლმე ნაწყენი: თუკი ტროცკი ორჯერ-სამჯერ ზედიზედ გადაღვამდა მის ფიგურებს და იტყოდა, აი, ჩვენი სვლაო, სტალინი წაიბურტყუნებდა, მაცადე, ეგ ხომ მეც ვიცოდიო, რის შემდეგაც ტროცკი ფეხასრულით უბრუნდებოდა თავის მაგიდას. მაგრამ, ძირითადად, ტროცკი კაბინეტში არ იყო და სტალინსაც აღარავინ ეხმარებოდა.

ტროცკი საქმეებზე დადიოდა. ერთი რომ, რაც ლენინს ბრძა ქალ-მა ორი ტყვია მოარტყა, მიტინგებზე სულ ტროცკი გამოდიოდა და მეორეც, ქვეყანაში სამოქალაქო ომი მძვინვარებდა და ტროცკის თანამდებობრივად ევალებოდა მივლინებებში სიარული.

ახლაც, ლენინი და სტალინი მარტონი იყვნენ მის კაბინეტში და სტალინიც მხოლოდ თავისი მებრძოლი ხასიათის და გონების იმედად იყო. როცა თამაში მიტლშპილში გადავიდოდა ხოლმე და ფიგურებიც უკვე თვალშისაცემად ჩამწერივდებოდნენ ლენინის სასარგებლოდ, სტალინი ნაცად ფანდს მიმართავდა – ჩიბუხის ბოლებას დაიწყებდა, აქაოდა, ტვინს თამბაქო შემოაკლდაო.

ჩიბუხს კი იმგვარი მოხერხებულობით გააბოლებდა ხოლმე, რომ კვამლის ბლანტი საბანი ზედ სათამაშო დაფას დაუფინებოდა და ლენინს თვალებს სწავლა. სტალინი ეშმაკურადაც მიაბოლებდა ხოლე თვალებში, მაგრამ ლენინი არასოდეს საყვედურობდა, რადგან იმხანად თამბაქო ჭადრაკის აუცილებლად თანამდევი რამ იყო. ლენინი ცხვირსახოცს ამოილებდა და ცრემლმოდენილ თვალებს შეიშრობდა, ამასობაში კი სტალინი მისი ლაშერის ძარცვას იწყებდა. ჯერ საჭირო პაიკს გამოაცლიდა, მერე კი, თუ ბედი გაულიმებდა, რომელიმე მსუქან ფიგურასაც.

ამ დროს ლენინი ევროპის შეერთებული შტატების შექმნაზე თუ ფიქრობდა, თუმცა მაინც ჯიუტად და გონივრულად უტყვედა და მორიგი გამარჯვების შემდეგ იტყოდა ისტორიულ ფრაზას, მგონი სპარსული მატიანებიდან: "ერთი ასეთი გამარჯვება და ჩემი ლაშერიდან აღარაფერი დარჩება."

ამ ფრაზას სტალინი უპასუხოდ მიაგდებდა.

იმ ზამთარს პეტროგრადში ეცნეტრონერგია ჭირდა, ისევე, რო-გორც საჭმელო.

ლენინს ყოველთვის გადანახული პქონდა ერთი გალონი ნავთი ლამპებისათვის და როცა თამაშისას ჩამოუბნელდებოდათ, ნავთის ლამპას გამართავდა ხოლმე. ვინაიდან პეტროგრადში ან ძალიან ადრე ღამდება, ან საერთოდ არ ღამდება, ლენინი ერთგვარი მღელვარებით ელოდა საღამოს საათებს, აპა დაღამდება, თუ არაო. ამ ქალაქისა არაფერი გაეგებოდა, პირველად იყო, რომ კარგახნით მოუწია პეტროგრადში ცხოვრებამ და ერთი სული პქონდა დედაქა-ლაქი მოსკოვში გადაეტანა, მაგრამ ჯერჯერობით ვერ ახერხებდა.

იმ საღამოსაც, ეგებ მოლოდინის საწინააღმდეგოდ, ადრე ჩამოლა-

მდა და ის იყო, ლენინმა ელექტრონერგიის დაზოგვა გადაწყვიტა, შვიდ საათამდე ნავთის ლამპა ვიკმაროთო, რომ კაბინეტის კარი გაიღო და ტროცკი შემოვიდა.

მას თოვლშემდნარი, მოციმციმე ჯუბა ეცვა. ეს შემოსვლისთანავე გამოჩენდა, რადგან ტროცკიმ შუქი აანთო და ენერგიულად ჩაჰერა თავის მაგიდაზე შემოდგმულ ლამპას, რის გამოც კაბინეტში ნაწვავი პატრუქის სუნი დატრიალდა.

– ჩამოხვედი? – ჰყითხა ლენინმა და ისევ იმ გაუგებარი მელოდიის სტვენა ნამოინყო – ეგ მხედარი დაბნეულად გამოიყურება, კობა, – დაფაზე მიანიშნა მეგობარს.

სტალინი სწორედ ამ დროს აპირებდა ჩიბუხის გამართვას. ტროცკის რომ სინათლე არ აენთო, ლამპის მკრთალ შუქზე მთლად საუცხოოდ გამოიყიდოდა მონინააღმდეგის რიგების ძარცვა. ამიტომ, სტალინი დაიბოლმა. მხედარიც მართლა უადგილო ადგილს იდგა, მაგრამ სად ეშმაკებში წაეღო, არ იცოდა.

– ჩაი გვაქვს? – იკითხა ტროცკიმ და ჯუბა სკამს შემოაფარა – ღუმელი კი კარგად გაგიხურებიათ და ბარემ ჩაიდანიც შემოგედგათ.

– ჩაიდან ჩვენთან არის, ნადიამ წაიღო, – ლენინი იქვე, ორ დერეფინის გასაყარზე იდგა ბინად, ორ ოთახში – მოიტანე, მეც დავლე-ვდი ჩაის...

– მეზარება, – თქვა ტროცკიმ და დაფას დახედა-ოპო, არცთუ ისე ცუდად გვაქვს საქმე... .

სტალინმა მაინც ჩაუკიდა თავის ჩიბუხს და მოზომილად მიაბოლა თვალებში ლენინს.

– რა ხდება იქა? – ჰყითხა ლენინმა ტროცკის-შენი შიფროგრამა კი წავიკიტხე, მაგრამ მონაყოლი მაინც სხვაა.

ტროცკიმ ხელი ჩაიქნია და დაფას ჩაულრმავდა.

– ე, წაიბურტყუნა უცებ სტალინმა – ჩექმაზე რა გჭირს?

ტროცკიმ თავის ჭვინტებს დახედა.

– ხომ, საღებავია. საღებავი ესხა ერთ სადგურზე. სააგიტაციო პლაკატებს ღებავდნენ, გრძელი ფართალი გაეფინათ და. . .

– რა წითელი საღებავია. სისხლი მეგონა, – ისევ ჩაიბურტყუნა სტალინმა და ისევ მიაბოლა ლენინს.

– დახვერტები იყო, კი, – წაიჩურჩულა ტროცკიმ – გლეხობა, გლეხობა. რას უზამ გლეხობას? გლეხები ისეთი სასტიქნი არიან... სე ესერულად არიან განაწყობილი, როგორც ქალები პეტროგრადში.

– ქალები – ამოხედა ლენინმა.

– ჰო, საშუალო ასაკის წვრილბურჟუაზიული ქალები პეტროგრად-ში. სულ ესერები არიან. სხვანაირად რომ ვთქვა, ნამდვილი ქალები, ვთქვათ, მოპასანის ქალები...

– სიმბოლურია, არა? – თქვა სტალინმა – თითქოს სისხლიაო. . .

– რევოლუცია სიმბოლოების... წამოინყო ტროცკიმ.

– ვითამაშოთ, რა? – შესთხოვა ლენინმა.

– ჰო, ჰო... – შეფუცხუნდა ტროცკი და კვლავ დაფას ჩააცერდა

– რაღაცას მაგონებს ეს პარტია. რაღაცას მაგონებს. . . ჰო, ცარი-ცინიდან წიგნები წამოვილე. რა საოცარია, იქაური გუბერნატორის სასახლეში ბიბლიოთეკა საუცხოოდ შემოუხახვთ... გუბერნატორი გენერალი ივან ფონ შტროხ-სალავეი, მოგეხსენებათ პარიზშია, გა-გვასწრო. ცამდე წიგნი წამოვიდე. საკვირველი იცი რა არის, ილიჩ? შენი წიგნაკიც იყო იქ, „მატერიალიზმი და ემპირიკიზმი.“

## პირალი ეცესკლოპედია

აბგაში მაქეს, ჰოლში. არ ვიცი, გენერალ-გუბერნატორი კითხულობდა, თუ მისი ცოლი, მაგრამ ნაშტუდირები კი არის, ლურჯი ფანქრით. იცი, რომელი გამოცემაა? . . .

- ვთამშობთ, რა? – შესთხოვა ლენინმა.
- ჰო, ჰო. . აბა ჩვენ რას ვაკეთებთ? – გამოცოცხლდა ტროცკი.
- რას ვაკეთებთ და... – თითქოს რალაც უნდა ეთქვა სტალინს.
- რალაც პარტიას მაგონებს ეს პარტია. . . რას მაგონებს, რას მაგონებს, – პორტსიგარი დააძრო ტროცკიმ, ფეხით სკამი მიიჩინა და დაჯდა – კი, ასეა. . პარიზი, გრანდ ოპერა. სევილიელი დალაქი, ლოუში პოლ მორფი და სამი ბარინი. მორფი სამოვეს ეთამაშებოდა. ჯადოსნური პარტია... – ტროცკიმ კუს წაატანა ხელი და მოგუდულად დასძახა – კაპაბლანკა!
- კასაბლანკა, – წაიჩირჩულა სტალინმა.
- კაპაბლანკა, – გაიმეორა ტროცკიმ.
- კასაბლანკა, დავიდიჩ, კასაბლანკა. სკოლაში გეოგრაფია არ გისნავლია? სემინარიაში არ გვასწავლიდნენ, მაგრამ წიგნი მქონდა, ლეტურნოს გეოგრაფია. კასაბლანკა თეთრ ციხეს ნიშნავს ესპანურად. აფრიკაშია, მაღლიბში... .
- არა, კობა. – მე სხვას ვამბობ. კაპაბლანკა, ხოსე რაულ. . .
- ეგეც ესპანური ყოფილა, – სტალინმა მიმქრალ ჩიბუშს მოქაჩა.
- ესპანური რა შუაშია? კაპაბლანკა მსოფლიოს ჩემპიონია ჭადრაკში, – თქვა ტროცკიმ.
- ითამშეთ, თუ თამაშობთ, – თქვა ლენინმა.

ტროცკიმ კუ მოხერხებულ ადგილას ჩადგა და გამოაცხადა:

- შამათი, სამ სვლაში. აბა, დაფიქრდი ილჩ, რა შეგიძლია?
- ამ სიტყვებზე სტალინი წამოდგა, მაგიდას შემოუარა და საფერ-



ფლეში ჩიბუშის ბერტყვას მოჰყვა, საჩხრეკი არასდროს ჰქონდა და ჩიბუშის მუცლის გამოსაწმენდად თავმომწვარ ასანთის ლერებს მოიხმარდა ხოლმე.

ლენინი კვლავ დაფას ჩალრმავებოდა, ტროცკი კი, ალბათ, ლენინის აპრიალებულ, ფართო და ნათელ შუბლს.

ამიტომ, სტალინისკენ არცერთს გამოუხედავს. ამასობაში კი სტალინმა ჯიბდან იმსანად მეტად მოდური ფინური დანა ამოილო და ჩიბუშის მუცლის პირის მომწვარი ადგილების ფხევას მოჰყვა. ამ ფხევის ხმაზე ტროცკიმ ამოხედა და თქვა:

- მე გიფიქრე, რომ სმოლნის თაგვები შემოესიერნენ.
- თაგვები ბევრია, – თავაუნევლად მიუგო სტალინმა – რამდენიც გინდა, იმდენია.

ტროცკის აღარ უპასუხია, რადგან დაფას ჩალრმავებოდა.

- კობა, აღარ თამაშობ? – წაიბურტყუნა ლენინმა.

– კი, კი, ახლავე, – მიუგო სტალინმა და სიტყვა არ დაემთავრებინა, რომ ჩიბუში მაგიდაზე მიაგდო, უკნიდან წამოეპარა ტროცკის და მთელი ძალით ჩასცა ფინური დანა ზურგში. ტროცკიმ შეტყირა, წამოვარდა და სკამი გადააყირავა, სტალინმა კი დანა, რომელიც უკვე გამოეძრო მისი სხეულიდან ახლა გულში ჩასცა. ტროცკი ბრაგვანით გაიშელართა იატაკზე და ხრომინი დაიწყო.

ლენინი სანახევროდ წამომართულიყო თავისი სკამიდან და მაგიდის იქეთ, იატაკზე გაშელართულ ტროცკის გადასცექროდა. ისეთი სახე ჰქონდა, თითქოს შუა თოახში გამობედილ წრუნუნას მიდარაჯებია.

სტალინმა აღარ დაახანა, დანა ხელიდან გააგდო და მღელვარედ მისწვდა საჭადრაკო დაფას. ფიგურები ხმაურით მოეფინა იატაკს. სტალინმა დაფა ხმაურით დაკეცა და მთელი ძალით, ბრტყლად დასცხო ლენინს თავში. ლენინი დაბარბაცდა, რატომძაც პიჯაკის ზედა ღილის შეკვრა სცადა, ამგრამ სტალინმა აღარ დაახანა და ახლა ირიბად დასცა დანა ლენინს. სოვენარკომის თავმჯდომარეს შუბლი გაუსედა და იქიდან შადრევანივით ამოასხა სისხლმა.

თუმცა ლენინი კვლავ არ წაქცეულა წელში მოხრილი ბარბაცებდა და სტალინს არც უყვრებდა, შადრევანივით ამოასხმული სისხლი რომ არა, უცხო იფიქრებდა, მთვრალი კაცი დგას და ჯიბიდან სახლის გასაღების ამოღებას ცდილობს.

ამის შემხედვარე სტალინმა ახლა ისევ ბრტყლად დასცხო

დაფა ლენინს თავში. ლენინი საბოლოოდ დაბარბაცდა, ორიოდ ნაბიჯით წინ წაინია და პირდაპირ გულმერდზე დაეცა სისხლში მცურავ ტროცკის.

ტროცკიმ ამოგმინა, სტალინმა კი დაფა მიაგდო და თქვა:

- კონდრატე თათარაშვილი... სწორედ ასეა.

მერე კი დანის ტარი საგულდაგულოდ გაწმინდა ლენინის ცხვირსახოცით, ცხვირსახოცი ჯიბუში ჩაიტენა და ტელეფონის რგოლი დაატრიალა:

– ამხანაგ სვერდლოვს სთხოვეთ... სტალინი ვარ... ლენინმა ტროცკი მოკლა, თუ პირიქით, არ ვიცი. ერთი განახა... ნამდვილი კონდრატე თათარაშვილია... ვინ იყო? იყო ერთი... მოდი, გელოდები. ჩეკასაც დაურეკე.



# 5 ივნისითა გთნიოთ!

კრები „ვიტამინი“  
მაჩვენის ქუჩა 4

პარტნიორი „თიბისი ბანკი“



**სახი  
მოქმედი  
ლიტერატურა**

<b>146</b>	<b>კრიტიკა</b>	ავტორი: მალხაზ ხარბედია მწვრთნელის გარეშე
<b>149</b>	<b>კრიტიკა</b>	ავტორი: დათო ქარდავა ამინდის კაცი
<b>152</b>	<b>საბა - 2007</b>	
<b>154</b>	<b>კორტრეპი</b>	ავტორი: ეკა ქევანიშვილი კოლორიტების შემზროვებელი
<b>156</b>	<b>კოეზია</b>	ავტორი: ნიკა ჯორჯანელი
<b>158</b>	<b>ისტორია</b>	ავტორი: აკა მორჩილაძე მნიშვნელი
<b>162</b>	<b>კონკურსი</b>	ავტორი: ნინო ჩანტლაძე „წეროს“ გადაფრენა
<b>163</b>	<b>რეცეზია</b>	ავტორი: გიორგი კაკაბაძე ძნელად საშოველი ავტორი: გორგა ბერია ლაგვიანებული წიგნი ავტორი: ანდრო ბუაჩიძე გენიალური კარფიუმერი ავტორი: ეკა ცხადაძე სამი წიგნი ჩვენთვის და ჩვენი
<b>167</b>	<b>ახალი წიგნი</b>	
<b>168</b>	<b>ახალი აღზები</b>	

# მწართნელის გარეშე

ავტორი: მალხაზ ხარბელია

ნახეთ როგორ ითამაშა „ლივერპულმა“ „ჩელსისთან“? თუ მიაქციეთ ყურადღება, დამატებითი დროის დაწყებამდე, ბენიტესი და მაურინიო რომ რაღაცას უხსნიდნენ თავიანთ ფეხბურთელებს? პორტუგალიელმა დიდხანს იქაქანა, ბენიტესმა კი მალე დაამთავრა თავისი „გამოსვლა“, გუნდი ისედაც კარგად თამაშობდა და ტყუილად ხომ არ გაბურლავდა გადალლილ ფეხბურთელებს?! „ლივერპულმა“ იმ დღეს ძაან მაგარი ფეხბურთი აჩვენა, მაგრად დაუდგნენ „ჩელსის“, ამ კომპიუტერული პროგრამასავით აწყობილ გუნდში ჯერ ტროიან ვირუსივით გოლი შეაგდეს, მერე ფოტოშოპით დაუმუშავეს თავ-პირი, ბოლოს ყველაფერი პენალტის პედეეფში გადაკონვერტეს და სამუდამოდ დაზიპეს. ერთი სიტყვით, „ჩელსის პროგრამა“ ამ თამაშის მერე დაეკიდა, და ახლა ერთი კაი რესტარტი თუ უშველის მხოლოდ...

თქვენ იტყვით, აბა რეებს მიედ-მოედები, რა დროის „ლივერპულია“ ლიტ-დანართშიო, საქმეს მიხედეო, რამე არ შეგვალიოსო, და ა.შ. არადა, ჩემი აზრით, არ იქნებოდა ურიგო, დანართის დღევანდელ ნომერში „ლივერპულის“ ამ თამაშზეც დაწერილიყო რამე, ყოველ შემთხვევში, ჩემთვის ეს უფრო სასიამოვნო იქნებოდა, ვიდრე თანამედროვე მწერლობის გაბზარული კედლების (ანდა სულაც ნანგრევების) თვალიერება და ჩამოცვენილი ბათქაშის გროვება. ვთხოვდი რამდენიმე მწერალს, მეც თავს გამოვიდებდი და თემატურ, საფეხბურთო-ლიტერატურულ ნომერს მიუუძლვიდით წითელი ეშმაკების ფინალში გასვლას. ხო ხდება ხოლმე, რომ „ფლეი ბოიში“ გალსტუკიანი მწერლები წერენ, ანდა რომელიმე რესპექტაბელურ ჟურნალში ხულიგნებს ბეჭდავენ, „ნიუ-იორკერში“ სულაც მთელი რუბრიკები ეთმობა ბეისბოლს, და ეს ყველაფერი უკვე ტრადიციად იქცა, მყარ ტრადიციად.

საქართველოში, როგორც ჩანს, ჯერ ადრეა ეგეთები და იმასაც ვხვდები, რომ „ცხელ შოკოლადში“, და მითუმეტეს, „ლიტერატურაში“, ამის ადგილი არ მოიძებნება, განსაკუთრებით ფეხბურთისთვის, ამიტომ, დავეშვათ მიწაზე და ისევ ქართულ მწერლობას მივხედოთ, ჩვენი დროის ქართულ მწერლობას, ყველაზე მიწიერს თანამედროვე ეროვნულ ლიტერატურებს შორის. მწერლობას, რომელიც წიგნისთვის კი არა, ხშირად პურისთვისაც ვერ შოულობს ფულს.

დღევანდელი ნომრისთვის რამე სახალისოს დაწერა მინდოდა, მაგალითად ესე ქართული ან უცხოური კლასიკის ახლებურ, ირონიულ წაკითხვებზე, ანდა პამფლეტი იმაზე, თუ რომელ პერსონაჟებს შეიძლება ჰგავდნენ ჩემი თაობის ქართველი მინისტრები და ჩინოვნიკები (ყოველ შემთხვევაში, ჰეკლებრი ფინისა და ჯეისონ კომპსონს ნამდვილად არა, უფრო სნოუპსებს ჰგვანან) და ა.შ. თუმცა, იძულებული ვარ, ისევ სატკივარებზე ვწერო, ისევ მაჯისცემას ვაყურადო და გაურკვეველი ხელსუჭუჭით რეცეპტები ვჯელაბნო. ერთი სიტყვით, ისევ იქა ვართ, პრობლემებთან და პრობლემებში.

პრობლემადაც იგივე რჩება, ლიტერატურის მხარდაჭერა თუ დაფინანსება, პოპულარიზება, გამხნევება, მხარში ამოდგომა, ხელშეწყობა, რაც გინდათ, ის დაარქვით. ასეთი მოუქნელი და უხერხული ზმნები რომაა ჩამოსათვლელი, მიტომ მიჭირს ამ წერილის წერა, ამიტომაა, რომ სათქმელის თავმოყრა ძნელდება და მკითხველ-საც იძულებულს ხდი, ნელი და დაძაბული ნაბიჯით გამოყენებს, იმის ნაცვლად, რომ ახალისო და ათამაშო.

ვთქვათ პირდაპირ, საქართველოში დღეს ლიტერატურასა და მწერლობას ხელს არ უწყობენ, უფრო მეტიც, ზოგიერთი უწყება აბურად იგდებს და გულ-გრილად ეკიდება ისეთ მნიშვნელოვან საქმეს, როგორიცაა ქართული და უცხოური ლიტერატურის თარგმანი, წიგნისა და ზოგად კითხვის პოპულარიზება, საგამომცემლო საქმე. 2004-2005 წლებში, მახსოვს, სულ რაღაც 300 თუ 400 ათასი ლარი იყო კულტურის სამინისტროს მიერ ლიტერატურისთვის გამოყოფილი, რომელიც მაშინ დიდი ნვალებით ნაწილდებოდა ამათეუმ პროექტზე, ბოლო ორი წლის მანძილზე კი, როცა წესით ეს ბიუჯეტი კიდევ უფრო უნდა გაზრდილიყო, არც ერთი ლიტერატურული პროექტი არ დაფინანსდა. და აი, აქ ჩემის თავს კიდევ ერთი უხერხულობა, რომელიც ამ წერილის დაწერას ახლავს და რომლის გამოც დიდხანს ვიკავებდი თავს – ესაა ციფრები. მით უმეტეს, როცა ციფრები ფულს უკავშირდება, თუნდაც გადამალულს (ბოლო-ბოლო, ბიუჯეტით ლიტერატურისთვის გათვალისწინებული ფული ფლინტის მიერ გადამალული განძეული არაა და მასზე მხოლოდ მეკობრებს არ უნდა ჰქონდეთ



პრეტეზია. ისიც წუ დაგვავინუდება, რომ ფლინტის განძეულზე წესირმა ხალხმაც მოითბო ხელი). აი ესაა კიდევ ერთი უხერხულობა, როცა ლიტერატორს ფულის ხსენება გინევს. ამას არ ჯობდა ლიტერატურულ ფულზე გველაპარაკა? გვეთქვა, თუ დაახლოებით რამდენი ათასი მოისროლა ნასტასია ფილიპოვნამ ბჟეხარში, თავისი ქონების რა ნაზილი დაუტოვა ოსმან აღამ დურმიშანს ან კაპიტანმა სნეგირიოვმა რამდენი მანეთი ჩატკეპნა ფეხით თოვლში. მერე კვაჭი კვაჭანტირაძის მოგებულ-ზაგებულ ფულსაც გავიხსენებდით და ერთი პატარა ესეც აეწყობოდა, მაგრამ სამწუხაროდ, დღეს რეალურ ფულზე უნდა ვილაპარაკოთ, ერთხელ მაინც უნდა ვთქვათ, რომ მკითხველმა გაიგოს, რამდენს იხდიან ლიტერატურისთვის „იქ“ და რამდენს არ იხდიან „აქ“ (ანუ არსებობს ლიტერატურისთვის გათვალისწინებული ეს 400 ათასი, შესაძლოა უფრო დიდი თანხაც).

მაგრამ არ იხდიან, მეორე წელია დამარხულია მეკობრეთა განძეულივით).

ამასნათ, ინტერნეტში ვეცადე მომექებნა რაიმე ოფიციალური მონაცემები იმის შესახებ, თუ როგორ ფინანსდება სხვადასხვა ქვეყანაში ლიტერატურა. 10 წეთში საქმაო ინფორმაცია დამიგროვდა, ასე რომ, მალევე შევეშვი ქექვას და უფრო დაწვრილებითი მასალების მოძიება შემდეგი ჯერისთვის გადავდე. მაშ ასე, თარგმანის საქმით დავინუოთ, ამ მხრივ საქართველოში დიდი გასაჭირია, თუმცა ბედნიერი გამონაკლისებიც არსებობს, რომელთაც მოგვიანებით ვახსენებთ.

ბოლო 4 წლის მანძილზე თარგმანთან დაკავშირებით, კულტურის

სამინისტროს, თუ არ ვცდები, არც ერთი მნიშვნელოვანი პროექტი არ განუხორციელებია და არც მონაწილეობა მიუღია რაიმე მსგავს წამოწყებაში. მაშინ როცა, მხოლოდ მთარგმნელების ჰონორარებისთვის 2005 წელს სლოვაკიის კულტურის სამინისტროს ბიუჯეტში 26 264 ევრო იყო განსაზღვრული, სლოვენიაში – 78 300, უნგრეთში – 82 600, პოლონეთში – 273 900. თანაც არც ის უნდა დაგვავინუდეს, რომ ამ ქვეყნებში დაფინანსების ძალზე ბევრი კერძო წყაროა, საიდანაც არამხოლოდ მთარგმნელობითი ან სამწერლო გრანტი გაიცემა, არამედ ფინანსდებიან პერიოდული ლიტერატურული გამოცემები, გამომცემლობები, რომლებიც მხატვრულ ლიტერატურას გამოსცემენ და ა.შ. ამ დონორების დახმარებითვე ხდება სხვადასხვა ლიტერატურული ღონისძიების მოწყობა.

„ინოსტრანნაია ლიტერატურის“ მკითხველს კარგად ემახსოვრება თანამედროვე ფრანგული ლიტერატურისადმი მიძღვნილი შარშანდელი წომერი, სადაც წიგნის ნაციონალური ცენტრის გენერალური მდივნის, ანი მილერის ინტერვიუ დაიბიჭდა. ეს ცენტრი არის განყოფილება საფრანგეთის კულტურის სამინისტროს წიგნისა და კითხვის დეპარტამენტისა, და თქვენ წარმოიდგინეთ, მხოლოდ ამ განყოფილებამ 2005 წელს 21 მილიონი ევრო დაახარჯა ლიტერატურას (მთლიანობაში ლიტერატურაზე ათეულობით მილიარდი იხარჯება ამ ქვეყანაში). აქედან 3 მილიონი ავტორებმა და მთარგმნელებმა მიიღეს, 7 მილიონი – გამომცემლობებმა და უურნალებმა, 6 მილიონი – ბიბლიოთეკებმა, 1 მილიონი – წიგნის მაღაზიებმა და 4 – ლიტერატურულ ღონისძიებებზე დაიხარჯა. წიგნის ეროვნულმა ცენტრმა თავისი ბიუჯეტის 20% უცხოელი აგტორების თარგმნას მოახმარა. ამავე ცენტრის მთავარი მიზანია სხვადასხვა უარის ნაწარმოებების შექმნაში, ჰუბლიკაციასა და გავრცელებაში ხელშეწყობა. ხორციელდება 30-ზე მეტი პროგრამა, რომელიც ლიტერატურის ნახალისებას ითვალისწინებს: ავტორებისა და მთარგმნელების სტიპენდიების გარდა, ისინი ხელს უწყობენ გამომცემლებსაც, მსოფლიო თუ მშობლიური ლიტერატურის თარგმნაში. სუბსიდიები გაიცემა წიგნის მაღაზიებისთვის, დოტაციებია გათვალისწინებული ბიბლიოთეკებისთვის, და კიდევ, საფრანგეთში თითქმის ყველა ლიტერატურული ღონისძიების დაფინანსებაში ისინი იღებს მონაწილეობას.

საფრანგეთში არსებობს ანალიტიკური პროგრამა „წიგნი – 2010“ („საქართველოს მთავრობის ძირითად მონაცემებსა და მიმართულებებში (2007-2010)“ კი არათუ რომელიმე ანალიტიკურ პროგრამას, არამედ თავად კულტურის სამინისტროს პრიორიტეტებსაც ძნელად ამინიკითხავთ, ყოველ შემთხვევაში ამ პრიორიტეტებს რაღაც რიტორიკული ნისლი ადგას). გარდა ამისა, ფრანგი გამომცემლების საერთაშორისო ბიუროც ფუნქციონირებს, ასევე საგამომცემლო ცენტრი, რომელიც ფრანგული პროდუქციის ექსპორტითა დაკავებული, მაგრამ მთავარი მაინც ისაა, რომ საფრანგეთის წიგნის ეროვნული ცენტრი და საგარეო საქმეთა სამინისტრო მჭიდროდ თანამშრომლობენ ერთმანეთთან, ძირითადად თავიანთი ავტორების უცხო ენაზე თარგმნის საქმეში და ამაში დიდ ფულსაც ხარჯავენ – უცხოელი მთარგმნელებისთვის განსაზღვრული სტიპენდიებით დაწყებული, საავტორო უფლებებისა და სხვა ხარჯებით დამთავრებული.

ეს მექანიზმი უკვე თბილისშიც კარგად იციან და აი, სწორედ აქ მივადექით იმ ბედნიერ გამონაკლისებს, რომლებიც, სამწუხაროდ მხოლოდ უცხოელი დონორების სახელთანაა დაკავშირებული. პირველი რიგში „დიუმას ცენტრი“ უნდა დავასახელო, რომელიც სხვადასხვა გამომცემლობასთან თანამშრომლობს და ყოველწლიურად ათეულობით ფრანგი ავტორის თარგმანს გვთავზობს (ცალკე საკითხია თარგმანის ხარისხი). მათი საშუალებით მკითხველი პირველად გაეცნო ქართულ ენაზე მიშებ უელბეკის, პასკალ კიმიარის, ბორის გიანის, მარგარეტ დიურასის, ამინ მაალუფის, მორის მერლო-პონტის, ფრედერიკ ბეგბედერის, ამელი ნოტომის და მრავალ სხვათა

ნაწარმოებებს.

გასულ წელს ბრიტანეთის საბჭომაც დაუშვა გამონაკლისი და კონკურსის საფუძველზე გაარკვია ის რამდენიმე გამომცემლობა, რომელიც საბჭოს ფინანსური მხარდაჭერით თანამედროვე ბრიტანელ ავტორს გამოსცემდა. შედეგად ქართულ ენაზე გამოვიდა უახლესი მსოფლიო ლიტერატურის ორი შედევრი, ბუკერის ლაურეატი რომანები, იენ მაკიურის „ამსტერდამი“ და დი ბი სი პირის „ვერნონ გენიოს ლითლი“. უცხოური დაფინანსებით გამოდის ავტორიული და ნიდერლანდული ლიტერატურაც, არის რამდენიმე სხვა გამონაკლისიც.

ნულოვან დონეზეა საქართველოში წიგნის პოპულარიზების საქმე. თუკი თავად ავტორმა არ იზრუნა და არ „დაჩალიჩდა“, არაფერი გამოდის. ნაცნობი უნდა გყვადეს მინიმუმ ორ ტელეკომპანიაში, რომელიმე დიდ ფერად უურნალში, ორ-სამ გაზტოში და გარკვეულ სწობურ წრებშიც. ზოგი საერთოდ რაღაც დაწესებულებებში ავრცელებს თავის ნანარმოებს და ისევე როგორც ძველ დროში, თუ არ ვცდები, დღესაც არსებობენ ე.ნ. შინაგან საქმეთა სამინისტროს პოლტები და სუვის მემორანულები, ფინანსთა სამინისტროს მინისტრისტები და პროკურატურის რომანისტები.

თბილისის მაღაზიებში გაყიდვების დიდი წილი რუსეთიდან შემოსულ წიგნებსა და საბავშვო ლიტერატურაზეა, ანდა სულაც დაწესებულების შეკვეთებზე ითქავენ სულს. მხატვრულ ლიტერატურას რაც შექება, ძალიან ცუდად იყიდება. ხოლო სკანდინავიაში კი, მაგალითად, იმდენად მაღალ დონეზეა წიგნის მინოდების კულტურა, რომ მაღაზიებზე უფრო მეტი წიგნი ე.ნ. მეტიხელთა კლუბების საშუალებით იყიდება, მაშინ, როცა საქართველოში თანამედროვე მხატვრული ლიტერატურა მაღაზიებშიც კი არ იყიდება.

ლმერთია უწყის, როგორ ხორციელდება ბიბლიოთეკათა მხარდაჭერის პროგრამა. ვიცი, რომ რაღაც საბავშვო წიგნები განათლების სამინისტრომ შეიძინა საქართველოს ბიბლიოთეკებისთვის, სამი წლის წინ კულტურის სამინისტრომაც განახორციელა ამდაგვარი პროექტი, თუმცა რაღაც ერთანი პოლიტიკა დღემდე ვერ განუსაზღვრიათ. დანიაში კი, სახელმწიფო დოტაციები ბიბლიოთეკებისთვის, რომელიც ჯერ კიდევ 1920 წელს მიღებული საბიბლიოთეკო კანონის თანახმად გაიცემოდა, 2006 წლისთვის ათჯერ გაიზარდა. ამ ქვეყანაში ბიბლიოთეკები წიგნის შესაძნად ერთ სულ მოსახლეზე ექვსჯერ უფრო მეტ ფულს ხარჯავენ, ვიდრე დიდი ბრიტანეთი, 21-ჯერ უფრო მეტს, ვიდრე აშშ, 4-ჯერ მეტს, ვიდრე ფინეთი. დანიის კულტურის სამინისტრო მარტო ბიბლიოთეკებისთვის თავისი ბიუჯეტის 40% ხარჯავს. არადა, ეს ქვეყანა ჩვენზე გაცილებით პატარაა, და მოსახლეობითაც მხოლოდ რამდენიმე ასეული ათასით მეტია საქართველოსაზე.

დღეს ჩვენს ქვეყანაში არ არსებობს ის მნიშვნელოვანი რგოლი სამწერლო მეურნეობაში, რომელსაც დასავლეთში ლიტერატურის ჩინოვნიკი ჰქვია, ადამიანები, რომელებიც ზრუნვენ მწერლებზე, ფიქრობენ გარკვეული პროექტების განხორციელებაზე, ანყობენ საერთაშორისო ღონისძიებებს, ხელს უწყობენ მშობლიურ და უცხოენაზე ლიტერატურის თარგმანს, თანამშრომლობენ ევროპულ ორგანიზაციებთან. ძნელი გამოსარკვევია ჩვენს ქვეყანაში ადგილობრივი პენ-ცენტრის როლი (თუ არ ვცდები, ეს ირგანიზაცია დღემდე არსებობს საქართველოში), რომელსაც, მწერალთა უფლებების დაცვის გარდა (აյ მხოლოდ საავტორო უფლებები არ იგულისხმება, რადგან, ერთი მხრივ, სოციალური ვითარების გამო საქართველოში მწერლის ფიზიკური არსებობაც კი კითხვის ნიშნის ქვეშ დგას, მეორე მხრივ კი მწერლებს შიგადაშიგ ციხეშიც კი უკარავენ ხოლმე თავს, როგორც ჩანს, მათი მწერლური მრნამსის უკეთ საწრთობად) ბევრი სხვა რამეც ევალება. ერთი პრემია რომ არა და ერთიც ლიტერატურული კონკურსი, რომელთანაც პენ-ცენტრს დიდი არაფერი აკავშირებს, ამ

აბრევიატურას საერთოდ დაივიწყებდნენ საქართველოში.

შარშან კარგი მაგალითი მისცა მთელს მსოფლიოს უნგრეთმა, როცა ამ ქვეყნის კულტურის მინისტრმა ახალი გლობალური პროგრამა ჩაუშვა, რომელიც წიგნისა და კითხვის პოპულარიზაციას შეუწყობს ხელს და რომლის ბიუჯეტიც 1.25 მილიონი ევროა. იმედია ხვდებით, რომ ამის მიზეზი არ ყოფილა უნგრელი მწერალი, რომელმაც შარშანინ ნობელის პრემია მიიღო. პირიქით, პრემიის მიღების შემდეგ ამ მწერალს სერიოზული პრობლემები გაუჩნდა მთავრობასთან, რომელიც, გარდა იმისა, რომ მოსვენება დაუკარგა უეცრად გამდიდრებულ თანამემამულეს, კიდევ წიგნისა და ლიტერატურის წარალისებითა და კავებული. ასე რომ, ქართველო მწერლებო, გეში-ნოდეთ ნობელის! ნახეთ რას უშვება ლიტერატურაზე მზრუნველი უნგრეთის მთავრობა თავის სამაყო ლაურეატებს და შემდეგ წარმოიდგინეთ მწერლობაზე გულაცრუებული საქართველოს მთავრობა რას გიზამთ.

გულაცრუება კი მართლა დიდია და ქართული ლიტერატურა პრეზიდენტის სიტყვებამდე გაცილებით ადრე ჩარეცხეს, როცა ქართველი მწერლები შიმშილით სიკედილის საშიშროების წინაშე დააყენეს, როცა მრავალწლიანი პაუზის შემდეგ, კვლავ განმეორდა თვითმკველელობები და თვითმკველელობის მცდელობები, როცა მწერლის უფლებების დაცვის ნაცვლად შემოქმედთა ზოგიერთმა კაბშირმა კიბებისა და კაბინეტების დაცვა დაიწყო. სამწუხაროდ ეს რეალობაა, ზემოხსენებული შიმშილი წარმოსახვის ნაყოფი არაა და ჰამსუნის „შიმშილივით“ ვერ ისიამოვნებ ამ მაგალითებით, ისევე როგორც, ქართველი მწერლის მიერ თვითმკველელობის მცდელობა არაა ვერთერის, კირილოვის ან სხვა თვითმკველელი პერსონაჟის ქმედებებთან შესადარებელი. ასეთი რეალობის პირობებში, რა თქმა უნდა, „ლივერპულზე“ წერა გირჩევნია, მნიშვნელობა არა აქვს, ლიტერატურულ დანართში იქნება ეს თუ სასმელების განყოფილებაში. გირჩევნია ვინმე გადამთიელი მწერლის ბედ-ილბალზე მოყვე, ანდა ამჯობინებ სულაც რომელიმე უცხოური დღესასწაული გააშუქო დაუსწრებლად. იმის გაშუქება, დანახვა და გაგება, რასაც ჩვენ თავად ვესწრებით, რაც ჩვენს გარშემო ხდება, ყველაზე ძნელია და ამას ვერც ქართული მწერლობა ახერხებს კარგად. მას უჭირს და არამხოლოდ ფინანსურად. ერთი სიტყვით, ქართულ მწერლობას ფულის გარდა, გაბედული ავტორებიც სჭირდება, რომელებიც ჯერადივით („ლივერპულიდან“) შეუპოვრები და ზუსტები იქნებიან და რეინასავით ყველა ბურთს მიწვდებიან. ასეთი ავტორებს მწვრთნელიც აღარ დასჭირდებათ და არც ფინანსების პრობლემა ექნებათ.

P.S. დავასრულე თუ არა ამ სტატიის წერა, რამდენიმე დღეში საქართველოს ფეხბურთის ფედერაციის პრეზიდენტი აირჩის და ერთ საათში განცხადებაც დააწერინეს გადადგომის შესახებ. ერთი ჩემი მეგობარი ჩიოდა, ეგვიპტი რამე ქართულ მწერლობას ფულის გარდა, გაბედული ავტორებიც სჭირდება, რომელებიც ჯერადივით („ლივერპულიდან“) შეუპოვრები და ზუსტები იქნებიან და რეინასავით ყველა ბურთს მიწვდებიან. ასეთი ავტორებს მწვრთნელიც დარღვეული და არც ფინანსების პრობლემა ექნებათ.

ახლა ცოტა გამოვკეთდი, კოშმარებიც აღარ მაწუხებს და სულ იმის ნატვრაპი ვარ, ნეტა ნიკ ჰინგბი რომ, ინგლისელი, მიმისთანა მწერალი მოგვცა ქართველებს, უცებ გამოაცხობდა „ფეხბურთის ფიებ-ცენტრების“ ჩვენებულ ვერსიას-მეტები, მაგრამ როცა გამასტენდა, რა შეიძლებოდა მთავრობის ამ „მხურვალე მონაწილეობას“ მოყოლოდა, ყურები ჩამოვარე. ღამით კოშმარიც დამესიზმანა, თითქოს სააკაშვილს, გაბაშვილს, ლომაიას, უგულავასა და კირკიტაძეს თეთრი ჩინსაფრენი აეკართ და ჩინკარენენ, შემდეგ გახვეულს ქაბში ყრიდნენ და იქიდნა მოხარშელი ფეხბურთის ბურთები მოპერინდათ სინკლინი ნაცვლად...

ახლა ცოტა გამოვკეთდი, კოშმარებიც აღარ მაწუხებს და სულ



# ამინდის კაცი

ავტორი: დათო ჩარლავა

სადღაც ამოვიკითხე, მზე ყოველწლიურად უფრო და უფრო ცხელი ხდება. ალბათ, სულ მაღალ დედამიწა მზეს დაეცემა; არა, მგონი პირიქით ეწერა. მზე ყოველწლიურად ცივდება.

„დიდი გეტსპი“, ფ. სკოტ ფიცჯერალი

REUTERS

პარასკევი იყო, მაგრამ სანდრო გიგიაძე შინ წასვლას არ ჩქარობდა. იჯდა ჰიდრომეტეოროლოგიის სახელმწიფო დეპარტამენტის ოპერატორული პროგნოზირების განყოფილებაში, რომელსაც რეასართულიანი შენობის პირველ სართულზე სამი მცირე ზომის ოთახი ეკავა და კომპიუტერის მოციმიმე მონიტორს მიშტერებოდა, თან რადიოს უსმენდა ძველისძველი VAF-ით, რომელიც გეოლოგმა ბიძამ აჩუქა მეთორმეტე დაბადების დღეზე. ბიძა, უფრო სწორად, დეიდის ქმარი, ექსპედიციისთვის მზადებას სწორედ ამ ტრანზისტორის მოკითხვით იწყებდა. არ დამავიწყდესო, იტყოდა და ვერცხლისფერ, ლამის აგურისხელა ტრანზისტორს თვალსაჩინო ადგილზე დადებდა, მერედა გამოალაგებდა საწყობიდან გეოლეზისტისა და ტოპოგრაფის ხელსაწყოებს, საძილე ტომრებსა და მშრალი საკვების ყუთებს. ძველი, გვარიანად გაცვეთილი, ცოტათი მძიმე, მაგრამ მაინც კარგი ტრანზისტორი იყო, პატიოსნად აწყობილი, უღალატო, დენზეც რომ მუშაობდა და გალვანურ ელემენტზეც. ახლა ფიქრობს და ვერაფრით აუხსნია, როგორ გადაურჩა გაყიდვას. თავის დროზე ქუჩაშიც გაიტანა, მეზობლებშიც ჩამოატარა, მაგრამ რატომდაც არავინ იყიდა. ალბათ, ძვირად დააფასა, ანდა ძალინ არ უჭირდა, თორემ ისეთი ნივთია, დახლზე დიდხანს რომ არ გაჩერდება.

ტელეფონმა რომ დარეკა, სტუდიაში მიწვეული სტუმარი ფეხბურ-

თზე ლაპარაკობდა. ამ ოცდაათი, თუ ოცდათხუთმეტი წლის წინ სპეციალურად ჩავედი ერევანში, ბეკენბაუერის თამაში რომ მენახა. სტუმრის გასახარად, რედაქციას ცნობილი ფეხბურთელის ხმის ჩანაწერიც აღმოაჩნდა. ბეკენბაუერი სასაცილო ბავარიული აქცენტით ჰყვებოდა ამბავს, რომელსაც წამყვანი წინასწარ გამზადებული ტექსტითა და სასიამოვნო ბანით აქართულებდა...

ვიდრე ზარს უპასუხებდა, მიმღებს ჩაუწია. დეპარტამენტის ახალმა თავმჯდომარემ, ვასილ ჭაბაძემ დაურეკა შიდა ქსელით, თავისთან დაიბარა და ჩარჩოებში ჩასმული დიპლომების, სერტიფიკატებისა და სამახსოვრო ფოტოების ფონზე სანდროს უურნალისტთან შეხვედრა დაავალა.

- შენი იმედი მაქს... - საოცარი სისწრაფით უთხრა თაგვიდომარემ, - ახალგაზრდა, პროფესიონალი და გაუსტრელი კადრებით თუ შევძლებთ ამდენი ნაგვის გატანას. ახალი სისხლი და ახალი მიდგომაა საჭირო, სხვანაირად ბალასტისგან ვერ გავთავისუფლდებით...

- რა თქმა უნდა, ბატონო ვასილ...

სანდროს ძალიან არ უნდოდა სამსახურის დაკარგვა და ჰქონდა ამის არაერთი მიზეზი, მაგრამ ახალმა უფროსმა, რომელიც მეტყველების ერთგვარი ნევროზით, აჩქარებული მეტყველების უკიდურესად მწვავე ფორმით იყო დაავადებული, აზრის დასრულება არ აცალა.

## ლიტერატურა – პროზა

- მარგი ქმედების კოეფიციენტის გაზრდასთან ერთად, დეპარტამენტმა საკუთარი იმიჯის ამაღლებაზეც უნდა იზრუნოს. სინოპტიკოსები იმაზე მეტად მნიშვნელოვან საქმეს ვაკეთებთ, ვიდრე სხვა რომელიმე დარგის მუშავები, მაგრამ ამის შესახებ, რატომლაც არავინ არაფერი იცის. საკითხავია, რატომ?

სანდრო დაიბაჭა.

- იმიტომ, რომ მენეჯმენტი არ გვივარგა! - გაილიმა თავმჯდომარებ,

თანამედროვე სამეცნიერო-კვლევითი დაწესებულება უნდა იმართებოდეს როგორც კორპორაცია, როგორც დიდი კორპორაცია! პიდრომეტეოროლოგის დეპარტამენტიც კორპორაცია და ჩვენს მიერ წარმოებული პროდუქციაც მაღალი ლიკვიდურობით გამოიჩინა. ამინდის პროგნოზის გარეშე თანამედროვე ადამიანი ჰგავს უსინათლო ინვალიდს, რომელიც ჩეაროსნულ გზატკეცილზე გადასვლას ცდილობს. თუ ჩვენს დეპარტამენტში მოპოვებულმა ინფორმაციამ დაიგვიანა, ანდა სიზუსტეში მოიკოჭლა, ქვეყნის ეროვნულ უსაფრთხოებას შეექმნება საფრთხე! პორტფებში ვერ შევლენ გემები, გამართულად ვერ იმუშავებს სასავალი ტრანსპორტი და კომუნიკაციის სხვა საშუალებები... ერთი სიტყვით, ქვეყნის გამართულ მუშაობას ჩვენ, ამინდის კაცები, სინოპტიკოსები უზრუნველყოფთ, მაგრამ უბედურება ისაა, რომ საზოგადოება არ იცნობს თავის გმირებს, არ იცნობს და ამში ბრალი საზოგადოებასთან ერთად, ჩვენც მიგვიძლივები! ასე გაგრძელება ალარ შეიძლება! ჩვენ უნდა შევქმნათ სინოპტიკოსის, ამინდის კაცის ახალი სახე, როგორც იტყვიან, new face და ამაში მედია-საშუალებები დაგვეხმარებიან. მოკლედ, ერთ-ორ საათში რადიოდან უურნალისტი შემოივლის და შეკითხვებს დაგისვამს, არ დაზარდე, ყველაფერი დაწერილებით აუხსენი, თუ საჭიროა, რამდენჯერმე გაუმტორე... და კიდევ, სტანდარტული, შაბლონური ინტერვიუ არ გვინდა, „ცვალებადი მოღრუბლულობა, ალაგ-ალაგ ნალექი“... საკითხს შემოქმედებითად მიუდევე, დაამსხვრიე სტერეოტიპი, ამინდის კაცების საქმიანობა სულ სხვა კუთხით წარმარინება... და კიდევ, რამე ტექსტი ჩემთვისაც მოამზადე, საინტერესო რომ იყოს ისეთი...

სანდრო ყურადღებით უსმენდა ახალ უფროსს, რომელიც საოცარი სიხარით ნოქავდა ბეგერებს, მარცვლებსა და მთელ სიტყვებსაც კი (დეპარტამენტის ნაცვლად ამბობდა დეპარტამენტი, სინოპტიკოსის ნაცვლად - სინოპტიკოსი), უსმენდა და თანხმობის ნიშნად უქნევდა თავს. თითქოს, საფუძველიც არ ჰქონდა, მაგრამ რატომლაც მაინც აშინებდა ვასილ ჭარბაძის ახალგაზრდული ასაკი, მეტყველების ტემპის არაპუნქებრივი სისწრაფე, უადგილო დიმილი, უსაფუძვლო კეთილგანწყობა, მარჯვედ ნასროლი ინგლისური ფრაზები და ელგარე ჰალსტუხები, რომლებსაც ახალი თავმჯდომარე ასევე საოცარი სიხშირით იცვლიდა...

ვასილ ჭარბაძემ საუბრის ბოლოს დააცემინა, ოთახში დაბრუნებულ სანდრო გიგანძეს კი რადიომიმღებიც დაავიწყდა და კაზიერ ფრანციც, რომელიც, ალბათ, კიდევ კარგა სანს იხსენებდა გარდა-სულ დროთა სასახელო ამბებს ბავარიული აქცენტით.

თაროდან უკანასკნელი ერთი კვირის ანგარიში გადმოიღო. „ნალექის მოცულობა - 76 მმ, თვენახევრის ნორმა“, გადაინტერაცურებულზე. „ჩრდილოეთის ქარი 25-30 მეტრი წამში...“ ცხრილი, ტემპერატურის გრაფიკი... „ნული, მინუს ორი; მინუს ერთი, მინუს ოთხი...“ ყველაფერი გაამზადა, თუმცა მაინც ნერვიულობდა. ახალი უფროსი დილიდან კადრების შემცირებითა და ოპტიმიზაციით იყო დაკავებული. თანამშრომლები საკუთარ კაბინეტში დაიბარა და განცხადებები დააწერინა. „გთხოვთ, დააკმაყოფილოთ ჩემი განცხადება და სამსახურიდან გამათავისუფლოთ...“ - წერდნენ შეშინებული სინოპტიკოსები და გულის სიღრმეში იმედოვნებდნენ, რომ ახალი უფროსი ჯეროვნად დააფასებდა მათ გამოცდილებას,

დამსახურებას, ოჯახურ მდგომარეობას, ბოლოსდაბოლოს, მორჩილებას და სამსახურიდან არ გაათავისუფლებდა, თუმცა, ვიდრე განცხადებების დანერას მოთხოვდა, ვასილ ჭარბაძემ ხელქვეითებს გული გადაუშალა, უთხა, რომ სრულყოფილებამდე ბევრი უკლია, რომ მეტეოროლოგიაში არაფერი გაეგება, რომ პროფესიით მენეჯერია და რომ ეკონომიკის თეორიას სწავლობდა იენისა და ბაზელის უნივერსიტეტებში, ხოლო მარკეტინგს, სოციალურ მეცნიერებებსა და მართვის ტექნოლოგიებს, ბუდაპეშტის ცენტრალური ევროპისა და ქალაქ ბოსტონის რურის უნივერსიტეტებში. ისიც თქვა, რომ მეტეოროლოგიაზე მისი წარმოდგენა ძირითადად ტელევიზორიდან მიღებულ ინფორმაციას ემყარება. „forecast weather“ როგორ არის ქართულად, იქნებ შემახსენოთო. სულ ბოლოს კი, თქვნი დახმარების გარეშე ვერაფერს გავხდები, გუნდურ თამაშს გთავზობთ, როგორც დასავლეთში იტყვიან, team working-სო. მაგრამო, დაამატა, არაფერი გამოვა, თუ თავსუფალი არჩევანის საშუალებას არ მომცემთო. ვისაც მენეჯმენტი უსწავლია, იცის, რომ ბევრი ყოველთვის არ ნიშავს კარგსა და ეფექტურ საქმიანობასო, როგორც იტყვიან, მეხუთე ბორბალი, თუ საბარგულში არ დევს, ხელს უშლის მიძრაობასო. ერთი სიტყვით, მე უნდა გადავწყვიტო, ვინ დარჩება და ვინ - არა!

სანდრომ ჯერ ახალი უფროსისთვის მოამზადა ტექსტი, დღის ბოლოს კი უურნალისტებაც შეხვდა. ინტერვიუს დასაწყისში თქვა, რომ ამინდი, ეს მეტეოროლოგიურ ელემენტთა ერთობლიობაა, ატმოსფეროს მდგომარეობა დროის გარკვეულ მომენტსა თუ შუალედში, მთავარი მიზეზი კი დედამიწის ზედაპირის არათანაბარი გათბობაო. კორესპონდენტმა იმ საღამოს ისიც შეიტყო, რომ ციკლონების შემოქრა ჩვეულებრივ ღრუბლიან, წვიმიანსა და ქარიან ამინდს ინვევს, ანტიციკლონი კი - წყნარ, წათელ და უნალექოს. წასვლისას გოგონა კმაყოფილი ჩანდა, სანდროს კი ახალი უფროსის ერთგულება არ დაუფასდა, სხვებთან ერთად სამსახურიდან ისიც დაითხოვეს, მაინც შეამცირეს. მთელი თვე ვასილ ჭარბაძესთან შეხვედრას ითხოვდა, განცხადებაც დააწერინეს, მაგრამ ახალი უფროსი, რომელიც დროის უმეტეს ნაიღლს მივლინებაში, თათბირებსა და შეებულებაში ატარებდა, ვერაფრით მოიხელთა.

ქუჩაში გამოსულს თანამშრომელი შეხვდა.

ქალბატონი თამილა, ფონური მონიტორინგის განყოფილების უფროსი, რეპროდუქციული თვალსაზრისით უპერსპექტივო იყო, მაგრამ მეცნიერებასა და სახალხო მეურნეობას კიდევ კარგა ხანს გაუწევდა სამსახურს — ყოველ შემთხვევაში, ასე ფიქრობდა თავად ქალბატონი თამილა, ქრონიკულად აფორიაქებული, 51 წლის მდედრობითი სქესის გაუთხოვინი მოქალაქე, რომლის პირადი ცხოვრება, როგორც თავის დროზე სანდრომ შენიშნა, დაცლილი იყო ლირსული მამაკაცებისგან, როგორც უდაბნო მცენარეული საფარისგან და სავსე - არაფრისმეტყველი „ცვალებადი მოღრუბლულითა“ და „ცივი, ჩრდილო-დასავლეთიდან მქროლავი ქარებით“...

- რა გეშველება? - ჰკითხა თამილამ.

- არ ვიცი, სადაც მივედი, ყველგან უარი მითხვეს, - სახე მოისრისა სანდრომ, - უნდა დამეჯერებინა მარიკასთვის, უნდა წაესული-ყავი, სანამ დრო იყო...

- სად უნდა წასულიყავი?

- რა ვიცი, სად მიდის ეს ხალხი... თურქეთში, საბერძნეთში, რუსეთში, ამერიკაში... სადმე უნდა წაესულიყავი... ყველა ხომ არ გამოყარეს უკან? ვიმუშავებდი მტვირთავად, მენაგვედ, დავრდომილი ბერიკაციის მომცლელად... მექნებოდა საქმე, ფულს გადამიხდინენ, ადამიანი ვიქენებოდი...

- კარგი, წუ განიცდი ასე ძალიან! იქნებ არც ახლა გვიანი...

- შეიძლება, - თქვა სანდრომ, - ვინ იცის, იქნებ კიდევ არიან კეთილ ადამიანები 40 წლის ჯანლონით სავსე მამაკაცს ტრაკის გამოწ-

მენდაზე უარს რომ არ ეტყვიან. აი, ჩემი დამჭკნარი, ბუასილისგან განამებული საჯდომი, მისტერ სანდრო გიგიაძე და, აბა, ახლა შენ იცი, როგორ მიხედავ, დააკრიალებ და ცივ ნიავს არ მიაკარებო...

- დაწყნარდი, შენი ჭირიმე, ყველაფერი კარგად იქნება, - მხარზე ჩამოუსვა ხელი, - იქნებ, უკან დაგიძახონ, რა იცი, ყველაფერი ხდება, ცოტაც მოითმინებ...

- ვის რაში ჭირდები! მათთვის მე სარეველა ვარ. მირტყამენ მთელი ძალით, რომ ფესვებინად ამომწინებონ, მე კი ვიბლაუჭები მინას, მაგრამ არავის ვებრალები, საითაც უნდა გავიხედო, სულ მუდამ მესმის, თუ გინდა ქვეყანას გამოადგე, მოკვდა, მინად იქეციო...

ერთი თვე კიდევ იარა ყოფილ სამსახურში. სხვაც ბევრი დაითხოვეს, ქალბატონმა თამილამ წინააღმდეგობის კომიტეტი ჩამოაყალიბა, მაგრამ სანდრომ გული ვერ დაუდო. მერე ბედს შეეგუა. მეტეოროლოგის სახელმწიფო დეპარტამენტიდან მხოლოდ ბიძის ნაჩუქარი რადიომიმღები და მუყაოს ყდაში ჩასმული სქელი საქალალდე წაილო. საკანადიდატო დისტრიციას, თითქმის დამთავრებულს, მაგრამ წლების წინ მიტოვებულსა და მტკერწაყრილს, გარეკანზე მთავრული ასოებით ეწერა: „მზის აქტივობისა და მაგნიტური ქარიშხლების ზემოქმედება ლითოსფეროზე, ატომოსფეროსა და ბიოსფეროზე.“ იცოდა, რადიომიმღებისგან განსხვავებით, არაფერში გამოადგებოდა, მაგრამ მაინც არ ეთმობოდა. არადა, იყო დრო, სჯეროდა, რომ ხელს მოიბრუნებდა, რომ ნაშრომს აუცილებლად დაასრულებდა და ფიზიკის დიდ აუდიტორიაში ჩურჩულით ნათქვამ მის სიტყვებს მსოფლიოს საუკეთესო უნივერსიტეტებში გაიგონებდნენ...

შინ გვიან დაბრუნებულ სანდროს, ცოლი ლოგინში დახვდა. რადიო სააბაზანოში, თაროზე შემოდო. დილით პირის გასაპარსად რომ შევიდოდა, ჩართავდა.

- გძინავს? - იკითხა ჩურჩულით.

მარიკას ეძინა. სანდრომ მხარი იცვალა, ცოტა ხნის შემდეგ ბალიში გადააბრუნა. ვერ დაიძინა. წამოდგა. სააბაზანოში შევიდა, კარი ჩარაზა და რაიდომიმღები ჩართო. უნიტაზზე ჩამოჯდა. სტუდიაში მიწვეული ექიმი სამკურნალო ნაყენს ამზადებდა.

„ვიღებთ ძირტკბილასა და კულმუს ფესვებს, ძახველის ყვავილებს, სალბისა და ბალის პიტის ფოთლებს, შვიტას ბალახს და ვასხამთ მდუღარე წყალს, ვაყოვნებთ 6-8 საათს და მიღებულ სითხეს სუფრის კოვზით მივირთმევთ დღეში 5-6-ჯერ...“

არხი შეცვალა. რადიოსადგური ყოფილი უფროსის ინტერვიუს გადასცემდა. ვასილ ჭარბაძემ სანდროს დაწერილ ტექსტს არ გადაუხვია და ბევრი ილაპარაკა ამინდის ცვალებადობაზე, მოსული ნალექის სიუხვესა და ზღვიდან მქროლავი ქარის სიძლიერეზე... ჰყვებოდა ამბავს სეზონური წევიძესი, ციკლონების, მინის ერთზისა და მაგნიტური ქარიშხლების შესახებ... „იცით, შემთხვევით არაფერი ხდება“, - საუბრის მიმართულება შეცვლა მეტეოროლოგიის სახელმწიფო დეპარტამენტის უფროსმა, - „თოვლი და წვიმა შემთხვევით არ მოდის, არც ქარი ქრის შემთხვევით. ამინდი ესაა... როგორ გითხრათ, როგორ გამოვხატო ზუსტად... დიახ! ამინდი ენაა, რომლითაც ღმერთი ადამიანებს ელაპარაკება! თუნდაც სახარება ავიღოთ: „წამოდგა და შერისხა ქარი და უთხრა ზღვას „დადუმდი, ჩადექ!“ და ქარი დაცხრა და დიდი მყუდროება ჩამოვარდა. ...შეეშინდათ მათ დიდი შიშით და ერთმანეთს უთხრებს; „ვინ არის ეს, ქარიცა და ზღვაც რომ ემორჩილება?..“ - დაახ, ამინდი ენაა, რომლითაც ღმერთი ადამიანებს ელაპარაკება... წარლენის ამბავი გაიხსენეთ... „მოანია ყოველი ხორციელის ალსასრულმა ჩემდამი, რადგან აიგოს ქვეყანა მათი უსამართლობით, და, აჲა, უნდა გავწყვიტო ისინი მთელი ქვეყნითურთ... ორმოც დღესა და ორმოც ღამეს ვაწვიმებ ქვეყანაზე და ნარვხოცავ მინის პირისაგან ყოველ არსებას, რაც კი შეიქმნა... ანვიმა უფალმა ციდან სოდომს და გომორს გოგირდი და ცეცხლი უფლისგან...“ კიდევ ბევრი მაგალითის მოტანა შეიძლება. თუ ღმერთი განრისხე-

ბულია, საშინელი სიძლიერის ქარი ქრის, ადამიანები გვალვებითა და მიწისძრებით, შიმშილითა და უკურნებებით იტან-ჯებიან, მაგრამ როცა ღმერთი კმაყოფილია, მაშინ ანათებს მზე, ზღვიდან უბერავს ნიავი და მოდის წვიმია, რათა მინდვრად იხაროს ჯეჯილმა, ხოლო გაუბედავმა შეყვარებულებმა ერთმანეთის უბეს შეაფარონ თავი... ადამიანებს შორის ურთიერთობაც მთელი სამყაროა, სადაც თავისებური სტიქია - ვნებები მძვინვარებები... ამ სამყაროსაც თავისი სტრატოსფერო და ატმოსფერო აქვს, ოღონდ აქაური ამინდის ფორმირებაში მონანილების გრძნობები, რომელთა მართვა, სამწუხაროდ თუ საბედნიეროდ, შეუძლებელია!..

სანდრო ყურადღებით უსმენდა ყოფილ უფროსს, რომელიც ინტერვიუს ჩანერისას სავარძელში გადაწოლილი ნება-ნება ხერებდა არომატულ ყავას და ცხელ სითხესთან ერთად ყლაპავდა ცალკეულ ბერებს, მარცვლებსა და მთლიან სიტყვებსაც კი...

ისევ შეცვალა სიხშირე. სასიამოვნო ბანი ლაპარაკობდა: „...მრუშობის ცოდვა ყველა ქვეყანაში, როგორც საეკლესიო, ისე საერო სამართლის მიხედვით სასტიკად ისჯებოდა“, - ამბობდა სასულიერო პირი, - „რომის იმპერატორ იმილიუსის ბრძანებით მრუშებს ერთმანეთს აბამდნენ და ცეცხლში ყრიდნენ. ტიბერიუსს, სევერუსსა და ავრელიუს ასეთი სასჯელი ჰქონდათ: ორი ხის კენწეროებს ხრიდნენ, ზედ დამნაშავეს აკრავდნენ ფეხებით და შემდეგ ხელს უშვებდნენ, ისე რომ სხეული ნაწილებად იშლებოდა. ეგვიპტეში მემრუშე კაცს რენის ხელკეტებით სცემდნენ, ათას დარტყმას აყენებდნენ, ქალს კი ცხვირს აჭრიდნენ...“

სანდრომ თაროს უკინდან წლების წინ დამალული PLAY BOY-ის გაცრეცილი და ნესტისგან დამიმებული ნომერი გამოიღო. სურამში ებრაელებისგან იყიდა 25 მანეთად. დედის ძმამ დაბადების დღეზე ნალი LEVIS აჩუქა, უურნალის ფული კი თვითონ, საკუთარი დანაზოგიდან გადაიხადა. სანამ თაროს უკან ჩამალავდა, უურნალმა მთელი უბანი მოიარა, გაცვდა და გაიცრიცა.

უნიტაზზე ჩამომჯდარმა საგულდაგულოდ გააცალკევა შენებებული გვერდები, გადაფურცლა და მაშინა გაჩერდა, შიმველი მოციგურავის ფოტოს რომ მიადგა. როგორ აღელვებდა ერთ ღროს, როგორ არ ასვენებდა აბაზანაში მარტო დარჩენილს, ახლა კი უყურებდა ჩამწრალი თვალებით და ვერაფერს გრძნობდა...

- სანდრო! - მარიკამ გაცივებულ ბალიშს შეავლო ხელი. მოეჩვენა, რომ ვიღაცა ტიროდა. წამოდგა, ხალათი მოიცვა და აბაზანის კარს მიადგა.

- სანდრო! - დააკაკუნა კარზე. - რა ხდება! კარი გამიღე, სანდრო!..

ხმა არ გასცა. პასუხად რადიო ხრიალებდა და ვიღაცა უსახელო პოეტი კითხულობდა ლექსს:

„ერთხელ ძალიან თავში,

წყვილი ცხოვრობდა ბაღში.

ხელო რომ ჰქონდათ თალგამი,

ვაშლს არ შეჭამდა ადამი.

ქალ-ვაჟს წაართვეს საშვი, ვეღარ შედიან სახლში...“

- სანდრო! - არ ჩერდებოდა ქალი, - რა ხდება! კარი გამიღე, სანდრო!..

პასუხად, რადიო ხრიალებდა.

# საბა-2007



„საბამლე“ სულ უფრო ცოდნა დრო ჩვენაა. სალიტარატურო სიკა-ცხელება საფეხურთოს გავრად ჩამოუვარდება, თუმცა, წინასაკონკურსო მღალვარება სამწერლო ნირვანაში მაინც შეიძლება. ამ მღალვარებას, რომორც ვის, მასთან აღვივას ხოლო. „შხელი შოკოლადის“ შეცხადა, „გადავივაზის პროცესში“ თავისი წვლილი ცოდნაში მაინც შეცხადა და ამიტომ გადავთყვითეთ, „საბას“ ის წომინანიგები გამოგვიყო, რომლებიც სხვადასხვა სფეროში მოღვაწე აღარისა განსაკუთრებულ ყურადღებას და სიმართლის იმსახურებას. ჩვენ გამოიკითხები გავრმა ვარ მიმღებიანობა იმ მიზანით, რომ ფავორიტი ავტორების დასახლება გაუზიარდება. ზოგაც გაბეჭდა და ერთობი რჩებოდა აირჩია. მთავარი კი ისაა, რომ „საბა-2007“-ს ღირსა მასთან მაყურავის ცყოლება და შემცველების. ასე რომ, უკუთველ დათქაულ დღემდე გრძელდება.

## კოტე პანიშერი:

გამოყენებული ირაკლი ჯავახაძეს. მისი ტექსტები განსაკუთრებით მომწონს. ყოველთვის ზუსტი და კარგია. აშკარად ეტყობა, ავტორი არ იპრანქება. გულწრფელია და რასაც წერს და გულისხმობს, თვითონვე კარგად იცის.

## ლევან ბერძენიშვილი:

თარგმანის კატეგორიას ყოველთვის გამორჩეულად ვაკვირდები ხოლმე. წელს გიორგი ეკიზაშვილს გამოვარჩევდი. ის მართლა იმსახურებს საზოგადოების ყურადღებას. არაჩვეულებრივად ფლობს ფრანგულ ენას და კულტურას და შესანიშნავი მექართულება.

## ნანა პანიშერი:

ირაკლი სამსონაძეს გამოვარჩევ. უჩვეულოდ და საინტერესოდ წერს.

## რუსეთი ბოლქვაძე:

მე აკა მორჩილაძეს გამოვარჩევ. ის არის, პირველ რიგში, მწერალი და თანაც ჩემი მწერალი. მეტს ვერაფერს დავამატებ.

## შალიმან შამანაძე:

პოეზიის კატეგორიაში ბათუ დანელიას სახელია ნამდვილად აღსანიშნი. თუ ვინმე არის დღეს საქართველოში პოეტი, ეს ბათუ დანელია. ის პოეტია თავისი ცხოვრების წესითაც და ლექსითაც.

## კოტე მამაძე:

აუცილებლად აკა მორჩილაძეს ვუგულშემატკივრებ. დღეს ის ქართული სიტყვის დიდოსტატად მიმარწია. აკა ქართულ პროზაში ახალ სიტყვას ამბობს; თანაც თანამედროვე იმ მხრივ, რომ არც ერთი ჩენეს წინაშე არსებული პრობლემა, მას არ გამორჩენია მხედველობიდან. აკას რომანებში თითოეული სიუჟეტი მოცემულია ფაქტების დეტალური დამუშავების საფუძველზე. აკა მკვლევარიც არის და ვფიქრობ, ასე უნდა იყოს ნამდვილი მწერალი. როგორიც არ უნდა იყოს მისი ფანტაზია და მხატვრული ხედვა, ამის უკან ყოველთვის დგას რეალობის საფუძვლიანი შესწავლის სურვილი.

## ზურაბ კიკნაძე:

საუკეთესო პოეტური კრებულის კატეგორია გამოიყურება საინტერესოდ. ნომინანტებს შორის ვფიქრობ, იზა ორჯონიკიძე კონკურსს გარეშე დგას. თუმცა, არიან ახალგაზრდებიც, რომლებიც ძალიან მომწონს. მაგალითად, შოთა იათაშვილი. მისი ლექსი ძალიან მომწონს. რაც წამიკითხავს, თითოეული მათგანი ახდენს შთაბეჭდილებას. შოთა იათაშვილს შეუძლია ზედმინევნით კარგად გამოთქვას ის, რასაც ფიქრობს. ზემოქმედებასაც ნამდვილად ახდენს მკითხველზე. სიტყვების კარგი წყობაც მომწონს. ჩემი აზრით, შოთას „საბა“ ნამდვილად ეკუთვნის. სერიოზული კაცია, ბევრს მუშაობს და უნდა ჰქონდეს კიდევ „საბა“.

**FM 104.3**

104.3



[WWW.RADIOSYNDICATE.GE](http://WWW.RADIOSYNDICATE.GE)

# კოლორიტების შემზრვებელი

ავტორი: ეკა ჩევანიშვილი



საბავშვო ბალის ასაკის - ბალიდან იპარებოდა, ყვითელ ავტობუსებს ახტებოდა და სოხუმის ქუჩებში აღმა-დაღმა დაქროდა, სკოლაში სულ ბოლო მერზე იჯდა და ალგებრის წიგნის ყდა ფოლკნერის „სოფელზე“ პეტონდა შემოკრული, მასწავლებელს რომ არ დაერახა. სკოლის დამთავრების მერე კი კაფე „ლედნიკის“ ხშირი სტუმარი, მეგობრებთან ერთად შამპანურის ბოთლით ხელში მაგიდაზე შემხტარიც ბევრს ეყოლება შემჩნეული. იქაურებს ეხსომებათ, თორემ, ჩვენ რა ვიცით.

ჯერ პეტ-მარათონიდან გაიყლერა მისმა სახელმა, მერე „არილიდან“, ბოლოს ვიღაცამ მითხრა, აფხაზეთიდან არისო. ან თქმა რად უნდოდა, მაშინვე ცხადი იყო — ვიღაც აქა-მდე უცნობმა ბიჭმა თავისი კოლორიტული მოთხოვებით მთელი სოხუმი თავზე დააპირევავა მკითხველს. კარგი მეამბე გამოდგა, თანაც, მოთხოვები რამაზოზე და მე-14<sup>ა</sup> კორპუსზე, ძიძარის ქუჩაზე და კაფე „ლედნიკზე“ ზუსტად იმ დროს დაიბეჭდა, რომ დამთავრებიდან მეცხრე წელს, როცა აფხაზეთი უკვე ყველას ენატრებოდა.

„იცი, რა ქუჩა იყო ეს ძიძარის ქუჩა? უცნაური, ცოცხალი, თავგადასავლების, ამბების ქუჩა იყო - მოქეიფე ხალხით სავსე. თითქმის არაფერს ვიგონებ, რასაც ვწერ. მხოლოდ ვიხსენებ.“

13 სექტემბერს 40-ის ხდება. ომი რომ დაიწყო, 25-26 წლის ბიჭი იყო. იმ ბიჭის თვალებით ეს ორმოცი წლის კაცი მართლა რაღაც-ნაირად დიდი ჩანს...

“- ორმოცი წლის იუბილის გადახდა არ შეიძლებაო და..  
- არ მითხრა, რომ ცრურნმენების გჯერა.  
- ცრურნმენების არა, მაგრამ სიზმრების კი.  
- სანთლებიანი ტორტი გქონია ოდესმე?  
- არა, ეგეთები არ მიყვარს. არაყი მიყვარდა, მაგრამ ერთხელაც გულმა „დამარტყა“ და ავიკრძალე. ეგეც და ყავაც. ვინ იფიქრებდა.”

ან იმას ვინ იფიქრებდა, რომ ბაგების სტუდებაში, ერთ თაბაში წლები იცხოვრებდა. წყალს მეორედან მეცხრე სართულამდე ყოველდღე ხელით აზიდავდა, უშუქობის გამო, ცოლ-შვილს სოფელში, ახალციხეში გაუშვებდა და მერე თვითონაც თბილისა და სულ სხვა კუთხეს, სამცხეს შორის ივლიდა. ისე კი, აქაც დამკირვებლად დარჩა: „ახალციხეში რომ მივდივარ ხოლმე, სულ უკან ვჯდები სამარშრუტო ტაქ-სიში, მიყვარს ადამიანების თვალიერება, მათ ურთიერთობებზე დაკვირვება. მარტო მგზავრებს კი არა, პოლიტიკასაც, პოლიტიკოსებ-საც ვაკვირდები.. და სულ ცარიელ თვალებს ვაწყდები ყველგან. ისეთი შეგრძება მაქვს, თითქოს, რაც უნდა ცუდი გააკეთონ, სინაულის გრძნობა არ ექნებათ, იქნებ ძალიან ახალგაზრდები არიან და ესაა მიზეზი?“

დღეს უკვე მეტს ფიქრობს. თუმცა, იმ ბიჭს, ჭუჭრუტანიდან რომ უთვალთვალებდა მთელ სოხუმს და ამ კაცს შორის, რომელიც დღემდე იქ ცხოვრობს, დიდი არაფერი განსხვავებაა. მაშინ ხედავდა და თავად იყო მონანილე, ახლა უბრალოდ ყველაფერს იხსენებს და წერს, იქნებ იმიტომაც, რომ არა-სოდეს დაავიწყდეს.

„პირველი მოთხოვის საფოსტო ყუთზე დავწერ. აღრე ყველას ერთნაირი, საბჭოური ყუთები გვედგა და ერთ დღესაც მამაჩემმა მოიტანა, ლამაზი, განსხვავებული. მეც ავდევქი და დავწერ. მაგის მერე სულ ვწერდი, ოღონდ, უფრო პიესებს.“

- სკოლის ბოლო მერხიდან რა ჩანდა ხოლმე?  
- ჩემი კლასელები, მათი ხმები მახსოვეს, ყველა მოძრაობა, ქცევა. რომელმა როდის რა თქვა. ამასწინათ ერთ-ერთი დამელუპა და იმ ბიჭზე ყველაფერი გამახსენდა. ჩემს კლასზეც მინდა დავწერო. როგორები ვიყავით და როგორები გავხდით. დღეს მათი 70% რუსეთშია გადახვენილი. მე კი ბოლო მერხზე ვიჯექი, ჩემს საყვარელ წიგნებს ვკითხულობდი და ხან ალგებრის, ხან ფიზიკის ცარიელი ყდებით ვფარავდი.“

მერე, წლების მერე, უკვე თავმომწონე ბიჭიბაში საყვარელი წიგნების და „ინოსტრან-ნაია ლიტერატურას“ ახალი-ნომრების დამალვა აღმარ მოუწევს. საქვეყნოდ კითხვა კაფე „ლედნიკში“ ისეთი მიღებული ამბავი

იყო, როგორც ლუდის ნრუბვა ან ყავაზე მკითხაობა.

გელას სოხუმი, ისევე როგორც ყველა სოხუმელის — ქვიშაზე მოძლებული ყავის სურნელიანი, კაფეების ქალაქი იყო. დღესაც ასე იხსენებს, თუ თბილისელები უბრძობის მიხედვით ზომა-წონიან ერთმანეთს, სოხუმში, ამის გარკვევა ერთი კითხვით ხდებოდა, „რომელ კაფეში აბირუავებო“. გელა „ლედნიკის“ მუშტარი იყო. ეს ზამთარ-ზაფხულ ღია კაფე, სულ სავსე ხალხით, სამედიცინო სასწავლებელს ესაზღვრებოდა. გოგოები ყავის დასალევად მიდიოდნენ და ბიჭებაც მეტი რა უნდოდათ: „დალევდნენ ყავას, მერე ჭიქებს იპარავდნენ და სამკითხაოდ მიჰქონდათ. ოღონდუკან ყოველთვის აბრუნებდნენ. ამაზე სულ გხალისობდით ხოლმე“.

მაგრამ ეს ყველაფერი ომამდე იყო.

თვითონ სოხუმიდან, ქალაქის დაცემის შემდეგ ერთი თვის მერე გამოაღია. ტყვედ იყო აფხაზებთან. ამბობს, რომ გაუმართლა და გადარჩა. თუმცა ახსოვს ის აუტანელი აურა, დაყრუებული ქალაქის, სხვანაირი სოხუმის. ყველაზე ცუდი ამბები ჯერ არ დაუწერია. არც იცის დაწერს თუ არა ოდესმე.

პირად კომპიუტერში, რომელიც ბოლო ლიტერატურული პრემიით იყიდა, თავისი სახლის სურათებს ექცებს. აპა, იპოვა. სახლი. მხოლოდ კედლები. მაგრამ იმ მეზობელს მაინც მადლობა, რადგან სურათი გადაუდო და გამოუგზავნა.

„აქეთ კორპუსი იდგა, აქ სამკერვალო ფაბრიკა იყო... ახლა ვიცი, ჩემს სახლს, რაც დარჩა, იმასაც აგურებად შლიან და მიაქვთ. სხვა სახლს ააშენებენ ჩემი სახლისგან ალბათ..“

- ემოციები შეგისუსტდა ამ წლების მანძილზე? — მიკვირს და ვეკითხები.

- ექვსი წლის წინ რომ ეთქვათ, რომ შენს სახლს შლიანო, არ ვიცი რას ვიზამდი. მაგრამ ახლა.. დგას მიტოვებული სახლი, რას უზამენ აბა? ვიზე გავპრაზდე? ისე კი, სახლის შეგრძნება არ მაქვა აქ, მენატრება. და იმ ჩემი სახლის შეგრძნების პროცესი მახსოვს კიდევ, დაბრუნებაც იცი როგორი მინდა? ჭიშკარს რომ შეაღებ და შენ ხარ ბატონ-პატრონი.“

აქ კია, ცხოვრობს, მაგრამ რა განსხვავებაა? ეს კითხვა გელასთან შეხვედრისას აუცილებლად გაგიჩნდებათ. თუ არ გჯერათ, თავად შეხვდით და ნახავთ. თვითონაც მაგას არ აბიბის? ისევ სოხუმში ვცხოვრობო. ძველი მეზობელები თუ შეხვდებან ქუჩაში, აქ თბილისში, ესეც იშვიათზე იშვიათად, ერთმანეთს არც ესალმებიან წესიერად, ისე

ინყებენ (თუ აგრძელებენ) საუბარს, თითქოს გუშინ ერთად აგორებდნენ კამათელს ძიძარიას ქუჩაზე.

„თბილისში ხშირად არ ჩამოვდიოდით, მამას როსეთში დავყვადი. ერთხელ როსტოკში წავედით, ცივი, ღრუბლიანი ქალაქი დამხვდა. ხორცის უზარმაზარ მაცივარს მაგნებდა. თბილისში რომ ჩამოვედი პირველად, ომის მერე, მაშინაც ასეთი შეგრძნება მქონდა. არ მიყვარს დიდი ქალაქები... მაგრამ თბილისი მაინც შემიყვარდა.“

იქნებ იმიტომაც, რომ ბოლოს მაინც გამოძებნა მსგავსება თბილისა და სოხუმს შორის. თბილისელის „თავისი“ ტიპაჟი ჩამოიყალბა და ახლაც რომ ჰეთხო გელას, გეტყვის, რომ ქუჩაზე გადარჩენისას, ის მძღოლი, რომელიც მანქანას ანელებს და ხელით გითმობს გზას, ნაღდი თბილისელი უნდა იყოს. სოხუმელობაც დახვენილობას, კულტურულობას, ზრდილობანისას ნიშნავდაო, ამბობს.

„იცი, როგორი დამოკიდებულებები იყო? მახსოვს, მამაჩემა ჩვენი სომეხი მეზობლის ქორწილში ღომი გააკეთა. რად უნდოდათ ღომისომხეურ ქორწილში, მაგრამ მაინც ურთიერთობა იყო სხვანაირი, ლალი, გულიანი“. ხო, მართლა, ის ამბავიც უნდა გავუხსენო, ქორწილებზე გელა თურმე სულ ფულის ამ-კრეფის როლზე იყო დამტკიცებული. გაგნია ცეკვა-თამაშის დროს ის თოახში იჯდა ხოლმე. ღლესაც ვერ მიმხვდარა, ასე რატომ „გაანაწილეს“: „ეგ კი არა, მესაფლავებადაც ჩვენ მივდიოდით. მაგაში ფულს ვინ გადაუხდიდა ადამიანს. ომის დროს ოცი საფლავი მაინც მექნება გათხრილი“. სად, რომელ მოთხობაში რომელი ამბავი და კადრი გაცოცხლდა, ეს გელას მკითხველმა გამოიცნოს. ჯერჯერობით ყველა ამბავი არც დაუწერია. სიუჟეტი რომ მოაფერდება, უცებ, ტელეფონში ჩაინიშნავს ხოლმე — მთავარია, არ დაავიწყდეს. დავიწყებით ტელეფონის ნომრები, დაბადების დღეები და სხვა მსგავსი თარიღები ავიწყდება, თორემ, ბამბუქების და აკაციების ტევრს სოხუმის ერთ-ერთ ქუჩაზე, აი, გორას რომ ეძახდნენ, რა დაავიწყების.

- რაზე დარდობ ხოლმე?

- ძალიან რომ გაჭიანურდეს ეს დაბრუნების პროცესი, სახლი აღსადგენია და სანამ ახალგაზრდა ვარ, მინდოდა მომესწრო.

- მიზნები?

- სანამ ბავშვები სკოლაში წავლენ, სოხუმში დაბრუნდები მეთქი. ეს ადრე, ახლა აღარ ვიცი.

- და ღმერთი?

- სამართლიანია ღმერთი... მაგრამ მას ჩემისთანა უბრალო კაცი რას გაუგებს? ნიჭი უნდა მის შემეცნებას. შემეცნება კი ლოგიკის დაჭრაა. გააჩნია, ვინ როდის იჭერს ამ ლოგიკას. მე, ამ გზაზე, ალბათ, სადლაც შუაში ვარ.

- რამეს ნანობ?

- ხანდახან კი ვნანობ ხოლმე რუსეთში რომ არ წავედი. ჩემი პირველადი პროფესია ფილოლოგია, მაგრამ მშენებელიც ვარ. ყველაფრის კეთება ვიცი.. შეიძლება კიდეც წავიდე.

- უფრო მეტს წერ თუ უფრო მეტს კითხულობ?

- წერით სულ ვწერ, ნარკოტიკივითაა. ვერ შეეძები. კითხვა კი... ადრე უფრო ბევრს ვკითხულობდი. თან არათანმიმდევრულად, არეულად. „პეპი გრძელინინდა“ ისე პატარამ წავიკითხე, რომ სიუჟეტი საერთოდ არ მახსოვრის დახვენილობას წავიდა.

ამ დილით ვნატრობდი - ერთი სოხუმური სიგარეტი „კოსმოსი“ მომცა და კიდევ, ნეტავ, ფოლკნერი არ ქეონდეს წაკითხული მეთქი. მისი „სოფელი“ რომ წავიკითხე პირველად, შოპში ჩავარდა: ვკითხულობდი ფოლკნერს და წამდვილ მეგრულ სოფელში ამოყვავითავი. ჩეხოვი მიყვარს კიდევ ძალიან.

თანამედროვეებს ნაკლებად ვკითხულობ. განსაკუთრებით ე.ნ. ინტელექტუალური პროზა არ მომწონს. კუნდერა მაჩუქეს ამასწინათ, ვერა რა! ძალიან ბევრი ფილოსოფიაა შიგ. ბევრს ლაპარაკობენ.

პენ-მარათონის გამარჯვებული და ლიტერატურული პრემია „საბას“ ლაურეატი გელა ჩევანავა ამბობს, რომ წარმატება მასაც სიამოვნებს, ერთი, ორი და ხანაც სამი დღე. მერე წაბაზუსევზე გამოდიხარ და მთავრდება... არ მთავრდება მხოლოდ ის, რაც გელას ყველაზე მეტად აკლია:

„აკაცე. აი, ისეთი კაცე, ათასი პრობლემით და უფრობით და უშუალობით განვითარებით ე.ნ. ინტელექტუალური პროზა არ მომწონს. კუნდერა მაჩუქეს ამასწინათ, ვერა რა! ძალიან ბევრი ფილოსოფიაა შიგ. ბევრს ლაპარაკობენ.“

„აკაცე. აი, ისეთი კაცე, ათასი პრობლემით და უფრობით და უშუალობით განვითარებით ე.ნ. ინტელექტუალური პროზა არ მომწონს. კუნდერა მაჩუქეს ამასწინათ, ვერა რა! ძალიან ბევრი ფილოსოფიაა შიგ. ბევრს ლაპარაკობენ...“

მეც ისე დავამთავრებ გელაზე დღეს, როგორც თვითონ დაამთავრა ერთ-ერთი თავისი ყველაზე კოლორიტული მოთხობა მე-14<sup>ა</sup> კორპუსი: „ასე იყო ეს ამბავი, „დინასტიასა-ვით“ დალაგებული და სწორსაზოვანი ვერ არის მთლად, არც „ფორსაზებების საგაა“, მაგრამ ჩევნები რომ დარჩეს, ხომ იყითხება გვარიანად? ჰოდა, გადაწყვეტილი მაქვს სერიალი გადავილო, სინოფსის მზად მაქვს როგორც ხედავთ. მხოლოდ სოხუმში დაბრუნებალა დარჩა.“



ავტორი: ნიკა ჯორჯავალი

## პიმი ვარდისფერ სათვალის

მუზა მი ყველაფერ ამაზრხებს გავიწყობს.  
თუმც ასთან თაავაში საქმეა სარისკო.  
მარცხსაც ხომ არ სპინავს, მოვევა თავისები.  
ზოვარ და არ ვიში, საღარ დავიწყო.  
მი მხოლოდ ის ვიში, მაინც რომ დავიწყო.  
ნამ ვითხოვ. მუსლიმაზე ხელია დავიწყო.

ზვირთხვება, ქარი თუ... ვგუასაობ. რაღა ვძენ,  
თუ ვერა დავხერხე ასი ცდის შემდეგაც?  
არც იღლის დასლაზე არა ვარ თანახებ:  
ვიშ უაღმოდოა და უცდის გამოხვევას,  
შორს როგორ გასციოს, აღმილის გლახაკამა.  
შორს მიღეა გავიირ. ვეღი აგა ერთხელაშ.

ზვირთხვება, ქარი თუ... ისევე ვგრძოლება.  
არადა, ვიში, რომ უთუოდ გამოვა.  
ზვირთხვება, ქარი თუ დამვარი ფოთლება...  
არასგზით არ სხრება შეძლომის ავობა!  
რიც ალჩათ ვერ ნავალ ასეთი მოთვლით.  
რაღაც თავს ვერა ვხეობ. ჩანს, დალლის გამოა.

როგორაა ნარსულში ჩიმვარი მნიშვნელი,  
დაგზუგა მშვენების შეხების წალილა.  
არასდროს, თუდაც რომ ყველაზე მნიშვნელი  
მომხვევა, არ გავალ ამ სალობავიდა.  
რაითაც არსებობ, არ გაიწირები  
იმისგან. მთავარი ესაა. ნავიდა!

II

ზვირთხვება, ქარი თუ გერიული აკლდამა,  
თუდო ნინამორჩადთა რაჯახის ალბომი –  
ყველანი ერთსა და იმავეს ამზოგან.  
ერქოდ, რომ სამყაროს არავინ აკლდამა.  
ნაგვისას სიკვდილა ჩვენ, ფარდაახლილა,  
სრემლისგან დახათებილ ლოყიბზე სალგანი!

სამყაროს მასშტაბით არავინ არ ევნო.  
სამყარო არ არჩევს მარტლებს და რიგორებს.  
სამყარო თავისი გარემოს სიტყვის  
სიმინდა, უზღუდო, უშეობრარეო  
აღგილი, ტრიგენის არძოვე არეა.  
და, ტყუილურალო, ვერსაით გვითითობას

გზის მაჩვენებელი. ჩვენ სამყაროში ვართ,  
ჩვენ სამყაროში ვართ, და არა მინაზე!  
ფუყვაც ფუყვა ყოველი სიმართე –  
მსარს ვეთხრა მოზარეთ და გადის მომრივანი,  
იგათ, ვიც აჟყარა აასურდის მორილად  
უგრძელობ და განესველ ბუნებას მიავის

გათინიალ, უცხელსა თუ სასკაცო პორმოვებს,  
ელვებს თუ იგას, რაც ვიზია თუ ლალეა,  
ო, მარც როდესაც ისინი მღერიან,  
რა ლხენა მოგვალის, რომ ჩვამშონე რომორმა.  
ჩვენ უკვე დღის გვიმხელს ღრუბლების მომზონი  
მას, რაც ჯარ თითოესდა არგასამხელია.

III

ეორევი რას ვგვრჩებით? ყურს ხომ არ ვიყრუათ?  
ეორე ჩვენ არ გვესის სფეროთა სიმღერა?  
არც მოღონილია, არც გადატიხული  
რამოვი, სამყარო ყოფილა იმხელა.  
როდემდე იღვაროს სრიმლები გრიყვული?  
შეხელი, გაყორში რამხელა სიღრმეა!

შეოვრება შავა და თაორება რომ შეფიცრა,  
ეს ჩვენებ ვუზურჩით მხარეებს ფერადებს.  
მინორი ეკრა ტყუილი ხეხისა,  
საჩვენებ, საკუთარ თავში რომ ვიზარებს,  
შეცლოა, სამოსი შეცველი მაფისა.  
მინორი ეყრდნობა იგას, რაც ზედაეირს

და მხოლოდ ზედაეირს ეღება. მინორი  
თავს მარტორგათა იგარტლებს სუსილ ან  
იმით, რომ მთავონებას ნისლს სანაკირონი;  
რომ საღლაც გინები გარდაცვლილ უსხელან,  
ხატს კი ის კალებზე არ მოსლის მირონი.  
მორჩა, სულ ესაა; მინორის ნესილან

ვერასდროს ამონერ არსებით რაიმას,  
იმდაგვარ რაიმას, რაც ფიცრის ლირსია.  
რა განალურია იქაწო „ვაიმ“,  
რაღგანაც, სენია თუ კაზაკლიზება,  
გზრიან თუ ფსევრისებ მიათრევს ლაინერს,  
მაცლელობა ჭირისა სულ ზედაეირზეა.

IV

სულთონგრძავ ავალშორმი, მავნესარით, პვარსმულებს  
სამყარო ნიადაგ შესთხოვს და არწოვებას,  
როგორიც მიკაპონ ნამოზრილ კალცულებს,  
უკვე რომ ვიგრძენის კალური უნარი  
და ახლა ერთხელზე სულ აღარ ზრუნავინ.  
სამყარო მატველებას, ამიტომ ნარავინ.

ნერავინ იცირებს. მიზანი – ქალიან.  
სრიალის ფრავენისტის ნერავის სხალია.  
ნებარი ღიმილის მომზრელად მნარია  
ის, გრძელ რის პოლოსაშ, რომ მხოლოდ თქორავდა,  
თავსხვა რაც გაგონა. ისარო მხებოვათა,  
ვითარსა კალწალთა მათ გასათხოვართა, –

თინ ნებარებაა, რამ აღარ იფიცა – ფოთლობის შრიალმა,  
ვარსკლავთა ციმისიმა.  
რით უდეა გაკარცყლდეს იმაში იმისა,  
მზის ამოხვებისას რაცაა დასკვილი!  
სამყაროს არა აკვე დღი უკანასკნელი.  
და აღამიანი – ეს არის ვარსკლავი,

მასში რომ უარობლად ინათებს როდისევი  
სამყარო მოკლა სიკვდილის ლოდიზე.  
თუმც ისე ფართოა – არს კატრიოზიზო  
შეირცხა მავილობაზ, არს სხვა რამ ამჩვარი.  
ქმოგილო, მასანოთ საფურიოს გავკარი:  
ხან გზებივა გული და ხან ყვერის კაკალი.

V

ხან კიდევ ვიღასა ხეიბრის დარღი და  
ხან ვიღებ მართალთა დათხრილი თვალები.  
მე ალგათ დავლერილ სისხლს მოძალადეთა,  
ოღონდეა მთერლობა ვირაა ალიზი.  
მთერლობა გაკისრის, მჯვერება აღიღო  
და იყო სორგაოთ ნასეავლი აჩალი.

და რახან მთერლობა მკითხველებს განელილ  
მჰვენიორ წახას აპლივს, რახანაც სინერგეს  
სღილობს, რომ თავისი ხლართების სიგანგირით  
ზეგოჭოს ცხოვრების გავგელი ნაილი,  
ნერავინ დაკავევს სისხლს, ვისას ნანერი  
რამ წაკითხელი აკვს. თუდო ერთი სიზყვაც კი.

სიკვდილს კი – წარმავალ სივრცეთა ცვრილფეხა  
თავადს, ყედე თრატიორს, მოზარს ხელგაშლით,  
მე მიდეა ვესროლო აკაზარა რეალიკა  
(ზეღვაზი იქნება სხვა სახის დეარში):  
მონაში კუბობს დარჩებათ ქლებილა,  
დღეს ხელს რომ გვიმლიან ნარნარად ფრენაში!

არავინ მოავლარა. არავის მიაზირი.  
სამყარო არ იცის, რა არის სიკვდილი.  
აც რომ, უბრალო „რამზირი-რიმზირი“  
მფუძარო მისაზე დალიდა ამ მხრივ, და  
რა კარგი იქნება, თუ ვიღებ ნახევრად  
ნასული ამ ჩამი კილოტის გამხევილა.

## სოფელში

აქ უმეტად დლისითაშ ბელა. ან მა ვილიძეა დაბილებისას.  
ცვის. ვერაფერი ველარ გავიჩი  
ამ ცვიმიანი ამილებისა.

ლამის ნავილის აკაურობა, მონახოს საღა არსთა გამრიშვ,  
აკელა კალვა შორეულ მხარეს,  
და ასე უთხრას: რა გვებოლე, რაზომ გამრიშვ?

მაგრამ უესრად ლვოის მიერ სოფლად, უკვე რომ კარგავ  
ყველაფრის ხალის,  
რაღასას მისას ესხება ხაზი,  
როცა შორილან მზე მოიხვევს, ასმული ხარის  
დაცამულ რჩაზე.

## სონეტი

მე ეს მხვდა ნილად, გავურჩოლე თავსა და მილეთს  
და სხალად ვგრძელებე, აფრასავით გამლილი სიო  
როგორ მიაფრენს ზღვის ტალღებში მანერი ხელითს.  
მე ეს მხვდა ნილად, თოლილის ვესილო ნიოქს  
და დავაკირდი, არეარი, რომელიც მილე-  
მოლენა კარგა, რანაირად ნარმოთქვამს: „ვძრინ“–ო.

მე ეს მხვდა ნილად, სიჩურები თამაკო ვნიო  
და ზეო გიცევირო, თვით მისცერი სანამ, და მარეს.

მე სინეალვილა არს მასარის და არს გალონის.  
გულს არ გიჩუყებ და არ მივდევ დაპრულ ვაგონებს,  
თუმცა გრძელა მიზისმატად მანება ყოლში.  
ვაგზლის ციც გარეზე მოვთავსლები და ზოგ უზაკელ  
ფიქრს გავაზღავნებ გვერდით მჯდომარე ვინეოსთან, ელჩი  
სულ სხვა ქვეყნისა, რომ არაა არს ერთ რუკაზე.



# მწერალი

ავტორი: აკა მორჩილაძე

„სოფელი“ რომ წავიკითხე და ცოტა სხვა ფოლკნერიც, პირველი, რაც ფოლკნერისა ვნახე, უურნალ „მართვეში“ გამოქვეყნებული ფოტო იყო.

ეს ფოტო სრულიად გახუნებული და ერთი ციცქა, ახლაც შენახული მაქვს.

ძველ პიჯაესა და სამხრეთულ კომბინეზონში გამოწყობილი უკვე ხნიერი ფოლკნერი სამჭედლოს კართან დგას.

ფოტოს ქვეშ გამოქვეყნებული წერილიც, რომელსაც კაცი გაძლებს ერქვა, ძალიან მაგარი იყო, თუმცა მისი ავტორის გვარი (ალბათ ამერიკელის) არ მახსოვე. ის მახსოვე, რომ იქ ფოლკნერზე, მჭედლებზე და ცხენებზე იყო ლაპარაკი.

ფოლკნერი ხომ ცხენმა გადმოაგდო და მერე ამისგან მოკვდა, თრომბი დაეცა. ცხენის სახელიც მახსოვეს: სთოუნვოლი – ქვის კედელი. ისიც მახსოვეს, რომ სამოც წელს გადაცილებული მწერალი რაღაცნაირად, ეჯიუტა ამ ცხენს, რომელზე შეჯდომასაც კლუბში არ ურჩევდნენ.

იმ წერილშიც მგონი ამ ამბებზე იყო ლაპარაკი, ერთი სამხრეთული მჭედლელი მას ოსტატ ფოლკნერს უწოდებდა და თავის სამჭედლოში მის ყოფნას იხსენებდა.

ეს წერილი უურნალ „მართვეში“ იმიტომ იყო დაბეჭდილი, რომ თითქოსდა სპორტულ თემას ეხმიანებოდა, რახან „მართვე“, (რომელიც ჩემი ჭუკით საერთოდაც საუკეთესო უურნალი იყო იმ დროში) სპორტულ უურნალად იწოდებოდა. სინამდვილეში ეს უიშვიათესი

კარგი საქმის ამბავი იყო, ფოლკნერის შესახებ უცხოელი წერდა, რაც სრულიად საუცხოო რამ იყო იმ დროში. ფორმალურად, ეს სპორტის ამბავი იმიტომ იყო, რომ სტატიაში ფოლკნერის ცნობილი ნაწერი, „ცხენი გაძლებს“ იყო მიმოხილული.

კაცი გაძლებს ხომ ამის გამოძახილით ერქვა.

ფოლკნერი კენტაკის დოლზე მინწვია ერთმა გაზეთმა, არ მახსოვს, რომელმა, რამე დაგვიწერეო.

ალბათ, კარგადაც უხდიდნენ, მან კი „ცხენი გაძლებს“ დაწერა, რომელსაც კენტაკის დოლთან არანაირი კავშირი არ ჰქონდა. იმ საბჭოთა ბიქობაში კენტაკის დოლი რა იყო, სრულიადაც არ ვიცოდი: ახლა კი ვიცი, რომ ამერიკის უმაგრესი რბოლაა და იქ მოხვედრილ მწერალს, ალბათ, ბევრი რამის დაწერა შეუძლია საკუთრივ დოლის, ნანახის, ანდა განცდილის გამო.

ეს მხოლოდ ფოლკნერს შეეძლო, რომ „ცხენი გაძლებს“ დაეწერა იმ გაზეთისთვის, რომელიც მისგან ეგებ დოლის ხსენებასაც ელოდა.

მერე, ეს „ცხენი გაძლებს“ წავიკითხე, და საერთოდ, მისი პუბლიცისტიკაც წავიკითხე, ერთ მოზრდილ, რუსულ ტომში, სადაც ფოლკნერის ინტერვიუებიც იყო და სტატია-ესეებიც. ქართულად ამ ინტერვიუების მხოლოდ ორი გამოცემა არსებობდა: პირველი თხელი, რომელსაც ნობელის პრემიის ასაღებად მისული ფოლკნერის ფოტო ამშვენებდა და მეორე, უფრო, სქელი, მგონი 90-იან წლებში გამოსული. ორივე პაატა და როსტომ ჩხეიძეების თარგმ-

ნილ-მომზდებული იყო და მე განსაკუთრებით ის პირველი დამამხ-სოვრდა: დედაჩემმა მომიტანა და იმდენჯერ წავიკითხე, რომ სულ ზეპირად ვიცოდი. დავამთავრებდი, დავიწყებდი და ასე კარგა ხანს. ფრაზები ვიცოდი მისი საუბრებიდან სტუდენტებთან და უურნალის-ტებთან: ტოკიო, ვირჯინია, პარიზი, რა ვიცი. ბევრი რამე იყო იმ პატარა წიგნში. კაცი ამბობდა, წერისთვის მოსახერხებელი პროფესია ბორდელის დირექტორობაა, დღისით შენს სამყოფელში სრული სინცნარეა და სალამოს კი მთელი ქალაქის კაი ხალხი იქ იქრიბება. თეატრში სამჯერ თუ ვარ ნამყოფი, ერთხელ აქლემი შემოიყვანესო და ასეთები, მგონი, კინოზეც რაღაც მსგავსებს ამბობდა, თუმცა, ჰოლივუდში იყო ნამუშევარი. მოკლედ, მოულოდნელი ამბავი იყო ეს საუბრები და მგონი პოლიტიკონომის გამოცდაზე რომ მიედი, მაშინაც კი ჯიბები მედო და ამას ვკითხულობდი მერხში შემალული ყვითელი სახელმძღვანელოს წაცვლად.

მაგრამ, ეს უფრო მერე იყო.

როცა საუბრები ჩავიგდე ხელთ (აქამდე მაქს სწორედ ეგ გამოცემა) უვე წაეკითხული მქონდა, „სოფელი”, „ქალაქი”, რამდენიმე მოთხოვობა, „ხმაური და მრისხანება” (თუ მდვინვარება) სულ ქართულად და რუსულად მქონდა სტაფილოსფერი კრებული სადაც „გვამის შემბილველი”, „დათვი” და „აგივსტოს ნათელი” იყო. ეს წიგნი ჩემი მეგობრისა იყო, ოლონდ იმდენხანს მქონდა, რომ ჩემი მეგონა. როგორც სხვა ყვლეულერი, ფოლკლორის რუსული გამოცდებიც მაღაზიებში არასდროს იყიდებოდა პერესტორიკამდე. საშოარი იყო.

კარგა ხანია ფოლკლორის წიგნები არ წამიკითხავს, მაგრამ ახლა რომ ვითვლი, ამდენი წიგნი სახლში სხვა არცერთი ავტორისა არ მექნება. სამ ჩვენთვის მისაწვდომ ენაზე მაქს მისი წიგნები და რამდენი კიდევ დაკრგული.

მაშინ კიდევ, ოთხმოციან წლებში, გიუვით ვკითხულობდი.

ერთი „სარტორისი“ მქონდა ინგლისურად, ფოქტო ბუქი, მაგრამ ამდენ ინგლისურს ვერ ვქაჩავდი, ფოლკლორი რომ მეკითხა. „აბ-სალომ, აბესლომიც!“ იყო, რუსული პროგრესის გამოცემა, რომელსაც ასევე ვერ ვკითხულობდი, თუმცა საუცხოო კომენტარები ახლდა, როგორც „პროგრესის“ ყველა ასეთ გამოცემას და მქონდა ქართულად „დათვი“ ცალკე წიგნად და იგივე „აბესალომიც“, რუსულების ჩამოთვლა ახლა მეზარება: სახლში რომ შევდივარ, ახლაც ვხედავ, ყვითელ ყდას სადღაც მაღლა, თითქმის ჭერში: „ასაბინაკ“, ანერია შევად. საკვირველია მაგრამ 90-იანი წლების გამოცდებიც მაქს, „სავანე“, რომელიც დეტექტივის სერიითაა გამოსული და კიდევ რამდენიმე.

ერთი ყვითელიც მქონდა, უგადასარევესი, შიგ ჩემი საყვარელი მოთხოვობები იყო. მოსკოვში მაჩუქა ერთმა ბიჭმა, კობამ. ის ყვითელი აღარ ჩანს... იქ იყო ჩემი უსაყვარლესი მოთხოვობა, მაღალი ადამიანები და კიდევ, რამდენიმე სამხრეთული ამბავი. მგონი, რამდენიმე ისინიც, რომლებიც დეტექტივებს ჩამოჰყვადა და რომლებშიაც ადვიკატი გევინ სტივენსი მონანილეობდა საქმეთა გამხსნელად. საბჭოთა კავშირში ერთადერთი მისი რვატომეული (წამეტანი არ მომიღებული იყო. კი, ნამდვილად) რათქმა უნდა, არ გამაჩნდა: ოლონდაც, ირაკლისგან მოქონდა, როცა კი მომინდებოდა, წებისმიერი ტომი.

ის მაღალი ადამიანები კი დღემდე ჩემი უსაყვარლესი (მერამდენედ გავიმეორე ეს სიტყვა, ესე იგი მართლა საყვარელია) მოთხოვობაა. შუა მოთხოვობაში კაცს ფეხს აჭრიან კოჭში, მის სახლში კი ჩი-

ნოვნიკი მისულა, რათა მისი დეზერტირი შვილები დააკავოს. კაცი ეუბნება, მოსავალს ავიღებთ და წავლენ ჯარშიო და მერე კი ფერმერებს ფეხი დასამარხად მიაქვთ.

ერთი დრო იყო, რომ ფოლკლორის წიგნებს მხოლოდ ვხედავდი და არ ვკითხულობდი. მაშინ სკოლის მოწაფე ვიყავი. პირველად, ჩემი კლასელის ძმასთან ვნახე, „ხმაური და მძვინვარება“, ინგლისურად. უცხო ენებში სწავლობდა და ალბათ, ამიტომაც ჰქონდა. ვუთხარი კითხულობ-მეთქი და კიო, საკურსოც უნდა დავწეროო. და მე ვკითხე ის, რაც გამეგონა, ეს ის არი ხო, ძაან გრძელ წინადადებებს რო წერს-თქო.

ასე გამეგონა და რატომ დავმალო?

იმან ჩაიცინა, მე კი, წიგნი გადავფუცლე და ვნახე, რომ წინადადებები არც ისე გრძელია და წერტილებიც მრავლად არის.

პირველი, რაც წავიკითხე, იყო „სოფელი“, რევაზ თვარაძის თარგმნილი და მერე რუსულადაც, „ქერევუშა“ ერქვა (მგონი ქართული-დან ერთი წლის თავზე, ხოლო რატომ, არ ვიცი). ამ წიგნიდან დამემართა ერთი უცნაური რამ: მისი კითხვით ალტაცებული სულაც არ ვიყავი, მაგრამ ყველა პერსონაჟი ცხადლივ წარმოვიდგინე და ხალხში ძებნაც დავიწყე.

ეს მოულოდნელი იყო: პერსონაჟებს მგონი მხოლოდ სათავგადასავლო ლიტერატურის კითხვისას წარმოიდგენ ფერადოვნად და ისიც, განსაზღვრულ ასაკში, ისიც ერთგვარ სილუეტებად და ისიც, მგონი, თუ ილუსტრაციები გეხმარება. მაგალითად სამი მუშკეტერი, მსუქანი პორთოსი, ლოთსევდიანი ათოსი და ასე. ანდა, „განძთა კუნძულის“ სილვერი, რომელიც ასევე, მგონი, ყველაზე ფერადოვანი და ცხოველმყოფელია წარმოდგენებში. არ ვიცი, ასაკი ემთხვევა, არ ვიცი მის გარეგნობას აქვს განსაკუთრებული ძალა. თვით წიგნშიაც, სანამ ნახავდეს, ჯიმ ჰოკინზი სრულიად ათასფერად და ათასაირად წარმოიდგენს ხოლმე ცალფეხა მეკობრეს.

ამ „სოფელის“ კითხვისას კი მთლად ბავშვიც აღარ ვიყავი, მთავარი რამები დამენახა და რაღაცებიც განმეცადა, მაგრამ ამ ადამიანებშია, ფრანგის ხევში რომ ცხოვრობდნენ სრულად მოუშორებლად დაიბუდეს ჩემში.

ეს ძებნა რაღა იყო, ვერ ვხედებოდი: თან წარმოდგენილი მყავდა, თან ვეძებდი. მაგალითად, საკურავი მანქანების კომივოიაური დაბიუქე რეთლიფი, რომელიც თავისი ფურგონით ჩამოივლიდა ხოლმე, თვითონ უფროსი უორნერი, სნოუფსების მთელი ბრიგადა, დებილიდა ვერაგამდე, ტალი და ბუკარიტიც, კი ჰენრი არმსტიდი (ეს სამი მეორებარისხოვნები არიან) თბილისში რატომ უნდა გეძენა? თან ოთხმოციან წლებში.

იულა უორნერი, უორნერის გოგო, ვილაც მაკაონმა რომ დააფეხმიძმა.

როგორი რამები იცის ფოლკლორმა, იცი? აი, ახლა გამახსენდა: ახალი ამოპირული ცელის ფერი თვალები ჰქონდა.

ეს წიგნი ზაფხულში წავიკითხე, ზამთარში კი ერთ მთიან სოფელში ვიყავი, თოვლებით განთქმულში. ფერთან ვისხედით და ზამთრის გერმილობებს ვჭამდით და ვსვამდით, გარეთ კი ჯიგრიანადაც თოვდა.

შემოვიდა მეზობლის გოგო. მდიდარი მეზობლის. ლოყანითელი და სავსე სოფლურად და ქერა და მე ვიფიქრე, ასეთი იყო იულა უირნერი. სრულიად ცხადად. მეტროში კი იდგა ვილაც მსუქანი ჯეოლი და ვიფიქრე, რომ ეს იყო ფლემ სნოუფსი. საკვირველია, რომ ეს

ნიგნი იმ რუსულ-ქართულობის შემდეგ არ წამიკითხავს, ანუ იქნება ასე ოცდაოთხი წელიწადი, ან ოცდასამი (რა ვიცი, ზაფხულები კი იყო), მაგრამ, ისე ვხედავ ყველას, თოთქოს გუშინ დავშორდი. ის სოფლელი გოგოც იმიტომ დამამახსოვრდა, რომ იულა მეგონა.

ეს ძალიან უცნაური იყო, სულ არ ვფიქრობდი იმაზე, რასაც ფოლენერის შესახებ წერდნენ მისივე წიგნების წინასიტყვაობებსა და სქელ ლიტერატურულ უურნელებში: ცნობიერების ნაკადი, დრო ფოლენერის შემოქმედებაში, მითოსი და იგავი და ასე შემდეგ. არც მესმოდა ეგეთი რამები და მისი წიგნების კითხვაც მგონი ეგეთი რამების გამო მეზარებოდა ხოლმე. უცნაური ესეც იყო, მეზარებოდა: რომ წამინებდა ამბავს და გაუხვ-გამოუხვევდა, მიუღრ-მავდ-მოუღრმავდებოდა, ვერ ვითმენდი, ამიტომ მეგონა რომ მისი კითხვა არ შემეძლო და არ მიყვარდა. ამ დროს კი ძალიანაც მიყვარდა, იმიტომ, რომ ეს ადამიანები, რომლებზეც წერდა, გასაო-ცრად მომზონდა და მამახსოვრდებოდა.

ოჲ, ქალაქში თაიგული რით არის შეერული? ეგეც არ წამიკითხავს ძალიან დიდი ხანია. იკა მეუბნებოდა, „აგვისტოს ნათელი“ წაიკი-თხეო, ის მოსწონდა. მე კიდევ “გვამის შემბილწველი”, რაც ჩემი გო-ნების მნირ მოთხოვნილებებს ადასტურებდა. სამაგიეროდ, ახლაც მახსოვს ელევანტურად ჩაცმული ზანგი, ლუკას ბიჩემი, ოქროსთა-ვიანი კბილის საჩხრევით.

ეს ზანგი იყო პირველი განსაკუთრებული ზანგი ჩემს ცხოვრებაში, იმის მიუხედავად, რომ მანამდე ვიცნობდი ბიძას ტომს და მანამდე ვიცნობდი სრულიად გენიალურ ჯიმს, ქვრივი დუგლასის გამოქცეულ მონასა, რომელიც დღემდე გულეკეთილობის მაგალითია პირადად ჩე-მოვის. ამის მიუხედავად, ასეთი ზანგი არ მენახა.

მასაც ვეძებდი, მაგრამ, აბა, თბილისიში ზანგი სად უნდა მენახა: ერთადერთი ზანგი ცხოვრობდა, შამბე ბაშირი და ისიც უკვე გარ-დაცვლილიყო და ერთხელ, ღამით ვნახე ფილმი, ამერიკული ფილმი, სრულიად გადასარევი, როდ სტაიგერი იყო პატარა სამხრეთული ქა-ლაქის შერიფი და იძებდა მკვლელობას, ხოლო ფილმს ერქვა “ცხელ სამხრეთულ ღამით” და იქ, ჩერდილოელ გამომძიებელს, ზანგს, თა-მაშინდა სიდენი ჟუტიე და მე მივხვდი როგორი იყო ლუკას ბიჩემი. აი, ასეთი ბოდიალები მქონდა. ერთხელ, ერთმა მკითხველმა წერილი მომწერა, შენს წიგნებს მეორედ არასდროს წავიკითხავ, იქ ნამდ-ვილი დიდი ხასიათები არ არისო. მაშინ, რა თქმა უნდა დავეთანხ-მე მკითხველს, ახლა კიდევ, რომ ვფიქრობ, დიდი ხასიათები კი არ არის მთავარი, არამედ ის, თუ როგორ გამახსოვრებინებს მწერალი თავის გმირებს, თუნდაც არა დიდებს. რეთლიცი სულაც არ არის დიდი ხასიათი, მაგრამ ვ ე რ ვიტყვი, რომ რომელიმე კარამაზოვზე ნაკლებად მახსოვს. ამ ხსომებაში, ცხადია, მხოლოდ ხსომება არ იგულისხმება.

რაც შეეხება „დათვს“, დღემდე ზეპირად შემიძლია დათვზე მო-ნადირების ბრიგადა ჩამოვთვალო, და ჩამოვთვლი კიდეც დიდი სიამოვნებით, იმიტომ, რომ ეს კაცები ყველა ვიცი სახეზე და ყვე-ლა უხსოვარი დროიდან არსებობს ჩემში: ძალი ლომი(ა), ბებერი სემ ფაზერსი, ბუნ პოგენებექი, რომლის ძარღვებშიც, ინდიელური სისხლი ჩექფდა, კაპიტანი დე სპეინი, აიკი, აიზე მაკასლინი, ვინც ბიჭი იყო მაშინ და... კარგი, აღარ არის საჭირო, პაიარდ სარტორი-სები, კვენტინ კომპსონები, სხვა გიუობები: ისინი ისედაც უკვდავნი არიან. ეს ადამიანები სულ ერთმა კაცმა მოიგონა. მოიგონა და ინდიელური სახელის ერთ საგრაფოში დაასახლა. ძალიან გაცვეთი-ლი რამ იქნება, თუ ახლა ვიტყვი, რომ ამ საგრაფოს იოგნაპატოვა ერქვა და რომ ფოლენერმა ის ასე და ასე მოიგონა და მას ესა და ეს რომანები მიუძღვნა.

სრულიადაც არ არის საინტერესო.

საინტერესოა ეს დაბალი, გამონკეპილი კაცი, ტიპიური ძველი სამხრეთელი, მოხდენილი პროვინციელი, თითქოს თავიდან ბოლო-მდე პატრიარქალური, მოდერნისტობაზე მეოცნებე, არცთუ წარმა-ტებული ცდებით, პარიზში მოხეტიალე, ნიუ ორლეანში მოლოთავე, ხელოვნების ფაკულტეტის ორი სემესტრის განათლებით, წლიდან წლამდე რომ ერთსა და მიავე წიგნებს კითხულობდა და ერთსა და მიავე ვისკის სვამდა, ერთსა და მიავე ვირჯინიული თამბაქოს თანხლებით, რას ფიქრობდა სინამდვილეში.

მისი ყველაზე სუსტი წიგნი მე მგონი იგავია, სადაც იესო ქრისტე პირველი მსოფლიო ომის ფრონტებზე ირჯება.

ეს ნამდგილად არ იყო მისი თემა, მისი პატრიარქალური იერის, ცხენების, მელიებზე ნადირობის, მშზინავი ჩექმების და უთვალავი ჩიბუხის მიუხედავად.

სიმართლე რომ ვთქვა, ადრიდანვე მიყვარდა ამერიკის სამხრეთის შესახებ კითხვა და ცქერა. ის ფილმიც რომ ვახსენე და რაღაცებიც, რაც, მგონი, წინა ნანერებშიც მიხსენებია, ფოლენერის და კიდევ რამდენიმე სამხრეთელი მწერლის დამსახურებაა.

შესაძლოა, ფოლენერს ასე პირდაპირ არც ეხებოდეს, მაგრამ მე სრულიად ვგირებები ჰარპერ ლის წიგნზე “ნუ მოკლავ ჯაფარას” (ქართულად, მგონი, ზუსტად ასეა). ეს სულისშემძვრელი სამხრე-თული ისტორია და ადვოკატი ატიკუს ფინჩი, ალბათ, სწორედ ის არის, რაც ასე მიყვარს ამერიკულ წიგნებში და არც არასდროს სუნდება: რაღაცნარი, ერთიანი სამყარო, სამართლითა და უსამარ-თლობით, უამრავი ხასიათით და მოძრაობით, გაუთავებელი გადა-ადგილებებით ერთ პატარა ტერიტორიაზე. ასეთი რამეებია ერსკინ კოლდველის წიგნებში და ასეთი რამეებია ფოლენერის წიგნებშიც. ასეთი რამ არასდროს არის რუსულ, ქართულ და ბევრი სხვა ქვეყნის წიგნებში: ჩვეულებრივი ქალაქისა და ჩვეულებრივი გარემოს გარშე-მო აგებული ნამდვილი დრამები.

ფოლენერიც ასეთია, ოლონდ თავისი ზედდართული სიგიჟეებით. სიგიჟეს ცუდ სიტყვად წუ ჩამითვლით.

ლიტერატურაში დიდად გარკვეული ადამიანი არ გახლავართ, ამ ურნალისთვის მხოლოდ საკუთარ შეგრძნებებსა და მოგონებებს ვწერ და ამიტომ, ვერასგზით ვიცრუებ, რომ კოლდუელის ჯორჯიელ ბიჭს ფაუსტი მირჩევნია. რა ვენა? აკი შოთამაც თქვა, მეორე ლექ-სი ცოტაიო და ასე შემდეგ, ჩათვალეთ, რომ მეორე ლექსი ცოტაის ადამიანი ვარ საქმით და გემორნებით და ამიტომაც “ნუ მოჰკლავ ჯაფარას” უფრო მომწონს, ვიდრე “ჩვენენური”.

შემიძლია თავი იმ სამხრეთელად წარმოვიდგინო, ჯეფერსონში, გალერეაში რომ ჩამოსხდებიან ხოლმე, სუფთა შლაპებით, ახალი დაუთავებული თეთრი პერანგებით და წლევანდელი ხორბლის ფას-ზე ლაპარაკებნ, ამ დროს კი რეთლიცი ჩამოივლის, ჯერ ფურგო-ნით, მერე ეგებ მანქანითაც, ვინაიდან დრო გადის, ხოლო რეთლიცი მარადიულია, მერე შეიძლება მეტასტაზით მატარების განვითარების გარემოს გარემოს გარშე-მო აგებული ნამდვილი დრამები.

შემიძლია თავი იმ სამხრეთელად წარმოვიდგინო, ჯეფერსონში, გალერეაში რომ ჩამოსხდებიან ხოლმე, სუფთა შლაპებით, ახალი დაუთავებული თეთრი პერანგებით და წლევანდელი ხორბლის ფას-ზე ლაპარაკებნ, ამ დროს კი რეთლიცი ჩამოივლის, ჯერ ფურგო-ნით, მერე ეგებ მანქანითაც, ვინაიდან დრო გადის, ხოლო რეთლიცი მარადიულია, მერე შეიძლება მეტასტაზით მატარების განვითარების გარემოს გარემოს გარშე-მო აგებული ნამდვილი დრამები.

შემიძლია თავი იმ სამხრეთელად წარმოვიდგინო, ჯეფერსონში, გალერეაში რომ ჩამოსხდებიან ხოლმე, სუფთა შლაპებით, ახალი დაუთავებული თეთრი პერანგებით და წლევანდელი ხორბლის ფას-ზე ლაპარაკებნ, ამ დროს კი რეთლიცი ჩამოივლის, ჯერ ფურგო-ნით, მერე ეგებ მანქანითაც, ვინაიდან დრო გადის, ხოლო რეთლიცი მარადიულია, მერე შეიძლება მეტასტაზით მატარების განვითარების გარემოს გარემოს გარშე-მო აგებული ნამდვილი დრამები.

შემიძლია თავი იმ სამხრეთელად წარმოვიდგინო, ჯეფერსონში, გალერეაში რომ ჩამოსხდებიან ხოლმე, სუფთა შლაპებით, ახალი დაუთავებული თეთრი პერანგებით და წლევანდელი ხორბლის ფას-ზე ლაპარაკებნ, ამ დროს კი რეთლიცი ჩამოივლის, ჯერ ფურგო-ნით, მერე ეგებ მანქანითაც, ვინაიდან დრო გადის, ხოლო რეთლიცი მარადიულია, მერე შეიძლება მეტასტაზით მატარების განვითარების გარემოს გარემოს გარშე-მო აგებული ნამდვილი დრამები.

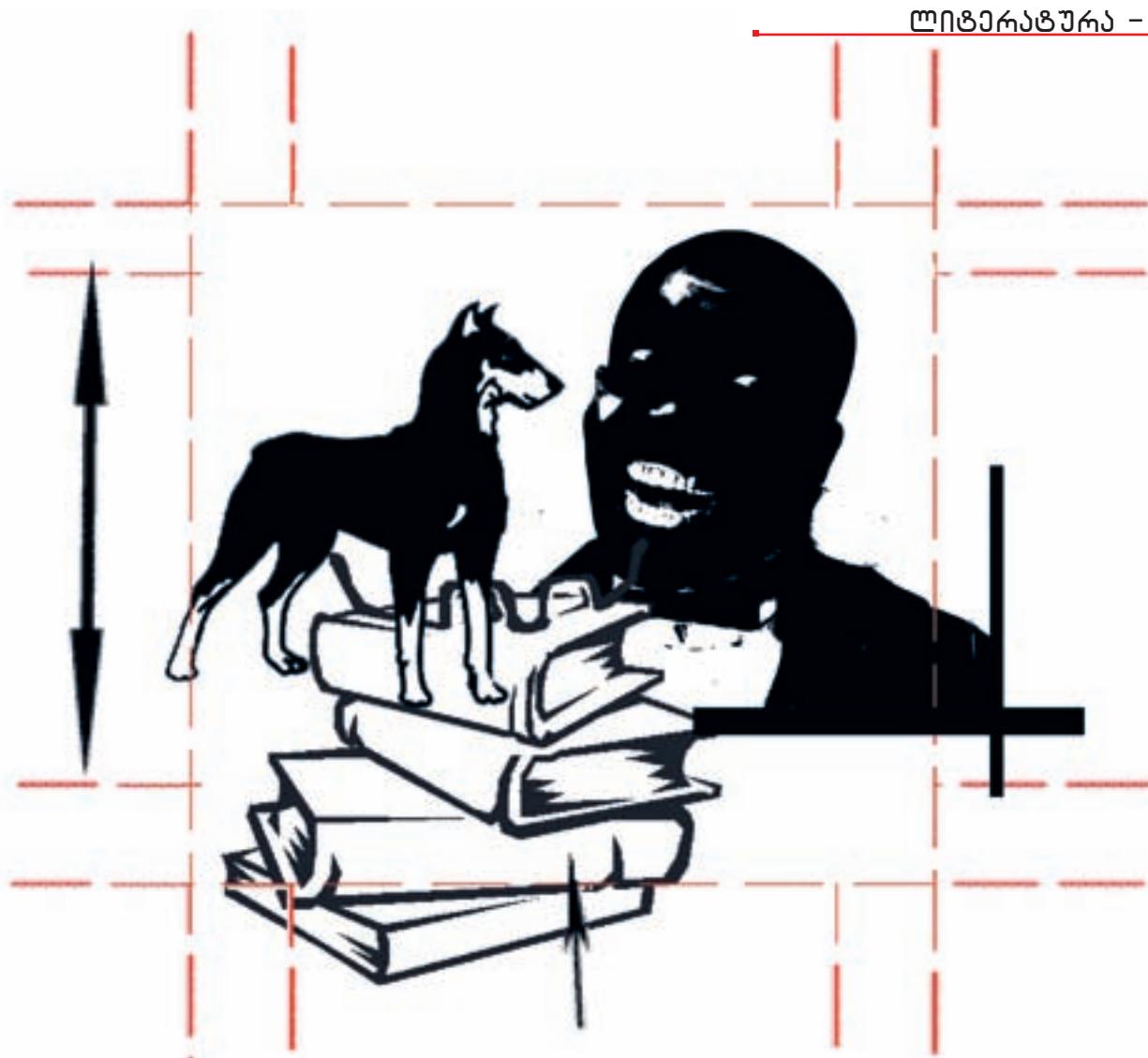
შემიძლია თავი იმ სამხრეთელად წარმოვიდგინო, ჯეფერსონში, გალერეაში რომ ჩამოსხდებიან ხოლმე, სუფთა შლაპებით, ახალი დაუთავებული თეთრი პერანგებით და წლევანდელი ხორბლის ფას-ზე ლაპარაკებნ, ამ დროს კი რეთლიცი ჩამოივლის, ჯერ ფურგო-ნით, მერე ეგებ მანქანითაც, ვინაიდან დრო გადის, ხოლო რეთლიცი მარადიულია, მერე შეიძლება მეტასტაზით მატარების განვითარების გარემოს გარემოს გარშე-მო აგებული ნამდვილი დრამები.

შემიძლია თავი იმ სამხრეთელად წარმოვიდგინო, ჯეფერსონში, გალერეაში რომ ჩამოსხდებიან ხოლმე, სუფთა შლაპებით, ახალი დაუთავებული თეთრი პერანგებით და წლევანდელი ხორბლის ფას-ზე ლაპარაკებნ, ამ დროს კი რეთლიცი ჩამოივლის, ჯერ ფურგო-ნით, მერე ეგებ მანქანითაც, ვინაიდან დრო გადის, ხოლო რეთლიცი მარადიულია, მერე შეიძლება მეტასტაზით მატარების განვითარების გარემოს გარემოს გარშე-მო აგებული ნამდვილი დრამები.

შემიძლია თავი იმ სამხრეთელად წარმოვიდგინო, ჯეფერსონში, გალერეაში რომ ჩამოსხდებიან ხოლმე, სუფთა შლაპებით, ახალი დაუთავებული თეთრი პერანგებით და წლევანდელი ხორბლის ფას-ზე ლაპარაკებნ, ამ დროს კი რეთლიცი ჩამოივლის, ჯერ ფურგო-ნით, მერე ეგებ მანქანითაც, ვინაიდან დრო გადის, ხოლო რეთლიცი მარადიულია, მერე შეიძლება მეტასტაზით მატარების განვითარების გარემოს გარემოს გარშე-მო აგებული ნამდვილი დრამები.

შემიძლია თავი იმ სამხრეთელად წარმოვიდგინო, ჯეფერსონში, გალერეაში რომ ჩამოსხდებიან ხოლმე, სუფთა შლაპებით, ახალი დაუთავებული თეთრი პერანგებით და წლევანდელი ხორბლის ფას-ზე ლაპარაკებნ, ამ დროს კი რეთლიცი ჩამოივლის, ჯერ ფურგო-ნით, მერე ეგებ მანქანითაც, ვინაიდან დრო გადის, ხოლო რეთლიცი მარადიულია, მერე შეიძლება მეტასტაზით მატარების განვითარების გარემოს გარემოს გარშე-მო აგებული ნამდვილი დრამები.

შემიძლია თავი იმ სამხრეთელად წარმოვიდგინო, ჯეფერსონში, გალერეაში რომ ჩამოსხდებიან ხოლმე, სუფთა შლაპებით, ახალი დაუთავებული თეთრი პერანგებით და წლევანდელი ხორბლის ფას-ზე ლაპარაკებნ, ამ დროს კი რეთლიცი ჩამოივლის, ჯერ ფურგო-ნით, მერე ეგებ მანქანითაც, ვინაიდან დრო გადის, ხოლო რეთლიცი მარადიულია, მერე შეიძლება მეტასტაზით მატარების განვითარების გარემოს გარემოს გარშე-მო აგებული ნამდვილი დრამები.



აი, ეს არის ფოლკნერი.

მგონი ეს არის, არ ვიცი.

მისი სამყარო, ლოტოს კოჭებით სავსე ტომარას ჰგავს. რომელიც არ უნდა ამოიღო, გრძნობ, რომ შიგნით კიდევ დარჩა რაღაც მისი მსგავსი, რომელიც ასე მიზზიდველად ჩხრიალებს სხვა ასეთებთან ერთად. იღებ და იღებ, აჩხრიალებ და აჩხრიალებ. ეს ინდიელები, დასუქებული ინდიელიები და მდინარის ნაპირზე გამორიყული გემი, კაცი, რომელმაც დევიდ კოლენკორი დაირქვა, ბებიაჩემი მიღარდ, ის დეგენერატი პერსი გრიმი, კვენტინი. რა ვიცი, არ ვიცი, რატომ ვთვლი ამ სახლებს. უბრალოდ, ჩემთვის რაღაც დგას მათ უკან. არა რაიმე კონკრეტული, მაინცდამანიც ოსტატის ნახელავი და ლიტერატურული. არამედ, პირიქით, რაღაც ძალიან ადამიანური და თითქოს სინამდვილეში არსებული. არადა, ის თითქოს ისე წერდა, რომ სინამდვილე სრულიად არ გაგასსენდებოდა, იფიქრებდი რაღაც უხილავსა და მძიმეზე, მოძრავზე, მდორეზე, მოქნილსა თუ მოუქნელზე, ისე-თზე, ფიქრი რომ უნდა ჩასჭიდო და არა ხელი, ამ დროს კი ყველაფერ ამას სრულიად მოულოდნელად ხედავ, იმიტომ, რომ ხედები, ესენი, ყველანი, შენსავით ჩვეულებრივი ადამიანები ყოფილან, რომლებიც მაპატიეთ და, სრულიადაც არ არინ ჩვეულებრივი.

ჩვეულებრივი ადამიანი არ არსებობს. არ არსებობს მდუმარე ადამიანი. თვით ყველაზე უტყვი და არამიმზიდველი ადამიანიც კი ყველაზე მეტყველი და მიმზიდველია, თუ შენ უილიამ ფოლკნერი ხარ.

და ხარ, შენ უილიამ ფოლკნერი?

კარგი, ნუ გაიცინებთ, მთელი გულით დავწერე ეს სტრიქონები.

ძალიან მინდოდა, გამომხატა, რასაც ვფიქრობ და არც ვიცი, გამომივდა თუ არა.

დიდი ხანია, ფოლკნერის არც ერთი წიგნი არ წამიკითხავს. სახლში მაქვს, მის საუკეთესო გამოცემად მიჩნეული, მალეოლმ კოულის მიერ შედგენილი პორტებიალ ფოლკნერი, რომელიც სულ-სუპერ ფოლკნერს წარმოგიდგენს, კულისავე წინასიტყვაობით. ამასაც მოვკიდებ ხოლმე ხელს, დავატრიალებ, გადავფურცლავ და არ ვკითხულობ. რატომ, არ ვიცი. სამხრეთი არ გამქრალა ჩემში, მისისიპი ახლა უფრო დიდი და საოცარია, ვიდრე ოდესმე, ზედ მდორედ მცურავი ბორბალა გემიც, ჩატეხილი შლაპებიც, ტილოს კომბინეზონებიც და კანქებდაბანდული ცხენებიც... მაგრამ აღარ ვკითხულობ. ვწუხვარ ამის გამო, იმიტომ, რომ მაკლია ეს ცეცხლნაკიდებული სამყარო, ამ სამყაროს სიცოცხლე. წამდვილად არ მყოფის მისი ნაშთები და კარგად ჩაცმული ლუკას ბიჩემი. ვწუხვარ, მაგრამ არ მეშინია, რადგან ვიცი, რომ მოვა ერთი ზაფხული და ტომარაში ჩაყყრი ამ ოციოდე წიგნს, მანქანის უკანა სავარძელზე დავაგდებ და ქალაქიდან გავქუსლავ, იქ სადაც ამ ტომარას იოლად მოვაპირევებ აიგანზე ნაზამთრალ ტახტზე, სადაც დავეგდები და სულ თავიდან დავიწყებ, ყველაზე პირველი წიგნებიდან, სულ ჩემით დავხაზავ სარტორისების, კომპსონების და, ჯანდაბას, სწორუსების საგვარეულო ხეებს, პირდაპირ სახლის კედელზე მივახაზავ და მივაწერ: ეს ასანთის კოლოფი შესაძლოა, დედამინაზე დიდიც იყოს, გააჩნია, რა დევს შიგ და გააჩნია, ვის ჯიბეში დევს ეს ასანთის კოლოფი, რომელიც...

მანამდე კიდევ, აგერ, ჯადოსნური წიგნი: უილიამ ფოლკნერი, ინტერვიუები, ესეები, სიტყვები. ამას რატომდაც ყოველთვის ვკითხულობ. ძალიან კარგ ხასიათზე მაყენებს ხოლმე.



## „წეროს“ გადაფრენა

ავტორი: ნინო ჩახტლაძე

21 აპრილს, ეროვნულ ბიბლიოთეკაში ლიტერატურული კონკურსის, „წეროს“ დაჯილდოების ცერემონიალი გაიმართა. „გინდა „წერო?“ – უნდა წერო“, – მიმართვა ტელეეკრანზე იდან და სარეკლამო ბანერზე იდან ამჯერად პოეტებისთვის იყო განკუთვნილი და პრემიაც კონკურსის მიერ გამოვლენილ საუკეთესო პოეტური ნანარმოების ავტორს გადაეცა.

კონკურსის მასშტაბებსა და სპეციფიკას თუ გავითვალისწინებთ, „საუკეთესო ნანარმოები და ავტორი“ ამ შემთხვევაში, ალბათ, უფრო პირობითი ცნებებია. ორგანიზაციურებმა გამარჯვებულის გამოვლენა მკითხველს და მის გემოვნებას მიანდეს, რაც შედეგების სერიოზულად აღქმას და მის მიხედვით თანამედროვე ლიტერატურულ პროცესებზე მსჯელობას გამორიცხავს. ასეთ დროს ერთგვარ ლატარიასთან უფრო გვაქს საქმე, ვიდრე რეალობის ადეგატურ შეფასებასთან. ამჯერად ნათია ნაცვლიშვილს გაუმართლა – მისი „ცოლების საკითხავი“ მკითხველმა კონკურსის საუკეთესო პოეტურ ნანარმოებად მიიჩნია, ავტორს კი ფულადი პრემია (1000 ლარი) და ვერცხლის „წერო“ გადაეცა. მეორე ადგილი ვასილ გულეურს ერგო საბავშვო ლექსების ციკლისათვის „საბავშვო ბალი“ (პრემია – 500 ლარი), მესამე ადგილზე კი რეზო გეთიაშვილი გავიდა ლექსების ციკლით „საუკარი სიბერე“ (პრემია – 200 ლარი).

პოეზიის რა გითხრათ, მაგრამ დღევანდელი მკითხველის გემოვნება და აღქმის კოეფიციენტი კი ნამდვილად გამოვლინა კონკურსმა: ტექსტის მაქსიმალური გამჭვირვალება, მეტი კონკურსის და ვიზუალური ეფექტი – ეს ის კრიტერიუმებია, რომელთა მიხედვითაც დღეს ხალხი პოეზიას აფასებს. რას ვიზამთ – ადამიანთა უმრავლესობა გემოვნებას მხოლოდ სუბიექტური არჩევანის სფეროდ, ბუნებრივ ინსტინქტად მიიჩნევს და შეფასების დროსაც გულუბრველოდ ხელმძღვანელობს ამ „გონების კონტროლს დაუქვემდებარებელი გრძნობადით.“ ძირითადი საპრიზო ადგილების გარდა კიდევ რამდენიმე გამარჯვებული გამოვლინდა. წიგნის მაღაზია „სანტა-ესპერან-

სამ“ საკუთარ ფავორიტად რეზო გეთიაშვილი დასახელა, უიურის სიმპათია კი დარეჯან სუმბაძე გახდა ნაწყვეტით პორმიდან „თანა ხმა“. გარდა ამისა, „სანტა ესპერანსას“ 50 ლარიანი ტალონით დაჯილდოვდნენ ყველაზე აქტიური მკითხველებიც. ასევე გამოიცა კრებულიც, რომელშიც ფინალში გასული ყველა ტექსტი დაიბეჭდა და დაჯილდოების ცერემონიალზე იგი უფასოდ გავრცელდა.

„წეროს“ ორგანიზაციონური ლიტერატურული პორტალი [www.literatura.ge](http://www.literatura.ge) და ფარმაცევტული კომპანია GPC არიან. კონკურსი ონლაინ-რეჟიმში მიმდინარეობდა და პირობებიც შემდეგნაირი იყო: 26 მარტიდან 6 აპრილის ჩათვლით მონაწილეები ინტერნეტ-პორტალის საშუალებით აგზავნიდნენ 100 სტრიქონდამდე ერთ ან რამდენიმე გამოუქვეყნებელ პოეტურ ნანარმოებს. საკონკურსო ტექსტებს საწყის ეტაპზე კომპეტენტური უიური აფასებდა. ფინალში გასული ნანარმოებიდან კი, რომელთა ავტორების ვინაობაც კონკურსის მსვლელობისას დაფარული იყო, უკვე მკითხველი ავლენდა საუკეთესოს – ხმის მიცემა ონლაინ-რეჟიმში მიმდინარეობდა.

კონკურსში მონაწილეობა 186-მა ავტორმა მიიღო, რომელთაგანაც უიურიმ 15 ფინალისტი შეარჩია. ფინალში გასული ტექსტებისგან საკმაოდ ჭრელი სურათი მივიღეთ და, თუ იმასაც გავითვალისწინებთ, რომ ბოლო დროს ლიტერატურული კონკურსებით არც ისე განებივრებულები ვართ, ამ თხუთმეტეულის მიხედვით სხვადასხვა დასკვნის გამოტანაც შეიძლება. უიურის კომპეტენციის კითხვის ნიშნის ქვეშ დაყენება, ჩვენი მხრიდან, ალბათ, უფრო ავტორების გამართლებისა და საკუთარი თავის ნუგეშის მცდელობა იქნება – გაცილებით იოლია, 7 კაცს დააბრალო არაკომეტენტურობა, ვიდრე აღიარო, რომ თანამედროვე ქართულმა პოეზიამ რეგრესი განიცადა, ან კიდევ ერთ დონეზე გაიყინა. საინტერესოა ისიც, რომ ფინალისტებს მორის უმეტესობა ახალბედა ავტორია, რაც, ერთი მხრივ, მისასალმებელია, მაგრამ ისიც ფაქტია, რომ მკითხველთა ფართო წრეებისათვის ცნობილი პოეტები უნდობლობას უცხადებენ მსგავსი სახის ონლაინ-კონკურსებს. არცად გასაკვირი – წინა წლების მწარე გამოცდილებამ არაერთხელ აჩვენა, რომ იმარჯვებს ის, ვისაც უფრო მეტი „კომპიუტერიანი“ ნაცნობი და მეგობარი ჰყავს, რომ აღარაფერი ვთქვათ თანამედროვე მკითხველის შეფასების უნარზე.

აღსანიშვანია, რომ „წერო“ პირველი პოეტური კონკურსი საქართველოში. მართალია, ავტორების წახალისებისა და ლიტერატურული პროცესების გამოცოცხლების მიზნით მისასალმებელია ეს წამოწყება, მაგრამ კონკურსის პირობები და სპეციფიკა ჯერ კიდევ დასახვენია. საერთოდაც, კონკურსი პოეზიაში, ცოტა არ იყოს, არა-პრაქტიკული მოვლენაა, განსაკუთრებით ასეთი ფორმით – როცა 100 სტრიქონიან თავისუფალ მარათონში არც მეტი, არც ნაცლები – საუკეთესო პოეტი უნდა გამოვლინდეს. ის ფაქტი, რომ კონკურსი ინტერნეტ-პროდუქტია და ონლაინ-რეჟიმიდან მხოლოდ დაჯილდოების ცერემონიალზე გამოდის, ცოტა არ იყოს, არასერიოზულობის ელფერს სძენს მას, თუმცა, მეორე, დადებითი მხარეც აქვს – მონაცილეობის მიღება შეუძლიათ საზღვარგარეთ მცხოვრებ ქართველ ავტორებსაც – „წეროს“ 15 ფინალისტის მორის ორი საქართველოს ფარგლებს გარეთ იმყოფება.

„წეროს“ ორგანიზაციონურების თქმით, კონკურსი რეგულარულად გაიმართება, სავარაუდოდ, წელიწადში იმართება. პირველი „წერო“ 2006 წლის შემოდგომაზე ჩატარდა და საუკეთესო პროზაული ტექსტი გამოვლინდა. ლიტერატურულის რომელ უანრში და როდის უნდა ველოდიოთ შემდეგ „წეროს“, ჯერ ზუსტად არავინ იცის, ორგანიზაციონურები თვლიან, რომ მცირე ხარვეზების მიუხედავად, კონკურსი წარმატებულად ჩატარდა და სამომავლოდ კიდევ უფრო საინტერესო პროექტებს გეგმავენ. ასე რომ, მათ, ვისაც კალამი ერჩის, შევახსენებთ – ლიტერატურულ პორტალზე ისევ დაიწყება ფრინველების გადაფრენა, და თუ გინდათ „წერო“, უნდა წეროთ.



## ძელად საშოველი

ავტორი: ბიორბი კაკაბაძე

აკა მორჩილაძე, „ქალალდის ტყვია“ (მცირე რომანი, მოთხრობები).  
თბ. „ბაკურ სულაკაურის გამომცემლობა“, 2006.

თანამედროვე სამყაროში ყველაფერი დაჩქარებულია. მკითხველს იმდენი დრო აღარ აქვს, რომ ვრცელი ფილმისიური რომანები იყითხოს, ამიტომ, წიგნებს, ძირითადად მგზავრობის დროს, ან ძილის წინ თუ გადაფურცლავს. მწერლებიც, უკვე კარგა ხანია, რაც პრობლემებზე ხანგრძლივ მსჯელობას გაურბიან. წერენ იმას, რასაც ხედავენ; წერენ იმაზე, ვისაც იცნობენ და წერენ ისევე, როგორც ლაპარაკობენ. ასეთი რომანები ორ-სამ თვეში ერთხელ იწერება და სწრაფი კვების ობიექტებში დამზადებულ ლიტერატურულ პამბურგერებს ჰგავს, სადაც ყველა ინგრედიენტი ნაციონი და ახლობელია და მთელი საიდუმლო მხოლოდ მათ ოსტატურად შეზავებაშია. სწორედ ამის გამო ზოგიერთი ავტორი თავის ტექსტებში ხშირად ლიტერატურულ პერსონაჟების მიმიშვნელ „მოდელებს“, თუ გნებავთ „ტიკინებს“ იყენებს, რომელთა ხასიათებიც იმთავითვე განსაზღვრულია და რომელთაც ნაწარმოებში შესაფერის დროსა და ადგილზე მოიშველებენ. თუმ-

ცა, რა თქმა უნდა, ყოველთვის ასე არ ხდება, რადგან ყველაფერი იმაზეა დამოკიდებული, თუ როგორი კატეგორიის მკითხველთან აპირებს ესა თუ ის მწერალი ურთიერთობის დამყარებას.

აკა მორჩილაძეს აქამდე კარგი რომანებით რომ არ გავენებივრებინეთ, ალბათ „ქალალდის ტყვიაც“ შეუმჩნეველი დაგვრჩებოდა, რადგან ისიც ზემოთ აღნიშნულ ნაწარმოებთა რიგს განეკუთვნება. თუმცა, ეს სულაც არ ნიშნავს, რომ მწერალს ჩვეული ოსტატობა დაუკარგავს. მისი აბსტრაქტული თხრობის მანერა იმ ყოველდღიურ ცხოვრებას გვიხატავს, სადაც სიკედილთან დახუჭობანას თამაში თავად სიცოცხლისაგან გაქცევას ენაცვლება. სადაც ბავშვობაზე ფიქრი ბატონობს და სადაც ცხოვრება იმ ძაფების ფრთხილი გადარჩევაა, რომლითაც ადამიანები ერთმანეთზე არიან გადაბმულნი. ეს ყველაფერი ძალიან საინტერესოა, მაგრამ ნუთუ კარგი რომანის-თვის ეს საკმარისია?

რაზება ეს რომანი?

ლოთ და მექალთანე პოეტზე, რომლის ლექსებსაც სამშობლოში არ იცნობენ, სამაგიეროდ, უცხოეთში აფასებენ. ბავშვობიდანვე ერთად შეზრდილ „კეთილშობილ“ ყრჩალებზე, ასე ვთქვათ, ერთგვარი „ერთხელ საქართველოში“ (ეს თანამედროვე ქართული ლიტერატურის ახალი არქიტემა). ლამაზ და სულელ ქალბატონებზე, რომელთა გამოც მამაკაცებს კონფლიქტი მოსდით. სასულიერო პირ - მამა ონისიფორეზე, რომელსაც ამ ნაწარმოებში რეალურად არანაირი ფუნქციაც არ აკისრია. სამაგიეროდ, ყველანაირ გამოუვალ მდგომარეობას ანონასწორებს სადაც სტამბულში მყოფი, რომანის „deus ex machina“- ყოვლისშემძლე ემიგრანტი ახმედ კაია, რომლის სახელიც პირდაპირ კავშირშია პერსონაჟებისადმი ავტორის დამოკიდებულებასთან.

დიახ, ისინი ყველანი ავტორის ნებით „კაი ბიჭები“ არიან და კაიბიჭური ცნობიერებით, დაუნდობლობით, თუ სამყაროსადმი ერთნაირი ემოციური დამოკიდებულებით ცხოვრობენ. თანაც ისე, რომ შანელის პომადის გამო კაცის მოკვლაზე უკან არ დაიხევენ. მსოფლიო ლიტერატურა კონფლიქტის გამოწვევის გაცილებით უფრო აბსურდულ და ტრაგიკულ მიზეზსაც იცნობს, მაგალითად: რომელი მხრიდან უნდა გატყდეს კერძო - მსხვილი თუ წერილი ბოლოდან. მაგრამ ამას თავი დავანებოთ თუგინდ იმიტომ, რომ იმ რომანში ეს ისტორია ჩვეულებრივი პარაბოლაა, რომლის საშუალებითაც ავტორმა კათოლიკებსა და პროტესტანტებს შორის გამოწვეული კონფლიქტი გააშარება. „ქალალდის ტყვიაში“ ატეხილი პერიპეტიები კი შეერულ წრეში ტრიალებს, იგი მხოლოდ „კაი ბიჭების“ სივრცეში ნარმოქმნილი და იქვე დასრულებული პრობლემაა და მისი განზოგადება ხელოვნურ და ნაძალადევ შთაბეჭდილებას ტოვებს. ამიტომ მკითხველი არჩევანის წინაშე დგას: ან თამაშის წესებს უნდა დამორჩილდეს და ავტორის მიერ შემოთავაზებული სამყარო მიიღოს, ან წიგნი გვერდზე გადადოს. თუმცა, ეს ის შემთხვევაა, როდესაც წაკითხული თვალით ნანახს ბევრად სჯობს.

მართალია, მინი-რომანის ყოველი ეპიზოდი შეულოდან ძაფის ამოხვევასა და ერთმანეთისაგან განცალკევებას ჰგავს და ამგვარი ხერხით მკითხველსაც თავშესაქცევ გამოცანას სთავაზობს, მაგრამ მეჩვენება, რომ ძაფის თითოეული გადაბლინდვით ავტორს ყველაზე მთავარი რამ დავიწყებია: სათქმელი, რომელიც ამ ბოლო დროს ლიტერატურულ ბაზარზე ძალიან ძნელი საშოვნელი გახდა.



## დაგვისუფლების ნიზნი

ავტორი: გოჩა ბერია

ჯორჯ ორუელი, “ცხოველების ფერმა”,  
ინგლისურიდან თარგმანა დათო აკრიანთა. თბ. “სიესტა”, 2006

საბჭოთა კავშირში ეს რომანი აკრძალული იყო, ალბათ იმიტომ, რომ ბოლშევიკებმა მასში საკუთარი თავი ამოიცნეს. თუმცა, იგივე შეიძლებოდა ეფიქრათ სხვებსაც, რადგან ყველა ტოტალიტარული რეჟიმი, სადაც მასობრივი დანაშაულებები სამთავრობო სისტემამდე აღწევს, საბოლოო ჯამში ტყუპი ძმებივით ემსგავსება ერთმანეთს.

არადა, ამ წიგნში ასაკრძალი არაფერია, “ცხოველების ფერმა” ერთი შეხედვით უწყინარი რომანი-იგავია, რომლის მსგავსიც ბევრი დაწერილა ეზოპეს დროიდან. განსხვავება ისაა, რომ ავტორს ისტორიულ მოვლენებზე ერთი კაცის გავლენა, ბოროტების ბუნება და საზოგადოების თავისუფალი ნების კვლევა აინტერესებს. ესაა იგავი, რომელიც გვასწავლის, რომ რეალობას გაცილებით უფრო ფრთხილად უნდა მოვეცეთ.

ცხოველები საკუთარ პატრონს, მისტერ ჯოუნზს აუჯანყდებიან, მას და მის თანაშემწებს ფერმიდან განდევნინ და ანიმალიზმის პრინციპებზე დამყარებული, უტოპიური სახელმწიფოს მშენებლობას იწყებენ.

ამბოხებას ცხოველთა შორის ყველაზე “გონიერნი” - ღორები ხელმძღვანელობენ. ხოლო მას შემდეგ, რაც ფერმის ყველაზე ცბიერი ღორი — ნაპოლეონი ერთგული ძალების დახმარებით თავის პოლიტიკურ კონკურენტს - სნოუბოლს ფერმიდან გააძევებს, ღორების პირობები კიდევ უფრო შეიცვლება. ისინი პრივილეგირებულ მდგრადიერის იყავებენ: ფერმერის სახლში ცხოვრობენ, სამზარეულოში გამორჩეულ ულუფას მიირთმევნ, სანოლებში სძინავთ. სხვები კი დღენიადაგ ქარსა თუ წვიმაში “ნათელი მომავლის” - ანუ წისქვილის - მშენებლობაზე მუშაობენ და განახევრებული საკვებით სულს ძლივს იბრუნებენ. ალბათ, ადვილი ამოსაცნობია, რომ რომანში აღწერილი სხვადასხვა ცხოველი სხვადასხვა ადამიონის ხასიათსა თუ საზოგადოებაში მის მდგრადიერობას გამოხატავს. მაგალითად: დაუწიდობელი ძალები - ხელისუფლებისადმი ერთგულ დასაყრდენს, პოლიციელებს განასახიერებენ, ცხვრები - მუდამ მორჩილ და თვინიერ ამომრჩევლებს, ცხენები კი დღენიადაგ შრომით გატანჯულ, დამონებულ საზოგადოებას.

მიუხედავად იმისა, რომ ყველა რევოლუციას რომანტიზმის ნაპერნებალი ანთებს, იგი მაინც ძალადობაა და არცერთი რევოლუცია

საზოგადოებისათვის სიკეთით არ დასრულებულა (ამას ადასტურებს: საფრანგეთის, რუსეთის და თუ გნებაგთ, საქართველოს ისტორია). სადაც კი გადაწყდა გეგმიური საზოგადოების შექმნა, კერძო საკუთრების ხელყოფა და კაპიტალის გადანაწილება, ამას ყველგან და ყოველთვის მოჰყვა ადამიანების ინდივიდუალური, რელიგიური თუ პოლიტიკური თავისუფლების დათრგუნვა და რომანშიც ეს პროცესი აღწევილია აღწერილი.

მას შემდეგ, რაც ნაპოლეონის აბსურდულმა იღებმა პირველი მარცხი განიცადა, მან ცნობილ ხერხს მიმართა: მტრებისა და მავნებლების ძიება დაიწყო. ეს პროცესი იმით დასრულდა, რომ სამმაქათამმა ყველას წინაშე აღიარა, თითქოს სნოუბოლი მათ სიზმარში გამოეცხადათ და ნაპოლეონის წინააღმდეგ წააქეზა. ბატმა აღიარა, რომ ღამით, ყველასაგან დაფარულად ექვსი თავთავი შექამა. ცხვარი კი გამოტყდა, რომ სნოუბოლის წაექიმით სასმელი წყლის ტბორში მოშარდა. ბელადის ერთგულმა ძალებმა, ისინი ადგილზე გაგლიჯეს, რითიც ცხოველებში შიშმა დაისადგურა.

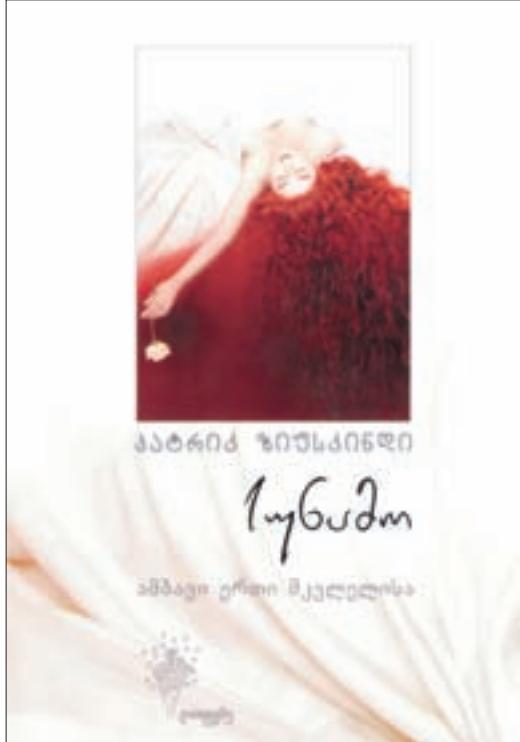
ამ წიგნში არაფერია ისეთი, ჩვენი ქვეყნის ისტორია რომ არ გაგვასხნოს, მომხმარებელთა საზოგადოება, სახელმწიფოს მხრიდან გაკონტროლებული და დათრგუნული ინდივიდი, თუგინდ პოლიტიკური ღორუნგები: “ნაპოლეონი ყოველთვის მართალია”, “ცხოველთა ძმა”, “ცხვართა მფარველი”, „იხტის ჭუჭულთა მეგობარი”. ქათმები ერთმანეთს ასე ესაუბრებიან: “ჩვენი ნაპოლეონის ხელმძღვანელობით ექვს დღეში ხუთი კვერცხი დავდე”, ან კიდევ; “რა საუცხოო წყალია ამხანაგ ნაპოლეონის მადლით”.

გეგმიურ საზოგადოებაში ძალაუფლების კონცენტრაცია ყოველთვის იზიდავს და “აჯილდოებს” მორალური თვალსაზრისით ყველაზე უარეს წარმომადგენლებს. ასეთების გადარჩევა ან გამორჩევა შემთხვევით არ ხდება, ეს ძირითადად ტოტალიტარული სისტემებისთვისაა დამახასიათებელი. ამგვარი ადამიანები კოლექტიურ საზოგადოებებში ყოველთვის წარმატებული არიან და პოლიტიკურ მწვერვალმადეც ადვილად აღწევენ. ძლიერებსა და აგრძელებსა ახასიათებთ მეთოდების განურჩევლობა, გარშემო იქრებენ ადვილად დამყოლ და ამავე დროს სასტიკი თანამებრძოლებს. დემაგოგიური გამოსვლებით ყოველთვის წინ მიუძღვებიან ყველაზე გულებრყვილო, პასიურ და ადვილად სამართავ ადამიანებს. სამაგიეროდ ვერ იმორჩილებენ განათლებულ, ნიჭიერ პიროვნებებს, ამიტომაც ტოტალიტარიზმს სტულს ინტელექტუალები.

თუკი თომას მორმა თავის “უტოპიაში” იდეალური საზოგადოება დაგვიხატა, სადაც ერთი შეხედვით ყველაფერი ბრწყინვალედაა მოწყობილი, ორუელმა იგივე გვიჩვენა, მხოლოდ ასეთ საზოგადოებაში მყოფი წევრების თვალით. მან დახატა სისტემა, სადაც მთლიანად იშლება პიროვნების ბუნება და იგი ერთგვაროვანი მასის ნაწილი ხდება. ამიტომაც საზოგადოებრივი სისტემები უნდა განისაჯოს არა მათი თეორიებისა და აბსტრაქტული იდეალების, არამედ ისტორიაში რეალურად ჩადენილი საქციელის მიხედვით.

დაგვიანებული წიგნი-მეთქი, გახსენე, რადგან ვთვლი, რომ იგი ჩვენთან გაცილებით ადრე უნდა თარგმნილიყო. მანამ, სანამ ჩვენი ახალგაზრდები ჩე გევარას პორტრეტებით დაიწყებდნენ სიარულს და ყველანაირ რევოლუციას ისევ რომანტიკოსების თვალით შეხედავდნენ. მანამდე უნდა გამოცემულიყო, სანამ საზოგადოება მიხვდებოდა, რომ რევოლუციები მხოლოდ რევოლუციონერებისთვისაა სასარგებლო და რომ ზოგიერთისთვის ნამდვილი თავისუფლება მხოლოდ ძალაუფლებაა.

ამიტომ ეს რომანი ჩვენი საზოგადოებისთვის გაფრთხილებად უნდა იქცეს, იგი ყველამ უნდა ნაიკითხოს: ძველმა თაობამ იმიტომ, რომ არასოდეს დაივინყოს, თუ საიდან მოვდივართ. ახალგაზრდებმა კი იმიტომ, რომ უკან, ცხოველების ფერმაში დაბრუნების სურვილი არ გაუჩნდეთ.



## გენიალური პაროლები

ავტორი: ანდრო ბუაჩიძე

პატრიკ ზიუსკინდი, სუნამი, აშავი ერთი მკვლელისა (რომანი).  
მთარგმნელები ნატალია ნადირაშვილი და ეკა რაისნერი. რედაქტორები ანა ჭაბაშვილი, ლალი ქადაგიძე. თბ. "დიოგენე", 2006.

პატრიკ ზიუსკინდს შეეძლო დაეწერა ტრაქტატი სუნებზე და სუნამოებზე ან პირველად მასალაზე, რომლითაც ესა თუ ის სურნელი მზადდება. შესაძლებელია თავიდან მწერალს სწორებ ყნოსვითი შეგრძნებების ფენომენი აინტერესებდა და ამით დაედო კიდეც დასაბამი მის საკმაოდ ვრცელ ნაწარმოებს. ზიუსკინდი ალბათ ფიქრობდა, რომ "სუნების წარმავალი სამყარო" მძლავრად ზემოქმედებდა დროში და სივრცეში ადამიანებზე და არა მხოლოდ მათ ინდივიდუალურ ქმედითუნარიანობას განსაზღვრავდა, არამედ სოციალურ ძრობებსაც ინვევდა. მწერლის გონებაში წარმოშობილმა ამ აზრმა მერე უკვე წარმოსახვაში გადაინაცვლა და ნანარმოების მხატვრულობაც ამან განაპირობა.

ზიუსკინდმა აბსტრაქტული დროითი პარმოსახა და მერე დაინტერესობდა — მეთვრამეტე საუკუნის საფრანგეთი, "გენიალური და საზიზღარი ადამიანებით სავსე ეპოქა", მარკიზ დე სადი, სენ-ჟიუსტი, ფუკე, ბონაპარტი და სხვები. აქვე დაიბადა მისი გმირი — უან ბატისტ გრენუ, ყველა დროის ყველაზე დიდი პარფიუმერი, რომლის სახელიც მხოლოდ იმიტომ არ შემორჩინა დღევანდელობას, რომ "სუნების წარმავალ სამყაროს ეკუთვნოდა."

თავისთავად ყნოსვით ალქმული სამყაროს წარმოდგენა ორიგინალურია და საინტერესო, მაგრამ ამ ინტერესს ამძაფრებს გრენუს გროტესკის ზღვარზე დახატული სახე. ზიუსკინდმა ყნოსვით აღქმული სამყაროს იდეა ერთ პიროვნებაში გაასავნა. მხატვრულ-ლიტერატურული პირობითობაც დროით შემოისაზღვრა და მარკიზ დე სადის ეპოქაში შეგვიძლვა. ნანარმოებში რეალურ-ფაქტორივი რეალიებიც არის და პირობითიც. ეს ორი კომპონენტია გაერთიანებული გრენუს სახეშიც. ეს სახე უმთავრესია ამ რომანში. ზიუსკინდი მოგვითხრობს მთავარი გმირის თავგადასავალს, სხვადასხვა სიტუა-

ციებში ახვედრებს მას და ცდილობს, განსხვავებული რაკურსით დაგვანახოს მისი უწვეულობა თუ უცნაურობა.

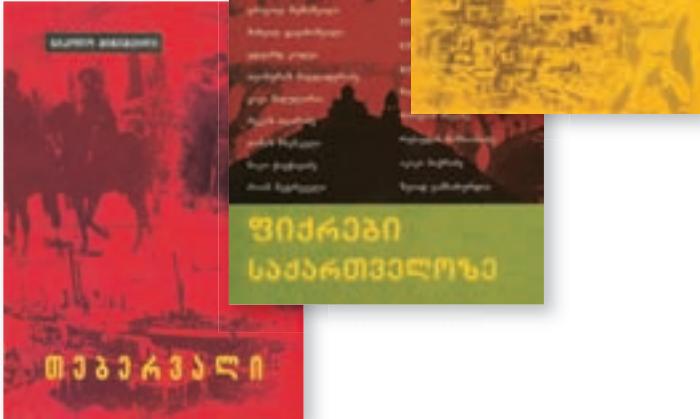
მკითხველს შეიძლება მოეჩვენოს, რომ ყნოსვითი მომენტების გამძაფრება და გამუდმებული ხაზგასმა ერთგვარად წინასწარ გამიზნულია და რაციონალური, მაგრამ აზრს ანეიტრალუებს თვითონ გრენუს სახე, რომელიც ირაციონალურია და ცოცხალი, პარადოქსული და პლასტიკური, უცნაურიც და ფსიქოლოგიური თვალსაზრისით დამაჯერებლად ხელშესახებიც. მე პირადად ისეთი შთაბეჭდილება შემექნა, რომ აგტორმა ეს სახე უკიდურესად გაფარიზებული რეცეპტორებით შეიგრძნო. ასეთი პლასტიკური, კონტურებმორღვეული, რეალობის და არარეალობის მიჯნაზე მოძრავი პერსონაჟის შექმნა მხოლოდ უაღვესად დახვეწილი ინტუიციის მხატვარს შეეძლო. კლასიკურ ანალოგად სმერდიაკოვი მესახება დოსტოევსკის „კარამაზოვებიდან.“ ამ დაგვეწილი ინტუიციით შექმნილ პერსონაჟს თავისი ადგილი აქვს რომანის მხატვრულ-მსოფლმხედველობრივ სტრუქტურაში.

ის ავანტიურისტია, ვინაიდან ანგარებიანია. მისი გენიალური ყნოსვა და სუნამოების თუ სუნების შექმნის ხელოვნება ერთ მშვენიერ დღეს მისივე ფარული მიზნების მიღწევის საშუალებად იქცევა. ეს მიზანი ადამიანების დამორჩილება და მათზე ზემოქმედების მოხდენაა. გრენუ სუნებით მანიპულირებს, სუნი ისეთი მანიპულატორია, რომელიც ყველაზე აღნევს და რომელსაც ვერაფერი ელობება წინ.

უან ბატისტ გრენუ უცნაური არსებაა. მას არა აქვს საკუთარი სუნი, არა აქვს საკუთარი აურა. ის ბაგშვილების აითვალისწინუნა აღმზრდელმა ქალმა, რადგან უსუნო არსებად მიიჩნია. ასეც იყო, მოგვიანებით გრენუმ ხელოვნურად შექმნა თავისივე სუნი. გრენუს არ უყვარს ფიქრი. ის არ აზროვნებს, მისი „ტვინი“ ყნოსვით შეგრძნებაშია მოცემული. და დროდადრო ამ ყნოსვით შეგრძნებასთან ერთად იბადება მისივე აზრები.

გრენუ ასეთი განსჯებით და მედიტაციებით არ ცხოვრობს, ეს ფრაზა იშვიათი გამონაკლისია და იმ კაცის მოულოდნელი თვითერფლებსის ნაყოფია, რომელიც გულუბრყვილოა და ნაგვიანევად გამოაქვს დასკვნა, ანუ სხვაგარად რომ ვთქვათ, ის უფრო მოქმედების კაცია და გადაწყვეტილებებს თითქოს ინსტიქტურად იღებს და მიმართულებასაც ინსტინქტურად იცვლის. გრენუ სოციალური არსებაა და ამავე დროს ასოციალურიცაა. ის, ვთქვათ, ბალდინისთან (ისევე როგორც სხვებთან) ურთიერთობას ფრთხილად ამყარებს, ტკიპას სიფრთხილით ეკვრის მას, მოთმინებით წოეს სისხლს. გრენუ გენიოსია, და ამავე დროს, მუდმივი შეგირდი. ეს „ვითომ შეგირდი“ მასნაველებლების გაოცებას და გაოგნებას იწვევს. რატომ არის გრენუ შეგირდი? ერთი მხრივ იმიტომ, რომ პარფიუმერისთვის საჭირო ელემენტარულ ჩევევებს სწორებს და მეორეც იმიტომ, რომ ის მუდმივად მალავს თავის გენიალურ ყნოსვას და, აქედან გამომდინარე, საკუთარ თავს. დამალვა ეშმაკური ხრიკია და ამიტომაც უფრო ადამიანურია, ვიდრე ცხოველური. ეს დამალვა ბოროტმოქმედ ადამიანებს ახასიათებთ, ისინი ქრებიან საზოგადოების თვალთახევიდან, რათა მერე ისევ გამოჩნდენ და თავიანთი ბიძური საქმეები აღასრულონ. ასეა გრენუიც. ის ფარულად, მანიაკისათვის დამახასიათებელი ეშმაკობის მოშველებით კლავს ულამაზეს ქალმშვილებს, რათა მათგან უშმევინერესი სუნამოები დამზადოს.

გრენუ არ არის სექსუალური მანიაკი, იგი გრძნობს ადამიანებზე ზემოქმედების ძალას და ალბათ რამდენადმე ტკიპება კიდეც, მაგრამ ღმერთებაც მაინც არ მოინდობებს, რადგან საკუთარ სუნს ვერ გრძნობს, ის მართლაც უსუნოა. ეს კი იმას ნიშნავს, რომ საკუთარი სიდიდის მიუხედავად, ადეკვატური კმაყოფილების გრძნობა არ ეუფლება. გრენუმ არ იცის, რა აზრი აქვს ადამიანების მონუსხვის მისივე გენიალურ უნარს, თუკი საკუთარი სიძლიერის შეგრძნება არ ექნება, იგი თანდათან კარგავს არსებობის აზრს და ცხოვრებასაც თვითგანადგურებით ამთავრებს.



## სამი წიგნი ჩვენთვის და ჩვენთვის

ავტორი: ეკა ცხალაძე

ნიკოლო მინიშვილი, თებერვალი. წინათქმის ავტორი და რედაქტორი ვახტანგ გურული. თბ. «არტანუჯი», 2006.

ნიკოლო მინიშვილი, ქართული ქრონიკა რევოლუციის დროიდან.

ახალგაზრდობა. თბ. «არტანუჯი», 2006.

ფიქრები საქართველოზე (კრებული). შემდგენელი ილამაზ მინიშვილი. თბ. «ინტელექტი», 2006.

„ცისფერყანწელთა“ ცნობილ სახელებს დღემდის განუმეორებელი ხიბლი ახლავთ, მათ შორის ე. წ. „მეორე ეშელონის“ წარმომადგენლებიც იყვნენ, რომელთაგან ნ. მინიშვილმა პოლემიკური მწვავე ხასიათის ტექსტებით გამოიჩინა თავი.

ნ. მინიშვილის 110 წლისთვათან დაკავშირებით ხელახლა გამოიცა მისი „თებერვალი“, „ქართული ქრონიკა რევოლუციის დროიდან“ და „ფიქრები საქართველოზე“. ყველა ამ ტექსტს აერთიანებს ეპოქის მძაფრი შეგრძება, ამთლიანებს მომავლისადმი რწმენა. სამივე მათგანს აქტუალობას სძენს დღემდის ამოუცხობი და მარად საკამათოდ ქცეული ქართული ხასიათის თავისებურებათა ამოხსნის ცდა.

ეპოქის წინააღმდეგობებმა შვა ნ. მინიშვილის „ფიქრები საქართველოზე“. იგი წერილებად ეგზავნებოდა მის მეგობრებს და მოგვიანებით დაიბეჭდა. წებისმიერი დროის ქართველს გულზე მნარედ მოხვდება მასში გამოთქმული მოსაზრებები.

ჯერ კიდევ XIX ს-ში, როცა დიდი ილია ასპარეზზე გამოსასვლელად ემზადებოდა, სწორედ მაშინ გამოთქვა მან მწუხარება, რომ ჩვენში საზოგადოებრივი ცხოვრება ისერიგად არის მითვლემილი, საზოგადოების ენერგია იმდენად უმწერ ჭორებზეა მიყურადებული და იმდენად ჭარბობს მოჩვენებითობა ნამდვილ საქმიანობას, რომ დიდი პოეტის დაბადება საქართველოში შეუძლებელია. „ნიადაგი“ დიდი საქმისთვის საქართველოში არ არსებობს.

თუმცა, „ცისფერყანწელები“ აქტიურად ემიჯინებოდნენ „რუსული ხორბლის“ მთესველ ილიას და აკაკის, მაინც დიდ სამოცაველთა პირმმონი იყვნენ. ნ. მინიშვილს ერთი აზრი აქვს გამოთქმული: „როცა გადავხედავ ჩვენს ისტორიას, იქ მე ღვთის ხელს ვერ ვნახულობ. ჩვენი არსებობა დაცინვაა განგებისა ჩვენს თავზე. ჩვენშია ჩამჯდარი ლომი და რწყილი, ეშმაკი და ანგელოზი, ნიჭი და ყყვი... არის რაღაცა შეკონწებული და გადაყრილი, მიპნეულ-მობნეული. ხერხემალს ქართული იდეისას მე ვერ ვპოულობ და ვერც აზრს სა-

ქართველოს წარსულში“ (გვ. 20).

ნ. მინიშვილი ამ სტრიქონებს როცა წერდა, ძალიან ახალგაზრდა კაცი იყო, თუმც „ცისფერყანწელთა“ ელიტური დაჯგუფების წევრობით ერთგარად განებივრებულიც გახლდათ. როცა ის „ხერხემალს“ და „ქართულ იდეაზე“ ასე ხმამალლა საუბრობს და გმიბს თავისი ქვეყნის ისტორიას, მას არ გააჩნია საფუძვლიანი ცოდნა ამ სფეროსი. უნდა ითქვას, რომ ზემოთ მოყვანილი სტრიქონები საკამადგენ შეტივებული კაცის მიერ არის დაწერილი, იგი ხომ საფრანგეთში ცოდნის გასაღრმავებლად მიდიოდა. მთელი მისი ცოდნა მხოლოდ XIX საუკუნის მონაცემებზეა დამყარებული და შპენგლერის იდეების პრიზმაშია გატარებული. ნ. მინიშვილისთვის დიდი ქართული კულტურის კონტურები ოდნავ არის გამოკვეთილი, ანუ ის განსასწავლად გამზადებული ახალგაზრდაა, რომელიც კეთილი განგების წყალობით გ. რობაქიძისა და „ცისფერყანწელების“ წრეში მოხვდა. მას უნდა აეთვისებინა და აითვისა კიდევაც არაორდინალური ქცევისა და აზროვნების სტილი, მაგრამ თავის უფროს კოლეგებს ვერ გაუტოლდებოდა. მან ეს მოგვიანებითაც ვერ შეძლო. მისი „ფიქრები საქართველოზე“ მაინც ლიკალური მინიშვილის ტესტად დარჩა, სადაც მოიპოვება ცინცხალი სკეპსისი და მახვილგონიერება, მაგრამ არ არის განათლებისგან და ცოდნიდსგან მომდინარე სიმყარე და სილრმისეულობა. თითქმის ყველა დებულებას არგუმენტირება აკლია, ყველა აზრს – დამაჯერებლობა, მოისაკლისებს რწმენაც და მომავალი პერსპექტივების დეფიციტიც თვალსაჩინოა.

შპენგლერის „ევროპის დაისში“ ორიგინალური მსჯელობაა ცივილიზაციასა და კულტურაზე, ხალხებსა და სახელმწიფოებზე, ზოგადად ისტორიის განვითარების თავისებურებაზე, რაც ძლიერი სტიმული აღმოჩნდა ნ. მინიშვილისათვის, რომელმაც მოისურვა „უცხოთვალით“ შემოქმედა თავისი ქვეყნისთვის და „მესამე ნაპირიდან“ შეეფასებინა ის.

სადღესოდაც აქტუალურია ნ. მინიშვილის „თებერვალი“. წიგნი დაიწერა 1923 წელს პარიზში ყოფნისას, მასში დაწერილებით აღწერილია ნ. უორდანისა მთავრობის ბათუმიდან გაქცევა. მენშევითა მთავრობის წევრების, მათი თანმხლები პარების და სხვა საემიგრაციოდ გამზადებული დაბნეული ხალხის შესახებ ბევრ საინტერესოსა და სადღესოდ ფასეულს წავანდებით მასში.

ნ. მინიშვილი თავად შესწრო აღწერილს, თავად განიცადა და უშუალოდ დააკვირდა ყველაფერს და საგანგებოდ დაწერა „თებერვალი“, რომელშიც კრიტიკული პათოსი თან ახლავს დოკუმენტური მასალის აღწერას.

„თებერვალში“ ნ. მინიშვილი „საქართველოს დემოკრატიული რესპუბლიკის ტრაგედიის“ ბოლო წერტილად ბათუმს მიიჩნევს, საიდანაც „ორნაირი გზა“ გამოუჩნდა ქართველობას – ერთი ბოლშევიკებთან შეგუების და მორჩილების, ხოლო მეორე, ემიგრაციაში წასვლის და იქიდან მოქმედების.

„თებერვლის“ ავტორის პოლიტიკური ორიენტაცია არ არის მკაფიოდ გამოკვეთილი, რომელმე პარტიისადმი კუთვნილება და მხურვალე მხარდაჭერა ტექსტში არ ჩანს. შეიძლება თამამად ითქვას მრავალზის ნათეაბი და ტრაგარეტად ქცეული ფრაზა, რომ ნიკოლო მინიშვილის პარტია საქართველოა და ის ხალხიც, რომელმაც კიდევ ერთხელ იწვია პოლიტიკისგან იმედგაცრუება.

ნ. მინიშვილის „ქართული ქრონიკა რევოლუციის დროიდან“ 1928 წლით თარიღდება. წიგნი აღწერილია სტამბულში მყოფი ქართველი ემიგრანტების ცხოვრება, რომლებიც საფრანგეთში მიდიან და რაღაც-რაღაც წინაღმობების გამო იძულებული არიან თურქეთში კარგანით დარჩნენ. ეს წიგნი წარმოადგენს „თებერვლის“ გაგრძელებას. თუკი „თებერვალში“ ბოლშევიკების შიშით გაქცეული ხალხი პათუმში იდევა და გემს ელოდა, „ქრონიკაში“ მთელი ეს ბრძოლის თურქეთშია თავმოყრილი და ევროპის „ვიზიას“ ელის.



გაბრიელ გარსია მარკესი, „მარტოობის ასი წელინადი“. მთარგმნელი ერთა ახვლედიანი. თბ. „სიესტა“, 2007 (მესამე გამოცემა).

თანამედროვე მსოფლიო ლიტერატურის ერთ-ერთი უმნიშვნელოვანესი მოვლენა, ნობელის პრემიით აღნიშნული აღტაცება, კოლუმბიელი მწერლის მიერ დახატული სოფელი მაკონდო, ბუნდიების დინასტია და თაობიდან თაობას გადაცემული მარტოობის სევდა; არარეალური სამყარო, რომელშიც თითოეული ჩვენანი რეალურად ვცხოვრობთ.

წიგნი ქართველმა მკითხველმა პირველი გამოცემისთანავე შეიცვარა და ეს სიყვარული დღემდე არ განელებულა. „მარტოობის ასი წელინადი“ ახალი გამოცემა მარკესის მიყვარულებს უკვე კარგად ნაცნობ პერსონაჟებსა და გარემოს გაახსენებს, მათ კი, ვისაც ეს წიგნი ჯერ არ წაუკითხავთ, წინ პირველად წაკითხვის სიამოვნება ელით.

ფრედერიკ ბეგდებერი, „ექსტაზი“, კაიფში დანერილი ნოველები. ფრანგულიდან თარგმნა თამარ ხოსრუაშვილმა, რედაქტორი მალხაზ ხარბედია. თბ. „არეტე“, 2006.



სხვადასხვა დროს სხვადასხვა ნარკოტიკულმა საშუალებებმა ლიტერატურაში მყარად დაიმკიდრეს თავი. ალბათ, ბევრს გაუწინდება შეკითხვა – რამდენად საჭიროა ინქცია ან კაფულა იმისთვის, რომ საკუთარი ცხოვრება სრულიად უცნობ ადამიანებს უამბო, მით უმეტეს, როცა ნებისმიერი ნარკოტიკი ჯანმრთელობას ვნებს და, ფიზიოლოგიური დარღვევებიდან დაწყებული ფსიქიკური მოშლილობით დამთავრებული, ათას უბედურებას გმართებს. ცნობისმოყვარების დასაქმაყოფილებლად შეგიძლიათ, ფრედერიკ ბეგდებერის კაიფში დანერილი ნოველები წაიყითხოთ – მარტივად მიხვდებით, რითი განსხვავდება ერთმანეთისაგან ექსტაზით გაბრუებული ავანტიურისტი მწერლის მონათხრობა და გონების მყაცრი კონტროლის ქვეშ მყოფი ფხიზელი ავტორების ტექსტები. „ექსტაზი“ ფრედერიკ ბეგდებერის პირველი წიგნია, რომელიც ქართულ ენაზე ითარგმნა.



გიორგი ეკიზაშვილი, „ბილიკები“, ლექსები, თბ. „აგორა“, 2006.

რას განიცდის ადამიანი, რომელმაც საკუთარი ბავშვობა ხის დამპალი ტოტივით მოიკვეთა, რომელიც ათასის სევდას ატარებს, რომელსაც სხვებთან ერთად მარტო ყოფნა სურს და რომლის ჩაქოლვაც ასობით დუშმომდგარს განუზრახავს? რას ხედავენ ასეთი ადამიანები სიზმრად, გარდა ტრამალებისა, ან, ვის თანაუგრძნობენ ცხოვრებაში მშიშარა და გაქცეული კურდლების მეტს? ამ და კიდევ არაერთ კითხვაზე პასუხს გიორგი ეკიზაშვლის ახალ წიგნში იპოვით, რომელსაც ავტორმა „ბილიკები“ დაარქვა და რომელიც მისი ლექსებისა და პოეტური თარგმანების მეორე კრიბულია. ქართველი მკითხველი ავტორს მოლიერის, უან-პოლ სარტრის, შარლ ბოლდერის, ალბერ კამიუს, მორის მეტერლინის, გიორგ აპილინერისა და სხვა ფრანგი ავტორების თარგმანებიდან იცნობს. 2001 წელს კი საფრანგეთის მთავრობამ გიორგი ეკიზაშვილს „აკადემიური პალმის რტოს“ ოფიცირის წოდება მიანიჭა.



ზაზა აპზიანიძე, „წითელკუდა“, ზღაპრები. თბ. „ბაკურ სულაკაურის გამომცემლობა“, 2007.

თუ აქამდე წითელკუდა თაგვები თავიანთი გამორჩეულობის შესახებ სიმაყით გიამბობდნენ და თქვენც მათი ტრაპახის გულუბრყვილოდ გვეეროდათ, ახლა უკვე გეცოდინებათ, რატომ შეულებეს მინდვრის თაგვს, ხვიჩას, კუდი. აქვე წაიკითხავთ ჩემპიონი კალიას – კოსტა-ბრავოს სევდიან ისტორიას, გაიცნობთ ტყის მეღამთავარს – დელა მეღას და უფრო მეტს გაიგებთ კეთილი არსებების – ბასუნსულების შესახებ. ზაზა აპზიანიძის ზღაპრები ბავშვებს სიკეთეზე, სამართლიანობასა და ერთგულებაზე უამბობს, საინტერესო ამბები არა მარტო პატარებს, მათ მშობლებსაც გაახალისებს. წიგნი ავტორის ილუსტრაციებითაა გაფორმებული, რაც ბავშვებს ზღაპრების უკეთ აღქმაში დაეხმარებათ.

ამინ მაალუფი, „დამლუპველი იდენტობები“, ესსე. მთარგმნელი დოდო ლაბურიძე-ხოლერია. თბ. „იმპრესი“, 2007.



ისეთ რთულ ისტორიულ ვითარებაში, როგორიცაა გლობალიზაცია, მისი თანამდევი ცვლილებების თაგბრუდამხევი პროცესი არაერთ კითხვას და ამოცანას ბადებს. მათ შორის კველაზე საჭიროოროტო საკითხია, თუ როგორ უნდა შეძლონ სხვადასხვა ერებმა კულტურათა მრავალფეროვნების შენარჩუნება

და მოდერნიზება თავიანთი იდენტობის დაუკარგავად. ცნობილი უურნალისტი, მწერალი და ესეისტი, ამინ მაალუფი, სწორედ ამ პრობლემის თავისებურად გადატარას გვთავაზობს; მიზნად ისახავს, გააანალიზოს და გვიჩვენოს, თუ რა ესახება მას ამ რთული ვითარებიდან თავის დახსნის სწორ და გონივრულ გზად. მაალუფი ათზე მეტი წიგნის ავტორია, მისი რომანები და ესსეები მსოფლიოს მრავალ ენაზე თარგმნილი. „დამლუპველი იდენტობები“ დასმული საკითხები ჩვენთვისაც აქტუალურია და მათი გადაჭრის მალუფისეული გზები საინტერესოა ქართველი მკითხველისთვის.

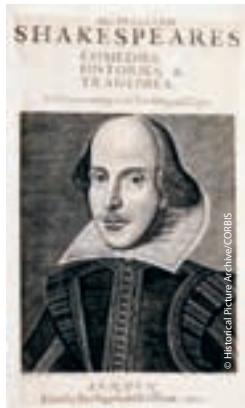
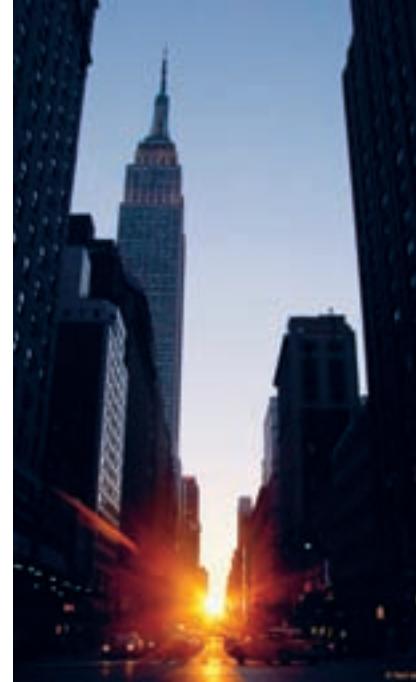


ლიტერატურულ-თეორული უურნალი „სჯანი“, № 7. თბ. „შოთა რუსთაველის ქართული ლიტერატურის ინსტიტუტი“, 2006.

მათვეის, ვისაც ლიტერატურის თეორია აინტერესებს და ამ სფეროში მიმდინარე პროცესებს თვალყურს ადევნებს, ყოველწლიური სამეცნიერო უურნალი „სჯანი“ სასიხარულო მოვლენაა. უურნალში თავმორილია კომპენტენტური და საინტერესო ავტორების ესეები და კრიტიკული წერილები, რომლებიც სხვადასხვა თემაზეკის მხედვითაა გადანაწილებული – ლიტერატურის თეორიის პრობლემები, პოეტიკური პარაქტიკები, ფოლკლორისტიკა, თარგმანის თეორია, კულტურული პარადიგმები და სხვა. გარდა ამისა, აქვე იხილავთ საქართველოსა და მის ფარგლებს გარეთ გამოცემული უახლესი წიგნების მომიხლევას. უურნალში დაბეჭდილ ყველა წერილს ახლავს რეზიუმე ინგლისურ ენაზე.

## ვულგუტის სახელობის ქუჩა მაცეტენზე

კურტ ვონეგუტის სახელი შეიძლება მალე სამუდამოდ დამკვიდრდეს მანქეტენის უბანში, სადაც მწერალია თავისი კარიერის უდიდესი ნაწილი გაატარა. საზოგადოებრივია საპჭომები უყარა იმ ფაქტს, რომ 48-ე აღმოსავლეთ ქუჩა და მეორე გამზირი ვულგუტის სახელობის გახდეს. ქუჩის სახელდებისათვის მეორე კანდიდატურად ელვინ უაითი მოაზრება, რომელიც ათწლეულების მანძილზე ცხოვრობდა ამავე ქუჩაზე. კურტმა 40 წელი გაატარა ამ უბანში და, მეზობლების თქმით, იგი აქაურების კერპი იყო. ვონეგუტს ხშირად ხედავდნენ პარკში ძალლთან ერთად მოსეირნეს, გაეროს შენობის ახლოს, საკუთარი სახლის ტერასაზე მჯდარს, როდესაც ის ფიქრობდა, ენეოდა ან გამვლელებს თავს უკრავდა. მას და მის მეულლეს, ფოტოგრაფ ჯილ კრუმენცს, მეორე სახლიც ჰქონდათ ლონგ აილენდზე, მაგრამ დროის უმეტეს ნაწილს ისინი მანქეტენში ატარებდნენ.



## საჩუქარი შესპირისგან

23 აპრილს დიდ ბრიტანეთში უილიამ შექსპირის დაბადების დღე აღინიშნა. საიუბილეო თარიღთან დაკავშირებით დიდი დრამატურგისა და პოეტის ნანარმოებთა ასალი, სრული კრებული გამოიცა, სადაც პირველად დაიბეჭდა მისი ადრეული, აქამდე უცნობი ლექსი. ტექსტი კონვერტის უკანა მხარეზე იყო თურმე მინერილი და მაშინდელ მონარქს, ელიზაბეტ I-ს ეძღვნებოდა. 18 სტრიქონანი ლექსი პირველად არქივში 30 წლის წინ აღმოაჩინეს და მისი აეტორის ვინაობა დიდ ხანს გამოცანად რჩებოდა, თუმცა, ახლა უკვე დადასტურებულია, რომ იგი სწორედ შექსპირის კალამს ეკუთვნის. აქამდე უცნობი 18 სტრიქონი 1599 წელსაა დაწერილი, სპეციალისტების აზრით, იგი ერთ-ერთი პიესის ბოლოსიტყვაობაა – შეუსაუკუნების ევროპის ტრადიციის თანახმად, სპექტაკლის დამთავრების შემდეგ ხელოვნების მფარველებისათვის სცენიდან უნდა გადაეხადათ მადლობა.

## მთელსი აბრაამ ლინკოლნი ინციდენტის დებიუტი

გამოვიდა თომას კროუელის წიგნი, „ლინკოლნის სხეულის გატაცება“ ("Stealing Lincoln's Body"), რომელშიც ამერიკის 16-ე პრეზიდენტის შესახებ ნაკლებად ცნობილი ისტორიული ფაქტია მოყოლილი. წიგნი ეძღვნება შეთქმულებას, რომლის მიზანიც იყო მოეპარათ პრეზიდენტის ცხედარი ოუკ-რიჯის სასაფლაოდან; შეთქმულება 1876 წელს მზადდებოდა, ანუ 11 წლის შემდეგ, რაც ლინკოლნი თეატრის მსახიობმა სასიკვდილო გასროლით მოკლა.

შეგახსენებთ, რომ ლინკოლნის ცხედრის გატაცება კიდევ ორჯერ სცადეს – 1890 და 1990 წლებში, ორივე შემოხვევა აღნერილია პრეზიდენტის საფლავის ერთ-ერთი მცველის წიგნში, ასევე ბონი სპირის ნაშრომში – „აბრაამ ლინკოლნის დიდი გატაცება“.

## ბრიტანული პრემია ანტოლელ ავტორს

ბრიტანეთის პრესტიული დამოუკიდებელი ლიტერატურული პრემია ანგოლელ მწერალს – უზე ედუარდოს მიერიჭა, ნანარმებისთვის „ქამელეონის წიგნი“. ავტორი ორიგინალური გონიერამახვილობისა და ღრმა ჰუმანიზმის ნიშნით გამოარჩიეს. საპრიზო ფონდი 10 ათასი ფუნტი სტერლინგი თანაბრად განაიღდება ედუარდოსა და წიგნის მთარგმნელ ანიელ ჰაანს შორის. „ქამელეონის წიგნი“ ანგოლას უახლეს ისტორას გვიყვება – იქამდება დიდი ხნის მანძილზე პორტუგალიის კოლონია იყო და დამოუკიდებლობა მხოლოდ 1975 წელს მოიპოვა. თუმცა, ანგოლელებს ამის მერეც არ გაუმართლათ – ქვეყანაში სამოქალაქო ომი დაიწყო.



## პრემია სტეინბეკის ხელნაწერი აუქციონზე

ნაპოვნია ნობელიანტი მწერილის, ჯონ სტეინბეკის რამდენიმე ნოველის ხელნაწერი, რომლებიც მაისის ბოლოს სან-ფრანცისკოს აუქციონზე გაიყიდება. ამის შესახებ ლოს-ანჟელესს მწერალმა და ურნალისტმა, ჯოელ აიზენბერგმა აცნობა; სწორედ მან აღმოაჩინა ეს ხელნაწერი არქივში. მისი თქმით, სტეინბეკის პირადი ნივთები 50 წლის მანძილზე ყუთში ეწყო, რომელიც მეგობრის – თეატრალური პროდიუსერის, ერნესტ მარტინის, კუთვნილება იყო. პროდიუსერის ქვრივმა მეუღლის გარდაცვალების შემდეგ აიზენბერგს მთელი მისი არქივის აღნერა სთხოვა. სტეინბეკის ხელნაწერები ორ ნაწილად გაიყოფა და შემდეგ გაიყიდება აუქციონზე. ექსპერტები თვლიან, რომ გადახდილი თანხა ნახევარ მილიონ დოლარს გადააჭარბებს.

## ახალი ლიტერატურული პრემია ესაკანურეოვანი ავტორებისათვის

მადრიდის გამომცემლობა Grupo Planeta-მ და კულტურის ინსტიტუტის, Casa de America-მ ესაკანურენოვანი ავტორებისათვის განკუთვნილი ლიტერატურული პრემიის ლაურეატები გამოავლინა. პირველი ადგილის მფლობელი 44 წლის არგენტინელი მწერალი, ბაბლო და სანტის გახდა, წიგნით „პარიზის საიდუმლო“ („Enigma en Paris“). დე სანტის 200 ათასი დოლარი გადაეცა. მეორე ადგილი და 50 ათასი დოლარი კი პერუელ ავტორს, ლონსო კუეტოს, ერგო. პრემია ესპანურენოვანი ავტორებისათვის (Premio Planeta-Casa de America de Narrativa) 2007 წელს პირველად გაიცემა. კონკურსზე 618 ავტორი იყო წარმოდგენილი 22 ქვეყნიდან.

## ლიტერატურული გრანლების შერქიცება Orange Broadband-ზე

Orange Broadband-ის პრემიის წომინანტთა საბოლოო სია ბუკერის, უაითბრედის, პულიცერისა და თანამეგობრობის პრემიების მფლობელებმა შეავსეს. მათ შორის არის ინდოელი ნოველისტი, კირან დესაი – შარშანდელი ბუკერის პრემიის ლაურეატი, ამერიკელი ანე ტაილერი – 1989 წლის პულიცერის პრემიის მფლობელი, რეიჩელ კასკი – უაითბრედის პრემიის ლაურეატი და ჩიმბანდა ადიჩი, რომელსაც მწერალთა თანამეგობრობამ საკუთარი ჯილდო მიანიჭა. ერთი სიტყვით, Orange Broadband-ი ლიტერატურის მძიმე წონათა შერკინება იქნება. გამარჯვებული 6 ივნისს გამოვლიდება, დაჯილდოების ცერემონიალი კი ლონდონში გაიმართება. ლიტერატურული პრემიის ფულადი ჯილდო 30 ათას ფუნტ სტერლინგს შეადგენს.

## ლიტერატურული პრემია საბავშვო ავტორებს

Carnegie-ს ოქროს მედალი საბავშვო ლიტერატურისთვის ერთადერთია მსოფლიოს ლიტრატურულ პრემიებს შორის, რომელსაც შეუძლია, გაბედოს და ყურადღების ლირსადაც არ ჩათვალის ისეთი საბავშვო ავტორები, როგორებიც რიჩარდ ადამსი და კლაივ ლუსია. სწორედ ასე მოიქცა კონკურსის საორგანიზაციო ჯგუფი, როდესაც წომინანტთა საბოლოო სიისათვის 10 საუკეთესო საბავშვო წიგნი შეარჩია და ზემოთდასახელებული ავტორები სიის მიღმა დატოვა. იმის აღსანიშნავად, რომ წელს Carnegie-ს პრემიის 70 წლისთვის, ხალხს ონლაინ ხმის მიცემის საშუალება ექნება და 10 საუკეთესოდან საკუთარ ფაფორიტს გამოავლენს. პრემია გადაეცემათ საუკეთესო ილუსტრაციის ავტორებსაც. დაჯილდოების ცერემონიალი 21 ივნისს გაიმართება.

## ლიტერატურული პრემია დოკუმენტაციის ავტორებისათვის

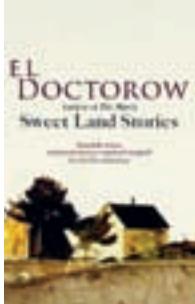
ამბები ბალდადის მწვანე ზონაში მცხოვრებლების შესახებ და ჰოლანდიელი რეჟისორის, თეო ვან გოვის ცხოვრებისა და გარდაცვალების ისტორია ექვს წომინანტთა შორის მოხვდნენ ბრიტანეთის ერთ-ერთ პრესტიულ პრემიაზე – სემიუელ ჯონსის სახელობის ჯილდო არამხატვრული ლიტერატურისათვის. რაჯივ ჩანდრასეკარნის „დიდებული ცხოვრება ზურმუხტოვან ქალაქში“ („Imperial Life in the Emerald City“) და იან ბურუმას „მკვლელობა ამსტერდამში“ („Murder in Amsterdam“) 60 ათასი დოლარისათვის იბრძეიან 4 წომინანტთან ერთად. პრემია 1999 წელს დაარსდა და იგი ღიაა ინგლისურენოვანი არამხატვრული წიგნებისათვის. წინა წლის გამარჯვებული ჯეომს შაპირო გახდა წიგნით „1599: ერთი წელი უილიამ შექსპირის ცხოვრებაში“ („1599: A Year in the Life of William Shakespeare.“)



## პეინ რეზინი ბრიტანელებს არ უყვართ

ახალგაზრდა გოგონას პორტრეტი, რომელიც მიჩნეულია ინგლისელი მწერლის, ჯეინ რეზინის ერთადერთ ნამდვილ გამოსახულებად, ბრიტანეთში არ გაიყიდა. ლონდონში კრისტის აუქციონზე არავის გასჩენია სურვილი, გადაეხადა ნახატში მინიმალური თანხა – 400 ათასი დოლარი. პორტრეტი ინგლისელმა საზოგადო მოღვაწემ, ოზიას ომფრიმ გადასცა ანრი რაისს, კლასიკოსი მწერალი ქალის შორეულ ნათესავს. ჯეინ რეზინი 1817 წელს დაიღუპა, ნახატი კი 1788-1789 წლებითა დათარიღებული და მასზე გამოსახული ჯეინი – გოგონა გრძელ, თეთრ კაბაში, სავარაუდოდ, 14 წლის უნდა იყოს. რაიმა გადაწყვიტა, ამერიკაში გაიტანოს შორეული ნათესავის პორტრეტი და იქაურ აუქციონზე სცადოს ბედი – მისი თქმით, ჯეინ რეზინი შეერთებულ შტატებში უფრო უყვართ, ვიდრე სამშობლოში.

## ლიტერატურა – ახალი წიგნები



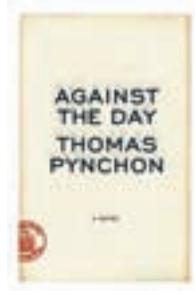
ე.ლ. დოქტოროუ  
“ტკბილი მიწის ამბეჭი”  
EL Doctorow  
„Sweet land stories”  
180გვ, Abacus.

შეკითხვების აუტანელი სიმრავლე, რომლებიც ადა-  
მიანს გზაჯვარედინზე ყოფნისას უჩნდება – მით  
უმეტეს, თუ ეს ადამიანი კრიმინალია და დანაშაულს  
დანაშაულზე ჩადის. არადა, თითქოს, მიზანი მი-  
ღწეულია – მაქინაციებითა და დანაშაულებრივი გზით წარმატებულად გადა-  
გყავს საზღვარზე სულიერად ავადმყოფი მეგობარი გოგო და მოტაცებული  
ახალშობილი... მაგრამ რა უნდა მოიმოქმედო შემდეგ? აპყვე გრძნობებს და  
ახალი ცხოვრება დაინტყო დედობრივი ინსტინქტებით აღტაცებულ შეშლილ  
გოგონასთან და უსუსურ არსებასთან ერთად თუ გონებას მოუხმო და ბავშვი  
მშობლებს დაუბრუნო, სულიერად ავადმყოფი მეგობარი კი საავადმყოფოს  
მიაპარო? ედგარ ლორენს დოქტოროუს ახალი რომანი ლესტერ რომანოვს-  
კის ტრაგიული ცხოვრების შესახებ უამბობს მკითხველს.



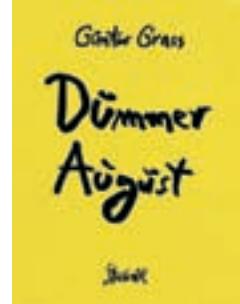
იან მაკიუენი  
“ჩესილის სანაპიროზე”  
Ian McEwan  
“On Chesil beach”  
166გვ, Jonathan Cape.

60-იანი წლების წყნარი სასტუმრო, ირგვლივ ყვა-  
ვილებით გაშენებული ბალი და ხედი სანაპიროზე...  
რომანტიული სამყარო და ორნი ამ სამყაროში –  
ახალდაქორნინებული წყვილი, რომელიც თავის პირ-  
ველ ღამეს სწორედ ამ სასტუმროს ერთ-ერთ წიმერში ატარებს. თითქოს  
და, რა უნდა მოხდეს ბედნიერ ცოლ-ქმარს შორის ისეთი, რამაც შეიძლება  
ქორნილის პირველი ღამე ტანჯვად გადაუქციოს მათ... მაკიუენს მკითხვე-  
ლი ახალდაქორნინებულთა საძინებელ როახში შეჰყავს, სადაც უკვე ნათელი  
ხდება, რომ მხოლოდ თეთრი კაბა, შამპანური, ყვავილები და საქორნილო  
საჩუქრები არ ქმარა ქალსა და კაცს შორის ურთიერთგაგებისა და თანაცხო-  
ვრებისათვის.



თომას პინჩონი  
“დღის სანინაალმდევონი”  
Thomas Pynchon  
“Against the Day”  
1085გვ, Cape.

მათ, კინც პინჩონის ახალი წიგნის გამოსვლას მოუთ-  
მენლად ელოდა, მწერლის ახალი ხუშტურებისა და  
უცნაურობების ატანა მოუწევს. ძნელია, პასუხი  
გასცე შეკითხვას, რის შესახება რომანი, უკეთესია,  
იკითხოთ, რის შესახებ არ არის ის. წიგნის გარშემო ცალსახად საუბარი და  
მის საერთო შინაარსზე მსჯელობა დახსროებით იმის მცდელობას დაემს-  
გავსება, ერთი მუსიკური ნოტით გამოხატო, თუ რა ხმებს გამოსცემს  
პიანინო, როცა ის კიბეებზე ეშვება. ალბათ, “დღის სანინაალმდევონი” უფრო  
იდეების კომედია, სადაც ადამიანები მეორე ხარისხოვან როლს თამაშებნ.  
სამაგიეროდ, აქ წაკითხავთ უზარმაზარი გაბურდებული ძალის თავგადა-  
სავალს, რომელიც ისეთი სერიოზულობითა და სიზუსტითაა მოყოლილი,  
თითქოს ეს მნიშვნელოვანი ისტორიული ფაქტი იყოს; იხილავთ ცნობილი  
ანიმაციური იხის ჭუჭულის – ლუნი ტუნზის მიერ აღწერილ აპოკალიფს და  
მწერლის სხვა ონებს. ერთი სიტყვით – სრული ნონსენსი.



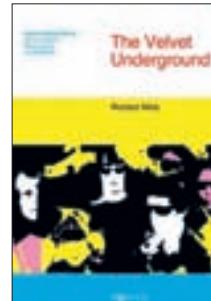
გიუნტერ გრასი  
“სულელი აგვისტო”  
Günter Grass  
“Dummer August”  
80 გვ, Steidl.

რას განიცდის მწერალი, როდესაც მის ბოლო  
სერიოზულ ნაშრომს კრიტიკის ქარცეცხლში  
ატარებენ, პასუხს სთხოვენ “ცუდი წიგნის” გამო  
და თან უკმაყოფილების გამოხატვის ფორმებ-  
ზეც დიდად არ ზრუნავენ? მით უმეტეს, თუ ეს მწერალი ნობელის პრე-  
მისი ლაურეატია და კრიტიკოსების ასეთ შემოტევასთან გამოლავების არც  
ისე დიდი გამოცდილება აქვა? სხვისი არ ვიცი, მაგრამ გიუნტერ გრასი ამ  
ყველაფერზე უცნაურად რეაგირებს – მკითხველს ახალ წიგნს სთავაზობს,  
თანაც – არც მეტი, არც ნაკლები – პოტურ კრებულს. როგორც თავად მწე-  
რალი ამბობს, ლექსები საჯარო დებატების პარალელურად იწერებოდა, რაც  
მას ძალიან დაეხმარა ამ მძიმე პერიოდის გადასატანად.



სიუზან სონტაგი  
“ერთსა და იმავე დროს: ესსეები და მოხსენებები”  
Susan Sontag  
„At the same time: essays and speeches”.  
256 გვ, Hamish Hamilton.

კრებულში შესულია ესსები და ზეპირსიტყვიერი ჩა-  
ნაწერები, რომელსაც სონტაგის გარდაცვალების  
შემდეგ (2004) მისმა რედაქტორმა თავი მოუყარა და  
ერთ წიგნად გამოსცა. ამერიკელი მწერლის ბოლო-  
დროინდელი ნაშრომები ჩვეული რადიკალიზმით და ხედვის დამახასიათებე-  
ლი კუთხით გამოირჩება, მასში განხილულია ბოლოდროინდელი პოლიტიკუ-  
რი მოვლენებიც, მათ შორის თერთმეტი სექტემბრის ტრაგედია და ბუშის  
აღმოსავლური პოლიტიკა. როგორც თავად სონტაგი ამბობდა, სიცოცხლის  
ბოლო წლებში სურდა, დაბრუნებოდა მხატვრულ ტექსტებს და მისი უკანას-  
კრელი წიგნიც რომანი ყოფილიყო, თუმცა, მისი ესსეებისა და კრიტიკული  
წერილების მიმართაც მკითხველი არანაკლებ ინტერესს იჩენს.



რიჩარდ უიტისი  
“The Velvet Underground”  
Richard Witten  
“The Velvet Underground”  
171 გვ, Equinox.

როდესაც ხედავ, რომ ახალგაზრდები თავიანთი  
საკულტო როკ-ჯგუფის გავლენაში ჩარჩინენ, ცხო-  
ვრობენ ჯგუფის წევრების ცხოვრების წესით, ბა-  
ძავენ ყოველგვარ უმსგავსობაში და მათ მიმართ  
სიყვარულს მხოლოდ ნაკოტიკებისგან გაბრუებით, ერთი და იმავე მუსიკის  
მოსმენით გამოხატავენ, სწორედაც დროა, რომ ამ მოჭარებებული ემოციების  
კომიდიაცია გაცილებით უფრო სასარგებლოდ მიმართო – უფრო კონკრე-  
ტულად კი, დაწერი წიგნი ახალგაზრდების კერძის შესახებ და, გარდა იმისა,  
რომ თაყვანისმცემლები გაახარო, სხვა დაინტერესებულ მკითხველსაც ლე-  
გენდარული შემსრულებლების მოღვაწეების საინტერესო დეტალებზე უამ-  
ბო. „The Velvet Underground“ ამავე სახელწოდების ამერიკულ როკ-ჯგუფზე  
მოგვითხოვთ; წიგნი “პოპ-მუსიკის კერძების” სერიითავ გამოცემული.

PROGRESS GROUP  
presents

Welcome everyday!



12<sup>PM</sup> - 02<sup>AM</sup>



'SAKURA さくら'

japanese exotic restaurant

SAKURA - Japanese exotic atmosphere to relax.  
29, Abashidze str. აბაშიძის ქ. 29 Tel: 293100



12<sup>PM</sup> - 12<sup>AM</sup>

**BUFFET**

სასიცორის სახლის დაბადებით

№31 აბაშიძის ქ.  
I. Abashidze str.  
მ.მ./Tel.: +995 32 22 49 61

კავკაზიური გადაზის 7  
7 Kazbegi ave. tel 37 35 73  
სასიცორის 14  
14 Abashidze str. tel 23 14 53

სასიცორის 14  
14 Abashidze str.  
tel 23 14 53

კავკაზიური გადაზის 7  
7 Kazbegi ave.  
tel 37 35 73

**ACCESSORIES**  
*Dutch Design*

დეგაპრინტ  
**DP**  
**DEGAPRINT**

შირქალი როგორი გეგმვა

ტელ.: +995 32 995007 / 998843

ფაქსი: +995 32 995681

degaprint@caucasus.net





## შიქებაში ჩაყოფილი ცხვირების დღესასწაული (30ნოემბერი 2007)

<<< დასაცისი გვ. 62

•

“ფინელი დისტრიბუტორი გაგიუდა ისე მოწინა ორივე “კახური წარჩინებული და “ვაზისუბანი.” დღის ბოლოს შემოივლის. კომპანიის მესვეურებთან უნდა შეხვედრა”; “ორი იტალიელი სომელიე მილანიდან. კითხულობენ შესაძლებელი იქნება თუ არა მათ რესტორნებში “საფერავის” შეტანა;” “იტალიელი სტუდენტები. დონატო მათი პროფესორია. ექსივე ბრენდი გასინჯეს. მაგრა დაევასათ”. “ვილაც ამერიკელი ეთნოლოგი ქალა. მითხვა სან ფრანცის-კოს რომელილაც უზივერსიტეტში ვასნავლი და ხშირად მიწევს ქართულ დავინოზე საუბარი. აქ პირველად გასინჯა ჩვენი ღვინო. ნეტავი რას უყვება თავის სტუდენტებს თუ ღვინო პირველად გასინჯა?” “იტალიელი დისტრიბუტორი. იმდენი სინჯა, რომ მთელი საფურთხებელი გაავსო. აქ მე მგონი სერიოზულ შემოთავაზებას აქვს ადგილი. დღესვე დაურევეთ. გელოდებათ”, “ვილაც კორეელი მეღვინე ყყველა ღვინო გასინჯა მერე კი სტალინზე მელაპარაკებოდა”, “ეს ჩვენი მეზობელი ფრანგის ბარათია. დილით ღვინო გავასინჯე, მერე კი მოვიდა, მოვგილოცა და ვილაც მეორე ფრანგი მოიყვანა. პრაის

ლისტი წაიღეს”. “ამ გერმანელებს მიხედეთ. მაგარი აზრზე არიან და დიდებული წინადადება აქვთ!!!” “ინგლისელი ენტუზიასტები. წასვამები იყვნენ. მოვიდნენ, გასინჯეს, მოეწონათ, წაეთორენ”... ეს ჩვენი სტუმრების მიერ დატოვებულ სავიზიტო ბარათებზე ჩემს მიერ გაკეთებული წარწერებია. სხვანაირად უბრალოდ შეუძლებელი იქნებოდა ყველა სტუმრის და წინადადებების დამასხვერებელი. ამ ჩანაწერებს სტუმრის წასვლისთანავე ვაკეთებდი, დღის ბოლოს კი კომპანიის წარმომადგენლებს ვაძლევდი. საერთო ჯამში დღის განმავლობაში საშუალოდ 300-400 ასეთი სავიზიტო ბარათი ხვდებოდა ლიზას, მარკოს და ჩემს ხელში. მაგრად მაინტერესებს, რა გაგრძელება ექნება ყოველივე ამას. დღეს კი გამოფენის მესამე დღე სრულდება. სულ რამოდენიმე წუთში გამოაცხადებენ, რომ გამოფენა იხურება. ისეთი დალლილი ვარ, რომ ფეხზე ძლივს ვდგავარ, თუმცა ჯიუტად ვეუბნები უარს ყველას, ვინც მთხვევს რომ ჩამოვაჯდე და დავისვენო. რა ვქნა, ასე ვარ მოწყობილი, თუ სამუშაო მაინტერესებს, ზეიგნივით ვხდები და მანამ არ ვისვენებ, სანამ ყველაფერი არ მთავრდება.

ჩვენ ნელ-ნელა ვლაგდებით. სტენდის მარცხენა კუთხეში მაგიდა დგას, რომელზეც მაღალყელიანი ღვინის ჭიქები და ღვინოზე მისაყოლებელი ყველი და ნიგოზია. სტენდის შუგულში დახლია, დახლის გვერდზე მონიტორი, სადაც ბასას გადაღებული კლიპები ტრიალებს წონასტოპ. მარჯვენა კუთხეში, თამრიკოს მიერ იატაკზე კონცეპტუალურად მიმოყრილი ქვევერბის, ორშიმოების და მარნის დანარჩენი სხვა ატრიბუტიების წინ, მელანში ნაპენი ბრინჯაოს მამაკაცის ნატურალური სიმაღლის ბუტაფორული ასლი დგას. ასონამომდგარ კაცს ერთ ხელში სასმისი უჭირავს, მეორეში კი სავარაუდოდ, მახვილი, თუმცა გამოფენის სტუმრებს და მონანილებსაც ნაკლებად ანალოგებთ, რა უჭირავს მას ხელში. მათ ძირითადად მისი მამაკაცური ღირსება იზიდავთ და შემიძლია დავიფიცა, რომ გამოფენის მსვლელობისას მასთან ერთად სურათის გადაღების მსურველი ქალბატონების რაოდენობა უფრო დიდი იყო, ვიდრე ერთ იტალიელ მომღერალთან, რომელსაც თავისი ღვინები ქონდა წარმოდგენილი ვერონაში. სულ იმაზე ვფიქრობდი, კიდევ კარგი თამრიკოს თავში რამეგ არ დაარტყა და ბუტაფორულის ნაცვლად ცოცხალი კაცის დაყენება არ გადაწყვიტა მეთქი. აუ, რა იქნებოდა! აი, ხელაც, ექვსი გერმანელი ქალბატონი ისტერიული სიცილით იღებს ფოტოებს ჩვენს ბუტაფორულ sex machine-თან. გარშემო ვიყურები და ჩვენი მეზობელი ფრანგის მზერას ვაჭრ. გამოფენის სამი დღის განმავლობაში ჩვენ თვალებით ვერთიერთებით ერთმანეთს. ის მხრებს იჩეჩავს და ქედმაღლურად მიმანიშნებს გერმანელ ქალებზე. “რა, არ უნახავთ?” – მეეკითხება ირონიული

გამოხედვით. მეც სხვა რა დამრჩენია, მხრების აჩერვით ვპასუხობ, - ასეთი ალბათ არა მეთქი. ნამდვილად არ ვაპირებ ვუთხრა, რომ როდესაც დღეს ის ლანჩზე ვაფეში გავიდა, მისმა კოლეგა ფრანგმა ქალბატონმა, ვისთან ერთადაც ის ვინიტალიაზე”ჩამოვიდა, იმდენი ფოტო გადაიღო ჩვენ ბუტაფორულ კაცთან ერთად, რომ ძლივს მოვგლიჯეთ იქაურობას.

•

“დონატო მოდის!” – მეუბნება ლიზა. “ღმერთო ჩემო, - ვფიქრობ მე, - რალა ახლა შემომესია ამდენი ხალხი? ამ დროს კახეთის კლიმატზე ვესაუბრები ვილაც ლიტველებს და თან ცალი თვალით ვხდება, რომ ჩემთან “შესახვედრად” უზარმაზარი რიგი დამდგარა ჩვენს სტენდთან. მარკო და ლიზა ვერაფრით დამეტმარებიან. მათთან გასაუბრების მსურველიც ბევრია, არადა დონატო მოდის! Si, certo... - მიღიმის ის ეკრანიდან ღვინის ჭიქით ხელში. მოდი ახლა აგიხსნით თუ რას ნიშანვს ღვინის ნებისმიერ საერთაშორისო გამოფენაზე სიტყვები “დონატო მოდის,” განსაკუთრებით კი დღეს აქ, ვერონაში. დონატო უკვე სამი დღეა მოდის, მაგრამ პირდაპირ ჩვენთან რომ მოსულიყო ალბათ ქალის ტანსაცმლელი უნდა ჩაეცა და გრიმი გაეყეთებინა, ვინაიდან მას მთელი “ვინიტალია” იცნობს. შესაბამისად, თითქმის ყველა სტენდთან უწევს შეჩერება და თავის კოლეგებთან საუბარი. აქ, გამოფენაზე მის მიერ შექმნილი ბევრი ღვინია წარმოდგენილი. კიდევ უფრო რომ გავამარტივო, ვიტყვი, რომ დონატო ლანატი ენოლოგის მარადონა მათთვის, ვისაც ფეხბურთი უყვარს, სონი როლინზი, - მათთვის ვინც ჯაზს უსმენს, უა-ფრანსუა ლიოტარი, მათთვის ვინც ფილოსოფისობს და თუ ასე წავიდა, შალვა ნათელაშვილი მათთვის ვინც ქართულ ლეიბორისტულ პარტიას უჭერს შესარს...

დონატო ლანატი ევროპაში ყველაზე უფრო დახვენილი ენოლოგიური ლაბორატორიის “ენოზისა” დამარსებელი და მსოფლიოში ყველაზე პატივცემული ღვინის მნარმობელთა კონსულტანტია. ჩვენ გაგვიმარტივთ, ლანატი ქართული ღვინის დიდი დამტახვებელი და საქართველოს და ზოგადად ქართული კულტურის მოყვარულიცაა. აქ წარმოდგენილი ქართული ღვინები დავინოებიდან რომ მათგანი, თეთრი და წითელი კახური წარჩინებული” მის მიერაა შექმნილი. ახლა ხომ გასაგებია თუ ვინ მოვიდა ჩვენთან, როდესაც მე ლიტველებს ვესაუბრებოდი? თანაც, დონატო ლანატი ჩვენთან მარტო არ მოსულა. მან თავისი მეგობრები და კოლეგები მოიყვანა, და კიდევ ტელეოპერატორების და უურნალისტების მთელი კოდა. ჩვენს გარშემო ყველა და მეტოვების მიერა მეზერები შეჩერები. თვალებით მოვქები ნაცნობი ფრანგი. როგორც ვეველი განმავლობაში ჩვენ თვალებით ვერთიერთებით ერთმანეთს. ის მხრებს იჩეჩავს და ქედმაღლურად მიმანიშნებს გერმანელ ქალებზე. “რა, არ უნახავთ?” – მეეკითხება ირონიული

მისკენ ვიყურებოდი, თავი გადააქნია, თვალები გადააჩახა და ჩუმად ამოაყოლა – “ოო-ლა-ლა!” მის გვერდით მდგარი მისივე კოლეგა ქალი ჩვენსკენ არც კი იყურებოდა; ის მდუმარედ მიშტერებოდა ჩვენს ბუტიფორიულ კაცს. ბასას უკვე გაფრთხილებული ვყავდი, რომ ლანატი ინგლისურად არ ლაპარაკობდა, ამიტომაც როდესაც ერთმანეთი გაგვაცნეს, მე უბრალოდ მდუმარედ დავუქნიეთ თავი. “დაელაპარაკეთ ერთმანეთს!” – გვიყვიროდა შორიდან ლიზი ვაჩინაძე ტელეკომპანია “იმედიდან”. გამახსენდა ბასა რომ მარიგებდა, იტალიელებს რომ ელაპარაკები წებისმიერი წინადადება სიტყვა “ალორა”-თი დაიწყე და მერე რაც გინდა ის თქვიო. სულ გადამავიწყდა, რომ ამ ერთადერთი სიტყვის გარდა იტალიურად ლამის არც ერთი სიტყვა არ ვიცოდი და დაბრულმა მომახინად დავჭექე: “ალორა, სენიორ ლანატი!... და ენა ჩამიგარდა. ლანატი მიხვდა, დახმარება რომ მჭირდებოდა და სასწრაფოდ ჩამიდგა ფრაზა იტალიურად, თან ლვინიან სავსე ჭიქას ატრასულებდა ხელში. მე სასწრაფოდ გადავედი ინგლისურზე. ისე გამოვიდა, თითქოს მე და ლანატი ლვინოზე ვსაუბრობდით, მაგრამ, მაინც ვიმედოვნებ, რომ ლიზი ამ იდიოტობას ეთერში არ გაუშვებს. როდესაც ლანატი და მისი კოლეგები წავიდნენ, მათ დაახლოებით თორმეტიოდე ახლადგახსნილი და ბოლომდე დაცლილი ლვინის ბოთლი დაგვიტოვეს. ისეთი შეგრძება მქონდა, თითქოს სამი სეტი ჩოგბურთი მეთამაშა. სტენდს მოვცილდე და გასასვლელში დავდექი. სადანდაც ჩემი წაცნობის მეტობის მეტამაშა რამდენიმეჯერ მოვიხადე ბოდიში უდრობდ დასმული შეკითხვის გამო, ვინაიდან ლანატის ასისტენტმა თითქმის ორმოცი წუთი დაახარჯა შუა სადილის დროს ჩემთვის გამოფენაზე წარმოდგენილი საუკეთესო ლვინოების სიის შედგენას. სიას ლანატის სავიზიტო ბარათი მოყვა. ამ ბარათის მეშევრობით, როგორც მათ ამიხსნეს, ჩემს წინაშე ყველა დაბურული კარი გაიხსნებოდა. ასე, რომ გამოფენის ბოლო დღეს, დაწყებული სადღაც შუადღის ორი საათიდან, ამ სიით ხელში დავიწყე ჩემი პირველი ტურნე Veronafiere-ს უკიდეგანო ტერიტორიაზე. იმ დღესვე მივხვდი, თუ რამდენად მნირი იყო ჩემი ორნლიანი ძალისხმევის შედეგად მიღებული ცოდნა ლვინის შესახებ. მისი ამოწურვა, უბრალოდ, შეუძლებელია! რა თქმა უნდა, ამ დროისათვის სრული პროფანი უკვე ალარ ვიყავი, მაგრამ არც ბოლომდე მომზადებული აღმოვჩნდი იმ საოცარი ლვინოების გასასინჯად, რაც იმ დღეს მარგუნა ბედმა. მართლაც, ლანატის სახელის გაგონებაზე ჩემს გარშემო ფაცი-ფუცი ტყდებოდა, მით უმტეს, რომ ჩემს სავიზიტო ბარათზე გარკვევით ენერა, რომ Wine Writer-ი ვარ, უერნალისტი, რომელიც ლვინოზე წერს. იმ დღეს, როგორც წესი, სპეციალურად მამაგრებენებ ერთ კაცს, რომელიც მისხამდა ლვინოებს, მანვდიდა ძეხვეულს და სხვა დელიკატესებს და საერთოდ, თვალებში შემომციცინებდა ამ სიტყვის სრული მნიშვნელობით. მგონია, რომ არც მე გამიმტუნებია მათი მოლოდინი; დიდხანს ვუზიარებდი მათ ჩემს მოსაზრებებს დაჭაშნივებული ლვინოების შესახებ, ვეკითხებოდი ვენახებზე, უერნის ჯიშებზე და მოსავლის ავ-კარგანიანიზე, უკებდი ლვინოებს და საერთოდ, მაქსიმალურად ვცდილობდი ლირსეული

სტუმარივით დამეჭირა თავი. მერე კი, როდესაც ხევენა-კოცნის და დამშვიდობების შემდეგ მორიგი სტენდისკენ მივემართებოდი, გზაში ვჩერდებოდი და ჩემივე ნალაპარაკევს ვინერდი ბლოკნოტში. სე გაგრძელდა თითქმის სალამის შვიდ საათამდე. ამ დროისათვის კი უკვე კარგა ლაზათიანადაც შევთვერი, თუმცა მამაჩემივით, მეც არასდროს მეტყობა ხოლმე, ნასვამი რომ ვარ. თანაც, ვინაიდან გასასინჯი ლვინოები ისე ცოტა ისხმება ჭიქებში, რომ თროპაზე ლაპარაკი თითქოს ზედმეტი უნდა იყოს. მაგრამ ეს ასე ნამდვილად არაა. ბოლოსდაბოლოს, ცოტა ბევრი ხდება, როდესაც თითქმის მთელი დღის განმავლობაში სტენდიდან სტენდთან ინაცვლებ და ერთ დაჯდომაზე მინიმუმ სამი-ოთხი სახის ლვინოს აჭაშივები. სტენდიდან სტენდთან გადასვლისას გზად მხოლოდ მხიარული და გაბადრული სახეები მხვდებოდნენ. სხვანაირად ვერც იქნებოდა. “ვინიტალიაზე” მოსული სტუმრები და მასპინძლები დღეს უკვე ერთად მიირთმევდნენ მსოფლიოში ყველაზე უფრო დახვეწილ ლვინოებს. ჩემი ბოლო მასპინძლელი ქერათმიანი ახალგაზრდა ქალბატონი აღმოჩნდა, რომელმაც ყველა გასასინჯი ლვინის ბოთლი ჩემს წინ მაგიდაზე დააწყო და დეგუსტაციაც დაწყო. არ ვიცი, თავიდანვე მიხვდა თუ არა, ძალიან მაგარი ნასვამი რომ ვიყვაი, მაგრამ, როცა შემთხვევით მაღალყელიან ლვინის ჭიქას ხელი წავკარი და თეთრ შარვალზე წითელი ლვინო გადავასხი, გაოცებულმა ამომხედა და შეცბუნება რომ შემამჩნია, აქეთკენ დამინწყო დამშვიდება. მოკლედ, მივლაგ-მოვლაგდით და მან ღიმილით დამისა კიდევ ერთი ლვინო, ისევ წითელი. მე დინჯად წავიდე ხელი ჭიქისკენ და სანამ ორივენი აზრზე მოვიდოდით, მეორედ გადავავლე წითელი ლვინო შეარდებოდა. აქ ბოდიშის მოხდაც ზედმეტი იყო. “Sorry for the mess,” - ანუ ბოდში ამ “ბარდაგისთვის” მეთქი, წავბურტყუნე მორიდებულად. მეორე ამოხედვაზე კი მივხვდი, რომ ყველაფერს მიხვდა. ის ყურადღებით დამაკვირდა, უხმოდ გადაყლაბა ჩემთვის განკუთხილი ერთი-ორი მწარე სიტყვა, გამიღიმა და მითხრა: It's okay sir, we're all in wine business! (არავერია, სერ, ჩენებ ხომ ყველა ლვინის ბიზნეში ვართ).

•

დღეს გამოფენის ბოლო დღეა. დილით მე გამოფენის დანარჩენ მონაწილებთან ერთად მივაბიჯებ Veronafiere-ს შესასვლელისკენ. ამ დროისათვის მე უკვე ვიღაც-ვიღაცებს ვიცნობ კოდეც. ჩენებ თბილად ვესალმებით ერთმანეთს და საუბარ-საუბარით მივემართებით ჩენებ-ჩენი პავილიონებისაკენ. ისინი თავის სტენდებთან მე-პატიუებიან, მე კი მათ ჩენეთან. მოკლედ, დიდი გადაპატიუებ-გადმოპატიუება მიდის. დღეს შეადლიდან მარკო და თაკო ჩემს გარეშე იმუშავებენ. ყველა გაფრთხილებული მყავს, რომ დღეს ლანატის მიერ მოცემული სიით ხელში უნდა დავიარო პავილიონები და დავაჭამინები და არა-პატეტიურად ისაუბრა საქართველოზე და ქართველებზე, რომ სარკაზმს მიძალებული ჩემისთანა ტიპიც კი მოხიბდა. სადილზე ლვინოებს ის უკვეთავდა. რესტორინის სომელით ერთი წუთითაც არ ცილებოდა მას გვერდიდან. “ლვინოები, რომლებ-



მამა ბოლოს ძალინ ცუდად იყო. აორტის ანეროზიზმა ჰქონდა. ბევრი ვაწვალეთ. ამერიკაში მყავდა, საშინელი წელი გადავიტანე საავადმყოფოდან საავადმყოფოში, რეანიმაციიდან რეანიმაციაში. ერთხელ მთელი 12 საათი მთლიანად გათმული იყო, გულიც კი. თითქოს გამოკეთდებოდა, მერე ისევ ურთულდებოდა რაღაც. ამერიკაში მძიმე ავადმყოფების მოვლის კურსებიც გავიარე, ყველაფერი ვცადეთ. უძრალოდ, არ ვფიქრობ, თითქოს მე არ დამემართა. ძალიან ძნელია დღეს ჩემთვის ამაზე საუბარი. ნინოს გარდაცვალების შემდეგაც საკმარ ხანი გავიდა, რომ მასზე საუბარი შემძლებოდა.

ფოტო: ლაურ ჯანი



## პროფესია - სუსიმვილი

<<< დასაცყისი გვ. 68

პოდა, მაშინ რატომ არ შეიძლება არსებოდეს მე-20 საუკუნის და 21-ე საუკუნის ხალხური ცეკვა? ადრე უფრო იყო შემოტევები, ახლა ცოტა დანწყნარდნენ და ვინც ყველაზე მეტს ყვიროდა, ეს არ არის ქართული ცეკვა, დღეს თავად ცდილობს მოგვბაძოს და ახალი პროგრამიდან რაღაცები გადაიღოს. ისე, ეს კარგი და საამაყოა, როცა მოდა შემოგაქვს და შეწებე სწორდებან, რატომაც არა! ახალმა პროგრამამ ძალიან ბევრი გააკეთა ამისთვის, რომ დღეს თანამედროვე ახალგაზრდობა მოტრიალდა და მათთვის მისაღები გახდა ქართული ცეკვა. არა აქვს მნიშვნელობა ჩოხა-ახალუხი გაცვია თუ ბოტასები. და რა არის ASSA Party? ყველაფერი იგივე, ოლონდ სპორტულ სამოსში. ოპტიმისტი ვარ და პატრიოტული სულისკეთება მაქვს, სულ მგონია, რომ მომავალში ეს უფრო განვითარდება, კიდევ უფრო პოპულარული გახდება, განახლდება. ცეკვა ხომ ცოცხალი ორგანიზმია და არა მუზეუმი. ბოლოს და ბოლოს, ეს ხომ მარტო ჩემი ლჯახის საქმე არ არის, ეს ქვეყნის, ერის საქმეა. ჩვენ სახელმწიფო ანსამბლი ვართ არა კერძო შ.კ.ს.

შეიძლება ვიღაცას იმის წარმოდგენაც გაუჭირდეს, რომ სუსიმვილები სპონსორობისთვის აქტივით რეკავენ და... ჩემს მენეჯერს ერთ-ერთი ბანკის მენეჯერმა უთხრა - რა გაგიჭირდათ ასეთიო... არადა, ახალი პროგრამისთვის ნინოს სამკულების გაყიდვაც დამჭირდა. თითო ცეკვას 40 ჩოხა სტირდება, მე კი მაქსიმუმ 8-ს შეკერვას ვახერხებ წელინაში; არავინ იცის, რომ ახალი სვანური ჩოხა, გადმოტრიალებული ძველია; რომ

ვოცნებობ ჯუთას ცეკვაზე კლიპი გადავიღო, უკვე ვიცი, როგორსაც გადავიღებ... ეს არ იქნება კლიპები და ლურჯი ცა... მაგრამ ჯერჯერობით არ მაქს საჭირო თანხა. არ შემიძლია კარდაკარ სიარული — ძია დაგვეხმარეთ ძახილი და იცი რა, არ გავუცრუებ იმდებს, დაე, ეგონოთ რომ არა-ფერი გვიჭირს.

ჩემთვის არ არსებობს ცალკე სამსახური და სახლი. ამიტომ, სახლში რომ ვძრუნებოდი, მამაჩემი სულ მეცვენებოდა — არა ნინო, ოღონდ ახლა არა, ხვალ სამსახურშიო. არა, ეს საქმე ვერ მოითმენს- მეტებ და მაინც ვიწყებდი სამსახურზე ლაპარაქს. თენგიზი ყოველთვის ჩემი დირექტორი იყო, მაგრამ სულ სხვანაირი ურთიერთობა მქონდა მასთან. თითქმის მთელი ჩემი ცხოვრების ბედნიერი წუთები მასთან არის დაკავშირებული. პო, პირველი სიგარეტი მამაჩემმა მომაწევინა, პარიზში — არ გინდა, გავაძოლოთო... ახალგაზრდობაში დიდი ხულიგანი იყო, სულ ცემა-ტყებაში იყო. ძალიან უყვარდა მაფიოზური ამბები და ბევრ ასეთ ტიპს, ერთ ცნობილ სიცილიელსაც კი იცნობდა. როდესაც მეორედ გავთხოვდი, ჩემს ქორწილში ერთად ვიცეპეტ ვალსი, იცი რა მუსიკზე? „ნათლი მამადან“. საოჯახო შეკრება როცა ინყებოდა, ყველას ეგონა, რომ ერთმანეთს ვხოცავდით; იყო ფურცლების ფრიალი, მუშტების ბრახუნი. როგორც წესი, მე და თენგიზი ერთს ვამბობდით, ინგა და ილიკო მეორეს. აუცილებლად მე და თენგიზი ვიმარჯვებდით, მაგრამ ბოლოში მაინც ისე კეთდებოდა ყველაფერი, როგორც ინგას და ილიკოს უნდობდა. დღემდე ვერ გვედები, რატომ გამოდიოდა ასე...

დღეს, ჩემი ცხოვრება 24-საათიან სამსახურის რეჟიმშია. ვიწმე თუ შემომივლის სახლში, თორემ ისე ვერავის ვეკონტაქტები. არ მიყვარს წუწუნი, მაგრამ ასეა. მაშინაც კი, როცა რამდენიმე წლის წინ ავარიაში მოვყევი და 6 თვე ბორბლებიან სავარძელში ვიჯერი. სანამ ადგომა არ შეიძლებოდა, ვინერი, მერე კი, ისევ დააწყო საქმე, მნიშვნელოვანი ზარები სამსახურში, საზღვარგარეთ, კონცერტების დაგვეგმვა. მე ხომ ყველაფერს ტელეფონით ვაკეთებ. ისიც მახსოვს, ტელევიზით რომ მოვკარი ყური - „ამბობენ, ნინო სუხიშვილი ავარიაში დაიტვრაო“. როცა ფრიდა კალიზე ვნახე ფილმი, ვიტირე, ჩემი თავი გამასხუნდა ოპერაციის შემდეგ. კისერი ფიქსატორით, ბორბლებიანი სავარძელი, ფეხები რკინაში და ჩამტვრუელი ნენების გამო - კორსეტი... არა, ნამდვილი ფრიდა კალი ვიყავი. ოპერაციის შემდეგ დიდი ხანი განიერი შარვლით დავდოთ, რომ ეს ჩემი ფიქსატორები არ გამოჩენილიყო. ბოლოს ნამდვილ „პაბა-იაგას“ დავემსაგასე, ჯოხით დავდოთ და რომ იცოდე, როგორ ეშინოდათ ჩემი სამსახურში... ხან რას ვურტყამდი ამ ჯოხს და ხან რას. იცი, ძნელია, როცა ერთად ცეკვავდით სცენაზე, ერთად იკეთებდით გრიმს და უცებ მათი დირექტორი ხდები. სხვანაირად არ შემიძლია, სამსახურში მარტო ჩემს საქმეს კი არა, ყველასას მე ვაკეთებ, იმიტომ რომ... ლიდერი? პო, ვარ ალბათ. არადა, სკოლაში სულ სხვანაირი ვიყავი: მორცევი, მორიდებული, დაკომპლექსებული, აქტიური დაქალებისგან დაჩაგრული. ამბობენ, რომ მიზეზიანი და ცოტა განებივრებული ბავშვი ვიყავი, მაგრამ მთლად ასეც არ იყო. კი, პირველი ვიყავი და რაღაცაში მანგბივრებდნენ კიდეც, მაგრამ ამან დაღი არ დაასვა ჩემს ცხოვრებას. უცნაური ჩვევა მქონდა, მთელი ბავშვობა მე თვითონ ვიმუშავებდი ნებისყოფას. მაშინ როცა ოჯახში არანაირი შეზღუდვა არ მქონდა და ყველაფერის ნებას მრთავდნენ, ჩემს თავს სულ ვუკრძალვდი რაღაცებს. ხშირად ჩემს მეს უნდობდა რაღაც, მაგრამ მეორე ეუბნებოდა, არ უნდა გააკეთო. პირველ რიგში ის უნდა გამეცემინა, რაც საჭირო იყო, და არა ის, რაც მინდოდა. გაზიარდე ეს თვისება ჩემში და ჩემს თავს მე თვითონ ვაკონტროლებდა.

ბავშვიბიდან სულ ყურადღების ცენტრში ვიყავი, სულ მესმოდა სუხიშვილის შვილიშვილი,

სუხიშვილის შვილიშვილი... ეს კომპლექსი იყო – ცნობილი შემობლების აჩრდილის კომპლექსი. მუდამ პრესის ქვეშ ვიყავი. – არ ცეკვა? ამ კითხვას გაღიზანებული ვპასუხობდი — არა! ჩემი ძმაც ასე იყო. უცნაურია, როგორ იცვლება ყველაფერი – დღეს, დაშა, ილიკოს 10 წლის გოგონა, მონდომებით დადის ბალეტზე, მაშინ, როდესაც ჩვენ ცეკვის გაფონებაც არ გვიწოდა და ტელეფონს როცა იღებს ამბობს – ალო, დიახ, მეე? მე სუხიშვილის შვილიშვილი ვარ. მე კიდევ.

მოუხედავად იმისა, რომ ჩემი ოჯახის წევრები სულ საზღვარგარეთ დაითვინენ და ყოველთვის მექონდა საშუალება, გამორჩეულად და კარგად მცმოდა, კატეგორიულად ვერინაალმდეგებოდი ამას. ვითხოვდი, რომ ის ტანსაცმელი, თმის ვარცხნილობა და ის ჩანთა მქონდა, რაც ყველას სხვას. ერთხელ სურვილი გამოვთქვი, ცეკვა მინდა-თქო და ბაზუქებმა რაღაც წრეზე მიმიყანა. იქ უფრო დავკომპლექსდი, იმიტომ რომ პირდაპირ მეორე თუ მესამე კურსზე დამსვეს, შუაში დამაყენეს, ბევრი ილეთი არ ვიცოდი და მათ უერ ავყევი... მერე სულ მახსოვს, მთელი ბავშვობა მახსოვს: სუხიშვილია, ეს სუხიშვილია, სუხიშვილის შვილიშვილია... თავი დავანებე და მივხვდი რომ აღარ მინდოდა ცეკვის გაგონება. ბოლოს საკუთარი გარეგნობის მიმართ კომპლექსი გამიჩნდა, რომ არ ვიყავი ისეთი, როგორიც ამ ანსამბლის გოგობი, ანუ ქართულ ცეკვასაც თავისი ტიპური ჰყავს, ხომ? და რომ მე, ამ სტერეოტიპში არ ვიჯერი. არ მქონდა საჭირო სიმაღლე, არ ვიყავი საკუთარისად გამხდარი...

მერე უცემ ყველაფერმა გაიარა; ცოტა ღალატი, განირვა, ცუდად მოქცევა, ხან მეგობრებისგან, ახლობლებისგან, უნდობლობა... როცა ამ ყველაფერს გამოივის, თითქოს გამოიწოობი. და იცი რა... ის ნინო სუხიშვილი რომელიც 20 წლის ნინ ცხოვრობდა დღეს ვერ შეძლებდა არსებობას და ანსამბლის მართვას. ადვილად შექამდნენ. ბევრი ტკივილის გადატანა როცა მოგინერს, ბოლოს ამ ტკივილზე აიცრები და რეინის აბჯარს იცმევ. ერთ დღეს მივხვდი, რომ შევიცვალე; დღეს, ჩემს თავს დაიცავ, არავის დჩისგრის აღარ მეშინია, შეიძლება არ არის კარგი, როცა არ გჭირდება მხარი, რომელსაც ჩამოეყრდნობი, თავს ჩამოადებ. ალბათ ამანაც განაპირობა ის, რომ გვიან გავთხვდი. ვფიქრობდი, რომ მარტოს შემებლო ყველაფერი; ქალიც ვარ და კაციც, როინეს საქმეს გავაკეთებ და რომ მეორე ნახევარი, არ იყო ცხოვრებაში საჭირო. მოუხედავად იმისა, რომ საერთოდ არ ვარ ფემინისტი. ფემინისტი კი არა, ვთვლი, რომ ქალი ყოველთვის უფრო დაბლა იდეგება ვიღრე კაცი, თავისი ჭეუით, ტვინით. ეს ბუნებითაა ასე და ამას ვერ გადაახტები.

ამ სიძლიერებ განაპირობა ის, რომ ნაკლებად მტკიცა, გავუხებდი. მგრძნობიარე ნინოდან, რომელიც ადრე სულ ტიროდა, რეინის გაგხდი. ახლა, თითქოს ცრემლიც დაშრა.

ძნელია, როცა მთელი ცხოვრება იმის მტკიცება გიხდება, რომ არ ხარ მარტო ილიკოს და ნინოს

შვილიშვილი, თენგიზის შვილი, მე ვარ მე – ნინო სუხიშვილი. ამიტომ ჩაგაბარე აყადგმიში, კერამიკაზე. ეს თიხაა, თიხა ახლოსაა მინასთან; თიხის-გან ვართ ყველა შექმნილები, მინა ვართ და მინად ვიქცევთ, ამას ძალიან დიდი მისტიკურ-თვა ჰქონდა ჩემთვის. როცა ზელ თიხას, ამოგყავს, ამაზე საათობით შემიძლია გელაპარაკო. ამისგან დიდი ენერგია მოდის. ხელით კეთება მიყვარს, ძროვა, მცირე ქანდაკების კეთება. ბევრი ნარმატებული გამოფენა მქონდა, თითქოს ჩემი სიტყვა ვთვევი ამ საქმეში. ჩემი ნამუშევრები მოსკოვის თანამედროვე ხელოვნების მუზეუმში, მსოფლიოს სხვადასხვა გალერეებში, კერძო კოლექციებში ინახება და ყველაზე მეტად მაშინ მწყდება გული, მენატრება ეს საქმე, როცა ჩემი კურსელების გამოფენებზე დავდივარ... მართლა მენატრება. ახლა კი... დედა-ჩემს ყვავილების ქოთანი რომ შემოკლდება მეხევნება, რა მოგივა, ერთი მანც რომ გამიყეოთო. ამის შემდეგ, ისევ მოსკოვში, 2 წელი ვიყავი რუსული უცნაურის „ნოვაა როსიას“ მხატვარ-რედაქტორი. თუმცა, ყველაზე ნარმატებულ პროექტად ნინოზე და ილიკოზე, ანსამბლზე გამოცემული წიგნი მიმართა. მაშინ მივხვდი, მეტი რომ არაფერი გავაკეთო, რაღაც დიდი, უკვე გავაკეთე.

სოლიკო ვირსალაძე ჩემი კერპი იყო და როცა ანსამბლში, მხატვარ-გამფურმებლად დავიწყებ მუშაობა მის ასისტენტობას ვიჩერებდი. იცი რა... ქვაქვაზე თუ არ დადე, კოშკი არ აშენდება, არ მოყვარს, როცა რაიმე ადვილად გამომდის, ამას ფასი არა აქვს. ძალიან უნდა ვინვალო და ის შედეგი, ისაა კარგი და არა ცისფერ კანტიან თევზზე მორთმეული. მე მასავლეს შრომა, არაფერი მომსვლია მზამზარეულად. მოუხედავად იმისა, რომ ბევრს ალბათ ასე ჰგონია. რა თქმა უნდა, გავალულ გზაზე მომინია სიარული, მაგრამ რომ იცოდე, ეს უფრო რთულია; დაეიბადე სუხიშვილებში, მაგრამ ეგრევე დირექტორი არ გავმხდარვარ. არც სოლისტი ვიყავი და არც პროგრამის გაფორმება ჩაუბარებიათ ჩემთვის. არა! ამ ყველაფერს დიდი შრომით მივალინე. სულ ვამტკიცებდი, რომ შემძლია, მე შემიძლია. ბებაზემი გიუდებოდა ჩემზე, ჩემს თავს არავინ ერჩია დედამინაზე, მაგრამ არ დამავიწყდება, რამდენი ვიტირე თბილისის კონცერტზე, როცა გენერალური რეპეტიციის დროს მომხსნა ცეკვიდან, სოლოდან. მიკროფონში თქვა – შენ გადი და ვიღაცას უთხრა – შენ დადები. მეგონა რომ მოვკვდებოდი. ჩათვალა, რომ იმ დონეზე არ ვიყავი, რომ ეს ცეკვა შემესრულებინა, მთელი ღამე ვტიროდ.

სცენაზე პირველად პარიზში გამოვედი, ცეკვაში „სიძღი“. საკმაოდ გვაინ, 22 წლის ასაკში. იძღენად დაძაბული ვიყავი, რომ ყველაფერი ბუნდოვნად მახსოვს. მახსოვს სიცარიელე, თითქოს არავინ არ იყო, ამ დროს 5 ათასი მაყურებელი იჯდა დარბაზში. მახსოვს, რომ გამოვედი, ნელს ქვემოთ ვერაფერს ვერ ვგრძიობდი. თითქოს მომწყდა ყველაფერი, მეგონა რომ ფერს ვეღარ გადგამდი, მუსიკაც არ მესმოდა და უცემ ტაშმა გამომაფხიზლა. მაშინ



ფოტო: ლავრ მანი

სულ მქონდა, ვიღაცაზე პასუხისმგებლობის აღების სურვილი. პატარები გამეტებით ვწეუბოდით და ცემა-ტყეპამდეც მიდიოდა საქმე. პატარა სანამ იყო, მე ვეროდი, სულ ვანგალებდი, ვჯიჯგნიდი ქრა კულულებიან, ცისფერ თვალება ილაკოს. ძალიან ვგავართ ერთმანეთს; თუნდაც გარეგნობით, მიუხედავად იმისა, რომ ეს შეიძლება თვალში არ მოგვხდეს, საქმეშიც. ილიკო ერთ-ერთ მნიშვნელოვანი ადამიანია ჩემს ცხოვრებაში, ბევრ რამეს ვაკეთებ და გავაკეთებ მისთვის. საერთოდ, ასე ვარ, ძალიან ბევრი მომგებიანი პროექტი გამიყეთებია თითქოს ვიღაცისთვის, არა ჩემთვის, არა კონკრეტულად ანსამბლისთვის; ასე, მამაჩემისათვის, ბებიაჩემისთვის... როცა ძალიან წარმატებულ კუში მოვხსნიდი, მარტო იმიტომ, რომ გამეხარებინა, მათვის მეთქევა – იცი რა პროექტი გვაქს! იცი რა ხელშეკრულება დავდე! სულ მჭირდება, რომ ვიღაცისთვის ვაკეთო, მარტო ჩემთვის არ შემიძლია არც ცხოვრება და არც მუშაობა. ამ წესას, ჩემი სტიმული ილიკოა. რა შეიძლება რომ ილიკოს გამო არ გავაკეთო... მასზე მაქვს ყველაფერი ანუბილი, ილიკოსთვის ვცხოვრობ. ილიკოს გარეშე ვერაფერს შევძლებდი, ამაში დარწმუნებული ვარ. დედასავით ვარ, რა ჭამა ილიკომ? რა დალია ილიკომ? როდის მოვიდა სახლში? რატომ ზის მოტოციკლეტზე? უნდა ვიცოდე სად არის და იცი რატომ? იმიტომ, რომ მეც იქ მინდა ვიყო. წყნეთში ამოდის დასაძინებლად? – კაი, მეც ამოგალ. მიხარია, როცა ჩემთან მოდის. გულწილი ადამიანია, ადვილად შეიძლება ატკინო, აწყენინო. ჩაკეტილია, სულ ქუდში დადის და თავის ცისფერ თვალებს მალაგს. ისე იფუთება, რომ არ გამოჩნდეს, – ქუდი ჩემი სახურავია, ჩემთვის ვარ და აქ ვერავინ მიპოვისო – მეუბნება.

მაგრამ, ჩემს მიმართ ეჭვიანია, ყოველთვის ეჭვიანობდა ჩემს თაყვანისმცემლებზე. ხომ ასეთი თანამედროვე ადამიანია, მაგრამ საქმაოდ აზიატური თვისებები აქვს – „რა არის ესეთი მოკლე, ჩახსნილი კაბა, რომ ჩაგიცვია“ ან „ეს კაბა ლანდა-

ვს, გაიხადე“... და მეც ვუჯერებ. მძიმე ცხოვრების გამო, ბოლო დროს ხომ ბევრი ცუდი მოხდა, ამან ცოტა გაამკაცრა, ისევე როგორც მე.

დღეს, თამამად შემიძლია ვთქვა, რომ ცხოვრება 40 წლის ასაკში იწყება. ბევრად საინტერესოა ჩემი ცხოვრება დღეს, ვიდრე 18 წლის ასაკში. ასაკი? ეს ისეთი რაღაცაა... ძალიანაც რომ დამტირდეს, არაფერს შევცვლი გარეგნობაში. იმიტომ რომ, შინაგანს რას უზამ? ჯობია შიგნიდან ასხივებდე, ვიდრე ხელოვნურად მიჭიმ-მოჭიმული სახიდან. არც კოსმეტიკას ვხმარობ, ძალიან იშვიათად თუ წაისვამ რამეს, ამისთვის დრო მენანება.

ჩემთან პირადი ცხოვრებაც 40 წლის ასაკში დაიწყო. მთელი ცხოვრება ისე ვიცხოვრე, რომ დასამალი არაერთი მქონია, რაც იყო, იყო. არ მიყვარს ამაზე ლაპარაკი, მინდა რაღაც მანც იყოს ჩემი, ჩემი პირადი. რადგნ დანარჩენს, რასაც ვაკეთებ, ყველაფერი სხვისია. ამ ტაბუს, აკრძალვებასაც მე თვითონ მხოლოდ იმიტომ ვიქმნიდი, რომ ვიცოდი, ჩემი ბაბაც იქრიალებდა. ეს იყო პასუხისმგებლობა, რომ მე ვარ ამ ოჯახის ნევრი და არ უნდა გავაკეთო ისეთი რამ, რაც ოდნავ მანც ავნებს ჩემს ოჯახს... ყველა თაობა, რეალური თუ არაერალური ამბებით ყოველთვის ჭორაბის ეპიცენტრში იყო. ხალხი ზოგჯერ ძალიან ბოროტია, ხან რა იძახეს ჩემზე და ხან რა, ჩემს ძმაზე. ამიტომ ვიცოდი, რომ მე ალარ უნდა და-მემატებინა.

ორჯერ გავთხოვდი. ერთხელ მოსკოვში, მეორედ ამერიკაში. ყოველთვის მიჭირდა გადაწყვეტილების მიღება და აღბათ, ამანც განაპირობა, რომ პირველი ქორწინება 30 წლის ასაკში მქონდა, მეორე 40-ის.

ბევეჯერ არ მყვარებია, მაგრამ ყველა მახსოვს. პირველი სიყვარული სკოლაში დაიწყო. თითქოს რაღაც მომენტში შეწყდა კიდეც... მერე ინსტიტუტში გაგრძელდა, მაგრამ... სამწუხაროდ, ის დაილუპა. მე ის დღესაც მახსოვს და რომ არა ასე-

თი ფინალი, ალბათა ჩემი ცხოვრება სხვანაირად წავიდოდა. პროფესიის არჩევით დაწყებული, სხვა ყველაფრით დამთავრებული. ზოგჯერ იმასაც ვფიქრობ, რომ აღბათ, ისეთი ქალი ვიქნებოდი, როგორიც მინდოდა ყველილიყვავი, არა ბიზნეს ქალი.

შეყვარებული ნინო? სხვანაირია. ხომ ითვლება, რომ სამსახურში ნინო ბრაზინია და მაღალ ტონში ლაპარაკობს და ამ დროს აქ, სრულიად სხვა ვხვდები. რბილი და დამთმობი. მიყვარს, როცა მჩუქნიან ყვავილებს, მეუბნებიან კომპლიმენტებს. მიყვარს, როცა ამ ჩემს ქალურობას გამოვხატავ, მიყვარს, როცა ხანდახან თავს მოვაჩვენებ სუსტ ქალად. იმიტომ, რომ ცხოვრებაში იმდევჯერ მომინდა ძლიერი ქალის როლის თამაში, რომ მინდება, მინდება ზოგჯერ მასწავლიდე ამ როლიდან. ჰო, ვარ ბიზნეს ქალი, საქმიანი ქალი... მაგრამ იდეაში ძალიან არ მომწონს ეს ჩემი დღევანდელი სტილი. მამაკაცთან, პირველ რიგში უნდა მაინტერესებდეს ურთიერთობა საიდანაც, რაიმეს სწავლას შევძლებ. ხელგაშლილი, ლირ-სული მამაკაცი მომწონს; ლირსება, რომელიც დღეს ასეთი იშვიათია. მართალია, ლირსების ორდენებს არიგებენ, მაგრამ მე სულ სხვა ლირსებაზე ვლაპარაკობ.

ჩემს ცხოვრებაში ყველაფერი ბუნებრივად ხდებოდა და ამიტომ არაფერს შევცვლიდ, ყველაფერს დავტოვებდი. ცხოვრება ხომ ასეთი მოსაწყენი იქნება, დარდი, ტკივილი, ცრემლი, ლალატი, გულის ტკენა რომ არ იყოს. ესეც საჭიროა იმისათვის, შენ თავი რომ გაზარდო, ინწავლო. უბრალოდ, შეიძლება პირველად აღარ გავთხოვილიყვავი, არ ვიცი. ამ ქორწინებამ, ცუდი ნალექი დამიტოვა გულში. 2 წელი მოსკოვში ვცხოვრობდით, ის იქ მასახურობდა. მისი სამსახურის გამო რაღაც პერიოდი ციმბირშიც კი მოგვინია გადასვლა. ერთად ვცხოვრობდით, მაგრამ ცალ-ცალკე ვარსებობდით. ცუდია, როცა ქორწილის დღეს ხვდები, რომ რაღაც დიდი შეცდომა დაუშვი. მეორე დღეს, საერთოდ წასვლა მოგინდება. მგონია, იმ კაცს არ ვუყვარდი, ვნანობ, რომ გავყვავი ადამიანს, რომელსაც არ ვუყვარდი. მაგრამ არ მიმანია, რომ ყოფილ მეორე ნახევარზე ცუდი უნდა ილაპარაკო, თუნდაც მაშინ, როცა... და რადგან კარგასაც ვერ ვიტყვი ვერაფერს, ამიტომ... საერთოდ, ცხოვრებაში ვცდილობ ყველას გაუზოგ და ყველაფერში ვიპოვო – რატომ? პატიებაც ყველაფრის შემიღლია. ყველაფერს დრო უნდა, გულში ჩადება არ ვიცი, ადრე უფრო ვიცოდი, არ შევარჩენდი, არ შევარჩენდი, არ! ისე, დღესაც ვიცი, როცა არაკომპეტენტურად, როცა ქაჯურად გერჩის ვიღაცა, ვერ ვითმენ, დუღილი მეწყება და რომ არ ვუპასუხო ან შევარჩინო, მოკვდები.

ჩემი მეორე მეუღლე არაჩვეულებრივი ადამიანია. უბრალოდ, არ გაუმართლა, რომ ჩემი სახით ბიზნეს ქალი შევდა. ზურას ადრეც ვიცოდი, ისე, შორიდან. უბრალოდ, დიდი ხანი არ მყავდა



ნანახი, 15 წელია ამერიკაში ცხოვრობს, თავისი ბიზნესი აქვს. 5 წლის წინ შეეცვდი, მაგრამ ეს ურთიერთობა და გარშემო ტრიალი 3 წელს გაგრძელდა; ვერ ვიღებდი გადაწყვეტილებას. არა, დღეს ნამდვილად იმაზე უკეთესი მდგომარეობა მაქვს, ვიდრე ვიმსახურებ. იმიტომ, რომ ბევრი კაცი, ასე, ცალ-ცალკე ვერ იცხოვრებდა. ხან ის ჩამოდის, ხან მე მივდივარ, ან სხვაგან ვხვდებით ერთმანეთს. როცა ჩვენ გასტროლები გვაქვს, ან მე ვარ თავისუფალი ამ დროს, ან ის სადღაც ჩადის საქმებზე. ასე რომ, დღესაც რომანი მაქვს ქმართან.

2 წლის წინ ამას ვერ გეტყოდი, მაგრამ დღეს შემიძლია ვთქვა, რომ როგორც ქალი, შევდექი. შევდექი, როგორც გამომცემელი, დიზაინერი, ორგანიზატორი. დღეს ჩემი ოჯახი ასე, დამლილივითაა, ის იქაა, მე აქ. მაგრამ, ანსამბლს ვერასდროს მივატოვებ. არა, არ ვეჭვიანობ, იმიტომ რომ მჯერა, არსებობენ ერთგული კაცები... კი!...

მე მყავს ასეთი, თუმცა ოჯახი... ოჯახი მე წარმომიდგენია ბავშვების ურიაშულით, როცა ქმარი მოდის სამსახურიდან და ცოლი განცობილ მაგიდასთან ხვდება...

სამწუხაროდ, ეს არ განმიიცდა, არ მყავს შვილ. ასე მოხდა. ეს ტკივილია, მაგრამ უკვე განვლილი ტკივილი. ხშირად მაგონდება ის პერიოდი, როცა ეს სახლი ხალხით იყო სავსე. დღეს ჩემს იჯახში სევდაა, მაგრამ იმდენად ცოტხალი ორგანიზმი არსებობს გვერდით, რომ ამაზე საფიქრალადაც არ გრჩება დრო. როცა ვთხოვდებოდი, ჩემს ქმარს ვუთხარი, ბევრი ნაკლი მაქვს-მეტქი და ჩამოვუ-თვალე. ერთი დიდი კი – მრავალშვილიანი დედა ვალ-მეტქი; – ვაი, ეს როგორო? 100-მდე შვილი მყავს-მეტქი, ასაკით შეიძლება ჩემხელები არიან, მაგრამ შეგრძენება მაქვს, რომ მათი პატრიონი ვარ. იურიდიულად, მორალურად, ადამიანურად.

ყველაზე ხმირად ბებიაჩემისა თავზე ხელის და-დება მენატრება. რაც არ უნდა დაღლილი და

ანერვიულებული ვყოფილიყავი, როცა ის იწვა, უკვე დასუსტებული, ავიდებდი ხოლმე მის ხელს და თავზე მე თვითონ ვისმევდი. ყველაფერი გა-მდიოდა, ცუდი განწყობაც, ტკივილიც. მენატრება შაბათი დღე, როცა საქმე არ მაქვს, შემიძლია გა-ვილგოძ გვიან, გავასეირნო ჩემი ძალი გლორია, სანყალი, ავჩარება და ბალონებასავით მყავს გაზრ-დილი, ვიყიდო პრესა და სახლში დაბრუნებული, ჭიქა ყავით ხელში ჩავუკვდე უურნალ-გაზეთებს.

მინდა, რომ არასდროს გამიჩნდეს სინანულის გრძნობა. რომ, როცა დავბერდები და ცხოვრე-ბის ბოლო წუთში, უკან მოვიხედავ, არავერზე არ დამწყდეს გული. მინდა ლიმილით წავიდე და არა ცრემლით. მთელი ცხოვრება შეცდომის დაშვების შიშით ვცხოვრობდი. ალბათ, ამიტომაც ვცხოვრო-ბდი სულ ასე, სულ ვუჭერდი საკუთარ თავს, მა-გრამ იცი... ეს მაინც არ გშველის.



ფოტო: მარიამ გაგარაშვილი

## სრულუფლების ელჩი,

## რომელიც დაფინავს

ტრიალი მოუხდა, მერე მიჰყვა და მიჰყვა. იცოდა, ამ სფეროში ბევრი რამ ჰქონდა შესასწავლი. ერთწლიანი ტუნისის გამოცდილება, იქ წასწავლი ფრანგული და არაბული არაფერში ეყოფილი. ამიტომ ახალ-ახალი გაცვლითი პროგრამების ქებნა დაიწყო. არაბული ამ დროს უკვე სრულყოფილად იცოდა. მაგრამ ამ ცოდნით არასდროს დაქმაყოფილებულა. “უცხო ენების ცოდნა ჩემთვის თვითმიზანი არ ყოფილა. ენა ჩემთვის უფრო საშუალება იყო, ხერხი – მიზნების მისაღწევად”, - ამიტობს ეკა.

არაბული და ფრანგული ენები იარაღად მართლაც გამოადგა. და ზუსტად მაშინ, როცა საქართველოში აფხაზეთის ომი ტრიალებდა, ეკაშორნლიანი სასწავლო გრანტი მოიპოვა, პარიზის პოლიტიკის მეცნიერებათა ინსტიტუტში სასწავლებლად გაემგზავრა და თანამედროვე არაბული სამყაროს ანალიზის პროგრამაში ჩაერთო. პარალელურად სორბონაშიც ისმენდა სემინარებს საერთაშორისო ურთიერთობებზე.

ეკა დღედაღამ სწავლობდა. პარიზის ლათინურ კვარტალში, უნივერსიტეტის საერთო საცხოვრებელში ოთახს ერთ ალურელ გოგოსთან ერთად იყოფდა. ეს ოთახი ყველაფერი იყო - სამკითხველოც, მისაღებიც და საძინებელიც. “ნამდვილი ცი-ვილზაციების შეხლა დაგვემართა. ღანა სალამოს ცხრა საათზე იძინებდა. ცხრაზე რა დამაზინებდა, ათასი წიგნი მქონდა წასაკითხი, ან რეფერატი მოსამზადებლი. რა უნდა მექნა, მოვხეტავდი ჩემს წიგნებს და რევულებს და სამეცადინოდ საერთო

საცხოვრებლის სარდაფუში ჩავდიოდი. ის სარდაფუ მგონი, მე ალმოვაჩინე... ერთი კუთხე მქონდა ამოჩემებული, ვიჯექი და ვმეცადინეობდი. ოთახში გამთენისას ავდიოდა. დალლილს ჩამეძინებოდა თუ არა, დაახლოებით ექვს საათზე დანია მაღვიძებდა. დაემხობოდა და ლოცვას იწყებდა... მერე და მერე ჩემს სამაღავს სარდაფუში უსახლ-კაროებმაც მოაგნეს. მაგრამ არაფერი დაუშავებიათ. როგორც სტუმართმეულებარე მასპინძელმა, სარდაფი მათ მშვიდობიანად გავუყავი. და მშვენივრად ვცხოვრობდით. ისინი ცეცხლს ანთებდნენ, სვამდნენ და მხარულობდნენ. მე – ვერდი. ბოლოს გამოცდების ამბებსაც მეკითხებოდნენ და კარგ ნიშნებს მიღლოცავდნენ. ერთად გამოვიზამორეთ... მე და პარიზელმა “ბომუქებმა”...

სარდაფუში წერა-კითხვას, სორბონაში ლექციებს და ახლო ალმასავლეთის პოლიტიკურ ანალიზს იმდენი დრო მიჰყონდა, რომ ერთი წელი ისე გავიდა, ეკას პარიზის არც ერთი “სავიზიტო ბარათი” არ ჰქონდა ნანახი: არც ეიფელის კოშკი, არც ვერსალი, არც მაგარი გამოფენები და კონცერტები... მისათვის პარიზის სახით მხოლოდ სორბონა და ლათინურ კვარტალი, თანაურუსელები, საერთო საცხოვრებლის სტუდენტები და “ბომუქება” არსებობდა.

მაგრამ ეკა ამბობს: “რას ამბობ, იქ სწავლის დროსაც კი, არასდროს მინუნუნია თუნდაც იმაზე, რომ ხანდახან სარდაფუში მეცადინეობა მინუვდა. აი, სად შევიცვალე და სად გამოვიმუშავე ჩემი ყველაზე საყვარელი დასავლური ლირსებე-

<<< დასაცისი გვ. 88

“ერთადერთი სიახლე, რაც ჩემს თავს ამ ერთ წელიწადში შევატყვე, იყო დიდი თავისუფლების შეგრძენება. ასეთი რამ მანამდე საქართველოში არასდროს არ მქონდა განცდილი. ისე კი, მე აქ უფრო შევიცვალე, უკან დაბრუნების შემდეგ, საქართველოს დამოუკიდებლობისთვის ბრძოლის პერიოდმა შემცვალა”.

დიპლომატიასა და საერთაშორისო ურთიერთობებზე მანამდე არ უცნებია. მაგრამ, რადგან ტუნისიდან დაბრუნებულმა მუშაობა კანცელარიაში, გელა ჩარკვიანთან დაიწყო, პოლიტიკურ ურთიერთობებში ჩაერთო და მოვლენების შუაგულში

ბი - საქმისადმი ერთგულება, პრინციპულობა და დამოუკიდებლობის შეგრძნება - პარიზში. ერთი გამოთქმაა, რომელიც არა მარტო პარიზში, მერეც ხსირად მასხსნდება ხოლმე: “რაც არ მქალავს, მაძლიერებს”. ნამდვილი სიბრძნეა, უნდა გაითავისო. რას ამბობ, ეს ყველაფერი რომ არ მქონოდა, ფულს გადავიხდიდი იმაში, რომ ამდენი გამოცდილება დამეგროვებინა”.

პარიზში ეკამ თავისი ქართული გამოცდილება და წარსულიც უკეთ დააფასა. მიხვდა, რომ თავის ტოლ ფრანგებზეც გაცილებით უფრო ზრდასრული იყო: “ისინი დაიპარნენ და გაიზარდნენ ისეთ გარემოში, რომლისენაც საქართველო ჩემს თვალინი მიდიოდა. მათ არ უნახავთ, როგორ გამოიარა ეს გზა მათმა ქვეყნაში, მათ უკეთ ყველაფერი გამოინდებული დახვდათ... ამიტომ მქონდა ისეთი განცდა, რომ მე მათზე ასაკით უფრო დიდი ვარ, რომ ისეთი რაღაცები მაქსი ნანახი, რის შესახებაც ცნობებს ისინი მხოლოდ ისტორიის სახელმძღვანელოში თუ ამოიკითხავენ. ამიტომ საქართველოს გარდამავალი პერიოდი მე მივიღე, როგორც სიმდიდრე, როგორც ძვირფასი გამოცდილება”.

...

გრეგორ მაიერინგი იორდანის საქმიან და დიპლომატიურ ელიტაში ერთ-ერთი ყველაზე ცნობილი და დაფისებული კაცია. თუმცა, ურთიერთობებში ისეთი უშუალო და მხიარულია, რომ ხანდახან თავისი თანამდებობაც ავინიჭება ხოლმე და ისიც, რომ ელჩის ქმარია. ეტიკეტისკენ მას ყოველთვის ეკა მოუწოდებს. არადა, გრეგორს კარგი იუმორი აქვს და ხუმრობა უყვარს. ამიტომ ეკას შეგონებებიც ხშირად სიცილით მთავრდება ხოლმე. არაბული “ჰაბიბი”, ინგლისური “ბეიინ” ეკა გრეგორს ბევრ ენაზე ეფერება, ქართულად კი ხუმრობით მხოლოდ “გრამას” ეძახის - ასე გამოხატავს გრეგორსადმი სიახლოვეს თავის ენაზე.

ეკას და გრეგორს უამრავი თვისება აერთიანებთ. ერთ-ერთი ყველაზე მთავარია მიზანდასახულება. ახლა ეკას აღარ ახსოება, მაგრამ პერფექციონიზმი - აღბათ ეს იყო თვისება, რომელიც ერთმანეთს პირველად შენიშნეს. “გრეგორი გერმანელია და სრულოვანილების სურვილი სისხლში აქვს” - ხუმრობს ეკა. თვითონ, აღბათ გამოიმუშავა. ამიტომ სიყვარულს რომელიც სიყვარულის ქალაქში დაიწყო, სწავლაში ხელი არც ერთისთვის არ შეუძლია. პირველ წელინას ერთისთვის არ-სებობდა მხოლოდ საერთო საცხოვრებლის სარდაფი, მეორესთვის - ბიბლიოთეკა. არავითარი სეირნობა - “დას, ნამდვილად ასე იყო. ჩვენი ურთიერთობა საკლასო დარბაზიდან დაიწყო და ბიბლიოთეკში გაგრძელდა”. ერთ დღეს გრეგორმა უპოვა და მიუტანა ეკას თეზისების დაკარგული ფურცელი. მეორე დღეს ეკა გამოერაპარაკა ახლო აღმოსავლეთში ქალთა უფლებებზე, ანდა შეიძლება მიგრაციის პროცედურაზე, ანდა სულაც - მაღრიბული წარმოშობის ელიტაზე. ფაქტია,

რომ ამ გამოლაპარაკებიდან მალევე, 11 ნოემბერს დაინიშნა მათი პირველი რანდევუ. “იმ დღეს ბერები უნდა წავსულიყავი, იუნესკოში, უნივერსიტეტში... დიდ მეჩეთთან დავთქვით შეხედრა. მერე კაფე “როლონდაშიც” მოუსმირეთ სიარულს. 1994 წელს გრეგორთან ერთად საქართველოში პირველად ჩამოვედი. ხელი 1995 წლის 30 დეკემბერს მოვაწერეთ, კიოლნში. იმავე დღეს ბერლინში მივიღოდით მანქანით, სადაც ნაქირავები და თითქმის უავეჯო სახლი გველოდა. წასვლამდე ავეჯის მაღაზიაში კომოდი უნდა გვეყიდა. ძალიან ვრქარობდით. გრეგორი სულ საათზე იყრებოდა. ბოლოს უთხრა კიდეც იმ ქალს, საბუთებზე ხელს ვინც გვანერინებდა: იცით, თუ შეიძლება, სწრაფად, კომოდი უნდა ვიყიდოთ და მაღაზა დაკაფეტება”. ყველაფერი მოვასრარით, ეს ჩვენი კომოდი საბარეულზე დავამაგრეთ და ბერლინში ჩავედოთ. ქორნილი, შეიძლება ითქვას, არ გვქონია. უბრალოდ, მალევე როგორც კი ბერლინში ჩავედით Institute of Advanced Studies-ში, სადაც გრეგორი მუშაობდა, რაღაც კორპორაციული წვეულება გაიმართა. 40-მდე საუკეთესო მეცნიერი შეიკრიბა. იმ საღამოსთვის გამოვიპრანჭე და გრეგორს ისე გავყევი. დაქორნინება ყველამ მოგვილოცა. შეამბანიურს გსვამდით და ბედნიერები ვიყავით. სულ ეგ იყო. ქორნილის აღსანიშნავი წვეულება მეცნიერებს შორის”.

მას შემდეგ 12 წელი გავიდა. მათი ურთიერთობა კი კვლავაც ახალივითა. ეს, აღბათ, სიყვარულის გარდა, ორივეს ენერგიულობის წყალობითაც არის. ენერგია, რომელსაც ურთიერთობის განახლებას ახმარენ, უზრდვავი აქვთ. საერთო ინტერესიც თავისა შვრება. ეკა ხომ თავის არაბულ სამყაროს გრეგორთან იყოფა - მთელი თავისი პოლიტიკურ-სოციალურ-კულტურული წიაღსლებით. “მე პრაგმატიული ვარ, მაგრამ ფეთქებადი და ემიტიურიც. ამიტომ ნდობას უდიდეს მიშენებულბას ვანიჭებდ. გრეგორი ის ადამიანია, რომელსაც ბოლომდე ვენდობი. ის მხიარული და ხუმარა ჩანს, მაგრამ ამავე დროს მკაცრი კათოლიკური განათლება აქვს მიღებული და ძალიან სტაბილური ადამიანია. მახსოვეს, პარიზში ერთო საბეჭდი მანქანა ჰქონდა, რომელზეც რეფერატებს ბეჭდავდა. ქალის სახელი ერქვა, და არც მაშინ არ აგდებდა, როცა უკეთ შეეძლო, კომპიუტერი ჰქონდა - ვერ ვულალატებო, ჯიუტად ამბიბდა”.

ეკა საუბარს წყვეტს, ამერიკის საელჩოდან ურეკავენ. რაღაც საქმიანი იმეილია სასწავლოდ გადასაგზავნი. ლეპტოპი კი სახლში დატოვა. სახლში გრეგორია, მაგრამ ავად არის და საცხიანი წევს. რა ვქნა, ცოდნა, როგორ ვუთხრა, ადექტ და ჩემით იმეილი გააგზავნეო, ქოთქოთებს. ქოთქოთით კრეტს ნომერს და როგორც კი გრეგორი აგონებს, ხმა მშინვე ეპრანჭება: “ჰაბიბი” - ინყებს არაბულად, ისევ გერმანულ-ინგლისურად აგრძელებს და ბოლოს მადლობას ისევ არაბულად უხდის “შუქრა”. მერე დამშვიდებული და ჯერაც გაპრანჭული, ლიმილით გვამცნობს: “გამიგზავნის”.

...

ეკა ენერგიის რეზერვუარი მართლა არასდროს ელევა. “უსაქმოდ ვერასდროს ვჩერდები. თავისუფლების შეგრძნება მიმდაფრდება, როცა რაღაცას ვაკეთებ - მითუმეტეს, თუ ეს საქე ახალია, ან ვიცი, რომ სასარგებლოა. ამიტომ საქმე ყოველთვის მისამონებს”.

როცა გრეგორთან ერთად ბერლინში დასახლდა, ეს მისთვის ცხოვრების კიდევ ერთხელ თავიდან დაწყება იყო. სრულიად ახალ გარემოში მოხვდა, სადაც მისი ორიენტალისტიკა და დახვეწილი ფრანგული აქცენტი თითქმის არავის სჭირდებოდა. ეკამ ერთჯერადი სამუშაოებით დაიწყო. ბინიდან სამსახურამდე ველოსიპედით დადიოდა. გზაში საათნახევარი სჭირდებოდა, მაგრამ ველოსიპედზე უარს არც ზამთრის უავეჯო ახალი გველოდა. წასვლამდე ავეჯის მაღაზიაში კომოდი უნდა გვეყიდა. ძალიან ვრქარობდით. გრეგორი სულ საათზე იყრებოდა. ბოლოს უთხრა კიდეც იმ ქალს, საბუთებზე ხელს ვინც გვანერინებდა: იცით, თუ შეიძლება, სწრაფად, კომოდი უნდა ვიყიდოთ და მაღაზა დაკაფეტება”. ყველაფერი მოვასრარით, ეს ჩვენი კომოდი საბარეულზე დავამაგრეთ და ბერლინში ჩავედოთ. ქორნილი, შეიძლება ითქვას, არ გვქონია. უბრალოდ, მალევე როგორც კი ბერლინში მისამინდა მისამინდა სწავლების ცენტრში კვლევას შეუდგა, სათაურით: “ისლამის როლი კავკასიაში კოლექტიური იდენტურობის ჩამოყალიბებაში”. იმავე წელს კიოლნის ფრიც ტისენის ფონდის კვლევითი გრანტიც მოპოვა.

მოკლედ, გეოგრაფიულად შორიდან, თეორიულად კი ძალიან ღრმად, ეკა კვლავაც არაბულ სამყაროს უტრიალებდა. რა თქმა უნდა, გრეგორთან ერთად. ისლამურ წმინდა მინაზე, საუდის არაბეთში კი, ცოლ-ქარი მხოლოდ სამი წლის შემდეგ, 1998 წელს მოხვდა. გრეგორი ალ-რიადში სამსახურმა გააგზავნა. ეკა კვლავაც მხოლოდ ცოლის სტატუსით ჩავიდა. თავიდან მათვის მარტო ის იყო მთავარი, რომ მოხვდნენ იქ, სადაც ყველაზე ცხადად იგრძნობდნენ და ნახავდნენ მანამდე სახელმძღვანელობში ჩამოყალიბებაში წაკითხულს. ნახავდნენ ნამდებილ არაბეთს.

გრეგორს სამსახურმა ბინა უცხოელთა კომპაუნდში გამოიყო. ეს იყო ქალაქ ქალაქიში, დიდი გალაგანით შემოსაზღვრული და კარგად დაცული. იქ მხოლოდ ევროპები ცხოვრობდნენ. ეკამ და გრეგორმა კომპაუნდზე უარი თქვეს. “ჩვენ გვინდა, ვნახოთ, საუდეველები როგორ ცხოვრობდნენ, ამიტომ მოგვეცით ბინა მათთან ახლოს” - ეგონათ გმირული და ორიგინალური იდეა ჰქონდათ. ევროპელებმა კი გავაკირვებით შეხედეს, არაფერი უთხრეს და საუდეველების უბანში, შედარებით წყარი სახლში დაასახლეს. პირველ დღეს გრეგორი სამსახურში წავიდა. ეკა სახლში დარჩა. ფანჯრიდან შენიშნა რაღაც საქმიანი იმეილია სასწავლოდ გადასაგზავნი. ლეპტოპი კი სახლში დატოვა. სახლში გრეგორია, მაგრამ ავად არის და საცხიანი წევს. რა ვქნა, ცოდნა, როგორ ვუთხრა, ადექტ და ჩემით იმეილი გააგზავნეო, ქოთქოთებს. ქოთქოთით კრეტს ნომერს და როგორც კი გრეგორი აგონებს, ხმა მშინვე ეპრანჭება: “ჰაბიბი” - ინყებს არაბულად, ისევ გერმანულ-ინგლისურად აგრძელებს და ბოლოს მადლობას ისევ არაბულად უხდის “შუქრა”. მერე დამშვიდებული და ჯერაც გაპრანჭული, ლიმილით გვამცნობს: “გამიგზავნის”.

ეკა საუდის არაბეთში, აღბათ, ყველაზე დასვენებული იყო. დანარჩენ ცოლებთან ერთად საყი-

დღებზე დადიოდა, თვითონ ძირითადად შინ იყო. გერმანიის ტექნიკური კონპერაციის სააგენტოს-თვის დამით მუშაობდა. რომ აგრილდებოდა, მიუჯდებოდა კომპიუტერს და გერმანული სააგენტოსთვის საუდის არაბეთის უმრავ მასასათებელს იკვლევდა. დღისით მოიხვევდა შავ აბაის ისე, რომ თვალების გარდა ალარაფერი უჩანდა და ქალაქში გადიოდა.

ამ პერიოდში დიპლომატი და მკელევარი ეკა სამზარეულომაც გაიტაცა. ენერგიის უკეთ დახარჯვა-განარგვის მიზნით, მან კულინარულ კურსებზე დაიწყო სიარული და ამიტომ არის, რომ დღეს არაჩვეულებრივად ამზადებს ინდონეზიურ, ვიეტნამურ და ტაილანდურ კერძებს.

ეკას საუდური აბაის ძალიან შეუყვარდა. ნახე, როგორი ფასადი აქვთ ქალებს, ამ სამოსში, - ამბობს და მართლა ზუსტ სიტყვას არჩევს - ქალების ტანი ფასადებით ჩას. იმსაც ამბობს, რომ საუდის არაბეთში რამდენიმე ძალიან თანამედროვე ქალბატონსაც იცნობს. ბოლო წლებში, თურმე, ელიტარი წრის ქალები ბიზნესებიც ხდებიან და საკუთარ საქმებსაც მართავნ და ხელქვეთ მამაკაცებსაც. მაგალითად, ეკას ნაცნობი ერთი საუდეველი ქალბატონი, საუდის არაბეთის საინვესტიციო საზოგადოების ნარმომადგრილობაში მუშაობს...

მოგვიანებით, 2004-ში, ეკა საუდის არაბეთში საქართველოს ელჩიც გახდა. გაირკა, რომ ის პირველი ქალი ელჩი იყო საუდის არაბეთის ისტორიაში. ამიტომ ეკა განსაკუთრებული პატივით მიიღეს. როცა რნბურების სიგელის გადასაცემად საუდის არაბეთის ოფიციალურ დღევაციას უნდა ჰქონდებოდა, პატივისცემის ნიშნად უთხრეს,

ჩვენს ტრადიციულ სამოსს ნუ ჩაიცვამ, რა სამოსითაც დადიხარ, ისე გამოცხადდიო. დღეს უკეთ საუდის არაბეთი მას აღარ აპარია, მაგრამ იქაურ ხელისუფლებას ისე დაამასხოვრა თავი, რომ ერთი საუდეველი მინისტრი ეკას და გრეგორს დღემდე უგზავნის საშობაო მისალოც ბარათებს.

...

2001 წლიდან ეკას და გრეგორის ქალაქი ამანი გახდა. ეს მას შემდეგ, რაც ბეირუთი, ალ რიადი, დამასკო და სანა მოიარეს. ამანში ის მომზონს, რომ მშვიდი ქალაქია და ყველანაირი პირობა მაქს მუშაობისთვისო, ამბობს ეკა. ისევ საქმე. სამი ქვეყნის ელჩიბის საქმეებს არ მიყვება - საქმეებისაზღვრის, მე ჩემს თავზე ვერ ვიღაბარავებო, სამაგიროდ, თავის სხვა, გაცილებით საინტერესო საქმეზე მიამბობს. ეს გულის მანკით დაავადებული ბავშვების გადარჩენაა. უცხოელ დაბლომატებთან და იორდანის საზოგადოების თვალსაჩინო წარმომადგენლებთან ერთად ეკამ საზოგადოება ჩამოაყალიბა - Gift of Life Amman და უკვე დიდი ზანია, საქველმოქმედო საღამოებს აწყობენ და იმ არაფრის მქონე ბავშვებისთვის აგროვებენ ფულს, რომელთაც გულის გადაუდებელი ოპერაცია სჭირდებათ.

რომ ნახო, რა ხდება იორდანიაში, პალესიტნელი ლტოლვილების ბანაკებში გაგიუდებიო - აღშფოთებული ტინით ჰყვება ეკა. მიწური სახლები, სახლებს შერის კი მდინარედ კანალიზაციის წყალი ჩამოდისო, ბავშვებიც იქვე თამაშობენ და ათასგვარ დაავადებას იკიდებენ... მსგავსი ამბები ეკას არასდროს ასვენებს. ამ დროს სხნის

არმიას ემსგავსება და მისის შესასრულებლად გარბის. ერთი თვის წინ მომზერა, ხომ გახსოვს, შენი აქ ყოფნის დროს საქველმოქმედო საღამოზე ერთი გადაუდებელი ოპერაციის ფული რომ შევგვროვეთ, აი, ახლა გიგზავნი იმ პატარა მარას ფოტოს, რომელსაც ოპერაცია გავუკეთეთ და უკვე კარგად არისო....

ეს ყველაფერი ეკას „კეთილი ნების“ საქმიანობაა. თუმცა, მას უამრავი გატაცებაც აქვს. კულინარული კურსის დიპლომიან ელჩის მძივების აწყობაც უყვარდა, მაგრამ მისი მთავარი გატაცება უკვე ქალურ-სენტიმენტალურ გულს კი არა, მამაც გულს მოითხოვს: ეკამ ფრენა დაიწყო. ფრენა ამანში, საავიაციო აკადემიის სპეციალურ კურსებზე ისწავლა. ნიჭიერი მოსწავლე გამოდგა და უკვე მარტოც დაფრინიავს.

ეს ფრენა რაღად გჭირდებაო, რომ ჰკითხო, გიპასუბებს: „უბრალოდ, კიდევ ერთი ახლო გამოწვევაა. იმის დამტკიცება, რომ თუ მოინდომებ, შეუძლებელს გააკეთებ. თავისუფლების შეგრძება მომწონს. მინდა ხოლო ფანჯრიდან გადავყო თავი და ხმამაღლა ვიყვირო: „მე ქალი ვარ და მე ეს შემიძლია“. იმის გააზრება, რომ შემიძლია ეს ტონანახევრიანი მანქანა ვმართო, ეს რკინის პეპელა ცაში ავაფრინო და ქალაქიდნ ამ გზით მარტო გავიდე - უდიდეს სიამოვნებას მგვრის. მარტო ამის გაფიქრებაც კი...“

მე კი, ჩემთვის ერთ აღმოჩენას ვაკეთებ, ეკას ისტორია, ალბათ, კიდევ ერთხელ ამტკიცებს იმას, რომ ყველაგან შეიძლება თავისუფალი იყო, თუ ყველაფრით, რაც არ გყლავს, თავს გაძლიერებს.

## ვალენტინის სამეფო კარზე

<<< დასაწყისი გვ. 94

ასე რომ, ადგილების მონაცემლეობით ჯამი არ იცვლება. ეს სამეგობრის მუდამ ერთადაა. დასასვენებლადაც ჯგუფურად დადიან. ამ ზაფხულს - ბალის კუნძულებზე, შარშან - სანქტ პეტერბურგში. ხან თურქეთში, კლდეებზე ცოცვით ერთობიან, ხანაც მაროკოს პლაჟებზე ნებივრობენ. გასულ უქმებზე ვალენტინო გვინეტ პელტოუს მასპინძლობდა. ჩგვინეტი და მისი მეუღლე, ჯგუფ „ქოლდფლების“ მომლერალი კრის მარტინი რომაელი დიზაინერის ახლო მეგობრებად ითვლებიან.

...

ვალენტინო ვერ იტანს სიურპრიზებს. ამიტომ არც ერთი მისი ნაბიჯი სპონტანური არ გახლავთ. „ვალენტინოსთვის ცხოვრებისეული შემთხვევითობები არ არსებობს“, - მითხვა გრაციანო დე ბონიმ, რომელიც დიზაინერის ამერიკულ ბიზნესს ანარმოებს. დე ბონის ნათქვამის სიმართლეში იახტაზე გატარებული პირველივე ათი წევთის გა-

მავლობაში ვრწმუნდები. ვალენტინო ღიზიანდება, თუ შენიშნავს, რომ რომელიმე სტუმარს ცუდად გაზავებული მაკიატი მიართვეს. აბრაზებს მორთმეული ნაყინის არასწორი ტემპერატურა. მოთმინებას აკარგვინებს ისიც, თუ ჭექაში ყინულის ნაჯრებს დააკეთებენ. „დარწმუნებული უნდა ვიყო, რომ ჩემს სტუმრებზე მაქსიმალურად ზრუნავენ, რომ საუზმე არაჩვეულებრივია. ყველაფერი უნდა ვიცოდე: როგორ თეთრეულს უშლიან და რამდენად ხშირად უცვლიანი არის მარტინი რკინის პეპელა ცაში ავაფრინო და ქალაქიდნ ამ გზით მარტო გავიდე - უდიდეს სიამოვნებას მგვრის. მარტო ამის გაფიქრებაც კი...“

მომსახურე პერსონალი სულ გვამოშებს. თითქმის განუწყვეტლივ. დატოვებ მაისურს ლოგინზე (გინდა სუფთა იყოს, გინდა ჭუჭუნი), და გამოხვალ თუ არა კაბინიდან, წამსვე გასარეცხად გააქცუნებენ. ყოველ დილას, მსუყე და გემრიელ საუზმეზე მოახლეობი საკითხებას აცვალება. მაგიდებები კი მარტინის გარემონტინი არა გამოიყენები: OK!,



REUTERS

Chi, Oggi, Gente, Hello!, Hola!, Paris Match, L'Uomo Vogue-ს ოთხი გამოცემა (ვალენტინოს იახტით ხომ არავინ მოგზაურობს ისეთი, რომელსაც გლობალურ დაბობაზე გაცხარებული კამათისთვის ექსპებოდეს ენა).

ზუსტად 7:30-ზე ოფიციანტებს ახლადგამომცხვარი, ცხელ-ცხელი კექსის ნაწრები გამოაქვთ, ზოგი ლელვითაა, ზოგიც შოლოთი, ვაშლით, ატმით და ნესვით. თვითონ მასპინძელი საუზმეს მარტო მიირთმევს და, როგორც წესა, ჩაისა და ტოსტის გარდა არაფერს ეკარება. ადრე ადგომა არ უყვარს, არც ხმელეთზე, არც ზღვაში. „დაახლოებით ექს-ზე მეღვიძება, მერე დასაძინებელ აბს ყვლაპავ და ისევ ვიძინებ”, - მითხრა სხვათა შორის.

დღის დღიდ ნაწილს გემბანის ზედა სართულზე ატარებს, მზეს ეფიცენტება. დრო და დრო, T.M. Blue One-ს ტურისტებით სავსე იახტები მეტისმეტად ახლოს ჩაუვლინ ხოლმე იმ იმედით, რომ როგორმე დიზაინერს მოკრავენ თვალს. ვალენტინო მათ მოვალეობის მოხდის მიზნით უქნევს ხელს და შემდეგ ისევ თავის შეზღლონგს უბრუნდება. ამ დროს გარშემო სულ ჰყავს თავისი სუთი ძალლიდან რამდენიმე მანც მეექვსე, მეგი იმდენად ბებერია, რომ საზღვაოსნოდ პატრონთან ერთად ვერ დადის.

ვალენტინოს მოსწონს, როცა მისი ცხოვრება საქვეყნოდა გამოიყენილი. „როცა ახალგაზრდა ვიყავი, მეგობრებთან ერთად სენტროპეში დავდიდი. 15-იოდე დღეს ვრჩებოდით ხოლმე იქ. ვსეირნობდი პორტში და შორიდან ვათვალიერებდი ყურეში ჩამწკრივებულ იახტებს. მინდოდა რომელიმე მათგანი ჩემი ყოფილიყო. ახლა კი უნდა გითხრათ, რომ დღეს მართლაც რომ იყოს რომელიმე მათგანი ჩემი, ძალიან შემრცხვებოდა – ის იახტები ხომ ისეთი პატარები იყვნენ...“

მიუხედავად იმისა, რომ რომში თითქმის ნახევარ საუზნეს იცხოვრა, ვალენტინოს საოცრად იზიდავს სიცივე. კაიუტებში მის იახტაზე თითქმის ისეთივე ტემპერატურაა, როგორც გაყინული ხორცის შემნახველ დიდ მაცივრებში. „აუცილებლად დაგჭირდებათ ქაშმირი“ – გამოგიცხად მე და დე სოუზას ბრიუს ჰოექსიმამ, როცა გემბანზე ავედით. „ქაშმირი“ ვალენტინოსთვის ნიშნავს სვიტერს. ჩემს ითახში მართლაც ქაშმირის ორი პლედი დამხვდა. ორივე გამოვიყენე, მერე კი მიევდი – მესამეზეც არ ვიტყოდი უარს. დილას დავინტერესდი, თუ რატომ ინარჩუნებდნენ იახტაზე საყინულის ტემპერატურას. „ვერ ვიტან, როცა იოფლები. მეზიზება სველის ფაქტურა“ – მაპასუხა ვალენტინომ.

მისი იახტის სტუმრებს ერთადერთი რამ მოეთხოვებათ – სადოლზე, საუზმეზე და ვახშმზე დროულად გამოცხადდნენ. კვირა დღეს ლანჩისთვის სუჟრა შუალების ორ საათისთვის გაიმალა. ჰოექსიმა 2:02-ზე გამოჩნდა. საშააპდან ახალი გამოსული იყო და მხრებამდე დავენილი ქერა თმა ჯერ კიდევ სველი ჰქონდა. ვალენტინოს დაგვიანება არ ესიამოვნა. „უოჩები გაქცს“ – უთხრა უხეშა. ჰოექსიმა თმის ბოლოებს დახედა, მხრები აიჩერა

და უსიტყვოდ დაჯდა. ვალენტინომ კი განაგრძო: „გობელენს აქვთ ფორები, – მისი თითქმის ზუსტად ზღვისფერი თვალები ცივად ანათებდნენ – ხალიჩებს, ზოგჯერ ავეჯსაც, მაგრამ არა ადამიანებს“, - თითქმი საკუთარ კარგად დავარცხნილ თმაში ნელა შეაცურა და მერე კიდევ ერთხელ გაიმეორა: „ადამიანებს არ აქვთ ფორები“.

...

ჯანკარლო ჯამეტი რომში გაიზარდა. მამამისს იქ ელექტროსაქონლის პატარა მაღაზია ჰქონდა. ჯერ არქიტექტურას სწავლობდა, მაგრამ სწავლას გულს ვერ უდებდა და დროს ძირითადად ვის ვენეტოზე ატარებდა („რომში მაშინ გიური ამბები ხდებოდა“, - მითხრა). 1960 წელს, ერთ დამეს, Café de Paris-ში იჯდა და მეზობლად მდებარე კლუბის გახსნას ელოდა. „მოულოდნელად დავინახე ეს კაცი. მეგობრებთან ერთად მოვიდა და მითხა, თუ შეიძლებოდა ჩემთან ერთად დაჯდომა. ეს ვალენტინო იყო“.

ვალენტინო და ჯამეტი ერთად 45 წელია, არიან. მათ უკვე დიდი ხანია აღარ ჰქვიათ ერთმანეთის საყარლობაზე მეოცნებებ ბიჭები. იმდენად ახლოს არიან, რამდენადც ადამიანებს შეუძლიათ სიახლოვე. „როცა ერთად არ ვართ, ერთმანეთს დღეში შვიდჯერ მანც ვურევავთ, ხანდახან მეტჯერაც“, - მითხრა ვალენტინომ. მისი იახტის ერთ-ერთ ნაწილს ჯამეტის სახელი ჰქვია: G.G. ერთმანეთის გარეშე ეს ორი კაცი შეებულებას არასდროს ატარებს. წელს, გაზაფხულზე ჯამეტიმ გადაწყვიტა, ბალის კუნძულზე სასტუმრო ჭოურ შეასონ-ის ხახევარი ფლიგელი დაექირავებინა და იქ ივლიბი მეგობრებთან ერთად ჩასულიყო. ვალენტინოს ნასვლა არ უნდოდა. როცა ეს დე სოუზას ვუთხარი, დამცინა: „რას ამბობ, რა უნდა აკეთოს ამდენ ხანს ჯანკარლოს გარეშე?“ მართლაც ერთ საღამოს, ლონდონში, როცა ვალენტინოს ვეითხე, ბალიზე გამგზავრების შესახებ გადაწყვეტილება ხომ არ შეცვალე-მეთქი, თავი ნელა დამიკნია და მითხრა: „მომინევს“.

პირად ცხოვრებაზე ლაპარაკი არც ვალენტინოს უყვარს, არც ჯამეტის. „ჩვენ სხვა თაობის ხალხი ვართ. ამიტომ ლოგინის ისტორიებს სასაუბროდ ჩვენთვისე ვიტოვებთ“, - მითხრა ჯამეტიმ და მერე დაამატა, თუ როგორ იშვიათად ესმის ორ ადამიანს ერთმანეთის ასე კარგად ამ ცხოვრებაში. „არის მომენტები, როცა ერთს მეორის ატანა არ შეუძლია. ასე გრძელდება ორ საათს, სამ საათს, შეიძლება ნახევარ დღესაც. ჩხებობ სულელურ კაბაზე, ან შემთხვევით ნამოსროლილ უაზრო ფრაზაზე. ხდება ხოლმე. საბოლოო ჯამში, ჩვენ გვაქვს ყველაზე ჰარმონიული ურთიერთობა, რაც კი ორ ადამიანს შეიძლება ჰქონდეს“.

67 წლის ასაკში ჯამეტი გარეგნობას ისევ ძველებულად აქცევს ყურადღებას. ის გამზადრია და კარგი აღნაგობის. შავი პრიალა თვალები აქვს. თმა გაჭაღარავებული ჰქონდა, მაგრამ ამ გაზაფხულზე რომ ვნახე, შევნიშნე, რომ ყავისფრად შეულება

(“დაბერდები და მიხვდები”, - მითხრა). პროფესიული თვალსაზრისით, ის და ვალენტინო ისე უხდების ერთმანეთს, როგორც თავსატების ორი ნატეხი: ვალენტინოს არაფერი ესმის ფულის შესახებ (გარდა იმისა, თუ როგორ ხარჯოს ის), ჯამეტი კი მთელს ევროპაში ერთ-ერთი ყველაზე ჭკვანი ბიზნესმენია. მისი რომაული ოფისი, ვალენტინოს სამუშაო ფართზე სამჯერ დიდია. ერთხელ დიზაინერმა კითხა კიდევ, ეს როგორ. ჯამეტი კი მიუგო: “მომხედვე, შენ მხოლოდ ხატავ, მე კი ადამიანები უნდა დავაშინონ და დავიმორჩილო“.

როცა მათ საერთო მიზნებზე საუბრობს, ჯამეტი სიტყვების ტკეპნის გარეშე აცხადებს: „ჯერ კიდევ ძალიან ბევრი წლის წინ, ორივემ კარგად ვიცოდო, რომ გარკვეული ცხოვრების წესით ცხოვრება გვსურდა. და ეს ცხოვრება ძვირი ჯდებოდა“. საჭირო იყო ფულის შოვნა და სწორებ ჯამეტიმ გააზრა, რომ ფუფუნების საგნების დიდი ოდენობით გაყიდვა ორივეს გაამდიდრებდა. ლიცეუმზიების დარიგება კი კიდევ უფრო დიდ შემოსავალს მოიტანდა. შედეგად, ვალენტინო პირველი იყო მსხვილ დიზაინერებს შორის, რომელმაც თავისი საგაჭრო სახელი სუნამოების მწარმოებლებს, ტყავეულის კომპანიებს და კიდევ უამრავ სხვა ტიპის საქმისანს მიაქირავა. ამიტომ ერთხანს, დაახლოებით ასზე მეტი კომპანია ფლობდა ლიცეუმზიას, რომ „ვალენტინოს“ სახელი ეტარებინა.



REUTERS

როცა 1998 წელს ჯამეტიმ და ვალენტინომ მსხვილ ინდუსტრიულ ფირმას თავიანთი კომპანია 300 მილიონ დოლარად მიჰყოდეს, ეს მათვის ნამდვილი ტრაგედია გახლდათ. “მე დირექტორთა საბჭოში დავრჩი”, - მითხვა ჯამეტიმ კომპანია HDP-ზე რომელიც “ვალენტინოს” გარდა, ასევე ფლობდა იტალიურ გამომცემლობა “რიზოლის” და გაზეთ “კორიერ დელა სერას”. “ჩენ მისოვის უკანასკნელი ციხე-სიმაგრე ვიყავით”.

პირველ ეტაპზე “ვალენტინოს” პრენდმა დიდალი წაგება ნახა, ჯამეტის კი განზე დგომის და ცქერის გარდა, არაფრის გაკეთება შეეძლო. 2002 წელს კომპანია კიდევ ერთხელ გაიყიდა. ქსოვილის მწარმოებელმა “მარმოტომ” “ვალენტინო” 100 მილიონ დოლარად იყიდა – მასში გაცილებით ნაკლები თანხა გადაიხადა, ვიდრე HDP-მ.

“როცა სამი წლის წინ, “ვალენტინო” ვიყიდეთ, კომპანია 50 მილიონ დოლარის წაგებაზე მიდიოდა”, - მითხვა ნორსამ, კომპანიის დღევანდელმა აღმასრულებელმა დირექტორმა. 2004 წელს კი გაყიდვების მაჩვენებლი 12 პროცენტით გაიზარდა. “წელს უკვე მნიშვნელოვან მოგებასაც ენახავთ”, - დასძინა მან და ამის მიზეზად შტატებში გაყიდვების მაჩვენებლის ზრდა დასახელა. 2003 წელს ამ ციფრმა ორმოცი პროცენტით მოიმატა, შეარჩა კი – 53 პროცენტით.

მაღალი მოდის ბიზნესში დატრიალებულ ამ აბძებს საეციალისტები ჯერ კადევ 1996 წლიდან პროგნოზირებდნენ, როცა ფარიკაში დამზადებული ტანსაცმელი ისევე მოძური გახდა, როგორც ქარხნებში წარმოებული ავტობი; როცა იყლო მაღალი მოდის ჩვენებებში მოთხოვამ და მაღალი მოდის დიზაინერების რიცხვიც შემცირდა. “მიუხედავად ამისა, წელს რომ მაღალი მოდის კოლექციებიდან კაბები გაიყიდა, ამდენი არასდროს გაგვიყიდა. დღეს ფუფუნების საგნებს აბსოლუტურად ახლებური ბაზარი გაუჩნდა. უნინ, ფუფუნების გამოშეაცველ კაბებს მხოლოდ ინტელექტუალი ელიტა ყიდულობდა. ახლა კი გაჩნდენ ადამიანები, რომელთაც, მარტივად, ბევრი ფული აქვთ და ტერიტორიული ბაზარი გადასაცმლის შექრინა სურთ. გამოჩნდენ მდიდრები ახლო აღმოსავლეთიდან, აზიანდან, ინდოეთიდან. მათ სურთ მაღალი მოდის პროდუქცია შეიძინონ და ისე მდიდრები არიან, რომ ფასები გიურად დევილი სულაც არ ეჩვენებათ, როგორც უფრო ცივილურ სამყაროში ხდება ხოლმე”.

მართლაც, ივნიში გამართული ვალენტინოს პარიზული შოუს სტუმრების სია არაპული “ვინ ვინ არის” წიგნს უფრო ჰგავდა. დარბაზში პრინცესა ალ ანოუდ ალ სალიფაც იჯდა, პრინცესა სარა ბინ მოპამედ ბინ აბდულაზიზ ალ საუდიც, პრინცესა პაიფა ალ საუდიც, პრინცესა ნაუფ ალ საუდიც და იორდნის პრინცესა ფირიალიც...

...

1974 წლამდე ვალენტინო ჩვენებებს მხოლოდ რომსა და ფლორენციაში აწყობდა. მაგრამ 70-იან

წლებში რომაულმა კინოინდუსტრიამ კვდომა იწყო, უმუშევრობის დონემ იმატა, ქვეყნას “ნითელმა ბრიგადებმა” გადაუარა. რომაული მაღალი მოდა თავის სიმაღლეს ველარასდროს დაუბრუნდა. ვალენტინომ უარი თქვა მილაში გადაბარგებაზე და ნაცვლად ამისა, კოლექციების წარდგენა პარიზში დაწყონა (“მილაში, ოფიციალურ წვეულებებზე მამაკაცები უპალსტუხოდ მიდიან, ქალბატონები კი ღარიბი გოგოების როლს თამაშობენ და მონაზონებივით იცვამენ”). ვალენტინოს ოფისი პარიზში Palace Vendome-ს მეზობლად მდებარეობს, დაახლოებით ათი ფუტის სიმაღლის ფანჯრები რიცს გადაპურებს, სადაც მდიდარი ქალბატონები სამკაულების მსოფლიოში უმდიდრეს მაღაზიებში საყიდლებზე დადიან.

ვალენტინოს მოდელები აბსურდულად მაღლები და საფრთხოებასვით გამხდებები არიან, მაგრამ ეს ორივე თვისება კაბებისთვისა საჭირო: წაერქობა სათუთად არის შესრულებული, ქსოვილები – ტაფტა, აბრეშუმი, პანბარხატი – იოლად იხვევა. ამიტომ გამხდარი ქალები ვალენტინოსთვის მისწრებაა.

კაროლინა კურკოვა, რომელიც ვალენტინოს ჩვენებებში ხმირად მონაწილეობს, მსოფლიოს ერთ-ერთი ყველაზე მომხიბვლელი ქალია. მაგრამ მას თეძოებიც აქვს და გამოკვეთილი გავაც. ამ ორ პომისექსუალ დიზაინერს კი სხვებისთვის ეს მაგისალმებრელი ფორმები თავზარს სცემს.

ერთ-ერთ ჩვენებამდე ორი დღით ადრე, როცა გრძელ, მწვანე შიფრინის კაბაში გამოპარანტული კაროლინა პოდიუმზე რეპეტიციას გადიოდა, ჯამეტიმ უკამაყოფილოდ გადააქნია თავი, კურკოვას არაფერი შეუმჩნევია, ვალენტინომ კი, შეინძნა. “მე ძირითადდ ძალიან გამხდარ მოდელებს ვიყენებ, რომელთაც მკერდი თითქმის არ აქვთ და ასე უფრო თავისუფლად ექმნ მოდელებს. ამიტომ მიყვარს ბრაზილიელი გოგოები. ზომაზე ოდნავ დიდი თეძოც კი ხელს მიძლის. ამ პრინციპს ვიცაც ყაველების, როცა რამე ახალს ვქმნი, შემდეგ, დროთა განმავლობაში, მოდელს დიდი ზომის ქალებსაც ვარგებ ხოლმე”, - ამიხსნა დიზაინერმა.

...

ჩვენების დღეს, ტროკადეროს სასახლეში ვალენტინო ორი საათით ადრე მივიდა. შეამოწმა სტუმრებისთვის განკუთვნილი სკამები და განათება კეთქათა პერანგი ეცვა, ნაცრისფერი ჰალასტით და მაკიაჟიც ესვა. ეს იმიტომ, რომ იმ საღამოს უამრავი კამერა გადაუღებდა. ვკითხე, თუ ნერვიულობ-მეტქი. “რატომ? ამ ეტაპზე რაღაც ასე ნერვიულო? მე არ ვარ ნერვიული, დამფრთხალი ადამიანი. მომწონს, რასაც ვაკეთებ და თუ მათაც მოსწონთ, – ხელი ცარიელი სკამების მნერივების-

კენ გაიშვირა, რომლებიც მაღა სტუმრებით შეივ-სებოდა, – ძალიან მიხარია ხოლმე. გულწრფელად მიხარია. და თუ არა... c'est le même prix”. დე სოუზაზამ ვალენტინო მზერით გაეიცა, რაც იმას ნიშნავდა, მეფესავით წუ იქცევიო. ვალენტინომ კი განაგრძო: “არ მინდა უხეშად გამომივიდეს, მაგრამ ამ კოლექციაზე მართლა ბევრი ვიმუშავე. მიყვარს კაბები”. მერე წავიდა და თითები გადაუსვა თავის ფავორიტი კაბას კოლექციიდან: ისასმისფერ მოდელს, მთლიანად ბროლის პატარა თვლებით მოქდეოს. დაახლოებით ასეთი კაბა ვალენტინომ 80-იან წლებში შეეკრა. “ეს ჩემი საქმეა და არა ცხოვრება. ამ ორს შორის კი განსხვავებაა”.

ვალენტინოსგან განსხვავებით ჯამეტი დელავდა. მეგონა, მღელვარებისგან სადმე ჩაიკეცება-მეტქი. ვალენტინოს განონასნორებულობის ერთ-ერთი მიზეზი ხომ ჯამეტის ასეთი ხსაიათია – ის ყველაფერზე ისე ზრუნავს, რომ ვალენტინო ვერც ხდება. დიზაინერი შოუს მეორე დღეს არც რეცენზიებს კითხულობს. ჯამეტის კი დილის რვა საათისთვის არა მხოლოდ თითოეული პუბლიკაცია აქვს წაკითხული, არამედ ზუსტად იცის, უურნალისტებს რა დეტალებზეც უნდა უსაყვედუროს. მან ახლახან დაანება მოწვევას თავი. და, სხვათა შორის, პირველად არა. ტრადიციულ მიზეზად ამას ასახელებს ხოლმე: იძენს ვენერიდი, თმა გამიყვითლდა. მაგრამ ახლა ისე დელავს, უნდა მონიოს. “პრესას სანახაობები იტაცებს” – მითხვა სევდიანად – “გაღიანომ იცის, როგორ მოაწყოს ეფექტური შოუ, მერე ხალხი ჩვენგანაც ექსტრავაგანტურობას ელის”... ცოტახანს ჩაფიიქრდა, მერე ხელი ჩაიქნია და მეორე დერს მოუკითხდა. ამასძაში, გვინეტ პელტროუც მოვიდა, ჯინსი და ლურჯი სპორტული პიჯაკი ეცვა. ჯამეტსა და ვალენტინოს აკოცა და შოუს საცქერად კერძო კაბინში განმარტოვდა.

მოდის ჩვენებები, როგორც წესი, გვიან იწყება ხოლმე. არც დღევანდელი შოუ ყოფილა გამონაბლიული, მწვანე შიფრინის კაბაში გამოპარანტული კაროლინა პოდიუმზე რეპეტიციას გადიოდა, ჯამეტიმ უკამაყოფილოდ გადააქნია თავი, კურკოვას არაფერი შეუმჩნევია, ვალენტინომ კი, შეინძნა. “მე ძირითადდ ძალიან გამხდარ მოდელებს ვიყენებ, რომელთაც მკერდი თითქმის არ აქვთ და ასე უფრო თავისუფლად ექმნ მოდელებს. ამიტომ მიყვარს ბრაზილიელი გოგოები. ზომაზე ოდნავ დიდი თეძოც კი ხელს მიძლის. ამ პრინციპს ვიცაც ყაველების, როცა რამე ახალს ვქმნი, შემდეგ, დროთა განმავლობაში, მოდელს დიდი ზომის ქალებსაც ვარგებ ხოლმე”, – ამიხსნა დიზაინერმა.

მოდის ჩვენებები, როგორც წესი, გვიან იწყება ხოლმე. არც დღევანდელი შოუ ყოფილა გამონაბლიული. “აი, მადამ შირაკიც”, – გამახედა ვალენტინომ. მადამ შირაკი გაბრაზებული ყოფილა, რადგან უამრავი ფოტოგრაფი უდებდა ფოტოს. პრეს-აგენტმა ამიხსნა: “ფეხი აქვს წატენი და მაღალქუსლიან ფეხებაცმელს ვერ იცვამს და არ სურს, ფოტოგრაფულება ასე ჩაცეული დააფიქსიროს. თქვა, თუ ფოტოების გადალებას არ შეწყვეტქი, წავალო”. თუმცა, კრიზისი რამდენიმე წუთში გადაწყდა. მადამ შირაკმა წინა რიგში თავისი ადგილი დაიკავა და შოუც დაიწყო. ჩვენება 15 წუთს გაგრძელდა. კაროლინა კურკოვამ პოდიუმზე სამჯერ აირჩიარა, მაგრამ განიკერი თეძოებისა და გაფის გამოსავალიანი გამოიყენებოდა. გაბამებული ქათქათა პერანგი ეცვა, ნაცრისფერი ჰალასტით და მაკიაჟიც ესვა. ეს იმიტომ, რომ იმ საღამოს უამრავი კამერა გადაუღებდა. ვკითხე, თუ ნერვიულობ-მეტქი. “რატომ? ამ ეტაპზე რაღაც ასე ნერვიულო? მე არ ვარ ნერვიული, დამფრთხალი ადამიანი. მომწონს, რასაც ვაკეთებ და თუ მათაც მოსწონთ, – ხელი ცარიელი სკამების მნერივების-

ჩვენების შემდეგ ჯამეტიმ თავის სახლში Quai d'Orsay-ზე მცირე სადილი გამართა. მისი ბინიდან

პარიზის ზღაპრული ხედები ჩანს, კედლებზე Cy Twombly, პიკასოს, ბეკონის და სხვათა ნამუშევრები კიდია (ერთხელ ჯამეტიმ მიამპო, თუ როგორ შეიძინეს მან და ვალენტინომ პიკასოს ნახატები პირველად: “მისი მკერავი მილაში ცხოვრობდა და მას კარგად ვიცნობდით. ამ მკერავს პიკასოს ნახატების მშვენიერი კოლექცია ჰქონდა და რამდენიმე მათგანი საკმაოდ კარგ ფასად მოგვყიდა).

სტუმრებს შორის მომლერალი შერილ ქროცუ იყო. მას ჩვენებაზე ყველაზე მეტად სატინის თეთრი კაბა მოსწონდა. “მინდა, ეს კაბა ქრისტის დღეს მეცვას”, - გამოაცხადა მან. ზუსტად იმ პერიოდში, მისი შეყვარებული, ველომრბოლელი ლენს არმატრონგი ტურ დე ფრანსის შეჯიბრის ზედიზედ მეშვიდედ იგბებდა. “თუმცა, რა თქმა უნდა, ამ კაბის ყიდვა რომ შეძლოს, ლენსმა ჯერ ტურნირი უნდა მოიგოს”, - დაამატა ქროცუ სიცილით, - “თან ხელიც ამ სეზონზე უნდა მთხოვოს, თორემ კაბა აღარ იქნება”.

ერთ-ერთმა სტუმარმა იტალიელმა მხატვარმა ფრანჩესკო ვეძოლიმ სასადილო ოთახისკენ მიგვითითა. შევდებური სუფრა უკვე გველოდა. სტუმრებმაც ნელ-ნელა სასადილოში გადაინაცვლეს. რამდენმე ქალბატონი (ზოგი მათგანი სამეცნო ჯახითიდან იყო) კედლებით, უორპოლის მიერ დახატული ლენინის პორტრეტის ქვეშ იდგა. “დაუჯერებელი ოთახია, არა?” - მითხრა ვეძოლიმ - “შეხედე: ერთად არიან უორპოლი, ლენინ და ყველა ის პრინცესა, რომელსაც ვალენტინოს კაბა ოდესმე უყიდია”.

მეორე საღამოს ვალენტინოს ჯერი დადგა. ახლა მას უნდა გაერთო პუბლიკა. მან დაახლოებით 150 სტუმარი დაპატიჟა. პარიზიდან სამ კილომეტრში მდებარე ვალენტინოს სამასაკრიანი რეზიდენციისკენ სტუმრები ცხრა საათისთვის დაიძრნენ. ეს მამული დიზაინერმა 1995 წელს შეიძინა და მის რესტავრირებას რამდენიმე მილიონი დაახარვა. სახლის დიზაინი ანრი სამუელმა - ცნობილმა ფრანგმა ინტერიერის დიზაინერმა გაუკეთა. სამუელი მალევე 93 წლის ასაკში გარდაიცვალა. სახლი მე-16 საუკუნის 60-იან წლებში მეფე ლუ მე-14-ეს საყვარელს ლუიზა დე ლა ვალერის ეკუთვნოდა. მამული ვერსალთან ახლოს მდებარეობდა. მისი ბაღები ევროპაში ერთ-ერთი უდიდესი და თვალწარმტაცი იყო. ლუ მე-14-ეს ჩვიდმეტი შვილიდან მადმუაზელ დე ლა ვალერიმ თხის აქ გაუჩინა. თუმცა, როცა მეფეს ახალი სიყვარული ენვია, ლუიზამ მამული დატოვა და დარჩენილი სიცოცხლე კარმელიტების მონაზონთა ორდენში გაატარა.

...

წევულებისთვის შეუფერებელი დღე იყო. ზუსტად იმ დილას, ლონდონში ოთხი ბომბი აფეთქდა. ტერაქტებს 56 ადამიანის სიცოცხლე შეეწირა. ვალენტინომაც კი, რომელიც აბსოლუტურად აპოლიტიკური კაცია, გაიაზრა, რომ შესაძლოა, ლონდონში დატრიალებული ამბის გამო, ბევრ სტუმარს გადაეფიქრებინა წევულებაზე მოსვლა;

წევულებაზე, რომელიც 75 ათას დოლარად შეფასებული და ქვირფასი თვლებით მორთული კაბების პატივსაცემად იმართებოდა... თუმცა, წევულების გადატანა ვალენტინოს არც უფიქრის. სტუმრებმაც არ გადაიფიქრეს.

დიზაინერს სურდა, მოწვეულ პუბლიკას ჯერ ბაღში გაესურნა. მაგრამ ეს თითქმის შეუძლებელი აღმოჩნდა. იმ დილას ლონდონიდან საშინელ აბბავთან ერთად, პარისი ცივი მასშიც წამოვიდა. პარიზში ნამდვილი ინგლისური ამინდი დადგა - სველი და ცივი. გვიან შუადლეს, ვალენტინომ დიდი ქოლგა მომაჩერია და მირჩა, ბაღში მაინც გამესეირნა. თავსახმა წვიმის მიუხედავად, ეს გასეურნება ნამდვილად ღირდა. ვალენტინოს მამულში ალუბლის 280 ხე დგას. ყოველ ივნისს ისინი მინას ვარდისფერი ფურცლებით ფარავენ. მე რომ ბაღში ვისეირნე, უკვე ივლისი იყო, ალუბლების თოვლი უკვე გამშრალიყო, სამაგიროდ მდელოები იასამნებით, მზესუმზირებით, გვირილებით, ხევარდებით, შროშანებით, ზამბახებით და ცის ვაზებით იყო გადაეპენტილი. ლურჯი, ნითელი, ვარდისფერი და ყვითელი კოკებით სახვე ბუჩქები ლამის ნორმანდიამდე იყო გადაჭიმული. შემდეგ, სრულიად მოულოდნელად გადავაწყდი ღია ისფერი ლაგანდების ფეხურთის მოედნისხელა მდელოსაც და წვიმის მიუხედავად იმდენად შთამებჭდავი სანახაობა გადამშეალა თვალინ, რომ ფისკოლებული შეებებაში არსებობდა. თუმცა, ბოლოს, ვალენტინოს მთავარ სიამაყესაც მივადექია: ვარდების ბაღის. დიზაინერი ამბობს, რომ ეს ვარდების მსოფლიოში უდიდესი ბაღია. უზარმაზარ ფართობზე ბუჩქებაში არსებული და არარსებული ყველა ფერის ვარდი ხარობს. ბაღში სეირნობის შემდეგ შინ მობრუნებულს მითხრა: “არ მინდა გავაზვიადო, მაგრამ იცი, რამდენი ვარდია აქ? მილიონი. არც ათი ათასობით, არც ასი ათასობით. ზუსტად მილიონი” - მითხრა ბაღიდან სეირნობის შემდეგ შინ რომ შევპრუნდა.

...

მაიკლ კელი, თაგაზინი ირლანდიელი, უკვე შევიდი წელია, ვალენტინოს მთავარ კარისკაცად მსახურობს. ახლა ოთახში შემოვიდა და ვალენტინოს ყველის შესახებ შექმნილი სიტუაციის შესახებ აცნობა. ქამარზე ორი ტელეფონი აქვს მიმართებული. ერთით თავის ხელქვეითებს ესაუბრება, მეორეთი - გარესამყაროს. “უკვე გზაშია”, - უთხრა კელი. ვალენტინო კი ხმას არ იღებდა და ჯოუტად დაჰყურებდა საათს. მაშინ აღელვებული პირველად ვნახე. უკვე რვის ნახევარი იყო. სტუმრები ერთ საათში უნდა მოსულოყვენ. “მალე მოიტანენ. არ დააგვიანდება” - გაიმეორა კელიმ. ვალენტინო კი მაინც ღელავდა.

მსგავსი საზეიმო მიღებებისთვის მენიუს შედგნა მას უდიდეს სიამოგნებას ანიჭებს. ახლაც წევულებისთვის 32 სახის კერძი შეარჩია და პარიზული ვილის მზარულს თავისი იახტიდან მზარეულიც დაახმარა. მათ რამდენიმე სახის პასტა

უნდა მოემზადებინათ, ცხვარი, თევზის ოთხნაირი კერძი, ჩიდოლოიტალიური კაზეროლე, ერთი ქათ-მითა და მეორე ხამანენჯით. დესერტად მოამზადეს შინ გაკეთებული ნაყინი, ოთხნაირი ნამცხვარი, რამდენიმე სახის შოკოლადი და კიდევ რამდენიმე სხვა წუჯბარი. თუმცა, როგორი მდიდრულიც არ უნდა ყოფილიყო მერიუ, ვალენტინოს დანაკლისის განცდა მაინც ექნებოდა, სუფრაზე რომ არ თავისი საყვარელი ყველი - მოცარელა არ ყოფილიყო; ოღონდ, განსაკუთრებული წესების დაცვით მომზადებული მოცარელა.

იმ საღამოს წევულებაზე სწორედ მოცარელას აგვიანდებოდა. დიზაინერის მოთხოვნით, ყველი იმ დილას ნეაპოლში ამოიყვანეს და პარიზში უნდა გადმოიტორნათ, მაგრამ ლონდონის ტერატებმა მსოფლიო აეროპორტებში საშინელი ქაოსი გამოიწვია, ასობით რეისი გადაიდო და ამიტომ მოცარელას თვითმმართვის იგვიანებდა. თუმცა, ბოლოს, საბედნიეროდ, ცხრის ათ წუთზე, მამულს თეთრი მინიბუსი მოადგა. ვალენტინო ფანჯრიდან უყურებდა, როგორ გადმოიტანეს უნიფორმანიანმა მუშებმა მანქანიდან ექსი ვოლბოლობის ბურთისება მოცარელას გუნდა. მერე, ისე ფრთხილად და რუდუნებით, თითქოს ნიტროგილცერინი მოაქთოთ, მუშებმა ყველი სამზარეულოში შეიტანეს. როგორც კი მოცარელა დაბინავდა, ვალენტინო ზევით ავიდა გამოსაცვლელად.

კელის გულზე მოეჭა, მაგრამ მალე ახალი საზრუნავი გაუჩინდა: სანთლების ანთება. მამულის მთავარი ალაყაფიდან სახლამდე ბილიკი თოთქმის კილომეტრზე გრძელდება. ვალენტინომ კი თავის პერსონალს დაავალა, რომ გზის გასწრებიც და ახლომდებარე გაზონებზე, თითქმის თითო მეტის დაშორებით, სანთლები დაენთოთ, სულ 15 ათასი ცალი. ადვილი საქმე არ იყო. სანთლებს შეუსის ქილებში ათასებდნენ, მაგრამ ძლიერი ქარი ზოგ ქილას თავდაყირა აპრუნებდა. ამიტომ შავ საწვიმერებმა ჩა-ცმული მსახურები თითქმის ნახევარი საათის განმავლობაში დაბორიალობდნენ გაზონებს შორის და ამაგრებდნენ ქილებს, ხელახლა ანთებდნენ ჩა-ცმულებს. ასე გაგრძელდა მანამ, სანამ ალყაფში პირველი სტუმრის მანქანა არ გამოიჩინდა.

...

კელი, ვალენტინოს მთავარი კარისკაცი, მეტად ისევიათ თანამდებობას ფლობს. ის ფუფუნების იმპერიის ნამყვან მპერატიულ მუშაქს ჰეგავს. კელი მაღალი, ლონიერი კაცია, იუმორის კარგი გრძნობა აქვს და მოთმინებით იტანს ხოლმე, როცა პატრონი ერთდროულად სამ ენაზე უყვირის. ერთადერთი რაც, სხვა მხრივ მის განმანაბრებულ პოზას გასცემს ხოლმე, მეტყველი თვალებია.

ვალენტინოს ფრანგულ ვილაში მის სამეტვალყურეო ზონაში შედის 30 ოთახი და ხელქვეითთა ჯგუფი, რომლის რიცხვიც მსგავსი წევულებების დროს 50 კაცს აღნევს. “ჩვენს დროში კერძი დენტიცებს ისეთივე განაკარგვა სჭირდება, როგორც საკურორტო სასტუმროებს. ჩვენ გვაქვს ჩვენი გეგ-

მები, ბიუჯეტი და კომპიუტერები, რომ ყველაფერი აღვრიცხოთ", - მითხრა კელიმ.

მისი პროფესიის ადამიანებზე ბოლო დროს მოთხოვნა საგრძნობლად გაიზარდა ისევე, როგორც გაიზარდა იმ ადამიანების რიცხვი, რომელიც ვალენტინოსავით ცხოვრობენ. "ცნება მიწისმფლობელი დიდი ხანია აღარ არსებობს. ჩვენს დროში მდიდრებიც ბევრს მუშაობენ. ამიტომ თავიანთ აგრძაკებზე შაბათ-კვირას თუ ჩადინა, შეიძლება უფრო იშვიათადაც. მაგრამ, როცა ჩადიან, სურთ, რომ ყველაფერი მათი სურვილისამებრ დახვდეთ. ასეა ვალენტინოც. აქაურობა მისი ძალიან პირადული სივრცა", - ამისნა კელიმ.

ალბათ, უმაღური საქმეა-მეთქი, ვუთხარ კელის, მაგრამ ის ასე არ ფიქრობს. "უამრავ მდიდარს ვიცნობ, მაგრამ არავის შეუძლია ამხელა მამული ასე ააწყოს და ზღაპარი რეალობად აქციოს. შეიძლება კაცს ჰქონდეს ფულის შოვნის ნიჭი, მაგრამ მაგრამ არ იცოდოს, როგორ იცხოვროს ამ ფულით. მისტერ ვალენტინომ იცის. მას უყვარს სიცოცხლე. ეს ის ნიჭია, რომელიც ბევრ ადამიანს არ აქვს, სხვათა შორის, ხშირად არც მდიდრებს... არა, კიდევ ვერ ვამბობ ისე, როგორც საჭიროა... ვალენტინოს უყვარს ცხოვრების ეს წესი. და მერე შენც ვალენტინოზე დამოკიდებული ხდები. ეჩერვი. თითქოს სისხლში გიჯდება და ვეღარ შორდები", - ამ დროს კელის ვიღაცმ ფაქსი მიაწოდა. კარისკაცმა ამოიოხორა. რა მოხდა-მეთქი, ვკითხე. "ფაქსია ვალენტინოს იახტიდან. Christian Constantinos შეკოლადები გაუთავდათ და მთხოვენ, იმდენი გავუგზავნო, რომ მთელ ზაფხულს ეყით".

...

ცხრის ნახევრისთვის ყველა სანთელი ციმცი-მებდა, სუფრები განყობილი იყო, სტუმრებიც ნელ-ნელა იკრიბებოდნენ. ორი ქალი ახალისუ-ლებს ხელით დახატულ ბარათებს აწვდიდა. ბარა-თზე სტუმრის სახელი და მაგიდის ნიმერი ეწერა. თუმცა, სტუმრების მაგიდებთან გადანაწილების სიას რომ გადახედეს, ახალმა კრიზისმა იჩინა თავი: ერთი სტუმარი სიის შედეგისას გამორჩათ და ახლა უადგილოდ იყო დარჩენილი. მოვლენათა შეუგულში კელი უმაღლ შეიქრა. ქამრიდან თრივე ტელეფონი იშიშვლა და 30 წამის განმავლობაში ორივე ერთდროულად ლაპარაკობდა. სასტუმრო ოთახში ჯანკარლო ჯამეტი შემოვიდა. მისაღებ დარბაზში კი უკვე სეირნობდნენ გვინეტ პელ-ტროუ, მოდის უურნალების რედაქტორები, რა-მდენიმე პრინცესა და ბელინის ნიუპავდნენ. ჯა-მეტიმ გეგმას დასტაცა ხელი და შეჰყვირა: "ჩომე ფაცციო ადესსო?" – "როგორ უნდა მომზდრიყო ეს? როგორ? კელი შეეცადა, დაერწმუნებინა ის, რომ ყველაფერს ეშველებოდა, მაგრამ ჯამეტიმ დაბალ ხმაზე წაისინა: "არა, მე თვითონ მოვუ-ვლი". მერე ფურცელზე დახატულ ჩარტს რამდე-ნიმე წუთის განმავლობაში ჩუმად აკვირდებოდა და ამ დროს ბობი ფიშერს ჰგავდა, რომელსაც სურს, რომ თავისი დედოფალი მეტოქის შეტევის-

გან დაიცვას. ბოლოს სახეზე შეეტყო, რომ გამო-საკალს მაღლ მიაგნებდა: ერთ პრინცესას და უერ-ნალის ორიოდე რედაქტორს ადგილები გაუცვალა, შემდეგ მდიდარი მილანელი ბიზნესმენიც სადღაც გადასვა და საბოლოო სვლაც გამოიკვეთა: მთა-ვარ სუფრასთან, რომელთანაც თვით ვალენტინო იჯდა, ერთი სტუმარი ააყენა და უადგილოდ დარ-ჩინილს მიუჩინა სკამი, შემდეგ სხვებსაც იოლად მოუქებნა ადგილი.

ამასობაში, მსგავსი ექსტრემალური შემთხვევე-ბისთვის საგანგებოდ გამომახებული კალიგრაფი ახალ მონაცემებს გამაღლებით იწერდა და შემდეგ შესნორებები ბარათებზეც უმაღ გადაიტანა. ასე რომ, იმ დროისთვის, როცა მთავარ ალაყაფში უილ-ბლო სტუმრის მერსედესი შემოურდა, სასადილო ოთახში კრიზისი სრულიად ამონტული იყო. კელი გარეთ იდგა და მას ეგებბოდა, ჯამეტი კი ტან-საცმლის გამოსაცვლელად ზევით აღიოდა.

...

ვალენტინოს რამდენიმე დღის შემდეგ, ლონ-დონში, ჩაიზე ისევ შევხდი. ქალაქს კვლავაც ეტყობოდა ტერაქტების კვალი. მეტროს მუშაობა განახლებული იყო, მაგრამ მატარებლები მაინც იშვიათად დადიოდნენ, მინის ზემოთ მოძრაობა კი ისე იყო გადატვირთული, რომ ტაქსები საათში სამი მილის გავლას ძლიერ ახერხებდნენ.

როცა ვალენტინოს ფუფუნებით გატაცების შე-სახებ შთაბეჭდილებებს სხვებს ვუზიარებდი, ყვე-ლა მეუბნებოდა: "ჯერ სად ხარ, ჰოლანდ პარკი არ გინახავს". ასეთი რამ თვითონაც მითხრა. ერთხელ თავისი რომაული ვილიდან გამომაცილა, ულამა-ზეს ბამში დარჩა, ხელი დამიქნია და მომაძახა: "ამ ადგილმა თავისი თავი ამონტურა. როცა ჰოლანდ პარკს ნახავ, თვითონ მიხვდები, რატომაც".

კარი მაიელ კელიმ გამილო. პარიზიდან მინიბუ-სით ვალენტინოს ძალებთან ერთად ჩამოვიდა, ვეტერინარული კონტროლი გამოატარა და პო-ლანდ პარკში ვალენტინოზე რამდენიმე საათით ადრე მივიდა. ეს იმიტომ, რომ პატრონს შინ შეს-ვლისას ძალები შეგებებოდნენ.

"რამდენიმე წუთით დააგვიანდება", - მითხრა კე-ლიმ და შემომთავაზა, ოთახში დაათვალიერეო.

სახლი 1870 წელს ლორდ ჰოლანდის კუთვნილ მინაზე აუშენებიათ. ვალენტინომ ეს რეზიდენცია რამდენიმე წლის წინ იყიდა, აღადგინა შენობის იტალიური ფასადი და ინტერიერიც ძველებურ სტილში მოაწყო. ჩემი პირველი გაჩერება ბიბლიო-თეკა იყო. იატაკიდან ჭერამდე თაროები ლამაზად დაწყობილ წიგნებს ეკავა. აქ იყო ყველაფერი: რე-ლიგის ისტორიის სქელტანინი გამოცემები, ლო-ნიდნში გამომავალი იუმორისტული უურნალის "ფანჩის" ძელი ნომრები, ტომებად შეგროვებული გოეთე, შილერი და ჰიუგო – ერთნაირად მიმზიდ-ველი და ხელდაუკარებელი. თაროებზე ეწყო თეთრ ტყავში შეფუთული საგნები, რაც საგნები კი არა, ხმის სისტემის მოწყობილობის საფარი აღმოჩნდა. ის-ის იყო, რაღაც ღილაკისთვის უნდა დამეჭირა

თითო, რომ ბიბლიოთეკაში ვალენტინო შემოვიდა.

"ეს უბრალოდ, პატარა, პატარა სივრცეა", - მი-თხრა და თბილად გამიღმა. ღია ყავისფერი პიჯა-კი ეცვა და ამავე ტრინის ჰალსტუხი ეკეთა. ორივე ფერი მისი კანის ფერთან შედარებით მკრთალი და თითქმის შეუმჩნეველი ჩანდა.

გზა განვაგრძელ და კერ "ლურჯ დარბაზში" შე-ვედით, სადაც მე-18 საუკუნის ფაიფურის ასობით ნივთი ინახებოდა: ლურჯსა და თეთრში გადაწყვე-ტილი თეცმები, ქილები, ფიალები და ჭიქები თა-როებზე ჩამწირივებინათ. თაროები კი, თავის მხრივ, სპილოს ძვლისგან გამოკვეთილს ჰგავდა. როცა ვასინგტონში ფრირის ხელოვნების გალერეა-ში ე.ნ. ფიქერის დარბაზი – მე-19 საუკუნის ტრადი-ციული ლონდონური სასადილო ოთახი მიაწყვეს, სანრედ ვალენტინოს ეს ფაიფურის ჭურჭელი გამოიყენს "მოდელად". "ფაიფურს ძალიან დიდი ხანია ვაგროვებ და ვაგროვებ ყველგან: პარიზში, ნიუ იორკში, ლონდონში. ხომ ხედავთ, ამ ოთახში ნემსის ჩასავარდნი ადგილიც აღარ დამრჩა".

თითოეული ოთახი გადაჭედილი იყო, რა-ღაც მაგიური ნივთებით: კომოდები პავლოსის სასახლიდან, ბრინჯაოსა და ოქროს Lalanne-ის სკამზე გადასაკრავები, მე-18 საუკუნის სკამბი როტშილდების კერძო კოლექციოდან, ბუხრის თა-ვებზე – ფაიფურის არნივები, ლარნაკები, ყავადა-ნები, თასები სავსე იყო ყვავილებით, ყოველ დღეს



REUTERS

სხვადასხვა: პიონერით, კალებით, ორქიდებით და შროშანებით.

მეორე ოთახზე დამხვდა მთლად თეთრი საერთო ოთახი, კედლებზე პიკასოს ნახატებით და სასაფლო ოთახი, სადაც თავად ვალენტინოს მიერ შეკვეთილი ჩინური შირმები იდგა. „მე კოლექციონერი ვარ”, - თქვა ვალენტინომ, შემდეგ იგრძნო, რომ მორიგი კითხვა იქნებოდა „რატომ” და თვითონვე გააგრძელა: „იმიტომ, რომ ეს ჩემი ყოველდღიურობაა”, - თან ხელი მე-18 საუკუნის ჩინურ ძალს ნაზად გადასუსვა.

ვალენტინოს პოლანდ პარკში ნახატების სოლიდური კოლექციაც აქვს: ქვედა სართულის სასტუმრო ოთახში ორი უზარმაზარი Basquait-ი უკადია, ერთი ლურჯი, მეორე წითელი. იქვეა რამდენიმე პიკასოც და, როგორც მოსალოდნელი იყო, დე კუნინგსისების, პირსტებისა და უორპოლების მცირედი ნაზავიც.

შემდეგ უკანა ვერანდაზე გავედით და გავხედეთ ბილიკებს. პოლანდ პარკში რომ იყარებოდა. „შენ ჩემს სიმძიდრესა და ფუფუნებაზე უნდა დაწერო, არა” – მითხრა ვალენტინომ. ვუპასუხე,

თქვენ ხომ ისედაც ამ მსუყე და მდიდრულ გარემოში ცხოვრობთ-მეთქი. „ძალიან გთხოვთ”, - ნამოინც მან, თან თითებს მაგიდაზე აკაკუნებდა, - „არ შეიძლება, რომ მხოლოდ იმ ფუფუნების საჯნების სიმსუყესა და სიჭრელეზე დაწერით, რომელთა მფლობელიც მე ვარ. 45 წლის განმაგლობაში ცხენივით ვმუშაობდი. მე არ ვარ მარიაში. მე მომწონს, როცა მეგობრებს ჩემი ცხოვრების წესით სიამოვნებას ვანიჭებ. მაგრამ ეს არ არის სიმსუყე. აბა, რა გეჩვენებათ აქ მსუყე? ეს ხომ უბრალოდ ელეგანტურია”.

გადავწყიტე, თემა შემეცვალა და სიტყვა პენსიაში გასვლზე ჩამოუგდე. ჯამეტის ნათქვამი პქონდა, რომ მოდის სამყაროს ნელ-ნელა ჩამოშორება ვალენტინოს არ სურდა (ის არ მიეკუთვნება იმ დიზაინერთა რიცხვს, რომელთაც შეუძლიათ, თქვან: მხოლოდ დიზაინს გავაკეთებ, სხვა არ მადარდებს”. ვალენტინო ამას არასდროს დათანხმდება. არასდროს. ასე რომ, ერთ დღესაც ის უბრალოდ შეწყვეტს მუშაობას და წავა. მისთვის შუალედური მდგომარეობა არ არსებობს). ჯამეტის ეს ნათქვამი ვალენტინოს გავანდე. მხრები

თანხმობის ნიშნად აიჩენა და ერთხანს გაჩუმდა. თეთრ საპირისე მაგიდას ვუსხედით, ვალენტინო პერიეს წრუპავდა. მერე ოდნავ დაღლილი ტონით გააგრძელა:

“მისმინე, იმდენი რამე შეიცვალა, რომ... მსოფლიო შეიცვალა... და მე ეს ყველაფერი გამოვიარე. გრანჯიც კი. განზრახ სიმახინჯე. ღმიერთო ჩემო, როგორ მეტიზღვოდა! მაგრამ გადავრჩი. და ახლა რეალობა სხვანაირია. ჟქლბატონები სამოსს დღეში ითხვერ აღარ იცვლიან. ყველაფერი შეგიძლია ერთმანეთს მოუხდინო. ჩემი თეთრი პალტი 45 ათასი პაუზიდი ლირს და ეს პალტო ჯინსის შარვალზე აცვიათ”.

შემდეგ ისევ განაგრძო: “მერე დასასრულის დროც დგება. და როცა ამ დასკვინით წერტილს გადავლახავ, მინდა, გამიხსენონ როგორც კაცი, რომელიც ყველგან სილამაზეს ექცებდა. მაგრამ გახსენება რაღა შეაშია... როცა ყველაფერი მთავრდება, მთავრდება და მორჩი. დასასრული დგება. Finito. და რაც არ უნდა იყოს, ჩემი კაბაც ხომ “ფერარის” ჰგავს. ამაზე თუ ოდესმე წინასწარ იფიქრე, ვერასდროს გააკეთებ”.

## ლარვინის ლიართი

<<< ლარვინის გვ. 124

გენის შენარჩუნების მიზეზებზე მსჯელობისას, უილსონი ჯგუფურ დონეს განიხილავს. ვთქვათ, ერთ ჯგუფში 10 დარაჯი, მეორეში კი არცერთი; ჯგუფიდან 3 ან 4 შესაძლოა დაიღუპოს, მაგრამ რჩება 6-7, რაც სავსებით საკამარისია იმისათვის, რომ გენი შემდგომ თაობას გადაუცეს, სამაგიეროდ ჯგუფი, რომელსაც ასეთი დარაჯი ჰყავს, გაცილებით უკეთა დაცული და გადარჩენის მეტი შეანის აქეს, ვიდრე ჯგუფს, რომელიც ასეთი მოთვალთვალები არ არიან. სხვაგვარად რომ ვთქვათ, თუ თვალთვალიდან ჯგუფისათვის მოტანილი სარგებლი გადაწინოს ერთი დარაჯის დაკარგვით გამოწვეულ დანაკლისს, მაშინ მოდარაჯის გენი შენარჩუნდება.

რელიგიური ცხოვრება თითოეული ინდივიდისათვის გარკვეულ მსხვერპლთანა დაკავშირებული – რიტუალებზე რაღაც დრო და რესურსები იხარჯება, განახესის ზედმინერით შესრულება კი ადამიანისაგან დიდ ფსიქიურ ძალისხმევას მოითხოვს, ხოლო ჯგუფში მიღების ზოგიერთი რიტუალი ტეივოლს ატანასთანა დაკავშირებულ. მაგრამ ყველა ამ მსხვერპლს, ჯგუფის წევრობით მიღებული სარგებლი გადაწინოს, რადგანაც, ჯგუფთაშორის ბრძოლაში, უილსონის აზრით, მონლითურ რელიგიურ ჯგუფებს გადარჩენისა და განვითარების მეტი საშუალება აქვთ.

გასათვალისწინებელია კიდევ ერთი, მხოლოდ ადამიანებისთვის დამახასიათებელი მომენტი, რო-

მელიც ენის ფენომენს უკავშირდება. ადამიანის საქციელს აკვირდება არა მხოლოდ მისი უშუალო გარემოცვა, არამედ ყველა, ვისაც ამ ადამიანის შესახებ რაიმე სმენია. მოთვალთვალე ჩიტის მსგავსი ფუნქციის საკუთარ თავზე აღება, შესაძლოა, ადამიანს ძეირად დაუჯდეს, რადგან ვინც გარკვეული ავტორიტეტით სარგებლობს, სავარაუდოდ, სამასახურის დაკარგვის, დაპატიმრების ან პოლიციაში მიბეგვის საფრთხის წინაშე დგას. თუმცა ეს ინდივიდუალური მსხვერპლი შეიძლება გაცილებით დიდმა სარგებელმა დაჩრდილოს: ზოგჯერ რაიმე უანგარო უქსტი, რომელიც ზეპირად ან წერილობით საქვეყნოდ ხდება ცნობილი, აუმჯობესებს ადამიანის რეპუტაციას და აუცილებლად დადებითად აისახება მის ცხოვრებაზე – სხვა თუ არაფერი, კარგი პარტნიორის მოძრებაში მაინც დაეხმარება. რეპუტაციის გაუმჯობესების ერთ-ერთი ეფექტური საშუალება კი ზედაპირული რელიგიურობაა.

„ვოლუციის შესწავლა, უმეტესწილად, კომპრომისების შესწავლას გულისხმობს” – წევრ უილსონი „დარვინის ტაძარში”. – „არჩევანი რელიგიის სასარგებლოდ შესაძლოა, არახელსაყრელი აღმოჩნდეს საარსებო წყაროს მოპოვებისა თუ უსაფრთხოების თვალსაზრისით, რადგან რაციონალისტური მიღებული შეზღუდვების საშუალება კი ზედაპირული გვარეულ ვითარებაში, „სიმბოლური რწმენის სისტემა, რომელიც გამიჯნულია ფაქტორის თავგადაული ქმაგები არიან, გვერდს

რეალობისაგან, გაცილებით უკეთ იკვებება” – წერს უილსონი. მისივე აზრით, ინდივიდისათვის უფრო ადაპტური იქნებოდა პქონოდა „უკეთესად განვითარებული მეტალური მოძულები, რომლებიც გამოდგებოდა როგორც ფაქტობრივი ცოდნის შესაძლებად, ისე სიმბოლური რწმენის სისტემის შესაქმნელად და ამ ორი კომპონენტის შესათავსებლად”. ჯგუფისთვის კი, პრაქტიკული რეალისტებისა და მეოცნებები იდეალისტების ერთობლიობა ადაპტირების საუკეთესო გზაა და ის, რაც ერთი შეხედვით, საზოგადოების შიგნით თეოსტებისა და ათეისტების ქიშს წააგავს, რეალურად კოგნიტური შრომის გადანანილებაა, რაც „სოციალურ ჯგუფს ერთ მთლიანობად აქცევს”.

ვთქვათ, უილსონი არ ცდება და რელიგია მართლაც აუმჯობესებს ჯგუფის ადეკვატურობას, კითხვა მაინც რჩება: სად შემოდის ღმიერთი? რით განსხვავდება რელიგიური ჯგუფი წებისმიერი სხვა იდეოლოგიური ჯგუფისაგან ან თუნდაც „ინკვების“ ფანკლუტისაგან, რომელთა ადეკვატურობა მისი მეცნიერული განსჯის საგანი არასოდეს გამხდარა? რისარდ სოუსისი, კონკრეტულის უნივერსიტეტისა და იერუსალიმის ეპრაული უნივერსიტეტის თანამშრომელი ანთროპოლოგი, ამ შეკითხვაზე მიკითხულ და მის განვითარებულ წერტილის მიღების საზოგადოების შემოგვებული აღმოჩნდება. სხვა ადაპტაციონისტების შემოგვებების მიღების საზოგადოება კი ზედაპირული გვარეულ ვითარებაში არა არიან, გვერდს

რისარდ სოუსისი, კონკრეტულის უნივერსიტეტისა და იერუსალიმის ეპრაული უნივერსიტეტის თანამშრომელი ანთროპოლოგი, ამ შეკითხვაზე მიკითხულ და მის განვითარებული აღმოჩნდება. სხვა ადაპტაციონისტების შეგავსად, სოუსისიც ყურადღებას ამახვილებს ძირითად საკითხზე: რა როლს ასრულებს რელიგია ადაპტაციონისტებიც კი, ვინც ინდივიდის დონეზე ადაპტაციის კომაგები არიან, გვერდს

ვერ უვლიან ჯგუფის დონეს, თუნდაც რელიგიურ რიტუალებზე მსჯელობისას.

„როგორც რელიგიური, ასევე საერო რიტუალები თანაცხოვრების ნიმუშია“ – წერდა სოუსისი American Scientist-ში 2004 წელს. მაგრამ რელიგიური რიტუალები „უფრო ძლიერ რწმენას ბადებს და მეტ თანამონანილეობას გულისხმობს“, თანაც უფრთხება არა მტკიცებულებებს, არამედ რწმენას. ეს რიტუალები „კვლევას არ ექვემდებარება“ – წერდა ის, – „და მათთან კავშირი უფრო ემოციური ხასიათისა, ვიდრე ლოგიური.“ მაგარი კავშირი კი, სოუსისის აზრით, უფრო ღრმა და მტკიცეა.

რიტუალი არის ერთგვარი საშუალება, რომლითაც სხვებს რელიგიურ რწმენასთან ჩვენს გულწრფელ კავშირზე მივანიშნებთ და, აქედან გამომდინარე, ვაჟდოვნებთ, რომ ჯგუფის სხვა წევრების კეთილგანწყობას მოყიდვებთ. სოუსისი წერს: „რამდენიმე ხელ ტანსაცმელში გამოწყობილი, თაკარა მზის გულზე მდგომი ულტრაორთოდოქსი ებრაელი ერთგვარ ნიშანს უგზავნის დანარჩენებს: ‘ჰეი! შემომხედვთ, მეც მართლმორწმუნე ებრაელი ვარ. შენც თუ ამ ჯგუფის წევრი ხარ, შეგიძლია მენდო, შენიანი ვარ, თორემ ასე რატომ გამოვწყობოდი?“ ასეთი „სასიგნალი“ რიტუალები ინდივიდს ჯგუფის სრულფასოვან წევრად აგრძნობინებს თავს, ჯგუფს კი ადარ სჭირდება მუდმივი და ხარჯებთან დაკავშირებული მონიტორინგის ჩატარება თავისი ერთგული წევრების გამოსაცვლენად. ამგვარი რიტუალები მეტისმეტად რთულია საიმისოდ, რომ მისთვის ფარისევლები და ორგულები გაისარჯონ. ასე რომ, ინდივიდიც და ჯგუფიც ამგვარი რიტუალებიდან მხოლოდ სარგებლის ნახულობს.

2003 წელს, სოუსისი და ისრაელის შენ გურიონის უნივერსიტეტის თანამშრომელი ბრედლი რაფლი ექცედნენ იმის ახსნას, თუ რატომ ცხოვრობდნენ რელიგიურ კომუნები უფრო უკეთ, ვიდრე საერო კომუნები მანინ, როცა ქვეყნის უმეტესი რაიონები ეკონომიკური კრახის საფრთხის წინაშე იდგა. თავიანთი კვლევა მათ ტიპურ ეკონომიკურ თამაშზე დააფუძნეს, რომელიც თანამშრომლობის განასაზღვრაში დაეხმარებოდათ. რელიგიური კომუნის ინდივიდები უფრო აქტიურად თანამშრომლობდნენ ერთმანეთთან, მაშინ როცა საერო კომუნის წევრები განცალკევდასა და მარტო თამაშს ამჯობინებდნენ. მორწმუნე ქალებისა და შედარებით ინერტული მამაკაცების ფონზე, საუკეთესოდ ნარმონდნენ ის მამაკაცები, რომელებიც ყოველდღიურად დადონდნენ სინაგოგაში; აქედან გამომდინარე, სოუსისი ასკენის, რომ მორწმუნების ხშირი საქვეყნო გამომჟღავნება ძალზე მნიშვნელოვანია. ამ რიტუალებმა, – წერდა ის, – რელიგიურ კომუნებში თანაცხოვრების ისეთი ფორმის ჩამოყალიბებას შეუწყო ხელი, რომელიც მის წევრებს ეკონომიკურად ყველაზე დუჭირ პერიოდშიც კი კომუნის სტრუქტურის შენარჩუნებაში დაექმარა.

1997 წელს, სთივენ ჯეი გოულდმა დაწერა ეს, რომელიც, გარკვეულწილად, მეცნიერებისა და რელიგიის დაზავების მცდელობას წარმოადგენდა. „მეცნიერება ემპირიულ სამყაროს შეისწავლის“, წერდა ის, „რელიგია კი მორალისა და ფასეულობების საკითხებს მოიცავს“. გოულდი ექსპრესიულად მსჯელობდა კვლევის სფეროების გამიჯვნის აუცილებლობაზე და მხარეებს „თავაზიანი დიალოგისა“ თუ „ურთიერთშემწნარებლობისაკენ“ მოუწოდებდა. ამ გამიჯვნას მან „პარალელური მაგისტერები“ უწოდა (ლათ. „magister“ – კანონი).

რიჩარდ დოუკინსი გოულდს არც ერთ იმ საკითხში არ ეთანხმება, რომელიც ევოლუციის დათარიღებას თუ კვლევის ამოსავალ წერტილს ეხება, მაგრამ ყველაზე გესლიანი სიტყვები მან მაინც ტერმინ „პარალელური მაგისტერებისათვის“ შემოინახა. „გოულდი არაჩემულებრივად ფლობს წარსულისაკენ ამაო მიბრუნების ხელოვნებას“, წერდა ის, „მაინც რატომ არ უნდა ვიმსჯელოთ ლერთზე მეცნიერული კუთხით? ...შემოქმედის მიერ შექმნილი სამყარო ხომ ძალზე განსხვავებული იქნებოდა იმ სამყაროსაგან, რომელსაც შემოქმედი არ ჰყოლია. რატომ არაა ეს მეცნიერული კვლევის საგანი?“

სხვა კრიტიკოსების აზრითაც, ამგვარი გამიჯვნა ხელს შეუშლის ორ სხვადასხვა მსოფლმხედველობას შორის ინცირმაციის ურთიერთგაზიარებისა და ურთიერთგამდიდრების პროცესს. „როცა გოულდი რორ სფეროს გამიჯვნაზე საუბრობს“, წერს დენიელ დენეტი (რომელიც წერა-თესტური რეპუტაციის მიუხედავად, არც ისე ცალსახად ანტირელიგიურია, როგორც დოუკინსი ან ჰარისი), – „იგი არ ამტკიცებს, რომ მეცნიერება ვერ შეისწავლის იმას, რასაც რელიგია სწავლობს; უბრალოდ, მეცნიერებას არ შეუძლია ის, რაც ხელინიფება რელიგიას“.

რელიგიის – როგორც ბუნებრივი ფენომენის – შესწავლას, აუცილებელი არაა მანიცდამაინც ათეისტური ფილოსოფიის კუთხით მივუდევთ. ზოგი ნეოათეისტიც კი არ არის ბოლომდე ანტირელიგიურად განწყობილი. მაგალითად, სემ ჰარისი ბუდისტური მედიტაციებითაუ დაკავებული, დენიელ დენეტი კი ყოველ წელს ასრულებს საშობაო საგალობელს, რომელსაც მისთვის ჰარმონიული კეთილგმოვანების გარდა, რელიგიური დატვირთვაც აქვს.

ხოლო სუპერორის თეორეტიკოსთა ბანაკის ერთ-ერთი ყველაზე თვალსაჩინო წარმომადგენელი ჯასტინ ბარეტი მორწმუნე ქრისტიანია, რომელსაც სჯერა, რომ არსებობს „ყოვლისმცოდნე, ყოვლისშემძლე, სახიერი ღმერთი, რომელმაც შექმნა სამყარო“. მე მჯერა, ადამიანები იმისათვის გაჩნდნენ, რომ უყვარდეთ ღმერთი და ერთმანეთი“, – წერს ის.

ერთი შეხედვით, ცოტა გაუგებარია, როგორ ახერხებს ბარეტი ქრისტიანული წერმენის შეთავსებას ღმერთის შემდეგ აუნდება.

ნებთან. მას ხომ ღმერთი ადამიანის მენტალური აგებულების სუპეროდუქტად მიაჩინა. რატომ ვერ აქცია იგი სკეპტიკოსად სუპეროდუქტის თეორიაში?

„როგორც ქრისტიანული თეოლოგია გვასწავლის, ჩვენ იმიტომ გავჩინდით, რომ გვიყვარდეს შემოქმედი და ერთმანეთი“, – წერდა ბარეტი. „მაშინ რატომ არ შეგვემნა იმგვარად, რომ ადვილად გვერდმუნა ღვთაებრიობა?“ მენტალური ფენომენის მეცნიერული ახსნა უფლებას არ გვაძლევს, წარმენა დავკარგოთ. „წარმოიდგინეთ, რომ მეცნიერულად დამისაბუთეთ – რატომ მგონია, რომ ცოლს ვუყვარვარ წერთუ ამის შემდეგ აზრს შევიცვლი და საპირისპიროს ვირწმუნებ?“

ათეისტებს რაღა ეშველებათ? თუ რელიგიის განვითარების თვალსაზრისი სწორია, ისინი გვარიანდ უნდა გაისარჯონ, რომ კვლავ ათეისტებად დარჩინებ. მათ მოუშვეთ წინ აღუდგენ გონიერი შინაგან წყობასაც, რომელიც წმენისკენ უფრო გვიძინებს ვიდრე სკეპტიციზმისკენ. ატრანი ამბობს, რომ მრავალი ემოციური თუ ინტელექტუალური წინააღმდეგობის გადალახვა უზედება საიმისოდ, რომ ღმერთის გარეშე იცხოვროს ამ არაათეისტურ სამყაროში, რომლისგანაც ზოგიერთი ცრუწმენა მანაც მიიღო მეტვიდრეობით, – მღლვარებისას თითებს აჯვარედინებს, ხანდახან, ყოველი შემთხვევისთვის ხეზე აკაუნებს; ეს ერთგვარი ატავისტური თეოზმია, რომელიც ხანდახან ამოხეთქას ხოლმე. მისი თქმით, ის სიმშვიდე და ნუგეში, რომელსაც რელიგია ადამიანებს სთავაზობს, მისთვისაც არანაკლებ მიმზიდველია და ნლების მატებასთან ერთად, შესაძლოა, კიდევ უფრო მიმზიდველი გახდეს. მაგრამ იგი ებრძვის საკუთარ თავს, რადგან მეცნიერია და ვალდებულია რაციონალისტური ფასეულობები უფრო დაიცვას, ვიდრე სულიერი.

სულიერსა და რაციონალურს შორის ადამიანის ცხობიერების გამუდმებული მერყეობა ე.წ. „სიცარიელის ღმერთის“ რელიგიური ხედვის ანარეკლია. არსებობს ვარაუდი, თითქოს რაც უფრო მეტ პასუხს გვაძლევს მეცნიერება, მით უფრო იშვიათად მივმართავთ ღმერთის და, შესაძლოა, დროთა განმავლობაში, ღმერთის რწმენა დავწინებულია მიეცეს. რელიგიის ევოლუციის კვლევებმა კი სრულიად საპირისპირო შედეგი გვიჩვენა. როგორც არ უნდა განვითარდეს მეცნიერული მსჯელობა, მარავ მიმზიდველის კუთხით, ადამიანების მიმზიდველი გახდეს. მაგრამ იგი ებრძვის საკუთარ თავს, რადგან მეცნიერია და ვალდებულია რაციონალისტური ფასეულობები უფრო დაიცვას, ვიდრე სულიერი.



[www.ucnobifm.ge](http://www.ucnobifm.ge)

# გამზირვალე საბანკო ოპერაციები



დესია უკრინექს 3, თბილისი, საქართველო  
ტელ. +995 (32) 922536, 922562, 922563  
ფაქსი +995 (32) 922537

[info@investbank.ge](mailto:info@investbank.ge) • [www.investbank.ge](http://www.investbank.ge)

**100 YEARS**  
**GEODE COLLEGE**

[www.geodecollege.com](http://www.geodecollege.com)